

WorkCentre® 3210/3220
Multifunction Printer



WorkCentre® 3210/3220

User Guide

English

Français Guide d'utilisation
Italiano Guida dell'utente
Deutsch Benutzerhandbuch
Español Guía del usuario
Português Guia do usuário
Nederlands Gebruikershandleiding

Svenska Användarhandbok
Dansk Betjeningsvejledning
Finnish Käyttöopas
Norsk Brukerhåndbok
Čeština Uživatelská příručka
Polski Przewodnik użytkownika
Magyar Felhasználói útmutató

Română Ghid de Utilizare
Български Ръководство за потребителя
Slovensky Používateľská príručka
Slovenščina Uporabniški priročnik
Українська Посібник користувача
Русский Руководство пользователя
Türkçe Kullanıcı Kılavuzu
Ελληνικά Εγχειρίδιο χρήστη



sommario

	6	Funzioni del prodotto laser acquistato
	9	Sicurezza
	12	Informazioni normative
INTRODUZIONE	20	Panoramica della stampante
	20	Vista anteriore
	20	Vista posteriore
	21	Panoramica del pannello di controllo
	22	Descrizione del LED Status
	23	Panoramica dei menu
	24	Software fornito
	24	Funzioni del driver della stampante
	24	Driver della stampante
	25	Driver PostScript (solo WorkCentre 3220)
INFORMAZIONI PRELIMINARI	26	Impostazione dell'hardware
	26	Requisiti di sistema
	26	Windows
	27	Macintosh
	27	Linux
	27	Impostazione della rete
	27	Introduzione
	27	Sistemi operativi supportati
	28	Individuazione dell'indirizzo IP di WorkCentre 3210 o WorkCentre 3220
	28	Accesso a CentreWare Internet Services (CWIS)
	28	Configurazione del protocollo di rete tramite il dispositivo
	28	Impostazione della velocità Ethernet
	28	Ripristino della configurazione di rete
	28	Stampa di una pagina di configurazione di rete
	29	Utilizzo del programma SetIP
	29	Installazione del software
	30	Impostazioni di base del dispositivo
	30	Regolazione altitudine
	30	Cambiamento della lingua del display
	30	Impostazione della data e dell'ora
	31	Modifica del formato dell'ora
	31	Modifica della modalità predefinita
	31	Impostazione dei suoni
	31	Immissione dei caratteri con il tastierino numerico
	32	Utilizzo delle modalità di risparmio
	32	Impostazione del timeout del lavoro di stampa
	32	Modifica dell'impostazione dei font
CARICAMENTO DEGLI ORIGINALI E DEI SUPPORTI DI STAMPA	33	Caricamento degli originali
	33	Sul vetro dello scanner
	33	Nell'ADF
	34	Selezione dei supporti di stampa
	35	Specifiche dei supporti di stampa
	36	Formato dei supporti consentiti in ogni modalità
	36	Linee guida per la scelta e la conservazione dei supporti di stampa
	36	Indicazioni per supporti di stampa speciali
	37	Modifica del formato carta nel vassoio della carta
	38	Caricamento della carta
	38	Caricamento della carta nel vassoio 1 o nel vassoio opzionale
	38	Stampa su materiali di stampa speciali

sommario

- 39 **Regolazione del supporto di uscita**
- 39 Impilaggio stabile della carta
- 40 **Impostazione di formato e tipo di carta**

COPIA 41

- 41 **Selezione del vassoio della carta**
- 41 **Copia**
- 41 **Modifica delle impostazioni per ogni copia**
- 41 Scurezza
- 41 Tipo di origin
- 42 Copia ridotta o ingrandita
- 42 **Modifica delle impostazioni di copia predefinite**
- 42 **Copia di carte d'identità**
- 43 **Utilizzo delle funzioni speciali di copia**
- 43 Fascicolazione
- 43 Copia di 2 o 4 pagine per foglio
- 43 Copia a poster
- 43 Copia con clonazione
- 43 Regolazione di immagini con sfondo
- 44 **Stampa su entrambi i lati della carta**
- 44 **Impostazione del timeout di copia**

DIGITALIZZAZIONE 45

- 45 **Concetti di base sulla digitalizzazione**
- 45 **Digitalizzazione dal pannello di controllo**
- 45 Digitalizzazione verso programmi applicativi per le connessioni USB
- 45 **Digitalizzazione tramite connessione di rete**
- 45 Preparazione per la digitalizzazione di rete
- 46 Digitalizzazione verso un client di rete
- 47 Digitalizzazione verso e-mail
- 47 **Modifica delle impostazioni per ogni lavoro di digitalizzazione**
- 47 **Modifica delle impostazioni di digitalizzazione predefinite**
- 48 **Impostazione della Rubrica**
- 48 Registrazione dei numeri e-mail rapidi
- 48 Configurazione dei numeri e-mail di gruppo
- 48 Utilizzo delle voci della Rubrica indirizzi
- 48 Ricerca di una voce nella Rubrica
- 48 Stampa della Rubrica

ELEMENTI DI BASE PER LA STAMPA 49

- 49 **Stampa di un documento**
- 49 **Annullamento di un lavoro di stampa**

FAX 50

- 50 **Invio di un fax**
- 50 Impostazione dell'intestazione del fax
- 50 Regolazione delle impostazioni documento
- 51 Invio automatico di un fax
- 51 Invio manuale di un fax
- 51 Conferma di una trasmissione
- 51 Rileselezione automatica del numero
- 51 Rileselezione dell'ultimo numero
- 51 **Ricezione di un fax**
- 51 Selezione del vassoio della carta
- 52 Modifica delle modalità di ricezione
- 52 Ricezione automatica nella modalità Fax

sommario

52	Ricezione manuale nella modalità Tel
52	Ricezione manuale tramite il telefono interno
52	Ricezione automatica nella modalità Risp/Fax
52	Ricezione di fax tramite la modalità DRPD
53	Ricezione nella modalità Ricezione sicura
53	Attivazione della modalità Ricezione sicura
53	Ricezione di fax in memoria
53	Altri modi per inviare fax
53	Invio di un fax a più destinazioni
54	Invio differito di un fax
54	Invio di un fax prioritario
54	Inoltro dei fax
55	Invio di un fax dal PC
57	Impostazione del fax
57	Modifica delle opzioni di impostazione del fax
58	Modifica delle impostazioni predefinite del documento
58	Stampa automatica di rapporti fax inviati
58	Impostazione della Rubrica

UTILIZZO DELLA MEMORIA FLASH USB

61

61	Informazioni sulla memoria USB
61	Inserimento di un dispositivo di memoria USB
61	Digitalizzazione su un dispositivo di memoria USB
61	Digitalizzazione
62	Personalizzazione della digitalizzazione su USB
62	Stampa da un dispositivo di memoria USB
62	Stampa di un documento da un dispositivo di memoria USB
62	Back-up dei dati
62	Back-up dei dati
63	Ripristino dei dati
63	Gestione della memoria USB
63	Eliminazione di un file immagine
63	Formattazione di un dispositivo di memoria USB
63	Visualizzazione dello stato di memoria USB

MANUTENZIONE

64

64	Stampa di rapporti
64	Stampa di un rapporto
65	Cancellazione della memoria
65	Aggiornamento firmware
65	Pulizia del dispositivo
65	Pulizia esterna
65	Pulizia interna
66	Pulizia dell'unità di digitalizzazione
67	Manutenzione della cartuccia
67	Conservazione della cartuccia di stampa
67	Durata prevista della cartuccia
67	Ridistribuzione del toner
68	Sostituzione della cartuccia di stampa
69	Pulizia del tamburo
69	Eliminazione del messaggio Toner esaurito
69	Elementi di manutenzione
69	Controllo delle parti sostituibili
69	Sostituzione del gommino dell'ADF
70	Sostituzione del rullo di alimentazione ADF
70	Sostituzione del rullo di trasferimento
71	Sostituzione del rullo di presa
72	Gestione del dispositivo dal sito Web

sommario

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

73

- 72 **Controllo del numero di serie del dispositivo**
- 73 **Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta**
- 73 **Eliminazione di un inceppamento documenti**
 - 73 Inceppamenti nel meccanismo di alimentazione
 - 74 Inceppamento in uscita
 - 74 Alimentazione rullo errata
- 74 **Rimozione della carta inceppata**
 - 74 Nell'area di alimentazione della carta
 - 75 Nel vassoio manuale
 - 75 Nell'area della cartuccia di stampa
 - 75 Nell'area di uscita della carta
 - 76 Nell'area dell'unità fronte-retro
 - 76 Nel vassoio opzionale
- 77 **Spiegazione dei messaggi del display**
- 79 **Risoluzione di altri problemi**
 - 79 Alimentazione della carta
 - 80 Problemi di stampa
 - 82 Problemi di qualità di stampa
 - 84 Problemi di copia
 - 84 Problemi di digitalizzazione
 - 85 Problemi di digitalizzazione di rete
 - 85 Problemi con il fax
 - 86 Problemi comuni di PostScript (solo WorkCentre 3220)
 - 86 Problemi comuni di Windows
 - 87 Problemi comuni di Linux
 - 89 Problemi comuni di Macintosh

ORDINE DI MATERIALI DI CONSUMO E ACCESSORI

90

- 90 **Materiali di consumo**
- 90 **Accessori**
- 90 **Modalità di acquisto**

INSTALLAZIONE DEGLI ACCESSORI

91

- 91 **Precauzioni da adottare durante l'installazione degli accessori**
- 91 **Aggiornamento di un modulo di memoria**
 - 91 Installazione di un modulo di memoria
 - 92 Attivazione della memoria aggiunta nelle proprietà della stampante PS

SPECIFICHE

93

- 93 **Specifiche generali**
- 94 **Specifiche della stampante**
- 94 **Specifiche dello scanner**
- 95 **Specifiche della fotocopiatrice**
- 95 **Specifiche del fax**

sommario

GLOSSARIO

96

INDICE

100

funzioni del prodotto laser acquistato

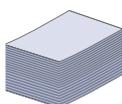
Questo dispositivo è dotato di numerose funzioni speciali che migliorano la qualità dei documenti stampati. Di seguito sono illustrate le varie caratteristiche.

Funzioni speciali



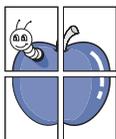
Stampe veloci e di ottima qualità

- È possibile stampare con una risoluzione fino a 1.200 dpi di output effettivo.
- Il dispositivo stampa nel formato A4 fino a 24 ppm (WorkCentre 3210), 28 ppm (WorkCentre 3220) e nel formato Letter fino a 24 ppm (WorkCentre 3210), 30 ppm (WorkCentre 3220).



Gestione di numerosi tipi di materiale stampabile

- Il vassoio manuale supporta carta intestata, buste, etichette, supporti di dimensione personalizzata, cartoline e carta pesante. Il vassoio manuale contiene 1 foglio di carta per volta.
- Il vassoio 1 da 250 fogli e il vassoio opzionale supportano carta normale di diversi formati.



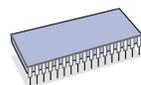
Creazione di documenti professionali

- Stampa di filigrane. È possibile personalizzare i documenti inserendo alcune parole, ad esempio "Riservato". Vedere la *Sezione software*.
- Stampa di poster. Il testo e le immagini di ciascuna pagina del documento vengono ingranditi e stampati sul foglio, quindi possono essere uniti per formare un poster. Vedere la *Sezione software*.
- È possibile utilizzare moduli prestampati e carta intestata con carta normale. Vedere la *Sezione software*.



Risparmio di tempo e denaro

- Per risparmiare carta è possibile stampare più pagine su un solo foglio.
- Quando non è operativo, il dispositivo entra automaticamente nella modalità Risparmio energia, riducendo in modo sostanziale i consumi elettrici.
- Per risparmiare carta è possibile stampare sulle due facciate del foglio (stampa fronte-retro). Vedere la *Sezione software*.



Aumento della capacità del dispositivo

- Il dispositivo è dotato di uno slot di memoria aggiuntivo (pagina 90).
- L'emulazione Zoran IPS* compatibile con PostScript 3 (PS) fornisce la funzione di stampa PS.

ZORAN* Emulazione Zoran IPS compatibile con PostScript 3

© Copyright 1995-2005, Zoran Corporation. Tutti i diritti riservati. Zoran, il logo Zoran, IPS/PS3 e OnelImage sono marchi commerciali di Zoran Corporation.

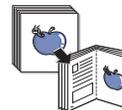
* 136 caratteri PS3

Contiene UFST e MicroType di Monotype Imaging Inc.



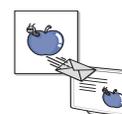
Stampa in ambienti diversi

- È possibile stampare con i sistemi operativi Windows 2000 e Windows XP/2003/Vista, oltre che con Linux e Macintosh.
- Il dispositivo è dotato di un'interfaccia USB e di un'interfaccia di rete.



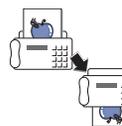
Copia di originali in vari formati

- Il dispositivo può stampare più copie immagine dal documento originale su una singola pagina.
- Vi sono funzioni speciali per eliminare lo sfondo di cataloghi e riviste.
- È possibile regolare e migliorare contemporaneamente la qualità di stampa e il formato dell'immagine.



Digitalizzazione di originali e invio immediato

- Digitalizzazione a colori e utilizzo delle compressioni accurate dei formati JPEG, TIFF e PDF.
- Rapida digitalizzazione e invio dei file a più destinatari utilizzando la digitalizzazione di rete.



Impostazione di un orario specifico di trasmissione di un fax

- È possibile specificare un determinato orario per trasmettere i fax e anche inviare il fax a diverse destinazioni memorizzate.
- Dopo la trasmissione, il dispositivo può stampare i rapporti fax in base alle impostazioni.

Funzioni in base al modello

Il dispositivo è progettato per supportare qualsiasi esigenza in materia di documenti: dalla stampa alla copia, fino a soluzioni di rete più avanzate per le aziende. Di seguito sono riportate le funzioni base del dispositivo.

FUNZIONI	WorkCentre 3210	WorkCentre 3220
USB 2.0	●	●
Interfaccia di memoria USB	●	●
ADF (Alimentatore documenti automatico)	●	●
Interfaccia di rete LAN Ethernet 10/100 Base TX cablata	●	●
Stampa fronte-retro automatica		●
FAX	●	●
Digitalizza su e-mail		●
Driver PostScript		●

(●: inclusa, ○: opzionale, vuoto: non disponibile)

Informazioni sulla guida dell'utente

Questa guida dell'utente fornisce le informazioni di base sul dispositivo e una spiegazione dettagliata di ciascuna fase durante l'utilizzo effettivo. Utenti meno esperti e utenti professionali possono consultare la guida per l'installazione e l'uso del dispositivo.

Alcuni termini della guida vengono usati in modo intercambiabile, come descritto di seguito.

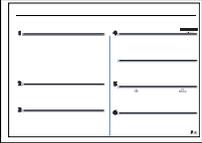
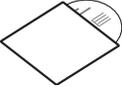
- Documento è sinonimo di originale.
- Carta è sinonimo di supporto o supporto di stampa.

La tabella seguente illustra le convenzioni adottate in questa guida.

CONVENZIONE	DESCRIZIONE	ESEMPIO
Grassetto	Usato per testi sul display o stampe effettive sul dispositivo.	Avvio
Nota	Usata per fornire informazioni aggiuntive o specifiche dettagliate della funzione o caratteristica del dispositivo.	 Il formato della data può differire da paese a paese.
Attenzione	Usata per fornire agli utenti informazioni per proteggere il dispositivo da possibili danni o malfunzionamenti.	 Non toccare la parte verde sul fondo della cartuccia di stampa.
Nota a piè di pagina	Fornisce ulteriori informazioni dettagliate su determinate parole o frasi.	a. pagine al minuto
(Per ulteriori informazioni, vedere pagina 1)	Usata per guidare gli utenti alla pagina di riferimento per ulteriori informazioni dettagliate.	(Per ulteriori informazioni, vedere pagina 1)

Per trovare ulteriori informazioni

Le informazioni relative all'impostazione e all'utilizzo del dispositivo sono reperibili dalle risorse seguenti, in versione stampata o a schermo.

<p>Guida di installazione rapida</p> 	<p>Fornisce informazioni sull'impostazione del dispositivo e richiede che vengano seguite le istruzioni descritte per predisporlo.</p>
<p>Guida in linea dell'utente</p> 	<p>Fornisce istruzioni passo passo per l'uso di tutte le funzioni del dispositivo e informazioni per la relativa manutenzione, risoluzione dei problemi e installazione degli accessori. Questa guida dell'utente contiene anche una <i>Sezione software</i> con informazioni per la stampa di documenti tramite il dispositivo su vari sistemi operativi e l'uso delle utility software fornite in dotazione.</p>
<p>Guida del driver della stampante</p> 	<p>Fornisce informazioni sulle proprietà del driver della stampante e istruzioni per l'impostazione delle proprietà di stampa. Per accedere a una schermata della Guida del driver della stampante, fare clic su ? dalla finestra di dialogo delle proprietà della stampante.</p>
<p>Xerox Sito Web</p>	<p>Se si dispone di accesso ad Internet, è possibile ottenere aiuto, supporto, driver della stampante, manuali e ordinare le informazioni dal sito Web Xerox, www.xerox.com.</p>

Sicurezza

Prima di usare questo prodotto, leggere attentamente le presenti indicazioni relative alla sicurezza, in modo da utilizzare l'apparecchiatura nelle condizioni di massima sicurezza.

Il prodotto e le parti di ricambio Xerox sono stati progettati e testati per soddisfare rigidi requisiti di sicurezza, compresi l'approvazione dell'ente responsabile della sicurezza e la conformità agli standard stabiliti in materia ambientale. Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto e fare riferimento ad esse per assicurare un uso sicuro nel tempo.

Il test e le prestazioni di sicurezza del prodotto sono stati verificati usando solo materiali Xerox.



AVVERTENZA: questo contrassegno di AVVERTENZA segnala agli utenti che vi è il rischio di lesioni personali.



AVVERTENZA: questo contrassegno di AVVERTENZA segnala agli utenti la presenza di superfici molto calde.



ATTENZIONE: questo simbolo indica che nell'apparecchio è utilizzato un laser e avvisa l'utente di fare riferimento alle informazioni appropriate sulla sicurezza.



AVVERTENZA: il prodotto deve essere collegato a un circuito di messa a terra di protezione.

Aree accessibili dall'operatore

Questo apparecchio è stato progettato per consentire l'accesso dell'operatore alle sole aree sicure. L'accesso dell'operatore alle aree pericolose è limitato mediante coperchi o protezioni da rimuovere con un apposito strumento. Non rimuovere mai tali coperchi o protezioni.

Informazioni sulla manutenzione

1. Le eventuali procedure di manutenzione del prodotto da parte dell'operatore verranno descritte nella documentazione dell'utente fornita con il prodotto.
2. Non effettuare nessuna operazione di manutenzione su questo prodotto che non sia descritta nella documentazione del cliente.



AVVERTENZA: non usare prodotti di pulizia spray. I prodotti di pulizia spray possono essere esplosivi o infiammabili, quando vengono utilizzati su apparecchiature elettromeccaniche.

3. Utilizzare esclusivamente prodotti e materiali di pulizia indicati nella sezione Operatore in questo manuale.
4. Non rimuovere mai coperchi o protezioni fissati con viti. Dietro tali coperchi non vi sono parti sulle quali è possibile eseguire la manutenzione o effettuare la manutenzione.

Informazioni sulla sicurezza operativa

L'apparecchio e le parti di ricambio Xerox sono stati progettati e testati per soddisfare rigidi requisiti di sicurezza. Essi includono il controllo e l'approvazione da parte degli enti addetti alla sicurezza e la conformità agli standard ambientali vigenti.

Per garantire l'uso sicuro e continuativo dell'apparecchio Xerox, attenersi sempre alle seguenti istruzioni per la sicurezza.

Effettuare le seguenti operazioni

- Seguire sempre tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto o in dotazione con esso.
- Prima di pulire questo prodotto, staccarlo dalla presa elettrica. Utilizzare sempre materiali appositamente studiati per questo prodotto; l'utilizzo di altri materiali potrebbe compromettere le prestazioni e creare una situazione pericolosa.



AVVERTENZA: non usare prodotti di pulizia spray. I prodotti di pulizia spray possono essere esplosivi o infiammabili, quando vengono utilizzati su apparecchiature elettromeccaniche.

- Durante lo spostamento o il riposizionamento del dispositivo, fare sempre molta attenzione. Contattare il reparto di assistenza locale Xerox o un centro assistenza locale per predisporre lo spostamento della copiatrice in un luogo esterno all'edificio.
- Collocare sempre l'apparecchio su una superficie di sostegno solida (non sui tappeti di peluche) che abbia una resistenza adeguata a sostenere il peso della macchina.
- Posizionare sempre la macchina in un'area con una ventilazione adeguata e lo spazio necessario per gli interventi di manutenzione.

- Scollegare sempre questo apparecchio dalla presa elettrica prima di procedere alla pulizia.

NOTA: la macchina Xerox è dotata di un dispositivo di risparmio energetico per risparmiare energia quando la macchina non viene usata. La macchina può essere lasciata accesa.



AVVERTENZA: le superfici metalliche nell'area del fusore potrebbero essere calde. Fare attenzione nel rimuovere la carta inceppata da quest'area ed evitare di toccare superfici metalliche.

Non effettuare le seguenti operazioni.

- Per collegare l'apparecchio a una presa elettrica, non utilizzare una spina per adattatore di messa a terra che non sia provvista di morsetto di collegamento per la messa a terra.
- Non tentare mai di eseguire un'operazione di manutenzione non specificatamente descritta nella presente documentazione.
- Non ostruire mai le aperture di ventilazione. Esse hanno lo scopo di evitare il surriscaldamento.
- Non rimuovere mai coperchi o protezioni fissati con viti. All'interno di questi coperchi non ci sono aree in cui possa intervenire l'operatore.
- Non collocare mai la macchina vicino a un radiatore o a una qualsiasi altra fonte di calore.
- Non spingere mai oggetti di alcun tipo nelle aperture di ventilazione della stampante.
- Non escludere né manomettere mai i dispositivi di blocco elettrici o meccanici.
- Non collocare mai questo apparecchio in luoghi in cui le persone potrebbero calpestare il cavo di alimentazione o inciampare su di esso.
- Il dispositivo non deve essere collocato all'interno di una struttura senza un'adeguata ventilazione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore autorizzato locale.

Informazioni sulla sicurezza elettrica

1. La presa di alimentazione della macchina deve soddisfare i requisiti indicati sull'etichetta dei dati, affissa sul retro della macchina. Se non si è sicuri che l'alimentazione elettrica soddisfi i requisiti, consultare la propria azienda elettrica o un elettricista.
2. La presa verrà installata vicino all'apparecchio e sarà facilmente accessibile.
3. Usare il cavo di alimentazione in dotazione con la macchina. Non utilizzare un cavo di prolunga e non rimuovere né modificare la spina del cavo di alimentazione.
4. Inserire il cavo di alimentazione direttamente in una presa elettrica dotata di messa a terra. Se non si è sicuri se una presa è collegata correttamente a terra, consultare un elettricista.
5. Per collegare l'apparecchio Xerox a una presa elettrica sprovvista di un terminale di collegamento a terra, non utilizzare un adattatore.
6. Non collocare questo apparecchio in luoghi in cui le persone potrebbero calpestare il cavo di alimentazione o inciampare su di esso.
7. Non posizionare alcun oggetto sul cavo di alimentazione.
8. Non escludere o disattivare i dispositivi di bloccaggio elettrici o meccanici.
9. Evitare di inserire oggetti negli slot o nelle aperture presenti sulla macchina. Potrebbero essere generate scosse elettriche o incendi.
10. Non ostruire le aperture di ventilazione. Queste aperture sono utilizzate per raffreddare adeguatamente la macchina Xerox.

Alimentazione elettrica

1. Questo prodotto va utilizzato con il tipo di alimentazione elettrica indicato sulla relativa etichetta dei dati. Se non si è sicuri che l'alimentazione elettrica soddisfi i requisiti, consultare un elettricista autorizzato.



AVVERTENZA: l'apparecchio deve essere collegato a un circuito di messa a terra di protezione. Questo apparecchio viene fornito con una spina munita di messa a terra protettiva. Questa spina è idonea solo per una presa elettrica con messa a terra. Si tratta di una funzione di sicurezza. Se non si riesce a inserire la spina nella presa elettrica, contattare un elettricista autorizzato per sostituire la presa elettrica.

2. Collegare sempre l'apparecchio a una presa elettrica correttamente collegata a massa. In caso di dubbio, far controllare la presa da un elettricista qualificato.

Dispositivo di disconnessione

Il cavo di alimentazione costituisce il dispositivo di disconnessione di questo apparecchio. Esso è inserito sul retro dell'apparecchio come dispositivo a inserimento. Per togliere l'alimentazione elettrica dall'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

Scollegamento di emergenza

Se si verifica una qualsiasi delle seguenti condizioni, spegnere immediatamente l'apparecchio e scollegare i cavi di alimentazione dalle prese elettriche. Contattare un tecnico autorizzato Xerox per risolvere il problema.

L'apparecchio emette odori insoliti o fa rumori insoliti. Il cavo di alimentazione è danneggiato o usurato. Un interruttore di circuito a muro, un fusibile o un altro dispositivo di sicurezza si è danneggiato. Ingresso di liquido nella macchina. Macchina esposta al contatto con acqua. Una qualsiasi parte della macchina si è danneggiata.



AVVERTENZA: esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto. Smaltire le batterie usate conformemente alle istruzioni.

Standard di qualità

Il prodotto è realizzato nel rispetto del sistema di qualità ISO 9002 registrato.

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza relativa a questo prodotto XEROX o ai materiali XEROX, chiamare il seguente numero:

EUROPA: +44 (0) 1707 353434

USA/CANADA: 1 800 928 6571

Standard di sicurezza

EUROPA: questo prodotto XEROX è stato certificato dalla seguente Agenzia che utilizza gli standard di sicurezza elencati.

- Agenzia: TUV Rheinland
- Standard: IEC60950-1, 2001

USA/CANADA: questo prodotto XEROX è stato certificato dalla seguente Agenzia che utilizza gli standard di sicurezza elencati.

- Agenzia: UNDERWRITERS LABORATORIES
- Standard: UL60950-1, edizione 2003. La certificazione si basa su accordi di reciprocità, compresi i requisiti per il Canada.

Informazioni sulla sicurezza del laser



ATTENZIONE: l'utilizzo di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli qui specificati potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

In merito alla sicurezza del laser, il dispositivo è conforme agli standard prestazionali fissati dalle agenzie governative, nazionali e internazionali, come Prodotto laser di Classe 1. Non emette luce pericolosa, in quanto il raggio è totalmente racchiuso in tutte le fasi d'uso e di manutenzione.

Informazioni sulla sicurezza dell'ozono

Questo prodotto genera ozono durante il normale funzionamento. L'ozono generato è più pesante dell'aria e dipende dal volume di copie. Fornendo i parametri ambientali corretti specificati nella procedura di installazione Xerox, sarà possibile fare in modo che i livelli di concentrazione soddisfino i limiti di sicurezza.

Per ulteriori informazioni sull'ozono, richiedere la pubblicazione edita da Xerox chiamando il numero 1-800-828-6571 negli Stati Uniti e in Canada. Per gli altri mercati, contattare il rivenditore autorizzato o l'assistenza tecnica locale.

Per i materiali di consumo

- Riporre tutti i materiali di consumo conformemente alle istruzioni riportate sul pacchetto o sul contenitore.
- Tenere tutti i materiali di consumo lontano dalla portata dei bambini.

- Non gettare mai le cartucce di stampa o i contenitori del toner sulle fiamme vive.
- Cartucce: mentre si maneggiano cartucce, ad esempio inchiostro, fusore, ecc., evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Il contatto con gli occhi può provocare irritazione o infiammazione. Non tentare di smontare la cartuccia. Questo può far aumentare il rischio di contatto con la pelle o gli occhi.

Certificazione della sicurezza del prodotto

Questo prodotto è stato certificato dalla seguente Agenzia che utilizza gli standard di sicurezza elencati.

Agenzia	Standard
Underwriters Laboratories Inc.	UL60950-Prima edizione (2003) (USA/Canada)
SEMKO	IEC60950-Prima edizione (2001)

Il prodotto è stato realizzato nel rispetto del sistema di qualità ISO 9001 registrato.

Informazioni normative



Il marchio CE applicato a questo prodotto simboleggia la Dichiarazione di conformità della XEROX con le seguenti direttive dell'Unione Europea alle date indicate:

12 dicembre 2006:

direttiva del Consiglio 2006/95/EC e relativi emendamenti. Approssimazione delle leggi degli Stati Membri relative alle apparecchiature a bassa tensione.

15 dicembre 2004:

direttiva del Consiglio 2004/108/EC e relativi emendamenti. Approssimazione delle leggi degli Stati Membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

09 marzo 1999:

direttiva del Consiglio 99/5/EC sulle apparecchiature radio e sulle apparecchiature di terminale di telecomunicazioni e il riconoscimento reciproco della loro conformità.

Una dichiarazione di conformità completa, che definisce le direttive pertinenti e gli standard di riferimento, può essere richiesta al rappresentante di XEROX Limited.



AVVERTENZA: perché il dispositivo possa operare in prossimità di apparecchiature industriali, scientifiche e medicali (ISM, Industrial, Scientific and Medical), potrebbe essere necessario prendere delle speciali misure di limitazione o mitigazione delle radiazioni esterne provenienti dall'apparecchiatura ISM.

NOTA: cambiamenti o modifiche a questa apparecchiatura non espressamente approvati da Xerox Corporation possono rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.



AVVERTENZA: ai fini della conformità con la direttiva del Consiglio 2004/108/EC, è necessario usare cavi schermati.

Informazioni EMC

Norme FCC per gli Stati Uniti

NOTA: questa apparecchiatura è stata provata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B, secondo le specifiche della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono intesi a fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non è installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può provocare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. In ogni caso, non c'è garanzia che tale interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura provoca interferenze con la ricezione radiotelevisiva (per stabilirlo, è sufficiente spegnerla e riaccenderla), l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando uno o più dei seguenti rimedi:

- ruotare o cambiare la posizione dell'antenna ricevente;
- allontanare l'apparecchiatura dal ricevitore;
- collegare l'apparecchiatura a una presa posizionata su un circuito diverso da quello del ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico radio/televisivo esperto per ulteriori suggerimenti.

Cambiamenti o modifiche a questa apparecchiatura non espressamente approvati da XEROX Corporation potrebbero rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Conformità EME per il Canada

Questo apparecchio digitale di classe B è conforme allo standard canadese ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe « B » est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



AVVERTENZA: ai fini della conformità con le norme FCC, è necessario usare cavi schermati.

Copia illegale

Il Congresso, per statuto, ha proibito la copia dei seguenti elementi in determinate circostanze. Coloro che vengono giudicati colpevoli di tale copia possono subire multe o l'imprigionamento.

- Obbligazioni o titoli del Governo degli Stati Uniti, come ad esempio:
 - certificati di indebitamento
 - cedole obbligazionarie
 - certificati Silver
 - obbligazioni degli Stati Uniti
 - monete divisionarie della Federal Reserve
 - certificati di deposito
 - valuta della Banca nazionale
 - banconote della Federal Reserve
 - certificati Gold
 - buoni del Tesoro
 - monete divisionarie
 - moneta cartacea
 - obbligazioni di alcuni enti governativi, quali FHA
 - obbligazioni (le obbligazioni di risparmio USA possono essere fotografate solo a scopi pubblicitari in relazione alla campagna di vendita di tali obbligazioni)
 - timbri del Ministero delle Finanze (qualora si abbia la necessità di riprodurre un documento legale sul quale è presente un timbro monetario annullato, l'operazione è possibile, purché la riproduzione del documento venga eseguita per finalità legali)
 - francobolli postali, annullati o non annullati (per motivi filatelici, i francobolli postali possono essere fotografati, purché la riproduzione sia in bianco e nero e inferiore ai 3/4 o superiore agli 1 1/2 delle dimensioni lineari dell'originale)

vaglia postali

fatture, assegni o buoni di pagamento emessi da funzionari autorizzati degli Stati Uniti

francobolli e altri valori bollati, di qualsiasi denominazione, che sono stati emessi (o potrebbero essere emessi) in base a qualsiasi Legge del Congresso

- Certificati di compensazione per i reduci delle Guerre Mondiali.
- Obbligazioni o titoli di qualsiasi Governo, banca o società stranieri.
- Materiali coperti da diritto d'autore (a meno di non aver ottenuto l'autorizzazione del titolare dei diritti d'autore o a meno che la copia non rientri nell'ambito di un "utilizzo per giusta causa" o delle norme sui diritti di riproduzione bibliotecari previsti dalle norme sui diritti d'autore). Ulteriori informazioni su queste norme possono essere richieste al Copyright Office, Library of Congress, Washington, DC 20559 (circolare R21).
- Certificati di cittadinanza o naturalizzazione (i certificati di naturalizzazione stranieri possono essere fotografati).
- Passaporti (i passaporti stranieri possono essere fotografati).
- Documenti dell'ufficio immigrazione.
- Schede di registrazione di bozze.
- Documenti di induzione al servizio selettivo riportanti una qualsiasi delle seguenti informazioni relative alla persona registrante:
 - fonti di guadagno o reddito
 - stato di dipendenza
 - fedina penale
 - servizio militare
 - malattie fisiche o mentali

NOTA: eccezione: i certificati di congedo della Marina e dell'Esercito degli Stati Uniti possono essere fotografati.

- I distintivi, le tessere di identificazione, i lasciapassare o le decorazioni indossate dal personale militare o dai membri dei vari Reparti Federali, come FBI, Tesoro (a meno che la fotografia non venga ordinata dal responsabile di tale reparto o ufficio).



AVVERTENZA: in alcuni Stati è proibita anche la copia dei seguenti elementi: patenti di guida, libretti di circolazione. Questo elenco non è esaustivo. Per qualsiasi dubbio, consultare il proprio legale.

<i>Cipro</i>	<i>Ungheria</i>	<i>Lituania</i>	<i>Slovacchia</i>
<i>Repubblica Ceca</i>	<i>Italia</i>	<i>Malta</i>	<i>Slovenia</i>
<i>Estonia</i>	<i>Lettonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Spagna</i>

Per la funzione fax

USA

Requisiti di intestazione per l'invio di fax

Il Telephone Consumer Protection Act (legge sulla protezione degli utenti del telefono) del 1991 sancisce l'illegalità dell'uso di un computer o di un altro dispositivo elettronico per inviare qualsiasi messaggio via fax a meno che tale messaggio non contenga chiaramente, nel margine superiore o inferiore di ciascuna pagina trasmessa oppure nella prima pagina della trasmissione, la data e l'ora di invio e l'identificativo della società o altra entità, oppure dell'individuo che invia il messaggio e il numero di telefono dell'apparecchio inviante, o della relativa società, oppure di un'altra entità o individuo. (Il numero di telefono fornito potrebbe non essere un numero di emergenza o qualsiasi altro numero per il quale le modifiche superano gli addebiti per le chiamate locali o interurbane.)

Per la programmazione di queste informazioni nel fax, fare riferimento alla sezione relativa all'impostazione del dispositivo e seguire le indicazioni fornite.

Informazioni sull'accoppiatore dati

Questo dispositivo è conforme con la Parte 68 delle norme FCC e con le specifiche adottate dall'Administrative Council for Terminal Attachments (ACTA). Sul retro di questo dispositivo, un'etichetta contiene varie informazioni, fra cui un identificatore di prodotto con questo formato: US:AAAEQ##TXXXX. Se richiesto, questo numero va fornito alla società telefonica.

La spina e la presa utilizzate per collegare questa apparecchiatura ai cavi dell'edificio e alla rete telefonica deve essere conforme alle norme FCC, Parte 68, e ai requisiti adottati dall'ACTA. Con questo prodotto vengono forniti un cavo del telefono e una spina modulare omologati. Il prodotto è studiato per il collegamento a una presa modulare compatibile che risulti anche conforme. Per i dettagli, vedere le istruzioni sull'installazione.

L'apparecchio può essere collegato in sicurezza alle seguenti prese modulari standard: USOC RJ-11C tramite cavo telefonico conforme (con prese modulari) fornito con il kit di installazione. Per i dettagli, vedere le istruzioni sull'installazione.

Il Ringer Equivalence Number (o REN) è utilizzato per determinare il numero di dispositivi che possono essere collegati a una linea telefonica. Un numero eccessivo di REN su una linea telefonica può far sì che i dispositivi non squillino in risposta a una chiamata in arrivo. Nella maggior parte delle zone, ma non in tutte, la somma di REN non deve superare (5,0). Per essere sicuri del numero di dispositivi collegabili a una linea, come stabilito dai REN totali, contattare la propria società telefonica. Per i prodotti approvati dopo il 23 luglio 2001, il REN fa parte dell'identificativo del prodotto, il quale ha il formato US:AAAEQ##TXXXX. Le cifre rappresentate da ## sono il REN senza virgola decimale (es.: 03 è un REN di 0,3). Per i prodotti precedenti, il REN è indicato a parte sull'etichetta.

Se questa apparecchiatura Xerox danneggia la linea telefonica, la società telefonica avvertirà preventivamente l'utente che potrebbe essere necessaria l'interruzione temporanea del servizio. Se il preavviso non è una soluzione pratica, la società telefonica avviserà l'utente quanto prima. Inoltre, si verrà avvisati del proprio diritto di presentare un reclamo presso l'FCC, se lo si ritiene necessario.

La società telefonica può modificare i propri impianti, le apparecchiature, le operazioni o le procedure che potrebbero influenzare l'utilizzo di questa apparecchiatura. In tal caso, la società telefonica invierà un preavviso affinché l'utente possa apportare le modifiche necessarie per garantire la continuità del servizio.

In caso di problemi con questo dispositivo Xerox, per informazioni sulla garanzia o per riparazioni, contattare il centro di assistenza appropriato, indicato sull'apparecchio stesso o riportato nella guida. Se questa apparecchiatura sta arrecando danni alla rete telefonica, la società telefonica potrebbe richiedere lo scollegamento dell'apparecchiatura fino a quando il problema non viene risolto.

Le riparazioni a questo apparecchio devono essere effettuate solo da un rappresentante Xerox o da un servizio autorizzato da Xerox. Ciò si applica sempre, durante e dopo il periodo di garanzia. Le riparazioni non autorizzate, invalidano il periodo residuo di garanzia. Questo dispositivo non deve essere utilizzato su linee di assistenza. Il collegamento all'assistenza telefonica è soggetto alle tariffe vigenti. Per informazioni in merito, contattare la commissione dei servizi di pubblica utilità statali, la commissione dei servizi pubblici o la commissione dell'azienda privata. Se l'ambiente di installazione (ufficio) è dotato di apparecchiature di allarme con collegamenti speciali

alla linea telefonica, assicurarsi che l'installazione di questo dispositivo Xerox non disabiliti tali apparecchiature. Se si hanno dubbi in merito, consultare la società telefonica o un installatore qualificato.

CANADA

Questo prodotto soddisfa le specifiche tecniche per l'industria vigenti in Canada.

NOTA: il REN (Ringer Equivalence Number) assegnato a ciascun dispositivo terminale fornisce un'indicazione del numero massimo di terminali che possono essere collegati a un'interfaccia telefonica. L'interruzione su un'interfaccia potrebbe consistere in una qualsiasi combinazione di dispositivi soggetti solo al requisito che la somma di REN (Ringer Equivalence Number) di tutti i dispositivi non sia superiore a 5.

Le riparazioni delle apparecchiature omologate vanno coordinate da un rappresentante scelto dal fornitore. Qualsiasi riparazione o modifica eseguita da un utente a questa apparecchiatura per ovviare a problemi di funzionamento, potrebbe fornire alla società telefonica i presupposti legali per richiedere all'utente di scollegare l'apparecchiatura.

Per la propria protezione, gli utenti dovrebbero assicurarsi che i collegamenti elettrici a massa dell'utilità di alimentazione, le linee telefoniche e il sistema interno di tubazioni idriche metalliche, se presenti, siano collegati tra di loro. Queste precauzioni sono particolarmente importanti nelle aree rurali.



ATTENZIONE: gli utenti non devono tentare di effettuare tali collegamenti, ma devono rivolgersi all'ente preposto o a un elettricista, a seconda dei casi.

Europa

Direttiva sulle apparecchiature radio e sulle apparecchiature terminali per telecomunicazioni

Questo prodotto Xerox è stato certificato da Xerox per una connessione a terminale singolo paneuropea alla rete pubblica commutata (PSTN) conformemente alla Direttiva 1999/5/EC.

Il prodotto è stato progettato per funzionare con i centralini PSTN e PBX compatibili dei Paesi europei:

Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Ungheria.

In caso di problemi, contattare subito il rappresentante locale Xerox.

Questo prodotto è stato collaudato ed è risultato conforme alle specifiche tecniche TBR21, ES 103 021-1/2/3 o ES 203 021-1/2/3 per apparecchi terminali utilizzabili su reti telefoniche analogiche commutate nell'area della Comunità Europea. Il prodotto può essere configurato per essere compatibile con reti di altri Paesi. Per tale configurazione, contattare un rappresentante Xerox.

NOTA: sebbene questo dispositivo possa utilizzare sia segnali di selezione a impulsi (sistema decadico) che a toni (DTMF), si suggerisce di utilizzare i segnali DTMF. I segnali DTMF garantiscono chiamate più rapide e affidabili. Modifiche e/o connessioni a software o apparecchi di controllo esterni non autorizzate da Xerox, invalideranno la garanzia.

Licenza di OpenSSL

Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project. Tutti i diritti riservati.

La redistribuzione e l'uso nei moduli di origine e binari, con o senza modifica, sono consentiti purché siano soddisfatte le seguenti condizioni.

1. Le copie ridistribuite del codice sorgente devono riportare le informazioni sul copyright di cui sopra, questo elenco di condizioni e la seguente limitazione di responsabilità.
2. Le copie ridistribuite in formato binario devono riprodurre le informazioni di copyright di cui sopra, l'elenco delle condizioni e la seguente limitazione di responsabilità nella documentazione e/o negli altri materiali forniti con la copia distribuita.
3. Tutti i materiali pubblicitari che si riferiscono alle funzioni o all'utilizzo di questo software devono riportare la seguente dicitura: "Questo prodotto include software sviluppato da OpenSSL Project, destinato all'uso nel toolkit OpenSSL (<http://www.openssl.org/>)".

4. I nomi "OpenSSL Toolkit" e "OpenSSL Project" non vanno usati per approvare o promuovere i prodotti derivati da questo software senza preventiva autorizzazione scritta. Per l'autorizzazione scritta, contattare openssl-core@openssl.org.
5. I prodotti derivati da questo software non possono essere chiamati "OpenSSL" e la dicitura "OpenSSL" non può apparire nei loro nomi senza la preventiva autorizzazione scritta di OpenSSL Project.
6. Le ridistribuzioni di qualsiasi altra forma devono riportare la seguente indicazione: "Questo prodotto include software sviluppato da OpenSSL Project, destinato all'uso nel toolkit OpenSSL (<http://www.openssl.org/>)".

QUESTO SOFTWARE VIENE FORNITO DA OpenSSL PROJECT "COSÌ COM'È" E LA SOCIETÀ RIFIUTA QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO OpenSSL PROJECT O I SUOI COLLABORATORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI DI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, L'APPROVVIGIONAMENTO DI BENI E SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA D'USO DI DATI O DI PROFITTO OPPURE L'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ COMMERCIALE), IN QUALSIASI MODO ESSI VENGA PROVOCATI E IN BASE A QUALSIASI TEORIA DI RESPONSABILITÀ, SIA MEDIANTE IL CONTRATTO, LA RIGIDA RESPONSABILITÀ, O ILLECITO (INCLUSA LA NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'USO DI TALE SOFTWARE, ANCHE SE OpenSSL PROJECT È STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Questo prodotto include software di crittografia scritto da Eric Young (eay@cryptsoft.com). Questo prodotto include software scritto da Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Licenza originale di SSLeay

**Copyright (c) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com).
Tutti i diritti riservati.**

Questo pacchetto è un'implementazione SSL scritta da Eric Young (eay@cryptsoft.com). L'implementazione è stata scritta in modo conforme a Netscapes SSL.

Questa libreria è gratuita per l'utilizzo commerciale e non, purché siano rispettate le condizioni seguenti. Le seguenti condizioni si applicano a tutto il codice presente in questa distribuzione, ad es. RC4, RSA, lhash, DES e così via e non solo al codice SSL. La documentazione SSL inclusa in questa distribuzione è coperta dagli stessi termini di copyright, ad eccezione del fatto che il detentore è Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Il proprietario del copyright rimane Eric Young; di conseguenza, non è possibile rimuovere alcuna informazione sul copyright nel codice. Se si utilizza questo pacchetto in un prodotto, è necessario riconoscere Eric Young come l'autore delle parti della libreria utilizzata. Tale operazione può essere eseguita sotto forma di messaggio di testo all'avvio del programma oppure nella documentazione (online o testuale) fornita con il pacchetto.

La ridistribuzione e l'uso nei moduli di origine e binari, con o senza modifica, sono consentiti purché siano soddisfatte le seguenti condizioni.

1. Le copie ridistribuite del codice di origine devono riportare le informazioni sul copyright, questo elenco di condizioni e la seguente limitazione di responsabilità.
2. Le copie ridistribuite in formato binario devono riprodurre le informazioni di copyright di cui sopra, l'elenco delle condizioni e la seguente limitazione di responsabilità nella documentazione e/o negli altri materiali forniti con la copia distribuita.
3. Tutti i materiali pubblicitari che si riferiscono alle funzioni o all'utilizzo di questo software devono riportare la seguente dicitura: "Questo prodotto include software di crittografia scritto da Eric Young (eay@cryptsoft.com)". Il termine "crittografia" può essere omissso nel caso in cui le routine della libreria utilizzate non siano relative alla crittografia.
4. Se si include un eventuale codice specifico di Windows (o un suo derivato) dalla directory di applicazione (codice di applicazione), è necessario riportare questa dicitura: "Questo prodotto include software scritto da Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)".

QUESTO SOFTWARE VIENE FORNITO DA ERIC YOUNG “COSÌ COM’È” E VIENE RIFIUTATA QUALSIASI GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO L’AUTORE O I SUOI COLLABORATORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, ACCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O CONSEGUENTI (INCLUSI, MA NON LIMITATI A, L’APPROVVIGIONAMENTO DI BENI E SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA D’USO, DI DATI O DI PROFITTI OPPURE L’INTERRUZIONE DELL’ATTIVITÀ COMMERCIALE) IN QUALSIASI MODO ESSI VENGANO CAUSATI E IN BASE A QUALSIASI TEORIA DI RESPONSABILITÀ, SE MEDIANTE IL CONTRATTO, LA RIGIDA RESPONSABILITÀ O ILLECITO (INCLUSA LA NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL’USO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE L’AUTORE È STATO AVVISATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Non è possibile modificare i termini di licenza e di distribuzione per alcuna versione pubblicamente disponibile o derivata da questo codice. Ad es. non è possibile copiare semplicemente questo codice e metterlo in un’altra licenza di distribuzione [compresa la licenza pubblica GNU].

Riciclaggio e smaltimento del prodotto

Unione Europea



Ambiente professionale/ambientale

La presenza di questo simbolo sul dispositivo indica che esso va smaltito conformemente alle procedure previste dalle norme nazionali.

Conformemente alla legislazione europea, i dispositivi elettrici ed elettronici soggetti a smaltimento devono essere gestiti nell'ambito delle procedure previste.



Ambiente domestico/casalingo

La presenza di questo simbolo sul dispositivo è la conferma che non si deve smaltire il dispositivo nella normale catena di smaltimento di rifiuti domestici. Conformemente alla legislazione europea, i dispositivi elettrici ed elettronici soggetti a smaltimento devono venire separati dai rifiuti domestici. I privati cittadini dei Paesi membri dell'UE possono consegnare gratuitamente i dispositivi elettrici ed elettronici presso appositi centri di raccolta. Per ulteriori informazioni, contattare l'ente locale addetto allo smaltimento. In alcuni stati membri, quando si acquistano nuovi dispositivi, è possibile che il rivenditore locale sia obbligato a riportare indietro la vecchia apparecchiatura. Chiedere informazioni al rivenditore.

Prima dello smaltimento, contattare il proprio rivenditore locale o rappresentante Xerox per ottenere informazioni sul ritiro del dispositivo.

Informazioni per gli utenti relativamente alla raccolta e allo smaltimento delle vecchie apparecchiature e delle batterie usate



Questi simboli riportati sui prodotti e/o sui documenti allegati indicano che i prodotti elettrici ed elettronici usati e le batterie usate non devono essere gettati tra i rifiuti domestici comuni.

Per trattare, recuperare e riciclare correttamente i vecchi prodotti e le batterie usate, portarli presso i punti di raccolta applicabili, secondo la normativa nazionale e la Direttiva 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Se si smaltiscono correttamente questi prodotti e queste batterie, sarà possibile salvare preziose risorse ed evitare i potenziali effetti negativi sulla salute dell'uomo e sull'ambiente, che potrebbero diversamente sorgere da una gestione non adeguata dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclo dei vecchi prodotti e delle batterie, contattare l'ente locale preposto, il servizio di smaltimento rifiuti oppure il punto vendita presso cui sono stati acquistati gli articoli.

Per uno smaltimento non corretto dei rifiuti potrebbero applicarsi delle multe, secondo la normativa nazionale.

Per gli utenti di aziende nell'Unione Europea

Se si desidera gettare l'apparecchiatura elettrica ed elettronica, contattare il rivenditore o il fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento in altri paesi non appartenenti all'Unione Europea

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea. Se si desidera gettare questi articoli, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo di smaltimento corretto.

Nota per il simbolo della batteria



Questo simbolo a forma di pattumiera dotata di ruote può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Questo stabilisce la conformità con i requisiti determinati dalla direttiva.

Hg

Rimozione

Le batterie devono essere sostituite da una struttura di assistenza approvata dal PRODUTTORE.

Nord America

Xerox ha predisposto in tutto il mondo un programma di ritiro dell'apparecchiatura per il suo riutilizzo/riciclaggio. Contattare il rappresentante per le vendite Xerox (1-800-ASK-XEROX) per stabilire se questo prodotto Xerox fa parte del programma. Per ulteriori informazioni sui programmi ambientali Xerox, visitare il sito Web www.xerox.com/environment.

Se si sta predisponendo lo smaltimento del prodotto Xerox, tenere presente che il prodotto potrebbe contenere piombo, perclorato e altri materiali il cui smaltimento potrebbe essere regolamentato da norme per la tutela ambientale. La presenza di questi materiali è assolutamente conforme alle normative globali in vigore al momento della commercializzazione del prodotto. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento, contattare gli enti locali. Negli Stati Uniti, è possibile fare riferimento anche al sito Web di Electronic Industries Alliance al seguente indirizzo: www.eiae.org.



AVVERTENZA: materiale al perclorato – questo prodotto può contenere uno o più dispositivi contenenti perclorato, ad esempio le batterie. Potrebbe essere necessario maneggiare il prodotto in modo particolare. Visitare il sito www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/.

Altri paesi

Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti e richiedere le disposizioni vigenti.

Informazioni sui contatti EH&S

Per ulteriori informazioni sugli aspetti legati ad ambiente, salute e sicurezza in merito a questo prodotto Xerox e ai materiali di consumo, contattare le seguenti linee di assistenza clienti:

- USA: 1-800 828-6571
- Canada: 1-800 828-6571
- Europa: +44 1707 353 434
- informazioni sulla sicurezza dei prodotti per gli USA
www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html
- informazioni sulla sicurezza dei prodotti per l'UE
www.xerox.com/about-xerox/environment/eneu.html

introduzione

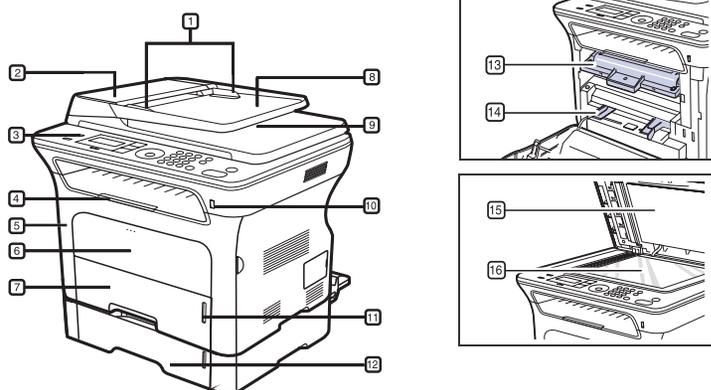
In questa sezione vengono trattati i componenti principali dell'apparecchio.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Panoramica della stampante
- Panoramica del pannello di controllo
- Descrizione del LED Status
- Panoramica dei menu
- Software fornito
- Funzioni del driver della stampante

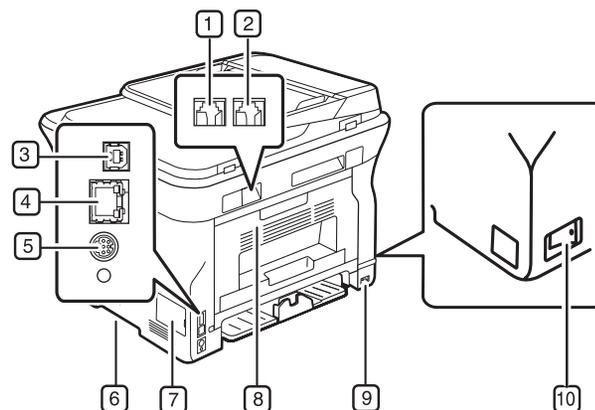
Panoramica della stampante

Vista anteriore



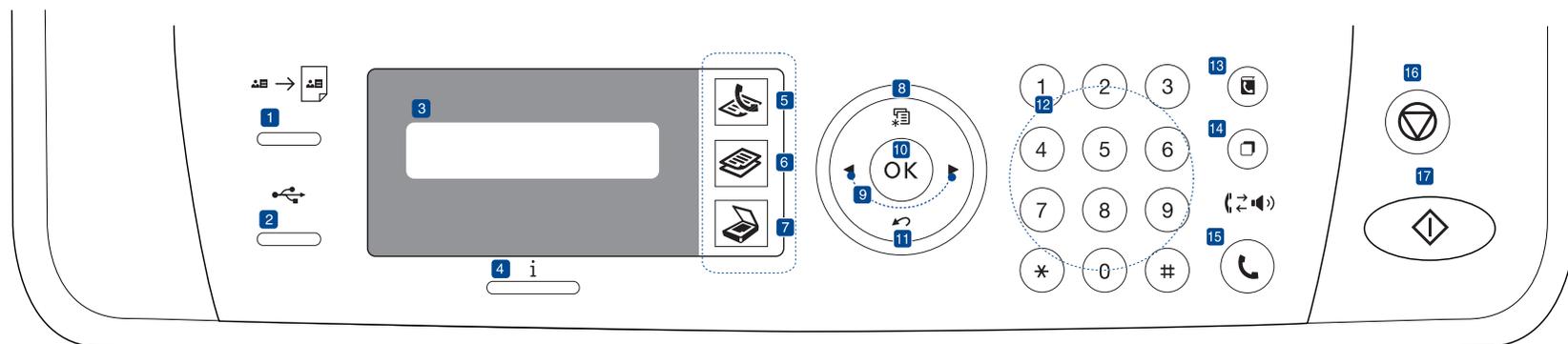
1	Guide di larghezza del documento	9	Vassoio di uscita dei documenti
2	Coperchio ADF	10	Porta memoria USB
3	Pannello di controllo	11	Indicatore del livello della carta
4	Supporto di uscita	12	Vassoio opzionale 2
5	Coperchio anteriore	13	Cartuccia di stampa
6	Vassoio manuale	14	Guide larghezza carta del vassoio manuale
7	Vassoio 1	15	Coperchio dello scanner
8	Vassoio di alimentazione dei documenti	16	Vetro dello scanner

Vista posteriore



1	Presa della linea telefonica	6	Maniglia
2	Presa del telefono ausiliario (EXT)	7	Coperchio della scheda di controllo
3	Porta USB	8	Coperchio posteriore
4	Porta di rete	9	Presa di alimentazione
5	Connessione vassoio opzionale a 15 pin	10	Interruttore di alimentazione

Panoramica del pannello di controllo



1 ID Card Copy	È possibile copiare entrambi i lati di un documento di riconoscimento, ad esempio una patente, su una singola facciata di un foglio. Vedere pagina 42.
2 Direct USB	Consente di stampare direttamente i file memorizzati in un dispositivo di memoria USB quando è inserito nella porta di memoria USB nella parte anteriore del dispositivo. Vedere pagina 61.
3 Display	Visualizza lo stato corrente e i messaggi durante un'operazione.
4 Status	Mostra lo stato del dispositivo. Vedere pagina 22.
5 Fax	Attiva la modalità Fax.
6 Copia	Attiva la modalità Copia.
7 Digitalizzazione/E-mail	Attiva la modalità Digitalizza.
8 Menu	Entra nella modalità Menu e scorre tra i menu disponibili.
9 Freccia sinistra/destra	Consente di scorrere le opzioni disponibili nel menu selezionato e di aumentare o diminuire i valori.
10 OK	Conferma la selezione sul display.
11 Back	Va al livello di menu superiore.
12 Tastierino numerico	Per digitare un numero o inserire caratteri alfanumerici. Vedere pagina 31.
13 Address Book	Consente di memorizzare i numeri di fax utilizzati frequentemente o di cercare numeri di fax o indirizzi e-mail memorizzati.
14 Redial/Pause	Nella modalità Pronta, ricompile l'ultimo numero, oppure nella modalità Modifica, inserisce una pausa in un numero di fax.
15 On Hook Dial	Consente di impegnare la linea telefonica.

16 Stop/Clear	Interrompe un'operazione in qualsiasi momento. Nella modalità Pronta, cancella/annulla le opzioni di copia, ad esempio la scurezza, l'impostazione del tipo di documento, il formato della copia e il numero di copie.
17 Start	Avvia un lavoro.

- Le figure contenute in questa guida dell'utente possono apparire diverse rispetto alla stampante interessata, in base alle opzioni o al modello.
- Se si stampa un gran numero di copie in un'unica operazione, la superficie del vassoio di uscita potrebbe scaldarsi. Fare attenzione a non toccare la superficie ed evitare che i bambini vi si avvicinino.

Descrizione del LED Status

Il colore del LED **Status i** indica lo stato corrente del dispositivo.

STATO		DESCRIZIONE
Disattivato		<ul style="list-style-type: none">• Il dispositivo non è in linea.• Il dispositivo è in modalità Risparmio energia. Quando si ricevono i dati o si preme un pulsante, passa automaticamente alla modalità in linea.
Verde	Lampeggiante	<ul style="list-style-type: none">• Quando il LED verde lampeggia lentamente, il dispositivo sta ricevendo dati dal computer.• Quando il LED verde lampeggia rapidamente, il dispositivo sta stampando.
	Attivato	<ul style="list-style-type: none">• Il dispositivo è acceso e può essere utilizzato.
Rosso	Lampeggiante	<ul style="list-style-type: none">• Si è verificato un piccolo errore e il dispositivo è in attesa della cancellazione dell'errore. Osservare il messaggio sul display e risolvere il problema facendo riferimento a "Spiegazione dei messaggi del display" a pagina 77.• La cartuccia di stampa è vuota. Ordinare una nuova cartuccia di stampa; vedere "Ordine di materiali di consumo e accessori" a pagina 90. È possibile migliorare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner. Vedere "Sostituzione della cartuccia di stampa" a pagina 68.
	Attivato	<ul style="list-style-type: none">• Si è verificato un problema, ad esempio carta inceppata, coperchio aperto o carta esaurita nel vassoio, tale per cui il dispositivo non può continuare il lavoro. Osservare il messaggio sul display e risolvere il problema facendo riferimento alla sezione "Spiegazione dei messaggi del display" a pagina 77.• La cartuccia di stampa è vuota o deve essere sostituita. Vedere "Spiegazione dei messaggi del display" a pagina 77.

 Per risolvere un problema, controllare sempre il messaggio visualizzato sul display. Le istruzioni contenute nella sezione Risoluzione dei problemi aiuteranno ad eliminare il guasto correttamente. Per ulteriori informazioni, vedere "Spiegazione dei messaggi del display" a pagina 77.

Software fornito

È necessario installare il software della stampante e dello scanner utilizzando il CD in dotazione dopo che il dispositivo è stato attivato e collegato al computer. Il CD fornisce il seguente software.

CD	CONTENUTO	
CD del software della stampante	Windows	<ul style="list-style-type: none"> • Driver stampante: utilizzare questo driver per sfruttare al meglio tutte le funzioni del dispositivo. • File PostScript Printer Description (PPD): utilizzare il driver PostScript per stampare documenti con grafica e caratteri complessi nel linguaggio PostScript (solo WorkCentre 3220). • Driver dello scanner: sono disponibili i driver TWAIN e Windows Image Acquisition (WIA) per la digitalizzazione di documenti sul dispositivo. • Status Monitor: consente di monitorare lo stato del dispositivo e avvisa quando si verifica un errore durante la stampa. • SetIP: utilizzare questo programma per impostare gli indirizzi TCP/IP del dispositivo.
	Linux	<ul style="list-style-type: none"> • Driver stampante: utilizzare questo driver per sfruttare al meglio tutte le funzioni del dispositivo. • File PostScript Printer Description (PPD): utilizzare questo file per usare il dispositivo da un computer Linux e stampare documenti (solo WorkCentre 3220). • SANE: utilizzare questo driver per digitalizzare documenti.
	Macintosh	<ul style="list-style-type: none"> • Driver stampante: utilizzare questo driver per sfruttare al meglio tutte le funzioni del dispositivo. • File PostScript Printer Description (PPD): utilizzare questo driver per utilizzare il dispositivo da un computer Macintosh e stampare documenti (solo WorkCentre 3220). • Driver dello scanner: sono disponibili i driver TWAIN per la digitalizzazione di documenti sul dispositivo.

Funzioni del driver della stampante

I driver della stampante supportano le seguenti funzioni standard:

- selezione dell'orientamento, del formato, dell'alimentazione della carta e del tipo di supporto
- numero di copie

Inoltre, è possibile utilizzare diverse funzioni speciali di stampa. La tabella seguente fornisce una panoramica generale delle funzioni supportate dai driver dalla stampante.

 Alcuni modelli o sistemi operativi potrebbero non supportare alcune funzioni indicate nella seguente tabella.

Driver della stampante

FUNZIONE	WINDOWS	LINUX	MACINTOSH
Risparmio toner	O	O	O
Opzione qualità di stampa	O	O	O
Stampa di poster	O	X	X
Più pagine per foglio (N su 1)	O	O (2, 4)	O
Stampa con adattamento alla pagina	O	X	O
Stampa in scala	O	X	O
Alimentazione diversa per prima pagina	O	X	O
Filigrana	O	X	X
Overlay	O	X	X
Duplex	O (solo WorkCentre 3220)	O (solo WorkCentre 3220)	O (solo WorkCentre 3220)

Driver PostScript (solo WorkCentre 3220)

FUNZIONE	WINDOWS	LINUX	MACINTOSH
Risparmio toner	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Opzione qualità di stampa	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Stampa di poster	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Più pagine per foglio (N su 1)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> (2, 4)	<input type="radio"/>
Stampa con adattamento alla pagina	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Stampa in scala	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Alimentazione diversa per prima pagina	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>
Filigrana	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Overlay	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Duplex	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

informazioni preliminari

In questo capitolo vengono fornite istruzioni dettagliate per impostare il dispositivo.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Impostazione dell'hardware
- Requisiti di sistema
- Impostazione della rete

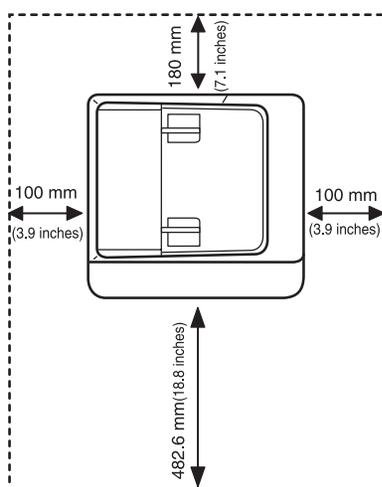
Impostazione dell'hardware

In questa sezione sono illustrati i passaggi per impostare l'hardware che è descritto nella *Guida di installazione rapida*. Assicurarsi di leggere la *Guida di installazione rapida* e di completare i seguenti passaggi.

1. Scegliere un'ubicazione stabile.

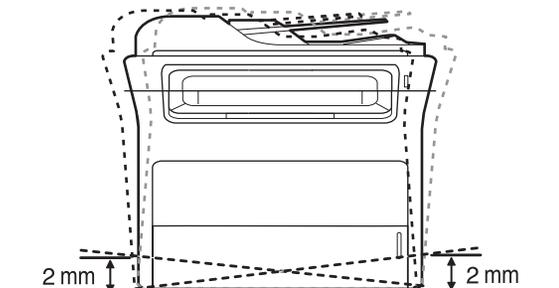
Scegliere una superficie piana e stabile, con uno spazio adeguato per la circolazione dell'aria. Lasciare spazio sufficiente per aprire coperchi e vassoi.

L'area dovrebbe essere ben ventilata e lontana dalla luce solare diretta o da fonti di calore, freddo e umidità. Non collocare il dispositivo vicino al bordo della scrivania o del tavolo.



La stampante è idonea per altitudini inferiori a 1.000 m. Verificare l'impostazione dell'altitudine per ottimizzare la stampa. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione altitudine" a pagina 30.

Collocare il dispositivo su una superficie piatta e stabile, assicurandosi che l'inclinazione non sia superiore a 2 mm. Diversamente, la qualità di stampa può essere compromessa.



- Installazione del software
- Impostazioni di base del dispositivo

2. Disimballare il dispositivo e controllare gli elementi inclusi.
3. Rimuovere il nastro di protezione del dispositivo.
4. Installare la cartuccia di stampa.
5. Caricare la carta. (Vedere "Caricamento della carta" a pagina 38).
6. Accertarsi che tutti i cavi siano collegati al dispositivo.
7. Accendere il dispositivo.

 Quando si sposta il dispositivo, evitare di inclinarlo o di capovolgerlo. In caso contrario, la parte interna del dispositivo potrebbe essere contaminata dal toner, con conseguenti danni al dispositivo o scarsa qualità di stampa.

Requisiti di sistema

Prima di iniziare, assicurarsi che il sistema soddisfi i seguenti requisiti.

Windows

Il dispositivo supporta i seguenti sistemi operativi Windows.

SISTEMA OPERATIVO	REQUISITI (CONSIGLIATI)		
	CPU	RAM	SPAZIO SU DISCO DISPONIBILE
Windows 2000	Pentium II 400 MHz (Pentium III 933 MHz)	64 MB (128 MB)	600 MB
Windows XP	Pentium III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (256 MB)	1,5 GB
Windows Server 2003	Pentium III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (512 MB)	Da 1,25 GB a 2 GB
Windows Vista	Pentium IV 3 GHz	512 MB (1.024 MB)	15 GB

-  Per tutti i sistemi operativi Windows, è consigliata l'installazione di Internet Explorer 5.0 o versione successiva.
- Gli utenti che hanno diritti di amministratore possono installare il software.

Macintosh

SISTEMA OPERATIVO	REQUISITI (CONSIGLIATI)		
	CPU	RAM	SPAZIO SU DISCO DISPONIBILE
Mac OS X 10.3 ~ 10.4	<ul style="list-style-type: none">Processore IntelPower PC G4/G5	<ul style="list-style-type: none">128 MB per Mac Power PC (512 MB)512 MB per Mac con processore Intel (1 GB)	1 GB
Mac OS X 10.5	<ul style="list-style-type: none">Processore IntelPower PC G4/G5 da 867 MHz o più veloce	512 MB (1 GB)	1 GB

Linux

ELEMENTO	REQUISITI
Sistema operativo	RedHat 8.0, 9.0 (32 bit) RedHat Enterprise Linux WS 4, 5 (32/64 bit) Fedora Core 1-7 (32/64 bit) Mandrake 9.2 (32 bit), 10.0, 10.1 (32/64 bit) Mandriva 2005, 2006, 2007 (32/64 bit) SuSE Linux 8.2, 9.0, 9.1 (32 bit) SuSE Linux 9.2, 9.3, 10.0, 10.1, 10.2 (32/64 bit) SuSE Linux Enterprise Desktop 9, 10 (32/64 bit) Ubuntu 6.06, 6.10, 7.04 (32/64 bit) Debian 3.1, 4.0 (32/64 bit)
CPU	Pentium IV 2,4 GHz (IntelCore2)
RAM	512 MB (1.024 GB)
Spazio su disco disponibile	1 GB (2 GB)



- È necessario allocare una partizione di scambio di almeno 300 MB per utilizzare immagini digitalizzate di grandi dimensioni.
- Il driver dello scanner Linux supporta la risoluzione ottica al suo massimo.

Impostazione della rete

Per utilizzare il dispositivo come stampante di rete, è necessario configurare i protocolli di rete. Tramite il pannello di controllo del dispositivo è possibile gestire le impostazioni di base della rete.

Introduzione

Una volta connesso il dispositivo a una rete con un cavo Ethernet RJ-45, è possibile condividerlo con altri utenti di rete.

Per utilizzare il dispositivo come stampante di rete, è necessario configurare i protocolli di rete. È possibile impostare i protocolli attraverso i due metodi seguenti.

Tramite programmi di amministrazione di rete

È possibile configurare le impostazioni del server di stampa del dispositivo e gestire il dispositivo tramite i seguenti programmi forniti in dotazione con il dispositivo.

- CentreWare IS:** CentreWare Internet Services è l'applicazione server HTTP incorporata che risiede nella WorkCentre 3220 o WorkCentre 3210. CentreWare Internet Services consente agli amministratori di modificare le impostazioni di rete e di sistema della WorkCentre 3210 o WorkCentre 3210 comodamente dal loro desktop. L'utente dovrà conoscere l'indirizzo IP della WorkCentre 3220 o WorkCentre 3210 per accedere al CWIS. Molte delle funzionalità disponibili in CentreWare Internet Services richiederanno un nome utente con diritti di amministratore e una password. Il nome utente predefinito è **admin** e la password predefinita è **1111**. Il nome utente e la password dell'amministratore verranno chiesti all'utente solo una volta in un'unica sessione del browser.

Questo web server incorporato consente di:

- configurare i parametri di rete necessari per la connessione del dispositivo ai diversi ambienti di rete
 - personalizzare le impostazioni e-mail e impostare la **Rubrica indirizzi** per la digitalizzazione per e-mail
 - personalizzare le impostazioni di stampante, copia e fax.
- SetIP:** programma di utilità che consente di selezionare un'interfaccia di rete e configurare manualmente gli indirizzi IP per l'utilizzo con il protocollo TCP/IP. Vedere la *Sezione software*.

Tramite pannello di controllo

È possibile impostare i seguenti parametri di rete base tramite il pannello di controllo del dispositivo:

- configurare il protocollo TCP/IP
- configurare EtherTalk

Sistemi operativi supportati

La tabella seguente mostra gli ambienti di rete supportati dal dispositivo.

ELEMENTO	REQUISITI
Interfaccia di rete	<ul style="list-style-type: none">Ethernet 10/100 Base-TX
Sistema operativo di rete	<ul style="list-style-type: none">Windows 2000/XP/2003/VistaVari sistemi operativi LinuxMac OS 10.3-10.5

ELEMENTO	REQUISITI
Protocolli di rete	<ul style="list-style-type: none"> • TCP/IP • TCP/IP standard • LPR • IPP/HTTP • Bonjour • DHCP • BOOTP

Individuazione dell'indirizzo IP di WorkCentre 3210 o WorkCentre 3220

1. Premere **Menu**  sul pannello di controllo finché **Rete** non viene visualizzato sulla riga inferiore del display.
2. Premere **OK** per accedere al menu.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Info. rete**, quindi premere **OK**.
4. Viene visualizzata l'indicazione **Stampa**. Premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra per selezionare **Si**, quindi premere **OK**.
Viene stampata la pagina di configurazione di rete.
6. Sulla pagina di configurazione di rete, individuare l'indirizzo IP (esempio 169.123.21.23).

Accesso a CentreWare Internet Services (CWIS)

1. Sul PC, aprire un browser Web quale Internet Explorer.
2. Nell'URL o nel campo indirizzi inserire http://xxx.xxx.xxx.xxx dove x corrisponde all'indirizzo IP e fare clic su **Vai** per accedere al sito Web del dispositivo.
3. Selezionare una scheda da visualizzare.

Configurazione del protocollo di rete tramite il dispositivo

È possibile impostare i parametri di rete TCP/IP seguendo i passaggi descritti di seguito.

1. Assicurarsi che il dispositivo sia collegato alla rete tramite un cavo Ethernet RJ-45.
2. Assicurarsi di avere acceso il dispositivo.
3. Premere **Menu**  sul pannello di controllo finché **Rete** non viene visualizzato sulla riga inferiore del display.
4. Premere **OK** per accedere al menu.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **TCP/IPv4**, quindi premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Statico**, quindi premere **OK**.
7. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Indirizzo IP**, quindi premere **OK**.
Immettere un byte compreso tra 0 e 255 tramite il tastierino numerico e premere la freccia sinistra/destra per spostarsi tra i byte.
Ripetere l'operazione per completare l'indirizzo dal primo byte al quarto byte.
8. Al termine, premere **OK**.
Ripetere i passaggi 9 e 10 per configurare gli altri parametri TCP/IP: subnet mask e indirizzo gateway.

 In caso di dubbi sulla configurazione, contattare l'amministratore di rete.

9. Se si desidera attivare **IPv6**, ripetere i punti dal 3. al 4.

10. Premere quindi la freccia sinistra/destra fino a quando non compare **IPv6**, quindi premere **OK**.
11. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Attivato**, quindi premere **OK**.



È anche possibile configurare le impostazioni di rete tramite i programmi di amministrazione della rete.

- **CentreWare Internet Services**: soluzione di gestione stampante basata su Web per gli amministratori di rete. **CentreWare Internet Services** consente di gestire efficacemente i dispositivi in rete e di controllarli da postazioni remote, risolvendo i problemi ad essi collegati da qualsiasi sito con accesso alla intranet aziendale.
- **CentreWare Internet Services**: server Web incorporato nel server di stampa di rete, che consente di:
 - configurare i parametri di rete necessari per la connessione del dispositivo ai diversi ambienti di rete
 - personalizzare le impostazioni della stampante.
- **SetIP**: programma di utilità che consente di selezionare un'interfaccia di rete e configurare manualmente gli indirizzi IP per l'utilizzo con il protocollo TCP/IP. (Vedere "Utilizzo del programma SetIP" a pagina 29).

Impostazione della velocità Ethernet

È possibile selezionare la velocità di comunicazione per le connessioni Ethernet.

1. Premere **Menu**  sul pannello di controllo finché **Rete** non viene visualizzato sulla riga inferiore del display.
2. Premere **OK** per accedere al menu.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Velocità Ethernet**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la velocità desiderata, quindi premere **OK**.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Ripristino della configurazione di rete

È possibile riportare la configurazione di rete alle impostazioni predefinite.

1. Premere **Menu**  sul pannello di controllo finché **Rete** non viene visualizzato sulla riga inferiore del display.
2. Premere **OK** per accedere al menu.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Azzeramento impostazioni**, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando appare **Si** per ripristinare la configurazione di rete.
5. Spegnerne il dispositivo, quindi riaccenderlo.

Stampa di una pagina di configurazione di rete

La pagina di configurazione di rete mostra come è configurata la scheda di interfaccia di rete nel dispositivo.

1. Premere **Menu**  sul pannello di controllo finché **Rete** non viene visualizzato sulla riga inferiore del display.
2. Premere **OK** per accedere al menu.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Info. rete**, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Si**.
Viene stampata la pagina di configurazione di rete.

Utilizzo del programma SetIP

Questo programma consente di impostare l'IP di rete utilizzando l'indirizzo MAC, ovvero il numero di serie hardware della scheda della stampante di rete o di interfaccia. In particolare, è destinato all'amministratore di rete e consente di impostare contemporaneamente più IP di rete.

- È possibile usare il programma SetIP solo se la macchina è collegata a una rete.
- La procedura seguente è basata sul sistema operativo Windows XP.

Installazione del programma

1. Inserire il CD del driver fornito con il dispositivo. Quando il CD del driver viene eseguito automaticamente, chiudere la finestra.
2. Avviare **Esplora risorse** e aprire l'unità X. (X rappresenta l'unità CD-ROM).
3. Fare doppio clic su **Application > SetIP**.
4. Aprire la cartella della lingua che si desidera utilizzare.
5. Fare doppio clic su **Setup.exe** per installare il programma.
6. Per completare l'installazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Avvio del programma

1. Stampare il rapporto sulle informazioni di rete della stampante, compreso l'indirizzo MAC della stampante. (Vedere "Stampa di rapporti" a pagina 64).
2. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Tutti i programmi > il nome del driver della stampante > SetIP > SetIP**.
3. Fare clic su  nella finestra **SetIP** per aprire la finestra **Configurazione TCP/IP**.
4. Immettere l'indirizzo MAC della scheda di rete, l'indirizzo IP, la maschera di sottorete, il gateway predefinito, quindi fare clic su **Applica**.

 Quando si immette l'indirizzo MAC, non inserire i due punti (:).

5. Fare clic su **OK**. La macchina stampa le informazioni sulla rete. Verificare che tutte le impostazioni siano corrette.
6. Fare clic su **Esci** per chiudere il programma **SetIP**.

Installazione del software

Per stampare è necessario installare il software della stampante. Il software comprende driver, applicazioni e altri programmi di facile utilizzo.

- Adottare la seguente procedura quando il dispositivo deve essere utilizzato come dispositivo di rete. Per collegare la stampante con un cavo USB, fare riferimento alla *Sezione software*.
- La procedura seguente è basata sul sistema operativo Windows XP. La procedura e la finestra popup che viene visualizzata durante l'installazione possono variare a seconda del sistema operativo, delle funzionalità della stampante o dell'interfaccia in uso.

1. Assicurarsi che l'impostazione di rete del dispositivo sia stata completata. (Vedere "Impostazione della rete" a pagina 27). Prima di iniziare l'installazione è necessario chiudere tutte le applicazioni.
2. Inserire il CD-ROM del software della stampante nell'unità CD-ROM. Il CD-ROM viene eseguito automaticamente e viene visualizzata una finestra di installazione.

Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start > Esegui**. Digitare X:\Setup.exe, sostituendo la "X" con la lettera che

rappresenta l'unità, quindi scegliere **OK**.

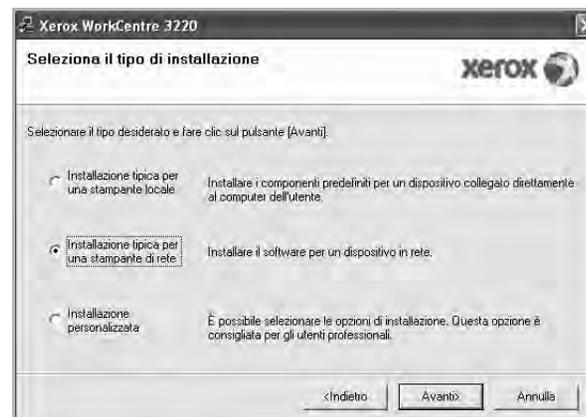
Se si utilizza Windows Vista, fare clic su **Start > Tutti i programmi > Accessori > Esegui** e digitare X:\Setup.exe.

Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic su **Esegui Setup.exe** in **Installa o esegui programma**, quindi fare clic su **Continua** nella finestra **Controllo account utente**.

3. Fare clic su **Installa software**.



4. Selezionare **Installazione tipica per una stampante di rete**, quindi fare clic su **Avanti**.



5. Viene visualizzato l'elenco dei dispositivi disponibili in rete. Selezionare nell'elenco la stampante da installare e fare clic su **Avanti**.



- Se nell'elenco non si vede la stampante di cui sopra, fare clic su **Aggiorna** per aggiornare l'elenco oppure fare clic su **Aggiungi porta TCP/IP**, per aggiungere la stampante alla rete. Per aggiungere il dispositivo alla rete, immettere il nome della porta e l'indirizzo IP del dispositivo.
Per verificare l'indirizzo IP o l'indirizzo MAC del dispositivo, stampare una pagina di configurazione della rete. (Vedere "Stampa di rapporti" a pagina 64).
- Per individuare una stampante condivisa in rete (percorso UNC), selezionare **Stampante condivisa (UNC)** e immettere manualmente il nome di condivisione facendo clic sul pulsante **Sfoglia**.

 Se non si è certi dell'indirizzo IP, contattare l'amministratore di rete o stampare le informazioni sulla rete. (Vedere "Stampa di rapporti" a pagina 64).

6. Al termine dell'installazione, viene visualizzata una finestra di richiesta di stampa di una pagina di prova. Se lo si desidera, selezionare le caselle di controllo appropriate e fare clic su **Fine**.

Appare una finestra che richiede di registrarsi come utente dei dispositivi Xerox allo scopo di ricevere informazioni dalla Xerox.

-  • Se la stampante non funziona correttamente dopo l'installazione, provare a reinstallare il suo driver. Vedere la *Sezione software*.
- Durante il processo di installazione del driver della stampante, il programma di installazione rileva le informazioni sulla posizione del sistema operativo e imposta il formato carta appropriato per la stampante. Se si utilizza una posizione Windows diversa, occorre cambiare il formato carta in base alla carta normalmente utilizzata. Per cambiare il formato carta, accedere alle proprietà della stampante al termine dell'installazione.

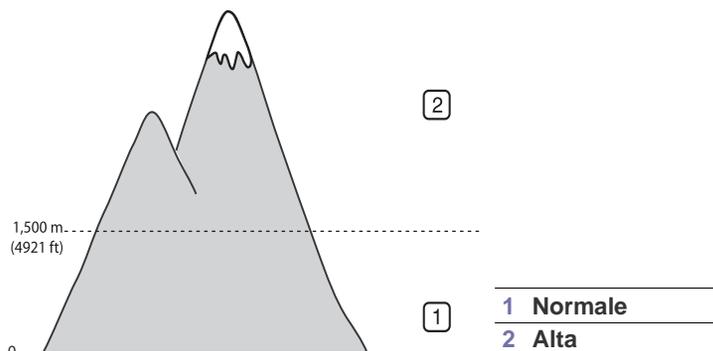
Impostazioni di base del dispositivo

Terminata l'installazione, è possibile configurare le impostazioni predefinite del dispositivo. Fare riferimento alla sezione seguente per impostare o modificare i valori.

Regolazione altitudine

La qualità di stampa è influenzata dalla pressione atmosferica, che è determinata dall'altezza sul livello del mare a cui si trova il dispositivo. Le informazioni seguenti consentono di impostare il dispositivo in modo da ottenere la migliore qualità di stampa possibile.

Prima di effettuare le impostazioni, è necessario stabilire a quale altitudine viene utilizzato il dispositivo.



1. Assicurarsi di aver installato il driver della stampante con il CD del software della stampante in dotazione.
2. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Tutti i programmi > il nome del driver della stampante > Utilità impostazioni stampante**.
3. Fare clic su **Impostazione > Regolazione altitudine**. Selezionare il valore appropriato dal menu a discesa, quindi fare clic su **Applica**.

 Se la macchina è collegata a una rete, è possibile entrare in **CentreWare IS** digitando l'indirizzo IP della macchina nella barra dell'indirizzo del browser. Fare clic su **Proprietà > Generale > Impostazioni predefinite della stampante**. Selezionare il valore appropriato e fare clic su **Applica**.

Cambiamento della lingua del display

Per cambiare la lingua visualizzata sul pannello di controllo, procedere come segue.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Lingua**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la lingua desiderata, quindi premere **OK**.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Impostazione della data e dell'ora

La data e l'ora correnti vengono visualizzate nel display quando il dispositivo è acceso e pronto all'uso. Su tutti i fax sarà stampata la data e l'ora.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Data e ora**, quindi premere **OK**.
4. Immettere la data e l'ora corretta con il tastierino numerico.
 - Mese = da 01 a 12
 - Giorno = da 01 a 31
 - Anno = richiede quattro cifre
 - Ora = da 01 a 12 (formato 12 ore)
da 00 a 23 (formato 24 ore)
 - Minuti = da 00 a 59

 Il formato della data può differire da paese a paese.

È possibile anche utilizzare la freccia sinistra/destra per spostare il cursore sotto la cifra da correggere e inserire un nuovo numero.

5. Per selezionare AM o PM per il formato 12 ore, premere il pulsante * o # oppure qualsiasi pulsante numerico.
Quando il cursore non è sotto l'indicatore **AM** o **PM**, se si preme il pulsante * o #, il cursore si sposta verso l'indicatore.
È possibile passare al formato 24 ore (es.: 01:00 PM espresso come 13:00). Per ulteriori dettagli, vedere la sezione successiva.
6. Premere **OK** per salvare la data e l'ora.
Qualora si inserisca un numero errato, viene visualizzato **Fuori interv.** e il dispositivo non procede al passaggio successivo. Se ciò accade, è sufficiente reinserire il numero corretto.
7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Modifica del formato dell'ora

È possibile impostare il dispositivo affinché visualizzi l'ora corrente utilizzando il formato 12 ore o 24 ore.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar.**
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Modo orologio**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra per selezionare l'altra modalità, quindi premere **OK**.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Modifica della modalità predefinita

Il dispositivo è preimpostato nella modalità Fax. È possibile scegliere la modalità predefinita tra la modalità Fax e la modalità Copia.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar.**
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Modalità pred.**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la modalità predefinita desiderata, quindi premere **OK**.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Impostazione dei suoni

È possibile controllare i seguenti suoni.

- **Suono tasti:** attiva o disattiva il suono tasti. Con questa opzione impostata su **Attivato**, sarà emesso un segnale acustico ogni qualvolta si preme un tasto.
- **Suono allarme:** attiva o disattiva il suono allarme. Con questa opzione impostata su **Attivato**, sarà emesso un segnale di allarme quando si verifica un errore oppure quando termina la comunicazione fax.
- **Diffusore:** attiva o disattiva i suoni dalla linea telefonica attraverso l'altoparlante, quali i toni di selezione e i toni fax. Con questa opzione impostata su **Com.** che significa "Comune", l'altoparlante è attivo fino alla risposta del dispositivo remoto.

 È possibile regolare il livello di volume tramite **On Hook Dial** .

- **Suoneria:** regola il volume della suoneria. Per il volume della suoneria, è possibile selezionare **Disattivato**, **Bassa**, **Media** e **Alta**.

Altoparlante, suoneria, suono tasti e suono allarme

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Suono/Volume**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione audio desiderata, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato lo stato o il volume desiderato per il suono selezionato e premere **OK**.
5. Se necessario, ripetere i passaggi 3-5 per impostare altri suoni.
6. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Volume altoparlante

1. Premere **On Hook Dial** . Dal diffusore viene emesso un tono di selezione.
2. Premere la freccia sinistra/destra fino a ottenere il livello di volume desiderato.
3. Premere **Stop/Clear**  per salvare la modifica e tornare alla modalità Pronta.

 Il livello dell'altoparlante può essere regolato solo quando la linea telefonica è collegata.

Immissione dei caratteri con il tastierino numerico

Mentre si svolgono le varie operazioni, occorre immettere nomi e numeri. Ad esempio, quando si imposta il dispositivo, si inserisce il nome dell'utente o il nome dell'azienda e il numero di fax. Quando si memorizzano i numeri di fax o gli indirizzi e-mail, è possibile anche inserire i nomi corrispondenti.

Inserimento dei caratteri alfanumerici

1. Quando viene chiesto di immettere una lettera, individuare il tasto che riporta il carattere desiderato. Premere il tasto finché sul display non compare la lettera corretta.
Ad esempio, per inserire la lettera **O**, premere **6**, etichettato con **MNO**.
Ogni volta che si preme **6**, sul display compare una lettera diversa, **M, N, O, m, n, o** e infine **6**.
È possibile immettere caratteri speciali, come uno spazio, il segno più e così via. Per ulteriori dettagli, vedere la sezione di seguito.
2. Per immettere altre lettere, ripetere il passaggio 1.
Se la lettera successiva è riportata sullo stesso pulsante, spostare il cursore premendo il pulsante freccia a destra e quindi premere il pulsante etichettato con la lettera desiderata. Il cursore si sposta verso destra e sul display compare la lettera successiva.
È possibile inserire uno spazio premendo la freccia destra.
3. Al termine dell'inserimento delle lettere, premere **OK**.

Lettere e numeri della tastiera

TASTO	NUMERI, LETTERE O CARATTERI ASSEGNATI
1	@ / . ' 1
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	& + - , 0

Correzione dei numeri o dei nomi

Se si commette un errore durante l'immissione di un numero o di un nome, premere il pulsante freccia a sinistra per eliminare l'ultima cifra o l'ultimo carattere. Immettere quindi il numero o il carattere corretto.

Inserimento di una pausa

Con alcuni sistemi telefonici occorre comporre un codice di accesso (ad esempio, 9) e attendere un secondo tono di selezione del numero. In questi casi è necessario inserire una pausa nel numero di telefono. È possibile inserire una pausa durante l'impostazione dei pulsanti rapidi o dei numeri di composizione rapida.

Per inserire una pausa, premere **Redial/Pause**  nel punto appropriato durante l'immissione del numero di telefono. Viene visualizzato un – sul display nella posizione corrispondente.

Utilizzo delle modalità di risparmio

Modalità risparmio toner

La modalità Risparmio toner consente al dispositivo di utilizzare meno toner in ciascuna pagina. Attivando questa modalità, la durata della cartuccia di stampa si allunga, rispetto alla modalità normale, ma la qualità di stampa si riduce.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar.**
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Rispar. toner**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'impostazione del tempo desiderato, quindi premere **OK**.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Modalità Risparmio energia

La modalità Risparmio energia consente al dispositivo di ridurre i consumi energetici nei periodi di non utilizzo. Questa modalità può essere attivata per selezionare l'intervallo di tempo che il dispositivo lascia trascorrere dopo la stampa di un lavoro prima di passare allo stato di consumo energetico ridotto.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar.**
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Risp. energia**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'impostazione desiderata, quindi premere **OK**.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Impostazione del timeout del lavoro di stampa

È possibile impostare il tempo per cui un singolo lavoro di stampa è attivo prima di dover essere stampato. Il dispositivo gestisce i dati in entrata come singolo lavoro se arriva entro il tempo specificato. Quando si verifica un errore durante l'elaborazione dei dati dal computer e il flusso di dati si interrompe, il dispositivo attende per il tempo specificato, quindi annulla la stampa se il flusso di dati non riprende.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar.**
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Timeout lavoro**, quindi premere **OK**.

4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'impostazione del tempo desiderato, quindi premere **OK**.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Modifica dell'impostazione dei font

Il dispositivo dispone di caratteri predefiniti per la propria regione o il proprio paese.

Per cambiare i caratteri o impostare i caratteri per condizioni particolari, ad esempio l'ambiente DOS, completare la procedura seguente.

1. Assicurarsi di aver installato il driver della stampante presente sul CD del software fornito.
2. Selezionare **Utilità impostazioni stampante** in **Start > Tutti i programmi > nome del driver della stampante**.
3. Verificare se **PCL** è selezionato in **Impostazione emulazione**.
4. Fare clic su **Impostazione**.
5. Selezionare i caratteri preferiti nell'elenco **Set di simboli**.
6. Fare clic su **Applica**.



Le informazioni seguenti mostrano l'elenco di caratteri corretti per le lingue corrispondenti.

- Russo: CP866, ISO 8859/5 Latin Cyrillic
- Ebraico: Hebrew 15Q, Hebrew-8, Hebrew-7
- Greco: ISO 8859/7 Latin Greek, PC-8 Latin/Greek
- Arabo e farsi: HP Arabic-8, Windows Arabic, Code page 864, Farsi, ISO 8859/6 Latin Arabic
- OCR: OCR-A, OCR-B

caricamento degli originali e dei supporti di stampa

Questo capitolo spiega come caricare gli originali e i supporti di stampa nel dispositivo.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Caricamento degli originali
- Selezione dei supporti di stampa
- Modifica del formato carta nel vassoio della carta
- Caricamento della carta

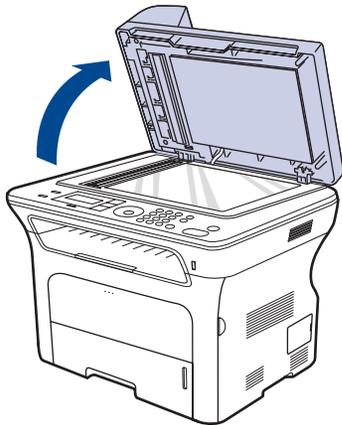
Caricamento degli originali

È possibile utilizzare il vetro dello scanner o l'ADF per caricare un originale per la copia, la digitalizzazione e l'invio di un fax.

Sul vetro dello scanner

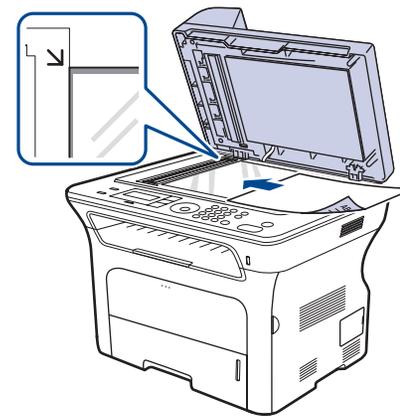
Accertarsi che non ci siano originali nell'ADF. Se un originale è rilevato nell'ADF, il dispositivo dà priorità a questo anziché all'originale sul vetro dello scanner. Per ottenere la migliore qualità di digitalizzazione, specialmente per immagini a colori o in scala di grigi, utilizzare il vetro dello scanner.

1. Sollevare e aprire il coperchio dello scanner.



- Stampa su materiali di stampa speciali
- Regolazione del supporto di uscita
- Impostazione di formato e tipo di carta

2. Posizionare l'originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner e allinearlo con la guida di registrazione nell'angolo superiore sinistro del vetro.



3. Chiudere il coperchio dello scanner.

- Se si lascia aperto il coperchio dello scanner durante la copia, si potrebbe alterare la qualità della copia e il consumo di toner.
- La polvere presente sul vetro dello scanner può determinare la formazione di punti neri sulla stampa. Tenere sempre il vetro pulito.
- Se si copia una pagina da un libro o da una rivista, sollevare il coperchio dello scanner finché i cardini non si bloccano nell'arresto, quindi chiudere il coperchio. Se lo spessore del libro o della rivista è superiore a 30 mm, iniziare a copiare con il coperchio aperto.

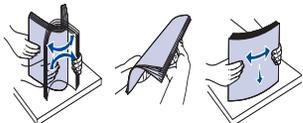
Nell'ADF

Usando l'ADF, per un lavoro è possibile caricare un massimo di 50 fogli di carta (75 g/m²).

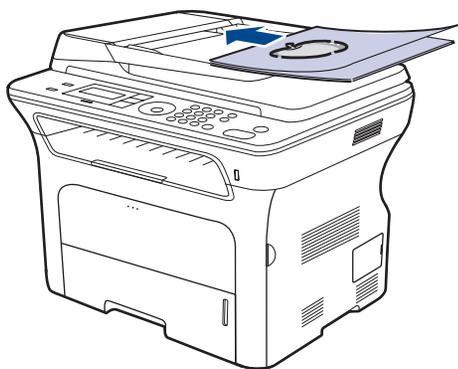
Quando si usa l'ADF, procedere come segue.

- Non caricare carta di formato inferiore a 142 x 148 mm o superiore a 216 x 356 mm.
- Non caricare i seguenti tipi di carta:
 - carta carbone o carta con strato di carbone
 - carta patinata
 - carta velina o sottile
 - carta arricciata o spiegazzata
 - carta piegata o arrotolata
 - carta strappata
- Prima di caricare i documenti, rimuovere le graffette e i fermagli.

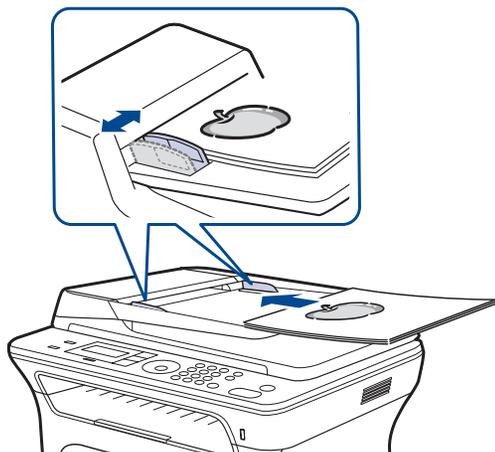
- Prima di caricare i documenti, accertarsi che la colla, l'inchiostro o il correttore liquido eventualmente presenti sulla carta siano completamente asciutti.
 - Non caricare originali di formati e pesi diversi.
 - Non caricare libretti, opuscoli, lucidi o documenti con altre caratteristiche non standard.
1. Prima di caricare gli originali, piegare o aprire a ventaglio i fogli in modo da separare le pagine.



2. Caricare l'originale rivolto verso l'alto nell'ADF. Accertarsi che la parte inferiore degli originali corrisponda al formato carta segnato sul vassoio di entrata dei documenti.



3. Regolare le guide di larghezza del documento con il formato carta.



- ☞ La polvere presente sul vetro dell'ADF potrebbe provocare la formazione di linee nere nella stampa. Tenere sempre il vetro pulito.

Selezione dei supporti di stampa

È possibile stampare su molti supporti di stampa, quali carta normale, buste, etichette e lucidi. Utilizzare sempre supporti di stampa conformi alle linee guida per l'utilizzo del dispositivo. L'utilizzo di supporti di stampa non conformi alle indicazioni riportate in questa guida dell'utente può causare i seguenti problemi:

- scarsa qualità di stampa
- aumento degli inceppamenti
- usura precoce del dispositivo.

Proprietà quali peso, composizione, grana e contenuto di umidità sono fattori importanti che influiscono sulle prestazioni del dispositivo e sulla qualità di stampa. Nella scelta dei materiali di stampa, prendere in considerazione quanto segue.

- Il tipo, la dimensione e il peso del supporto di stampa per il dispositivo utilizzato sono descritti più avanti in questa sezione.
 - Risultato desiderato: i supporti di stampa scelti devono essere adeguati al progetto.
 - Luminosità: alcuni supporti di stampa sono più bianchi di altri e producono immagini più chiare e più vivaci.
 - Ruvidità: la ruvidità dei supporti di stampa influisce sulla nitidezza della stampa sulla carta.
- ☞ Alcuni supporti di stampa possono essere conformi a tutte le indicazioni di questo manuale e non dare comunque risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe essere dovuto a una conservazione non corretta, a livelli di temperatura e di umidità non accettabili o ad altre variabili indipendenti da Xerox.
 - Prima di acquistare grandi quantità di supporti di stampa, assicurarsi che soddisfino i requisiti specificati in questa Guida dell'utente.

- ⚠ L'utilizzo di supporti di stampa che non soddisfano queste specifiche può causare problemi e richiedere riparazioni. Tali riparazioni non sono coperte dalla garanzia di Xerox o dai contratti di assistenza.

Specifiche dei supporti di stampa

TIPO	FORMATO	DIMENSIONI	PESO ^a	CAPACITÀ ^b
Carta normale	Letter	216 x 279 mm	<ul style="list-style-type: none"> • Da 60 a 105 g/m² per il vassoio • Da 60 a 163 g/m² per il vassoio manuale 	<ul style="list-style-type: none"> • 250 fogli di carta da 80 g/m² per il vassoio • 1 foglio nel vassoio manuale • 250 fogli di carta da 80 g/m² per il vassoio opzionale
	Legal	216 x 356 mm		
	US Folio	216 x 330 mm		
	A4	210 x 297 mm		
	Oficio	216 x 343 mm		
	JIS B5	182 x 257 mm		
	ISO B5	176 x 250 mm		
	Executive	184 x 267 mm		
	A5	148 x 210 mm		
	A6	105 x 148 mm		1 foglio nel vassoio manuale
Buste	Buste Monarch	98 x 191 mm	Da 75 a 90 g/m ²	1 foglio nel vassoio manuale
	Buste No. 10	105 x 241 mm		
	Buste DL	110 x 220 mm		
	Buste C5	162 x 229 mm		
	Buste C6	114 x 162 mm		
Lucidi	Letter, A4	Fare riferimento alla sezione Carta normale	Da 138 a 146 g/m ²	1 foglio nel vassoio manuale
Etichette	Letter, Legal, US Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Executive, A5, A6	Fare riferimento alla sezione Carta normale	Da 120 a 150 g/m ²	1 foglio nel vassoio manuale
Cartoncini	Letter, Legal, US Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Executive, A5, A6	Fare riferimento alla sezione Carta normale	Da 105 a 163 g/m ²	1 foglio nel vassoio manuale
Formato minimo (personalizzato)		66 x 127 mm	Da 60 a 163 g/m ²	
Formato massimo (personalizzato)		216 x 356 mm		

a. Se il peso del supporto supera 105 g/m², utilizzare il vassoio manuale.

b. La capacità massima può variare a seconda del peso e dello spessore del supporto e delle condizioni ambientali.

Formato dei supporti consentiti in ogni modalità

MODALITÀ	FORMATO	ORIGINE
Modalità Copia	Letter, A4, Legal, Oficio, US Folio, Executive, JIS B5, A5, A6	<ul style="list-style-type: none"> Vassoio 1 Vassoio opzionale 2 Vassoio manuale
Modalità Stampa	Tutti i formati supportati dal dispositivo	<ul style="list-style-type: none"> Vassoio 1 Vassoio opzionale 2 Vassoio manuale
Modalità Fax	Letter, A4, Legal	<ul style="list-style-type: none"> Vassoio 1 Vassoio opzionale 2
Stampa fronte-retro^a	Letter, A4, Legal, US Folio, Oficio	<ul style="list-style-type: none"> Vassoio 1 Vassoio opzionale 2 Vassoio manuale

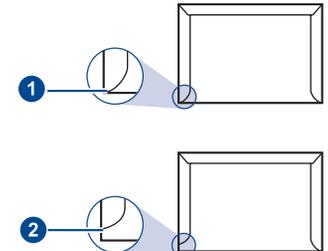
a. Solo 75-90 g/m²

Linee guida per la scelta e la conservazione dei supporti di stampa

Quando si selezionano o caricano carta, buste o altri supporti, tenere presenti le seguenti linee guida.

- Utilizzare sempre supporti di stampa conformi alle specifiche elencate a pagina 35.
- Tentare di stampare su carta umida, arricciata, spiegazzata o strappata può dare luogo a inceppamenti e stampe di bassa qualità.
- Per la migliore qualità di stampa, utilizzare esclusivamente carta di grado fotocopiatrice di alta qualità particolarmente consigliata per l'utilizzo delle stampanti laser.
- Evitare i seguenti tipi di supporti:
 - carta con marcatura in rilievo, perforazioni o una trama troppo liscia o troppo ruvida
 - carta per scrivere cancellabile
 - carta multipagina
 - carta sintetica e carta a reazione termica
 - carta autocopiante e carta per lucidi.
 L'utilizzo di questi tipi di carta potrebbe provocare inceppamenti, odori chimici e potrebbe danneggiare la stampante.
- Conservare i supporti di stampa nei rispettivi involucri fino al momento dell'utilizzo. Collocare le scatole su piattaforme di sostegno o scaffali, non sul pavimento. Non collocare oggetti pesanti sopra alla carta, sia essa imballata o meno. Tenere lontano da umidità o da altre condizioni che possono causare pieghe o curvature.
- Conservare i supporti di stampa non utilizzati a temperature comprese tra 15 °C e 30 °C. L'umidità relativa deve essere compresa tra il 10% e il 70%.
- Conservare i supporti di stampa non utilizzati in un involucro resistente all'umidità, quale un contenitore di plastica o una custodia, per evitare che polvere e umidità contaminino la carta.
- Caricare i supporti di stampa speciali un foglio per volta attraverso il vassoio manuale per evitare inceppamenti carta.
- Per evitare che i supporti di stampa, quali lucidi e fogli di etichette, si attacchino insieme, rimuoverli quando vengono stampati.

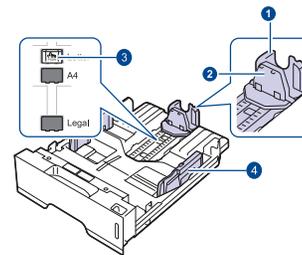
Indicazioni per supporti di stampa speciali

TIPO SUPPORTO	LINEE GUIDA
Buste	<ul style="list-style-type: none"> La stampa ottimale su buste dipende dalla qualità delle buste. Quando si scelgono le buste, considerare i seguenti fattori: <ul style="list-style-type: none"> - Peso: il peso della carta della busta non deve superare i 90 g/m²; diversamente, potranno verificarsi degli inceppamenti. - Preparazione: prima di stampare, le buste devono essere tenute su una superficie piana, con un'incurvatura inferiore a 6 mm e non devono contenere aria. - Condizione: le buste non devono essere spiegazzate, intaccate o comunque danneggiate. - Temperatura: utilizzare buste compatibili con il calore e la pressione del dispositivo. Utilizzare solo buste ben fabbricate, con pieghe ben definite e stabili. Non utilizzare buste affrancate. Non utilizzare buste con fermagli, finestre, rivestimenti, sigilli autoadesivi o altri materiali sintetici. Non utilizzare buste danneggiate o di bassa qualità. Assicurarsi che le linee di giunzione a entrambe le estremità della busta si estendano completamente fino all'angolo della busta. <div style="text-align: center;">  <p>1 Accettabile 2 Non accettabile</p> </div>
	<ul style="list-style-type: none"> Le buste con una striscia adesiva da staccare o con più di un lembo ripiegato sopra la chiusura devono impiegare adesivi compatibili con la temperatura di fusione del dispositivo per 0,1 secondi. Per la temperatura di fusione, verificare le specifiche del dispositivo a pagina 93. I lembi extra e le strisce possono provocare piegature, grinze o inceppamenti e possono persino danneggiare il fusore. Per la migliore qualità di stampa, posizionare i margini a non meno di 15 mm dai bordi della busta. Non stampare sull'area di sovrapposizione delle giunture della busta.

TIPO SUPPORTO	LINEE GUIDA
Etichette	<ul style="list-style-type: none"> Per evitare danni al dispositivo, utilizzare esclusivamente etichette previste per l'utilizzo nei dispositivi laser. Quando si scelgono le etichette, considerare i seguenti fattori: <ul style="list-style-type: none"> - Adesivi: il materiale adesivo deve essere stabile alla temperatura di fusione del dispositivo. Per la temperatura di fusione, verificare le specifiche del dispositivo a pagina 93. - Disposizione: utilizzare solo etichette continue, senza parti del supporto esposte. Le etichette possono staccarsi dai fogli che hanno spazi tra le etichette, causando gravi inceppamenti. - Pieghe: prima di stampare, le etichette devono essere tenute su una superficie piana e non devono presentare una curvatura superiore a 13 mm in tutte le direzioni. - Condizione: non utilizzare etichette con piegature, bolle o segni di distacco. Assicurarsi che non vi sia materiale adesivo esposto fra le etichette. Le aree esposte possono far sì che le etichette si distacchino durante la stampa, provocando inceppamenti della carta. Il materiale adesivo esposto potrebbe inoltre danneggiare i componenti del dispositivo. Utilizzare i fogli di etichette una sola volta. La parte adesiva è studiata per un solo utilizzo. Non utilizzare etichette che si stanno staccando dal foglio o che sono arricciate, presentano bolle o sono comunque danneggiate.
Cartoncini o materiali in formato personalizzato	<ul style="list-style-type: none"> Non stampare su supporti inferiori a 76 mm di larghezza o 356 mm di lunghezza. Nell'applicazione, impostare i margini ad una distanza di almeno 6,4 mm dai bordi del materiale.
Carta prestampata	<ul style="list-style-type: none"> La carta intestata deve essere stampata con inchiostro resistente al calore che non si fonda, vaporizzi o rilasci emissioni pericolose alla temperatura di fusione della stampante per 0,1 secondi. Per la temperatura di fusione, verificare le specifiche del dispositivo a pagina 93. L'inchiostro della carta intestata non deve essere infiammabile e non deve influire negativamente sui rulli della stampante. I moduli e la carta intestata devono essere sigillati in una confezione a prova di umidità per evitare alterazioni durante l'immagazzinamento. Prima di caricare carta prestampata, come moduli e carta intestata, controllare che l'inchiostro sulla carta sia asciutto. Durante il processo di fusione, l'inchiostro bagnato può uscire dalla carta prestampata, riducendo la qualità di stampa.

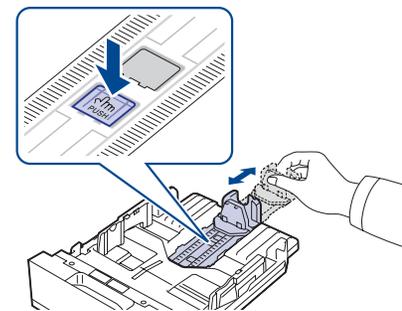
Modifica del formato carta nel vassoio della carta

Per caricare carta di formato più lungo, come il formato Legal, è necessario regolare le guide della carta per prolungare il vassoio.

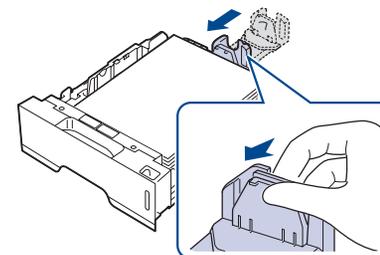


- 1 Guida della lunghezza della carta
- 2 Guida del supporto
- 3 Blocco della guida
- 4 Guide di larghezza della carta

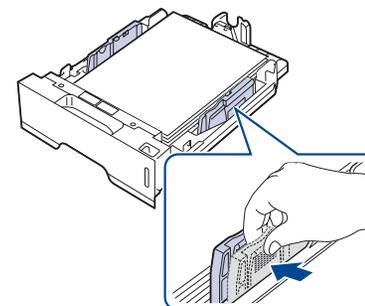
1. Tenere premuto il blocco della guida e fare scorrere la guida di lunghezza della carta per posizionarla nello slot del formato di carta corretto. La guida è preimpostata su formato Letter o A4 in base al paese.



2. Dopo aver inserito la carta nel vassoio, regolare la guida di supporto in modo che tocchi leggermente la risma di carta.



3. Comprimere le guide di larghezza carta, come mostrato, e farle scorrere verso la risma di carta finché non toccano leggermente il lato della risma.



4. Caricare la carta nel vassoio.
5. Inserire il vassoio nel dispositivo.
6. Impostare il formato della carta dal computer.

-  • Non spingere troppo le guide di lunghezza della carta per evitare di provocare arricciamenti.
- Se non si regolano le guide di larghezza della carta, potrebbero verificarsi inceppamenti.



Caricamento della carta

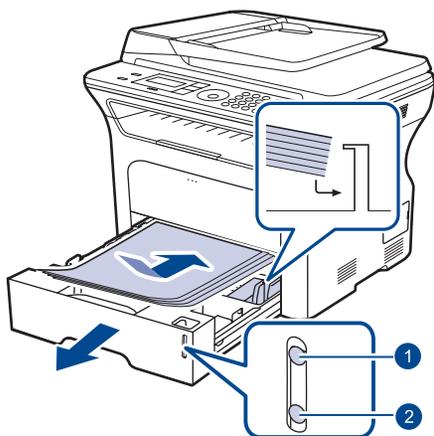
Caricamento della carta nel vassoio 1 o nel vassoio opzionale

Caricare i supporti di stampa utilizzati per la maggior parte dei lavori di stampa nel vassoio 1. Il vassoio 1 può contenere al massimo 250 fogli di carta normale da 80 g/m².

È possibile acquistare un vassoio opzionale e collegarlo sotto il vassoio standard in modo da caricare altri 250 fogli di carta. (Vedere "Ordine di materiali di consumo e accessori" a pagina 90).

-  L'uso di carta fotografica o patinata può causare dei problemi che rendono necessarie delle riparazioni. Gli eventuali interventi di riparazione non sono coperti dal contratto di garanzia Xerox.

1. Per caricare carta, aprire il vassoio della carta e inserire la carta con il lato da stampare rivolto verso il basso.



1 Pieno
2 Vuoto

2. Dopo aver caricato la carta, impostare il tipo e il formato carta per il vassoio 1. Per la stampa da PC, vedere la *Sezione software*.

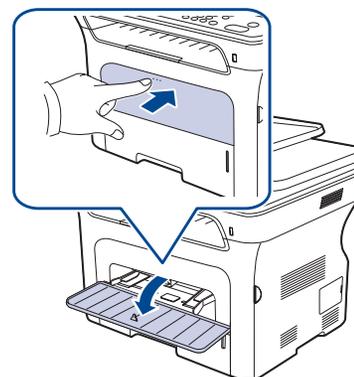
-  • In caso di problemi di alimentazione, posizionare un foglio alla volta nel vassoio manuale.
- È possibile caricare fogli di carta già stampati. Il lato stampato deve essere rivolto verso l'alto, con un bordo non arricciato nella parte anteriore. In caso di problemi di alimentazione, capovolgere la carta. La qualità della stampa non può essere garantita.

Stampa su materiali di stampa speciali

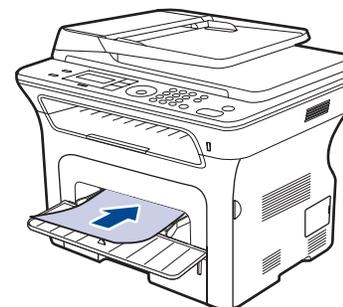
La stampante può contenere formati e tipi di materiale di stampa speciali, quali cartoline, schede e buste. In particolare, è utile per la stampa di pagine singole su carta intestata o colorata.

Alimentazione manuale di materiale di stampa

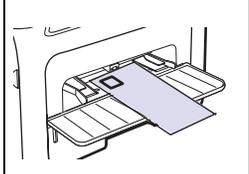
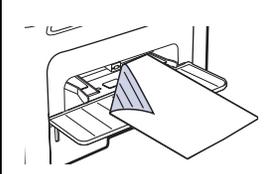
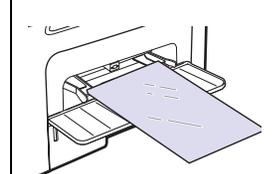
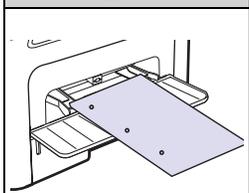
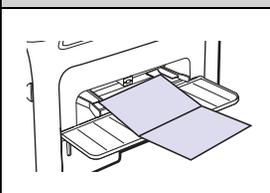
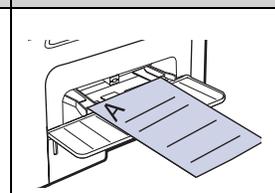
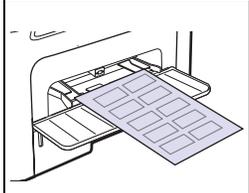
- Caricare solo un formato di supporto di stampa per volta nel vassoio.
 - Per evitare inceppamenti, non aggiungere carta nel vassoio se questa non è esaurita. Questa indicazione è valida anche per gli altri tipi di supporti di stampa.
 - Caricare i supporti di stampa con il lato su cui si desidera stampare rivolto verso l'alto e il bordo superiore inserito nel vassoio per primo. Porre i materiali di stampa al centro del vassoio.
 - Per evitare inceppamenti della carta e problemi di qualità di stampa, caricare solo i supporti di stampa specificati. (Vedere "Selezione dei supporti di stampa" a pagina 34).
 - Stendere qualsiasi piega presente su cartoline, buste ed etichette prima di caricarle nel vassoio della carta.
1. Aprire il vassoio manuale.



2. Caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto.



 Posizionare il lato su cui stampare rivolto verso l'alto.

Buste	Carta prestampata	Lucidi
		
Carta perforata	Cartoncini	Carta intestata
		
Etichetta		
		

3. Quando si stampa da una applicazione, avviare il menu di stampa.
4. Prima di stampare, aprire la finestra delle proprietà della stampante.
5. Aprire la scheda **Carta**, quindi selezionare il tipo di carta appropriato.

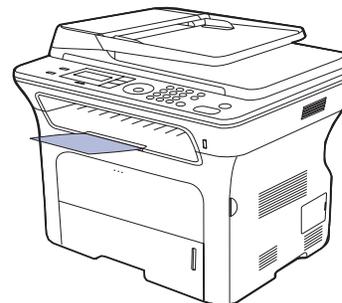
 Per usare un'etichetta, impostare il tipo di carta su **Etichette**.

6. Selezionare **Alimentatore manuale** come origine della carta, quindi premere **OK**.
7. Avviare la stampa dall'applicazione.
8. Premere il pulsante **Stop/Clear**  sulla macchina per dare inizio all'alimentazione, quindi la macchina inizia a stampare.

-  • Se si stampano più pagine, caricare il foglio successivo dopo la stampa della prima pagina e premere il pulsante **Stop/Clear** . Ripetere questo punto per ciascuna pagina da stampare.
- Le impostazioni modificate restano attive solo finché si utilizza l'applicazione corrente.

Regolazione del supporto di uscita

Le pagine stampate si impilano sul vassoio di uscita e il supporto di uscita faciliterà l'allineamento delle pagine stampate. Per fare in modo che il supporto di uscita allinei le pagine è necessario estrarlo nella misura appropriata, a seconda del formato della carta.



1 Supporto di uscita

-  • Se il supporto di uscita non è regolato correttamente, le pagine stampate potrebbero non essere allineate correttamente o cadere.
- Se si stampano molte pagine continuamente, la superficie del vassoio di uscita potrebbe surriscaldarsi. Fare attenzione a non toccare la superficie e, in particolare, tenere lontani i bambini.

Impilaggio stabile della carta

Se si utilizza il dispositivo in un'ambiente umido o se il supporto di stampa è umido per via di un'elevata umidità, le stampe nel vassoio di uscita possono arriciarsi e non impilarsi correttamente. In tal caso, è possibile impostare la funzione **Risma carta** del dispositivo in modo da consentire un impilaggio stabile delle stampe. Tuttavia, questa funzione rallenterà la velocità di stampa.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Manutenzione**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Risma carta**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra per selezionare **Attivato** o **Disattivato**, quindi premere **OK**.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Impostazione di formato e tipo di carta

Dopo aver caricato la carta nel vassoio è necessario impostare il tipo e il formato mediante i pulsanti del pannello di controllo. Queste impostazioni si applicheranno alle modalità Copia e Fax. Per la stampa da PC, è necessario selezionare il tipo e il formato di carta nell'applicazione in uso.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Imposta carta**, quindi premere **OK**.
3. Premere **OK** quando viene visualizzato **Formato carta**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il vassoio carta desiderato, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il formato di carta desiderato, quindi premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Tipo di carta**, quindi premere **OK**.
7. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il vassoio carta desiderato, quindi premere **OK**.
8. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il tipo di carta desiderato, quindi premere **OK**.
9. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

copia

Questo capitolo fornisce istruzioni dettagliate per la copia di documenti.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Selezione del vassoio della carta
- Copia
- Modifica delle impostazioni per ogni copia
- Modifica delle impostazioni di copia predefinite

Selezione del vassoio della carta

Dopo aver caricato i supporti di stampa per stampare la copia, occorre selezionare il vassoio della carta che si desidera utilizzare per i lavori di copia.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Imposta carta**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Alimentazione**, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Vassoio copie**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il vassoio carta desiderato, quindi premere **OK**.
6. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Copia

1. Premere **Copia** .
Copia pronta viene visualizzato nella riga superiore del display.
 2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner.
Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
 3. Se necessario, immettere il numero di copie tramite il tastierino numerico.
 4. Se si desidera personalizzare le impostazioni di copia compresi il formato della copia, la scurezza e il tipo di originale, è possibile farlo utilizzando i pulsanti del pannello di controllo. Vedere pagina 41.
Se necessario, è possibile utilizzare particolari funzioni di copia, quali copia a poster, copia su 2 o 4 pagine per foglio. Vedere pagina 42.
 5. Premere **Start**  per avviare la copia.
-  È possibile annullare il lavoro di copia durante un'operazione.
Premere **Stop/Clear**  per interrompere le operazioni di copia.

- Copia di carte d'identità
- Utilizzo delle funzioni speciali di copia
- Stampa su entrambi i lati della carta
- Impostazione del timeout di copia

Modifica delle impostazioni per ogni copia

Il dispositivo fornisce le impostazioni predefinite per la copia in modo tale che è possibile fare una copia rapidamente e facilmente. Tuttavia, se si desidera modificare le opzioni per ogni copia, utilizzare i pulsanti funzione di copia sul pannello di controllo.

 Se si preme **Stop/Clear**  mentre si impostano le opzioni di copia, tutte le opzioni impostate per il lavoro di copia corrente verranno annullate e torneranno al loro stato predefinito. Diversamente, torneranno automaticamente al loro stato predefinito dopo che il dispositivo avrà completato l'operazione di copia in corso.

1. Premere **Copia** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione copia** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione di impostazione desiderata, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'impostazione desiderata, quindi premere **OK**.
5. Ripetere i passaggi 3 e 4, a seconda dei casi.
6. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

 Durante l'impostazione delle opzioni di copia, se si preme **Stop/Clear**  le impostazioni modificate saranno annullate e si ripristineranno quelle predefinite.

Scurezza

In caso di originale contenente segni chiari e immagini scure, è possibile regolare la luminosità per realizzare una copia più leggibile.

- **Chiaro:** funziona in modo ottimale con le stampe scure.
- **Normale:** funziona in modo ottimale con documenti standard o stampati.
- **Scuro:** adatta alla stampa chiara.

Tipo di origin

L'impostazione del tipo di originale consente di migliorare la qualità della copia selezionando il tipo di documento per il lavoro di stampa corrente.

Ogni qualvolta si preme il pulsante, sono disponibili le seguenti modalità.

- **Testo:** adatta a originali costituiti per lo più da testo.
- **Testo/Foto:** adatta a originali contenenti testo misto a fotografie.
- **Foto:** Utilizzare per originali costituiti da fotografie e scontrini.

Copia ridotta o ingrandita

È possibile ridurre o ingrandire il formato di un'immagine copiata dal 25% al 400% quando si copiano i documenti originali dal vetro dello scanner, o dal 25% al 100% dall'ADF.

Selezione di uno dei formati predefiniti

Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'impostazione desiderata, quindi premere **OK**.

Ridimensionamento della copia inserendo direttamente il fattore di scala

1. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Personalizz.**, quindi premere **OK**.
2. Inserire la proporzione della scala e premere **OK** per salvare la selezione.

 Quando si esegue una copia ridotta, nella parte inferiore della copia potrebbero comparire delle linee nere.

Modifica delle impostazioni di copia predefinite

È possibile impostare le opzioni di copia, quali scurezza, tipo di originale, dimensione della copia e numero di copie, su quelle utilizzate più frequentemente. Quando si copia un documento, vengono utilizzate le impostazioni predefinite, a meno che non siano state modificate tramite i pulsanti corrispondenti sul pannello di controllo.

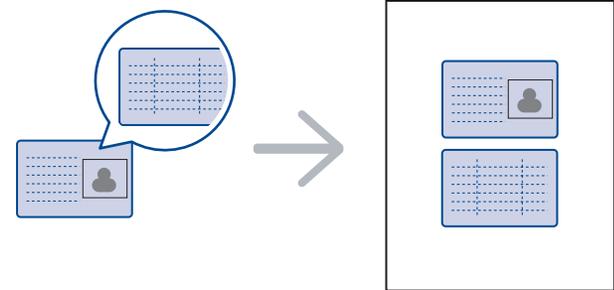
1. Premere **Copia** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta copia** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere **OK** quando viene visualizzato **Modifica pred.**
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione di impostazione desiderata, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'impostazione desiderata, quindi premere **OK**.
6. Ripetere i passaggi da 4 a 5, a seconda dei casi.
7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

 Durante l'impostazione delle opzioni di copia, se si preme **Stop/Clear**  le impostazioni modificate saranno annullate e si ripristineranno quelle predefinite.

Copia di carte d'identità

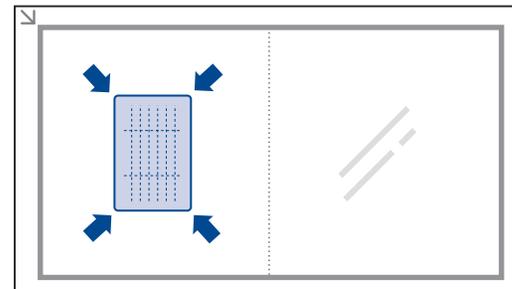
Il dispositivo può stampare originali su 2 facciate su un unico foglio di carta formato A4, Letter, Legal, Folio, Oficio, Executive, B5, A5 o A6.

Quando si copia tramite questa funzione, il dispositivo stampa un lato dell'originale nella metà superiore della carta e l'altro lato nella metà inferiore senza ridurre il formato dell'originale. Questa funzione è utile per copiare un originale di piccole dimensioni, come un biglietto da visita.

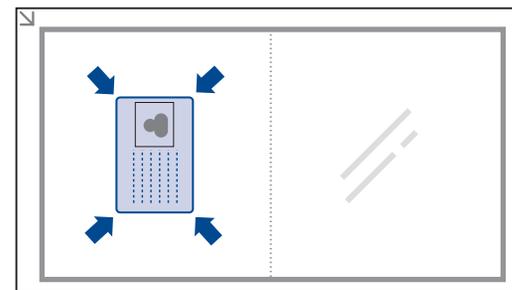


Questa funzione di copia è disponibile solamente quando gli originali vengono posizionati sul vetro dello scanner. Rimuovere la carta dall'ADF.

1. Premere **ID Card Copy** .
2. Posizionare il lato anteriore di un originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner come indicato dalle frecce e chiudere il coperchio dello scanner.



3. Sul display appare **Pos. lato ant. e prem. [Start]**.
4. Premere **Start** .
Il dispositivo avvia la digitalizzazione del lato anteriore e viene visualizzato **Pos. lato post. e prem. [Start]**.
5. Capovolgere l'originale e posizionarlo sul vetro dello scanner, come indicato dalle frecce. Quindi, chiudere il coperchio dello scanner.



 Se si preme **Stop/Clear**  oppure se non si premono pulsanti per circa 30 secondi, il dispositivo annulla il lavoro di copia e torna alla modalità Pronta.

6. Premere **Start**  per avviare la copia.

 Se il documento originale è più grande dell'area di stampa, è possibile che alcune parti non vengano stampate.

Se si preme **Stop/Clear**  oppure se non si premono pulsanti per circa 30 secondi, il dispositivo annulla il lavoro di copia e torna alla modalità Pronta.

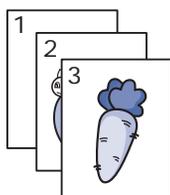
Utilizzo delle funzioni speciali di copia

È possibile utilizzare le seguenti funzioni di copia.

Fascicolazione

È possibile impostare il dispositivo per ordinare il lavoro di copia. Per esempio, se si fanno 2 copie di un originale di 3 pagine, verrà stampato un documento completo di 3 pagine seguito da un secondo documento completo.

1. Premere **Copia** .
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Inserire il numero di copie tramite il tastierino numerico.
4. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta copia** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
5. Premere **OK** quando viene visualizzato **Modifica pred.**
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Fascic. copie**, quindi premere **OK**.
7. Premere la freccia sinistra/destra per selezionare **Attivato**.
8. Premere **Start**  per avviare la copia.
Verrà stampato un documento completo seguito dal secondo documento completo.



Copia di 2 o 4 pagine per foglio

Il dispositivo può stampare 2 o 4 immagini originali ridotte per rimanere su un unico foglio di carta.

1. Premere **Copia** .
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione copia** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Layout**, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **N su 2** oppure **N su 4**, quindi premere **OK**.
6. Premere **Start**  per avviare la copia.

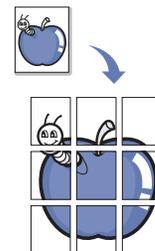


Copia a poster

Il dispositivo può stampare un'immagine su 9 fogli (3x3). È possibile incollare le pagine stampate per creare un unico documento in formato poster.

Questa funzione di copia è disponibile solamente quando gli originali vengono posizionati sul vetro dello scanner. Rimuovere la carta dall'ADF.

1. Premere **Copia** .
2. Posizionare un unico originale con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione copia** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Layout**, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Copia poster**, quindi premere **OK**.
6. Premere **Start**  per avviare la copia.



L'originale verrà suddiviso in 9 porzioni. Ciascuna porzione viene digitalizzata e stampata una alla volta nel seguente ordine:

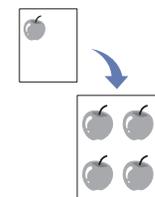
1	2	3
4	5	6
7	8	9

Copia con clonazione

Il dispositivo può stampare più copie immagine dal documento originale su una singola pagina. Il numero di immagini viene stabilito automaticamente in base al formato dell'immagine originale e della carta.

Questa funzione di copia è disponibile solamente quando gli originali vengono posizionati sul vetro dello scanner. Rimuovere la carta dall'ADF.

1. Premere **Copia** .
2. Posizionare un unico originale con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione copia** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Layout**, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Clona copia**, quindi premere **OK**.
6. Premere **Start**  per avviare la copia.



Regolazione di immagini con sfondo

È possibile impostare il dispositivo per stampare un'immagine senza lo sfondo. Questa funzione di copia consente di rimuovere il colore di sfondo e può essere utile per la copia di un originale contenente colori nello sfondo, quali giornali o cataloghi.

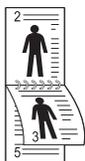
1. Premere **Copia** .
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.

3. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione copia** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Reg. sfondo**, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione di rilegatura desiderata.
 - **Disattivato**: non utilizza questa funzione.
 - **Automatico**: ottimizza lo sfondo.
 - **Migl. liv. 1~2**: maggiore è il numero, più vivido risulterà lo sfondo.
 - **Canc. liv. 1~4**: maggiore è il numero, più chiaro risulterà lo sfondo.
6. Premere **Start**  per avviare la copia.
7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Stampa su entrambi i lati della carta

È possibile impostare il dispositivo in modo che stampi documenti su entrambi i lati del foglio. (Solo WorkCentre 3220)

1. Premere **Copia** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta copia** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Stam. fr.-ret.**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione di rilegatura desiderata.
 - **Disattivato**: copia in modalità normale.
 - **Lato corto**: copia le pagine da sfogliare come un blocco note.



- **Lato lungo**: copia le pagine da sfogliare come un libro.



5. Premere **OK** per salvare la selezione.

Impostazione del timeout di copia

È possibile impostare il tempo che il dispositivo lascia trascorrere prima di ripristinare le impostazioni di copia predefinite, se non si inizia a copiare dopo averle modificate sul pannello di controllo.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar.**
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Timeout**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'impostazione di tempo desiderata.
La selezione di **Disattivato** indica che il dispositivo non ripristina le impostazioni predefinite finché non si preme **Start**  per avviare la copia o **Stop/Clear**  per annullarla.
5. Premere **OK** per salvare la selezione.
6. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

digitalizzazione

La digitalizzazione con il dispositivo consente di trasformare immagini e testo in file digitali memorizzabili sul computer.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Concetti di base sulla digitalizzazione
- Digitalizzazione dal pannello di controllo
- Digitalizzazione tramite connessione di rete

 La risoluzione massima ottenibile dipende da diversi fattori, quali la velocità del computer, lo spazio su disco disponibile, la memoria, le dimensioni dell'immagine da digitalizzare e le impostazioni di profondità di bit. Quindi, a seconda del sistema che si possiede e di cosa si sta digitalizzando, potrà capitare di non essere in grado di digitalizzare a determinate risoluzioni, in particolare facendo uso di risoluzioni elevate.

Concetti di base sulla digitalizzazione

Il dispositivo fornisce i seguenti modi per digitalizzare un'immagine tramite connessione locale.

- Tramite una delle applicazioni di imaging preimpostate. La digitalizzazione di un'immagine avvia l'applicazione selezionata, consentendo di controllare il processo di digitalizzazione. Vedere la sezione successiva.
 - **TWAIN**: TWAIN è l'applicazione predefinita per le immagini. La digitalizzazione di un'immagine avvia l'applicazione selezionata, consentendo di controllare il processo di digitalizzazione. Vedere la *Sezione software*. Questa funzione è utilizzabile attraverso la connessione locale o quella di rete. Vedere la *Sezione software*.
 - **WIA**: WIA significa Windows Images Acquisition. Per utilizzare questa funzione il computer deve essere collegato direttamente al dispositivo tramite cavo USB. Vedere la *Sezione software*.
 - Tramite una periferica di memoria USB portatile, se inserita nella porta di memoria USB sul dispositivo. Vedere pagina 61.
- Inoltre, è possibile inviare immagini digitalizzate a più destinazioni tramite una connessione di rete.
- Al computer collegato in rete tramite il programma **Digitalizzazione di rete**. È possibile digitalizzare un'immagine dal dispositivo, se è collegato alla rete, al computer in cui è in esecuzione il programma **Digitalizzazione di rete**.
 - E-mail: è possibile inviare l'immagine digitalizzata come allegato ad un'e-mail. Vedere pagina 47. (Solo WorkCentre 3220)

- Modifica delle impostazioni per ogni lavoro di digitalizzazione
- Modifica delle impostazioni di digitalizzazione predefinite
- Impostazione della Rubrica

Digitalizzazione dal pannello di controllo

Digitalizzazione verso programmi applicativi per le connessioni USB

1. Assicurarsi che il dispositivo e il computer siano accesi e collegati correttamente tra di loro.
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Premere **Digitalizzazione/E-mail** . **Scansione pronta** viene visualizzato nella riga superiore del display.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Digit. su appl** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.

 Da **Utilità impostazioni stampante** è possibile aggiungere altri programmi conformi a TWAIN per la digitalizzazione, quali Adobe Photoshop. Vedere la *Sezione software*.

5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il programma applicativo desiderato, quindi premere **OK**. L'impostazione predefinita è **Documenti**.
6. Per digitalizzare con le impostazioni predefinite, premere **Start** . Premere il pulsante sinistra/destra finché non viene visualizzata l'impostazione desiderata, quindi premere **OK**.
7. La digitalizzazione inizia.

 L'immagine digitalizzata viene salvata nella cartella **Documenti > Immagini > Xerox** del computer.

Digitalizzazione tramite connessione di rete

Se il dispositivo è stato connesso a una rete e i parametri di rete sono stati impostati correttamente, è possibile digitalizzare e inviare immagini in rete.

Preparazione per la digitalizzazione di rete

Prima di utilizzare le funzioni di digitalizzazione di rete del dispositivo, occorre configurare le seguenti impostazioni in base alla destinazione di digitalizzazione:

- aggiunta del dispositivo al programma **Digitalizzazione di rete** per la digitalizzazione su un client di rete
- registrazione come utente autorizzato per la digitalizzazione su e-mail
- impostazione di un account per la digitalizzazione su e-mail

Aggiunta del dispositivo al programma Digitalizzazione di rete

Prima di tutto, installare il programma **Digitalizzazione di rete**.

Per digitalizzare immagini dal dispositivo verso il computer attraverso la rete, occorre registrare il dispositivo come scanner di rete autorizzato nel programma **Digitalizzazione di rete**.

1. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Tutti i programmi > Xerox > Digitalizzazione di rete > Digitalizzazione di rete.**
Viene visualizzata la finestra **Gestore digitalizzazione di rete Xerox.**
2. Fare clic sul pulsante **Aggiungi dispositivo** oppure fare doppio clic sull'icona **Aggiungi dispositivo.**
3. Fare clic su **Next.**
4. Selezionare **Cerca uno scanner. (consigliato)** oppure selezionare **Collega a questo scanner.** e inserire l'indirizzo IP del dispositivo.
5. Fare clic su **Next.**
Viene visualizzato un elenco degli scanner in rete.
6. Selezionare il dispositivo dall'elenco e immettere nome, ID utente e PIN (Personal Identification Number) per il dispositivo.



- Per il nome dello scanner, il nome del modello del dispositivo viene inserito manualmente, ma è possibile cambiarlo.
- È possibile immettere un ID fino a 8 caratteri. Il primo carattere deve essere una lettera.
- Il PIN deve essere composto da 4 cifre.

7. Fare clic su **Next.**
8. Fare clic su **Fine.**

Il dispositivo viene aggiunto al programma **Digitalizzazione di rete** e, ora, è possibile digitalizzare immagini attraverso la rete.



- È possibile cambiare le proprietà di scanner del dispositivo e le impostazioni di digitalizzazione dalla finestra **Gestore digitalizzazione di rete Xerox.** Fare clic su **Proprietà** e impostare le opzioni in ogni scheda.

Registrazione degli utenti autorizzati

Per inviare un'e-mail, è necessario registrare gli utenti autorizzati tramite **CentreWare IS.** Si possono aggiungere al massimo 2.000 utenti. È possibile impostare gli utenti autorizzati per l'accesso alla digitalizzazione per e-mail. È necessario registrare gli utenti autorizzati tramite **CentreWare IS.**

1. Immettere l'indirizzo IP del dispositivo come indirizzo URL in un browser e fare clic su **Vai** per accedere al sito Web del dispositivo.



L'indirizzo IP è disponibile sul pannello di controllo. Premere il pulsante **Menu**  > **Imposta sist.** > **Rapporto** > **Info. rete.**

2. Fare clic su **Proprietà > E-mail > Autenticazione utente.**
3. Attivare **Autenticazione utente.** Selezionare la casella **Attiva utente Auth.**
4. Selezionare la casella **Abilita account ospite** per consentire l'accesso all'ospite. Se questa opzione è attivata, immettere un **Nome login ospite** e una **Password ospite** da 4-10 cifre utilizzabile dall'account dell'ospite per accedere alla funzione.
5. Fare clic sul pulsante **Aggiungi** per aggiungere nuovi account.

6. Immettere un **Nome utente**, un **ID autenticazione**, una **Password** e un **Indirizzo e-mail** per ciascun account desiderato. Il dispositivo può contenere fino a 2.000 account.



Dal pannello di controllo del dispositivo, verificare che l'utente sia registrato correttamente.

1. Premere **Digitalizzazione/E-mail** .
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Dig su e-mail** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK.**
3. L'apparecchio richiede un valore per Login. Immettere un **ID accesso**, una **Password** e una **E-mail destinaz.** validi.
4. Il dispositivo aprirà il servizio e-mail. Se era stato immesso un insieme di credenziali non valido, il WorkCentre tornerà a **Dig su e-mail.**

Impostazione di un account e-mail

Per digitalizzare ed inviare un'immagine come allegato e-mail, occorre impostare i parametri di rete tramite **CentreWare IS.**

1. Immettere l'indirizzo IP del dispositivo come indirizzo URL in un browser e fare clic su **Vai** per accedere al sito Web del dispositivo.
2. Fare clic su **Proprietà, Protocollo** e su **Server SMTP.**
3. Selezionare **Indirizzo IP o Nome host.**
4. Immettere l'indirizzo IP in notazione decimale con punto oppure come nome host.
5. Immettere il numero di porta del server, da 1 a 65535. Il numero predefinito della porta è 25.
6. Attivare un segno di spunta in **SMTP richiede l'autenticazione** per richiedere l'autenticazione.
7. Inserire il nome e la password di accesso del server SMTP.

Digitalizzazione verso un client di rete

Il client di rete consente di digitalizzare a distanza un originale dal dispositivo connesso alla rete verso il computer in formato file JPEG, TIFF o PDF.

Digitalizzazione

1. Verificare che il dispositivo e il computer siano collegati a una rete e che **Digitalizzazione di rete** sia in esecuzione nel computer.
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Premere **Digitalizzazione/E-mail** .
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Digital. rete** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK.**
5. Inserire l'ID impostato nella finestra **Gestore digitalizzazione di rete Xerox** e premere **OK.**
6. Inserire il PIN impostato nella finestra **Gestore digitalizzazione di rete Xerox** e premere **OK.**
7. Se la destinazione di digitalizzazione è un tipo di cartella, premere la freccia sinistra/destra finché non appare l'opzione di impostazione digitalizzazione desiderata e premere **OK.** Oppure, premere **Start**  per avviare immediatamente la digitalizzazione tramite le impostazioni predefinite.
 - **Risoluzione:** imposta la risoluzione dell'immagine.
 - **Colore digital:** imposta la modalità colore.
 - **Formato digit.:** imposta il formato file in cui l'immagine sarà salvata. Se si seleziona TIFF o PDF, è possibile selezionare la digitalizzazione di più pagine.

- **Dimens digital:** imposta il formato immagine. Se la destinazione di digitalizzazione è un tipo di applicazione, passare al punto 11.
- 8. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato lo stato desiderato, quindi premere **OK**.
- 9. Premere **Start**  per avviare la digitalizzazione. Il dispositivo inizia la digitalizzazione dell'originale verso il computer in cui è in funzione il programma.

Digitalizzazione verso e-mail

È possibile digitalizzare e inviare un'immagine come allegato ad un'e-mail. Per prima cosa è necessario impostare l'account e-mail in **CentreWare IS**. Vedere pagina 46.

Prima della digitalizzazione, è possibile impostare le opzioni ad essa relative per il lavoro da svolgere. Vedere pagina 47.

1. Accertarsi che il dispositivo sia connesso ad una rete.
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Premere **Digitalizzazione/E-mail** .
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Dig su e-mail** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
5. Inserire l'indirizzo e-mail del destinatario e premere **OK**. Se è stata impostata la Rubrica, è possibile utilizzare un pulsante rapido, un'e-mail rapida o un numero di e-mail di gruppo per recuperare un indirizzo dalla memoria. Vedere pagina 48.
6. Per inserire altri indirizzi, premere **OK** quando appare **Si** e ripetere il passaggio 5. Per passare al passaggio successivo, premere la freccia sinistra/destra per selezionare **No**, quindi premere **OK**.
7. Se il display richiede se si desidera inviare l'e-mail all'account, premere i pulsanti di scorrimento per selezionare **Si** o **No** e premere **OK**.
 Questa richiesta non apparirà se è stata attivata l'opzione **Inv. se stessi** nell'impostazione di account e-mail.
8. Inserire un argomento e-mail e premere **OK**.
9. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il formato file desiderato, quindi premere **OK** o **Start** .
10. Se il dispositivo richiede se si desidera uscire dall'account, premere i pulsanti di scorrimento per selezionare **Si** o **No** e premere **OK**.
11. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Modifica delle impostazioni per ogni lavoro di digitalizzazione

Il dispositivo fornisce le seguenti opzioni di impostazione per consentire di personalizzare i propri lavori di digitalizzazione.

- **Dimens digital:** imposta il formato immagine.
- **Tipo di origin:** imposta il tipo di documento originale.
- **Risoluzione:** imposta la risoluzione dell'immagine.
- **Colore digital:** imposta la modalità colore.
- **Formato digit.:** imposta il formato file in cui l'immagine sarà salvata. Se si seleziona TIFF o PDF, è possibile selezionare la digitalizzazione di più pagine. In base al tipo di digitalizzazione selezionato, questa opzione può non apparire.

Per personalizzare le impostazioni prima di avviare un lavoro di digitalizzazione, procedere come segue.

1. Premere **Digitalizzazione/E-mail** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione digit** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il tipo di digitalizzazione desiderato, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione di impostazione della digitalizzazione desiderata, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato lo stato desiderato, quindi premere **OK**.
6. Ripetere i passaggi 4 e 5 per impostare altre opzioni.
7. Al termine, premere **Stop/Clear**  per tornare alla modalità Pronta.

Modifica delle impostazioni di digitalizzazione predefinite

Per evitare di dover personalizzare le impostazioni di digitalizzazione per ogni lavoro, è possibile eseguire le impostazioni di digitalizzazione predefinite per ogni tipo di digitalizzazione.

1. Premere **Digitalizzazione/E-mail** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Impostaz digit** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere **OK** quando viene visualizzato **Modifica pred.**
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il tipo di digitalizzazione desiderato, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione di impostazione della digitalizzazione desiderata, quindi premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato lo stato desiderato, quindi premere **OK**.
7. Ripetere i passaggi 5 e 6 per modificare altre impostazioni.
8. Per cambiare le impostazioni predefinite per altri tipi di digitalizzazione, premere **Back**  e ripetere dal passaggio 4.
9. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Impostazione della Rubrica

È possibile impostare la **Rubrica** con gli indirizzi e-mail utilizzati frequentemente tramite **CentreWare IS**, quindi inserire in modo facile e rapido gli indirizzi e-mail specificando il numero di posizione assegnato loro nella **Rubrica**. (Solo WorkCentre 3220)

Registrazione dei numeri e-mail rapidi

1. Immettere l'indirizzo IP del dispositivo come indirizzo URL in un browser e fare clic su **Vai** per accedere al sito Web del dispositivo.
2. Fare clic su **Proprietà** e su **E-mail**.
3. Fare clic su **Rubrica locale** e su **Aggiungi**.
4. Selezionare un numero indice ed inserire il nome utente e l'indirizzo e-mail desiderati.
5. Fare clic su **Applica**.

 È possibile anche fare clic su **Importa** e ottenere la Rubrica dal computer.

Configurazione dei numeri e-mail di gruppo

Immettere l'indirizzo IP del dispositivo come indirizzo URL in un browser e fare clic su **Vai** per accedere al sito Web del dispositivo.

1. Fare clic su **Proprietà** e su **E-mail**.
2. Fare clic su **Rubrica di gruppo** e su **Aggiungi**.
3. Selezionare un numero di gruppo ed inserire il nome desiderato per il gruppo.
4. Selezionare i numeri e-mail rapidi che saranno inclusi nel gruppo.
5. Fare clic su **Applica**.

Utilizzo delle voci della Rubrica indirizzi

Per recuperare un indirizzo e-mail, utilizzare i seguenti modi.

Numeri e-mail rapidi

Quando viene richiesto di inserire un indirizzo di destinazione durante l'invio di un'e-mail, premere **Address Book** , selezionare l'e-mail abbreviata e immettere il numero e-mail abbreviato in cui è stato memorizzato l'indirizzo desiderato.

- Per una posizione e-mail rapida a una cifra, tenere premuto il pulsante numerico corrispondente del tastierino numerico.
- Per una posizione e-mail rapida a due o tre cifre, premere il pulsante della prima cifra, quindi tenere premuto il pulsante dell'ultima cifra.

È possibile anche cercare nella memoria una voce premendo **Address Book** . Vedere pagina 48.

Numeri e-mail di gruppo

Per utilizzare una voce e-mail di gruppo, occorre cercarla e selezionarla dalla memoria.

Quando viene richiesto di inserire un indirizzo di destinazione durante l'invio di un'e-mail, premere **Address Book** . Vedere pagina 48.

Ricerca di una voce nella Rubrica

Esistono due modi per cercare un indirizzo nella memoria. È possibile scorrere da A a Z in modo sequenziale o cercare inserendo le prime lettere del nome associato all'indirizzo.

Ricerca in modo sequenziale nella memoria

1. Se necessario, premere **Digitalizzazione/E-mail** .
2. Premere **Address Book**  finché non viene visualizzato **Cerca e invia** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.

3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la categoria del numero desiderata, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Tutti**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non vengono visualizzati il nome e l'indirizzo desiderati. È possibile cercare verso l'alto o verso il basso nell'intera memoria in ordine alfabetico.

Ricerca con un'iniziale specifica

1. Se necessario, premere **Digitalizzazione/E-mail** .
2. Premere **Address Book**  finché non viene visualizzato **Cerca e invia** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la categoria del numero desiderata, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **ID**, quindi premere **OK**.
5. Inserire alcune lettere iniziali del nome desiderato e premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il nome desiderato, quindi premere **OK**.

Stampa della Rubrica

È possibile verificare le impostazioni della Rubrica stampando un elenco.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Rapporto**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Rubrica**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **E-mail**, quindi premere **OK**.
5. Premere **OK** quando viene visualizzato **Si** per confermare la stampa. Verrà stampato un elenco che mostra le impostazioni dei pulsanti rapidi e le voci e-mail rapide/di gruppo.

elementi di base per la stampa

Questo capitolo illustra le operazioni di stampa comuni.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Stampa di un documento
- Annullamento di un lavoro di stampa

Stampa di un documento

Il dispositivo consente di stampare da diverse applicazioni Windows, Macintosh o Linux. I passaggi esatti per stampare un documento possono variare in funzione dell'applicazione utilizzata.

Per informazioni sulla stampante, vedere la *Sezione software*.

Annullamento di un lavoro di stampa

Se il lavoro di stampa è in attesa in una coda di stampa oppure in uno spooler di stampa, come il gruppo Stampanti di Windows, eliminare il lavoro nel modo seguente.

1. Fare clic sul menu **Start** di Windows.
2. Per Windows 2000, selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti**.
Per Windows XP/2003, selezionare **Stampanti e fax**.
In Windows Vista, selezionare **Pannello di controllo > Hardware e suoni > Stampanti**.
3. Fare doppio clic sull'icona Xerox WorkCentre 3210 o WorkCentre 3220 (oppure su Xerox WorkCentre 3220 PS).
4. Dal menu **Documento**, selezionare **Annulla**.

 È possibile accedere a questa finestra anche facendo semplicemente doppio clic sull'icona della stampante nell'angolo inferiore destro del desktop di Windows.

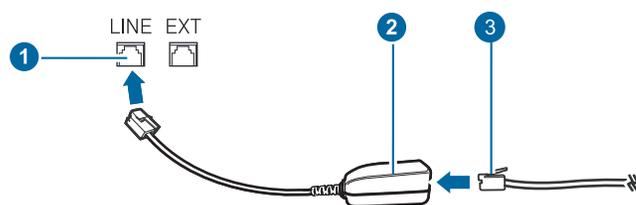
È inoltre possibile annullare il lavoro corrente premendo il pulsante **Stop/Clear**  sul pannello di controllo.

Questo capitolo fornisce informazioni sull'utilizzo del dispositivo come fax.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Invio di un fax
- Ricezione di un fax

Si consiglia di utilizzare i comuni servizi telefonici analogici (PSTN: public switched telephone network) quando ci si collega alle linee telefoniche per utilizzare il fax. Se si utilizzano altri servizi Internet (DSL, ISDN, VoIP), è possibile migliorare la qualità del collegamento utilizzando il micro-filtraggio. Il micro-filtraggio elimina i segnali di disturbo non necessari e migliora la qualità del collegamento o la qualità Internet. Dal momento che il dispositivo non è dotato del micro-filtraggio DSL, contattare l'Internet service provider per l'utilizzo del micro-filtraggio DSL.



- 1 Porta di linea
- 2 Micro-filtraggio
- 3 Modem DSL/linea telefonica

Invio di un fax

Impostazione dell'intestazione del fax

In alcuni paesi le norme vigenti richiedono di indicare il proprio numero di fax su tutti i fax inviati. L'ID dispositivo, contenente il numero di telefono e il nome o il nome dell'azienda, sarà stampato nella parte superiore di ogni pagina inviata dal dispositivo.

1. Premere **Menu** finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar.**
3. Premere **OK** quando viene visualizzato **ID apparecchio.**
4. Immettere il proprio nome o quello dell'azienda servendosi del tastierino numerico. È possibile inserire caratteri alfanumerici tramite il tastierino numerico e includere simboli speciali premendo il pulsante **0**. Per ulteriori dettagli sul modo in cui inserire i caratteri alfanumerici, vedere pagina 31.
5. Premere **OK** per salvare l'ID.
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **N. fax**, quindi premere **OK**.
7. Inserire il numero di fax tramite il tastierino numerico e premere **OK**.
8. Premere **Stop/Clear** per tornare in modalità Pronta.

- Altri modi per inviare fax
- Impostazione del fax

Regolazione delle impostazioni documento

Prima di avviare un fax, cambiare le seguenti impostazioni in base allo stato dell'originale per ottenere la migliore qualità.

Risoluzione

Le impostazioni predefinite del documento producono buoni risultati per originali basati su testo. Tuttavia, se si inviano originali di qualità scarsa o contenenti fotografie, è possibile regolare la risoluzione per produrre un fax di qualità superiore.

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu** finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Risoluzione**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione desiderata, quindi premere **OK**.
5. Premere **Stop/Clear** per tornare in modalità Pronta.

Le impostazioni di risoluzione consigliate per diversi tipi di documento originale sono descritte nella tabella sottostante.

MODALITÀ	CONSIGLIATA PER:
Standard	Originali con caratteri di formato normale.
Fine	Originali contenenti caratteri piccoli o linee sottili oppure originali stampati con una stampante a matrice di punti.
Superfine	Originali contenenti dettagli estremamente minuti. La modalità Superfine si attiva esclusivamente se il dispositivo con cui si comunica supporta anche la risoluzione Superfine. <ul style="list-style-type: none"> • Per la trasmissione da memoria, la modalità Superfine non è disponibile. L'impostazione della risoluzione viene cambiata automaticamente in Fine. • Quando il dispositivo è impostato sulla risoluzione Superfine e il dispositivo fax con cui si comunica non supporta la risoluzione Superfine, il dispositivo trasmette tramite la modalità di risoluzione massima supportata dall'altro dispositivo fax.
FAX foto	Originali contenenti tonalità di grigio o fotografie.
FAX colori	Originali a colori. L'invio di un fax a colori è abilitato solo se il dispositivo con cui si sta comunicando supporta la ricezione di fax a colori e si invia il fax manualmente. In questa modalità, la trasmissione in memoria non è disponibile.

 L'impostazione della risoluzione si applica al lavoro fax corrente. Per modificare le impostazioni predefinite, vedere pagina 58.

Scurezza

È possibile selezionare la modalità di contrasto predefinita per inviare fax più chiari o più scuri.

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Scurezza**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione desiderata, quindi premere **OK**.
 - **Chiaro**: funziona in modo ottimale con le stampe scure.
 - **Normale**: funziona in modo ottimale con documenti standard o stampati.
 - **Scuro**: adatta alla stampa chiara.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

 L'impostazione della scurezza viene applicata al lavoro fax corrente. Per modificare le impostazioni predefinite, vedere pagina 58.

Invio automatico di un fax

1. Premere **Fax** .
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33. **Fax pronto** viene visualizzato nella riga superiore del display.
3. Regolare la risoluzione e la scurezza per adattarle alle esigenze del fax.
4. Inserire il numero del fax ricevente. È possibile utilizzare i pulsanti rapidi, i numeri di selezione rapida o i numeri di selezione di gruppi di numeri. Per ulteriori dettagli sulla memorizzazione e la ricerca di un numero, vedere pagina 58.
5. Premere **Start** .
6. Se si posiziona un originale sul vetro dello scanner, selezionare **Si** per aggiungere un'altra pagina. Caricare un altro originale e premere **OK**.
7. Al termine, selezionare **No** alla richiesta **Un'altra pagina?**. Dopo aver composto il numero, il dispositivo inizia a inviare il fax quando il fax ricevente risponde.

 Se si desidera annullare l'invio del fax, premere **Stop/Clear**  in qualsiasi momento durante l'invio.

Invio manuale di un fax

1. Premere **Fax** .
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Regolare la risoluzione e la scurezza per adattarle alle esigenze del fax. Vedere pagina 50.
4. Premere **On Hook Dial** . Viene emesso un tono di selezione.
5. Inserire il numero del fax ricevente. È possibile utilizzare i pulsanti rapidi, i numeri di selezione rapida o i numeri di selezione di gruppi di numeri. Per ulteriori dettagli sulla memorizzazione e la ricerca di un numero, vedere pagina 58.

6. Premere **Start**  quando si avverte un segnale fax acuto dal dispositivo fax remoto.

 Se si desidera annullare l'invio del fax, premere **Stop/Clear**  in qualsiasi momento durante l'invio.

Conferma di una trasmissione

Quando l'ultima pagina dell'originale è stata inviata con successo, il dispositivo emette un beep e torna alla modalità Pronta.

Se si verificano problemi durante l'invio del fax, sul display viene visualizzato un messaggio di errore. Per un elenco di messaggi di errore e del rispettivo significato, vedere pagina 77. Se si riceve un messaggio di errore, premere **Stop/Clear**  per cancellare il messaggio e provare a inviare di nuovo il fax.

È possibile impostare l'apparecchio in modo da stampare automaticamente un rapporto di conferma ogni volta che viene completato un invio di fax. Per ulteriori dettagli, vedere pagina 57.

Riselezione automatica del numero

Se quando si invia un fax il numero selezionato è occupato o non risponde, il dispositivo lo riseleziona automaticamente ogni tre minuti, fino a sette volte, in base alle impostazioni predefinite di fabbrica.

Quando sul display viene visualizzato il messaggio **Riprovare comp.?**, premere **OK** per riselezionare il numero senza aspettare. Per annullare la ricomposizione automatica, premere **Stop/Clear** .

Per modificare l'intervallo di tempo tra le ricomposizioni del numero e il numero di tentativi di ricomposizione, vedere pagina 57.

Riselezione dell'ultimo numero

Per riselezionare il numero chiamato per ultimo, procedere come segue.

1. Premere **Redial/Pause** .
2. Quando si carica un originale nell'ADF, il dispositivo inizia automaticamente l'invio. Se si posiziona un originale sul vetro dello scanner, selezionare **Si** per aggiungere un'altra pagina. Caricare un altro originale e premere **OK**. Al termine, selezionare **No** alla richiesta **Un'altra pagina?**.

Ricezione di un fax

Selezione del vassoio della carta

Dopo aver caricato i supporti di stampa per la stampa di fax, occorre selezionare il vassoio della carta utilizzato per la ricezione dei fax.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Imposta carta**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Alimentazione**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Vassoio fax**, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il vassoio carta desiderato, quindi premere **OK**.
6. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Modifica delle modalità di ricezione

1. Premere **Fax** .
 2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
 3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Ricezione**, quindi premere **OK**.
 4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Modo ricezione**.
 5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la modalità di ricezione fax desiderata.
 - Nella modalità **Fax**, l'apparecchio risponde alla chiamata fax in entrata e passa immediatamente alla modalità di ricezione fax.
 - Nella modalità **Tel**, è possibile ricevere un fax premendo **On Hook Dial** () , quindi **Start** . È possibile anche sollevare il ricevitore del telefono, quindi premere il codice di ricezione a distanza. Vedere pagina 52.
 - Nella modalità **Risp/Fax** una segreteria telefonica collegata al dispositivo risponde alla chiamata in entrata e chi chiama può lasciare un messaggio in segreteria telefonica. Se il dispositivo fax rileva un tono fax sulla linea, passa automaticamente alla modalità **Fax** per ricevere il fax. Vedere pagina 52.
 - Nella modalità **DRPD**, è possibile ricevere una chiamata mediante la funzione di rilevazione squillo di riconoscimento (DRPD, Distinctive Ring Pattern Detection). Si tratta di un servizio delle compagnie telefoniche che consente a un utente di utilizzare un'unica linea telefonica per rispondere a numeri di telefono diversi. Per ulteriori dettagli, vedere pagina 52.
 6. Premere **OK** per salvare la selezione.
 7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.
-  • Quando la memoria è piena, la stampante non può più ricevere fax in arrivo. Per riprendere, liberare la memoria eliminando i dati in essa contenuti.
- Per utilizzare la modalità **Risp/Fax**, collegare una segreteria telefonica alla presa EXT sulla parte posteriore del dispositivo.
 - Se non si desidera che altre persone vedano i documenti ricevuti, è possibile utilizzare una modalità di ricezione sicura. In questa modalità, tutti i fax ricevuti vengono memorizzati. Per ulteriori dettagli, vedere pagina 53.

Ricezione automatica nella modalità Fax

Il dispositivo è preimpostato in fabbrica sulla modalità **Fax**. Quando si riceve un fax, il dispositivo risponde alla chiamata dopo un determinato numero di squilli e riceve automaticamente il fax.

Per cambiare il numero degli squilli, vedere pagina 57.

Ricezione manuale nella modalità Tel

È possibile ricevere una chiamata fax premendo **On Hook Dial** () , quindi premendo **Start**  quando si avverte un tono fax dal dispositivo remoto.

Il dispositivo inizia a ricevere un fax e torna alla modalità Pronta al termine della ricezione.

Ricezione manuale tramite il telefono interno

Questa funzione è più adatta quando si usa un telefono interno collegato alla presa EXT presente sul retro del dispositivo. È possibile ricevere un fax inviato dalla persona con cui si sta parlando al telefono interno senza andare al fax.

Quando si riceve una chiamata sul telefono interno e si odono i toni fax, premere i tasti ***9*** sul telefono interno. Il dispositivo riceverà il fax.

Premere i pulsanti lentamente in sequenza. Se si sente ancora il tono fax del dispositivo remoto, provare a premere nuovamente ***9***.

9 è il codice di ricezione remota preimpostato in fabbrica. Il primo e l'ultimo asterisco non possono essere cambiati, mentre l'utente può cambiare il numero centrale. Per ulteriori dettagli sulla modifica del codice, vedere pagina 57.

Ricezione automatica nella modalità Risp/Fax

Per utilizzare questa modalità, collegare una segreteria telefonica alla presa EXT sulla parte posteriore del dispositivo.

Se il chiamante lascia un messaggio, la segreteria telefonica lo registra come di consueto. Se il dispositivo rileva un tono fax sulla linea, inizia automaticamente a ricevere il fax.

-  • Se il dispositivo è stato impostato sulla modalità **Risp/Fax** e la segreteria telefonica è spenta oppure non è collegata alla presa EXT, il dispositivo passa automaticamente alla modalità **Fax** dopo un numero predefinito di squilli.
- Se la segreteria telefonica consente all'utente di selezionare il numero di squilli, impostarla per la risposta dopo 1 squillo.
 - Se si è nella modalità **Tel** (ricezione manuale) quando la segreteria telefonica è collegata al dispositivo, occorre spegnerla; diversamente, il messaggio di uscita dalla segreteria telefonica interromperà la conversazione telefonica.

Ricezione di fax tramite la modalità DRPD

Si tratta di un servizio delle compagnie telefoniche che consente a un utente di utilizzare un'unica linea telefonica per rispondere a numeri di telefono diversi. Il numero particolare utilizzato da qualcuno per chiamare viene identificato mediante squilli diversi, che consistono in varie combinazioni di suoni lunghi e brevi. Questa funzione viene spesso utilizzata dalle aziende di servizi telefonici che rispondono alle chiamate di clienti diversi e devono sapere chi sta chiamando, in modo da rispondere nella maniera più appropriata.

Tramite la funzione di rilevazione squillo di riconoscimento (DRPD, Distinctive Ring Pattern Detection), il dispositivo fax può apprendere il modello di squillo scelto per la risposta del dispositivo fax. A meno che non venga modificato, lo squillo continuerà a essere riconosciuto e accettato come chiamata fax, mentre tutti gli altri squilli verranno inoltrati al telefono interno o alla segreteria telefonica collegata alla presa EXT. È possibile sospendere facilmente o cambiare il DRPD in qualsiasi momento.

Prima di utilizzare l'opzione **DRPD**, l'azienda telefonica deve installare il servizio Distinctive Ring sulla linea telefonica. Per impostare il DRPD, occorre un'altra linea telefonica in quella posizione o qualcuno disponibile per comporre il numero di fax dall'esterno.

Per impostare la modalità **DRPD**, procedere come segue.

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Ricezione**, quindi premere **OK**.

4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Modo DRPD**, quindi premere **OK**. Sul display appare **Attesa squillo**.
5. Chiamare il proprio numero di fax da un altro telefono. Non è necessario effettuare la chiamata da un fax.
6. Quando l'apparecchio inizia a squillare, non rispondere alla chiamata. Sono necessari diversi squilli perché l'apparecchio apprenda la giusta modulazione.
Quando il dispositivo ha completato l'apprendimento, sul display viene visualizzato il messaggio **Impost DRPD completata**. Se l'impostazione DRPD non riesce, viene visualizzato il messaggio **Errore squillo DRPD**. Premere **OK** quando viene visualizzato **Modo DRPD** e riprendere dal passaggio 4.

7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

-  • La funzione DRPD va nuovamente impostata qualora si riassegni il numero di fax, o si colleghi il dispositivo a un'altra linea telefonica.
- Dopo che la funzione DRPD è stata impostata, chiamare nuovamente il numero di fax per verificare che il dispositivo risponda con un tono fax. Quindi effettuare una chiamata a un numero diverso assegnato alla stessa linea per accertarsi che la chiamata sia inoltrata al telefono interno o alla segreteria telefonica collegata alla presa EXT.

Ricezione nella modalità Ricezione sicura

Potrebbe essere necessario evitare che ai fax ricevuti accedano persone non autorizzate. È possibile attivare la modalità Ricezione sicura per limitare la stampa dei fax ricevuti quando il dispositivo è incustodito. Nella modalità Ricezione sicura, tutti i fax in entrata vengono memorizzati. Quando la modalità viene disattivata, tutti i fax memorizzati vengono stampati.

Attivazione della modalità Ricezione sicura

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu** , quindi premere **OK** quando appare **Funzione fax** sulla riga inferiore del display.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Ricez. sicura**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Attivato**, quindi premere **OK**.
5. Inserire la password di quattro cifre che si desidera utilizzare e premere **OK**.

 È possibile attivare la modalità Ricezione sicura senza impostare una password, ma non è possibile proteggere i fax.

6. Reimmettere la password per confermarla e premere **OK**.
7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Quando un fax viene ricevuto nella modalità Ricezione sicura, il dispositivo lo memorizza e viene visualizzato **Ricez. sicura** per segnalare che un fax è stato memorizzato.

Stampa di fax ricevuti

1. Accedere al menu **Ricez. sicura** seguendo i passaggi 1-3 in "Attivazione della modalità Ricezione sicura".
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Stampa**, quindi premere **OK**.
3. Immettere la password di quattro cifre e premere **OK**.
Il dispositivo stampa tutti i fax memorizzati.

Disattivazione della modalità Ricezione sicura

1. Accedere al menu **Ricez. sicura** seguendo i passaggi 1-3 in "Attivazione della modalità Ricezione sicura".
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Disattivato**, quindi premere **OK**.
3. Immettere la password di quattro cifre e premere **OK**.
La modalità viene disattivata e il dispositivo stampa tutti i fax memorizzati.
4. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Ricezione di fax in memoria

Poiché il dispositivo è multitasking, può ricevere fax mentre si stanno facendo copie o si sta stampando. Se si riceve un fax durante una copia o una stampa, il dispositivo lo memorizza nella propria memoria. Non appena si finisce di copiare o stampare, il dispositivo stampa automaticamente il fax.

Inoltre, il dispositivo riceve i fax e li memorizza nella propria memoria quando non vi è carta nel vassoio o manca il toner nella cartuccia di stampa installata.

Altri modi per inviare fax

Invio di un fax a più destinazioni

È possibile utilizzare la funzione di invio multiplo, che consente di inviare un fax a più postazioni. Gli originali saranno memorizzati automaticamente nella memoria e inviati a una stazione remota. Dopo la trasmissione, gli originali saranno cancellati automaticamente dalla memoria. Non è possibile inviare un fax a colori tramite questa funzione.

1. Premere **Fax** .
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner.
Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Regolare la risoluzione e la scurezza del documento per adattarle alle esigenze del fax. Vedere pagina 50.
4. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Invio multiplo**, quindi premere **OK**.
6. Inserire il numero del primo dispositivo di ricezione fax e premere **OK**.
È possibile utilizzare i pulsanti rapidi e i numeri di selezione rapida.
È possibile inserire i numeri di selezione di gruppi di numeri tramite il pulsante **Address Book** . Per dettagli, vedere pagina 58.
7. Inserire il secondo numero di fax e premere **OK**.
Il display chiede di immettere un altro numero di fax per inviare il documento.
8. Per immettere altri numeri di fax, premere **OK** quando viene visualizzato **Si** e ripetere i passaggi 6 e 7. È possibile aggiungere fino a 10 destinazioni.

 Una volta inserito un numero di selezione di gruppi di numeri, non è più possibile inserire altri numeri di selezione di gruppi di numeri.

9. Al termine dell'immissione dei numeri di fax, premere la freccia sinistra/destra per selezionare **No** alla richiesta **Un altro numero?** e premere **OK**.

L'originale sarà digitalizzato nella memoria prima della trasmissione. Il display mostra la capacità di memorizzazione e il numero di pagine

memorizzate.

10. Se si posiziona un originale sul vetro dello scanner, selezionare **Si** per aggiungere altre pagine. Caricare un altro originale e premere **OK**. Al termine, selezionare **No** alla richiesta **Un'altra pagina?**. Il dispositivo inizierà a inviare il fax ai numeri inseriti secondo l'ordine di immissione.

Invio differito di un fax

È possibile impostare il dispositivo per l'invio differito di un fax quando l'utente non è presente. Non è possibile inviare un fax a colori tramite questa funzione.

1. Premere **Fax** .
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Regolare la risoluzione e la scurezza del documento per adattarle alle esigenze del fax. Vedere pagina 50.
4. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Invio ritard.**, quindi premere **OK**.
6. Immettere il numero del dispositivo remoto utilizzando il tastierino numerico. È possibile utilizzare i pulsanti rapidi e i numeri di selezione rapida. È possibile inserire i numeri di selezione di gruppi di numeri tramite il pulsante **Address Book** . Per dettagli, vedere pagina 58.
7. Premere **OK** per confermare il numero. Sul display un messaggio chiede di immettere un altro numero di fax a cui inviare il documento.
8. Per immettere altri numeri di fax, premere **OK** quando viene visualizzato **Si** e ripetere i passaggi 6 e 7. È possibile aggiungere fino a 10 destinazioni.



Una volta inserito un numero di selezione di gruppi di numeri, non è più possibile inserire altri numeri di selezione di gruppi di numeri.

9. Al termine dell'immissione dei numeri di fax, premere la freccia sinistra/destra per selezionare **No** alla richiesta **Un altro numero?** e premere **OK**.
10. Inserire il nome del lavoro desiderato e premere **OK**. Per ulteriori dettagli sul modo in cui inserire i caratteri alfanumerici, vedere pagina 31. Se non si desidera assegnare un nome, ignorare questa procedura.
11. Immettere l'ora con il tastierino numerico e premere **OK** o **Start** .

L'originale sarà digitalizzato nella memoria prima della trasmissione. Il display mostra la capacità di memorizzazione e il numero di pagine memorizzate.

12. Se si posiziona un originale sul vetro dello scanner, selezionare **Si** per aggiungere un'altra pagina. Caricare un altro originale e premere **OK**. Al termine, selezionare **No** alla richiesta **Un'altra pagina?**. Il dispositivo torna alla modalità Pronta. Sul display, un messaggio ricorda che è attiva la modalità Pronta e che è impostato un fax differito.

Aggiunta di pagine a un fax differito

È possibile aggiungere pagine alle trasmissioni differite precedentemente conservate nella memoria del dispositivo.

1. Caricare gli originali da aggiungere e regolare le impostazioni del documento.
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere **OK** quando viene visualizzato **Agg. pagina**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il lavoro fax desiderato, quindi premere **OK**. Il dispositivo digitalizza l'originale nella memoria e mostra il numero totale di pagine e il numero delle pagine aggiunte.

Annullamento di un fax differito

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Annulla lavoro**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il lavoro fax desiderato, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Si**. Il fax selezionato sarà eliminato dalla memoria.

Invio di un fax prioritario

Tramite la funzione Fax prioritario, è possibile inviare un fax ad alta priorità prima delle operazioni prenotate. L'originale viene digitalizzato nella memoria e trasmesso immediatamente al termine dell'operazione corrente. Inoltre, la trasmissione prioritaria interromperà un'operazione di invio multiplo tra stazioni (per es., quando la trasmissione alla stazione A termina, prima che la trasmissione alla stazione B inizi) o tra i tentativi di rifezione.

1. Premere **Fax** .
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner. Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Regolare la risoluzione e la scurezza del documento per adattarle alle esigenze del fax. Vedere pagina 50.
4. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Invio priorit.**, quindi premere **OK**.
6. Inserire il numero del dispositivo di ricezione. È possibile utilizzare i pulsanti rapidi, i numeri di selezione rapida o i numeri di selezione di gruppi di numeri. Per dettagli, vedere pagina 58.
7. Premere **OK** per confermare il numero.
8. Inserire il nome del lavoro desiderato e premere **OK**. L'originale sarà digitalizzato nella memoria prima della trasmissione. Il display mostra la capacità di memorizzazione e il numero di pagine memorizzate.
9. Se si posiziona un originale sul vetro dello scanner, selezionare **Si** per aggiungere un'altra pagina. Caricare un altro originale e premere **OK**. Al termine, selezionare **No** alla richiesta **Un'altra pagina?**. Il dispositivo mostra il numero selezionato e inizia a inviare il fax.

Inoltro dei fax

È possibile inoltrare i fax in entrata e in uscita ad un altro dispositivo fax o indirizzo e-mail.

Inoltro di fax inviati ad un altro dispositivo fax



Il server SMTP deve essere impostato per l'inoltro a un indirizzo e-mail. Vedere "Impostazione di un account e-mail" a pagina 46. (solo WorkCentre 3220)

È possibile impostare il dispositivo per inviare copie di tutti i fax in uscita ad una destinazione specificata, oltre ai numeri di fax inseriti.

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Inoltra**, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Fax**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Trasfer. invio**, quindi premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra per selezionare **Attivato**, quindi premere **OK**.
7. Inserire il numero del dispositivo fax a cui si devono inviare i fax e premere **OK**.
8. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.
I fax inviati successivamente saranno inoltrati al dispositivo fax specificato.

Inoltro di fax inviati ad un indirizzo e-mail

È possibile impostare il dispositivo affinché invii copie di tutti i fax in uscita ad una destinazione specificata, oltre all'indirizzo e-mail inserito.

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Inoltra**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **E-mail**, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Trasfer. invio**, quindi premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra per selezionare **Attivato**, quindi premere **OK**.
7. Immettere il proprio indirizzo e-mail e premere **OK**.
8. Immettere l'indirizzo e-mail a cui devono essere inviati i fax e premere **OK**.
9. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.
I fax inviati successivamente saranno inoltrati all'indirizzo e-mail specificato.

Inoltro di fax ricevuti ad un altro dispositivo fax

È possibile impostare il dispositivo in modo che inoltri i fax in entrata ad un altro numero di fax durante un periodo di tempo specificato. Quando un fax viene ricevuto dal dispositivo, viene memorizzato. Dopodiché, il dispositivo seleziona il numero di fax specificato e invia il fax.

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Inoltra**, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Fax**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Ricev. invio**, quindi premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Inoltra**, quindi premere **OK**.
Per impostare il dispositivo affinché stampi un fax al termine dell'inoltro del fax, selezionare **Inoltra e stampa**.

7. Inserire il numero del dispositivo fax a cui si devono inviare i fax e premere **OK**.
8. Inserire l'ora di inizio e premere **OK**.
9. Inserire l'ora di fine e premere **OK**.
10. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.
I fax ricevuti successivamente saranno inoltrati al dispositivo fax specificato.

Inoltro dei fax ricevuti all'indirizzo di e-mail

È possibile impostare il dispositivo affinché inoltri i fax in entrata all'indirizzo e-mail inserito. (solo WorkCentre 3220)

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Inoltra**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **E-mail**, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Ricev. invio**, quindi premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Inoltra**, quindi premere **OK**.
Per impostare il dispositivo affinché stampi un fax al termine dell'inoltro del fax, selezionare **Inoltra e stampa**.
7. Immettere il proprio indirizzo e-mail e premere **OK**.
8. Immettere l'indirizzo e-mail a cui devono essere inviati i fax e premere **OK**.
9. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.
I fax inviati successivamente saranno inoltrati all'indirizzo e-mail specificato.

Invio di un fax dal PC

È possibile inviare un fax dal proprio PC senza ricorrere alla stampante multifunzione. Per inviare un fax dal PC è necessario installare il software PC-Fax e personalizzare le impostazioni del software. Vedere la **Sezione software**.

Installazione del Software PC-Fax

1. Per installare PC-Fax, inserire il CD dei driver Xerox in dotazione.
2. Il CD-ROM viene eseguito automaticamente e viene visualizzata la finestra di installazione.
3. Quando viene visualizzata la finestra di selezione della lingua, effettuare la propria scelta, quindi fare clic su **Installa software**.

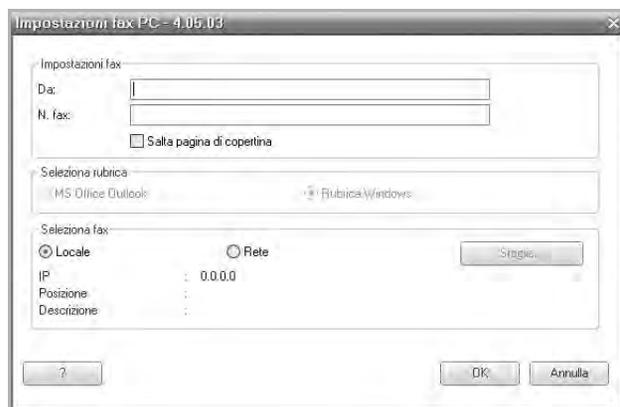
4. Scegliere **PC-Fax** (se non è già selezionato) e fare clic su **Avanti**.



5. Nella finestra successiva, accettare la scelta facendo clic su **Avanti**, quindi su **Fine**. Ora **PC-Fax** è installato.

Configurazione di PC Fax

1. Dal menu **Start**, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** > **il nome del driver della stampante** > **Configura PC Fax**.
2. Immettere il proprio nome e numero di fax.



3. Selezionare la rubrica da usare.
4. Selezionare la stampante multifunzione desiderata selezionando **Locale** o **Rete**.
5. Se si seleziona **Rete**, fare clic su **Sfoggia** e cercare la stampante multifunzione che si desidera usare.
6. Fare clic su **OK**.

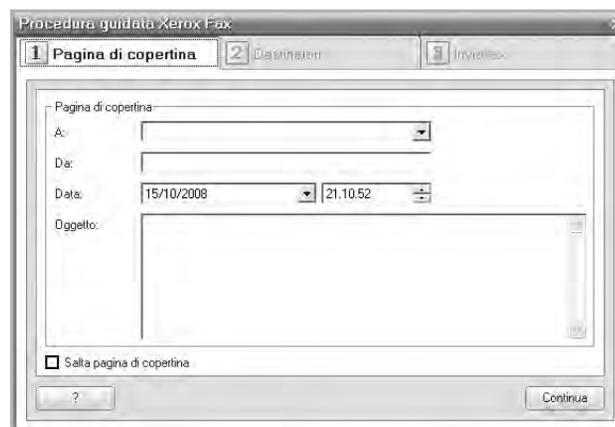
Per inviare un PC Fax

1. Aprire il documento da inviare.
2. Selezionare **Stampa** dal menu **File**. Viene visualizzata la finestra **Stampa**. Potrebbe avere un aspetto leggermente diverso a seconda dell'applicazione in uso.

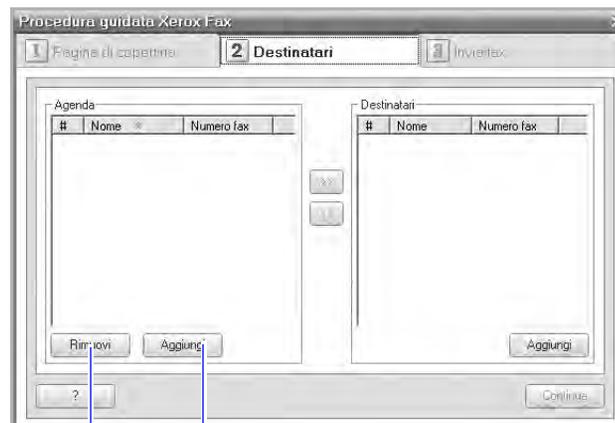
3. Selezionare **Xerox PC-Fax** dalla casella di elenco a discesa **Nome**.



4. Selezionare **OK**.
5. Comporre la pagina di copertina e fare clic su **Continua**.

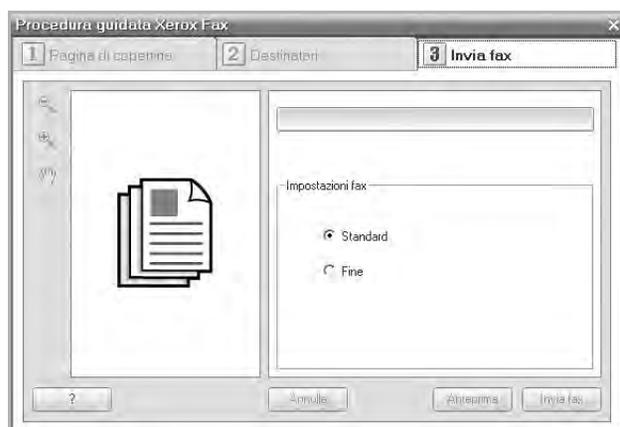


6. Immettere i numeri dei destinatari e fare clic su **Continua**.



Rimuovere una voce di rubrica selezionata. Aggiungere una nuova voce della rubrica.

7. Selezionare la risoluzione e fare clic su **Invia fax**.
Il PC inizia ad inviare i dati del fax e la stampante multifunzione invia il fax.



Impostazione del fax

Modifica delle opzioni di impostazione del fax

Il dispositivo fornisce diverse opzioni selezionabili dall'utente per impostare il sistema fax. È possibile modificare le impostazioni predefinite secondo le preferenze e le necessità.

Per modificare le opzioni di impostazione fax, procedere come segue.

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra per selezionare **Invio** o **Ricezione**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la voce di menu desiderata, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato lo stato desiderato oppure inserire il valore per l'opzione selezionata e premere **OK**.
6. Se necessario, ripetere le procedure dalla 4 alla 5.
7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Opzioni Invio

OPZIONE	DESCRIZIONE
Tempi risel.	È possibile specificare il numero dei tentativi di rizelezione. Se si immette 0 , l'apparecchio non ricomporrà il numero.
Tempo riselez.	Il dispositivo può rizelezionare automaticamente un fax remoto, se esso era occupato. È possibile impostare un intervallo tra i tentativi.
Sel. prefisso	È possibile impostare un prefisso al massimo di cinque cifre. Questo numero viene selezionato prima dell'avvio di qualsiasi numero di selezione automatica. È utile per accedere al centralino PABX.

OPZIONE	DESCRIZIONE
Modo MCE	Questa modalità aiuta in caso di qualità scarsa della linea e garantisce che qualsiasi fax da inviare sia inviato senza problemi a qualsiasi altro dispositivo fax dotato di MCE. L'invio di un fax tramite MCE può richiedere più tempo.
Rapporto invio	È possibile impostare il dispositivo per stampare un rapporto di conferma che indica se una trasmissione è avvenuta con successo, quante pagine sono state inviate e altre informazioni. Le opzioni disponibili sono Attivato , Disattivato e Errore acc. , che viene stampata solo quando una trasmissione non riesce.
TCR immagine	Questa funzione consente agli utenti di conoscere quali messaggi fax sono stati spediti mostrando i messaggi spediti nel rapporto di trasmissione. La prima pagina del messaggio viene trasformata in un file di immagine che viene stampato nel rapporto di trasmissione in modo che gli utenti possano vedere quali messaggi sono stati spediti. Tuttavia non è possibile usare questa funzione quando si inviano fax senza salvare i dati in memoria.
Modo selezione	A seconda del paese questa impostazione potrebbe non essere disponibile. Se non si riesce a trovare l'opzione, il dispositivo non la supporta. È possibile impostare la modalità di selezione a toni o a impulsi. Se è disponibile un sistema POTS (public telephone system) o PBX (private branch exchange), potrebbe essere necessario selezionare Impulsi . In caso di dubbi sulla modalità di selezione da utilizzare, contattare la società di telecomunicazioni che fornisce il servizio. Se si seleziona Impulsi , alcune funzioni del sistema telefonico potrebbero non essere disponibili. La selezione di un numero di telefono o di fax potrebbe anche richiedere più tempo.

Opzioni Ricezione

OPZIONE	DESCRIZIONE
Modo ricezione	È possibile selezionare la modalità di ricezione fax predefinita. Per ulteriori dettagli sulla ricezione di fax in ogni modalità, vedere pagina 52.
Squilli risp.	È possibile specificare il numero di squilli del dispositivo prima di rispondere a una chiamata in entrata.
Stampa nome rx	Questa opzione consente al dispositivo di stampare automaticamente il numero di pagina e la data e l'ora della ricezione in fondo a ogni pagina del fax ricevuto.
Cod inizio ric	Questo codice consente di iniziare la ricezione di un fax da un telefono interno collegato alla presa EXT sulla parte posteriore del dispositivo. Se si risponde al telefono interno e si sentono i toni del fax, inserire il codice. Quello predefinito in fabbrica è *9* .

OPZIONE	DESCRIZIONE
Riduz. autom.	Quando si riceve un fax contenente pagine lunghe quanto la carta caricata nel vassoio della carta o più lunghe, il dispositivo può ridurre il formato dell'originale per adattarlo. Attivare questa funzione se si desidera ridurre automaticamente una pagina in arrivo. Con tale funzione impostata su Disattivato , il dispositivo non può ridurre l'originale per adattarlo a un'unica pagina. L'originale sarà diviso e stampato nel formato effettivo su due o più pagine.
Ignora formato	Quando si riceve un fax contenente pagine lunghe quanto la carta nel dispositivo o più lunghe, è possibile impostare il dispositivo affinché elimini una determinata lunghezza specifica all'estremità del fax ricevuto. Il dispositivo stamperà il fax ricevuto su uno o più fogli di carta, meno i dati che sarebbero stati nel segmento specificato come scartato. Quando il fax ricevuto contiene pagine più grandi della carta nel dispositivo ed è stata attivata l'opzione Riduz. autom. , il dispositivo ridurrà il fax per adattarlo alla carta esistente e non sarà eliminato nulla.
Imp. fax ind.	A seconda del paese questa impostazione potrebbe non essere disponibile. Tramite questa funzione, il sistema non accetterà i fax inviati da stazioni remote i cui numeri sono memorizzati come numeri di fax indesiderati. Questa funzione è utile per bloccare i fax indesiderati. Quando si attiva questa funzione, è possibile accedere alle seguenti opzioni per impostare i numeri di fax indesiderati. <ul style="list-style-type: none"> • Aggiungi: consente di impostare fino a 20 numeri di fax. • Elimina: consente di eliminare il numero di fax indesiderato. • Elimina tutto: consente di eliminare tutti i numeri di fax indesiderati.
Modo DRPD	Questa modalità consente all'utente di utilizzare una linea telefonica singola per rispondere a molti numeri di telefono diversi. In questo menu è possibile impostare il dispositivo per procedere al riconoscimento dei toni di squillo a cui rispondere. Per ulteriori dettagli su tale funzione, vedere pagina 52.
Stam. fr.-ret.	<ul style="list-style-type: none"> • Lato lungo: stampa pagine da sfogliare come un libro. • Lato corto: stampa pagine da sfogliare come un blocco note. • Disattivato: stampa il fax ricevuto su un lato della carta.

Modifica delle impostazioni predefinite del documento

È possibile impostare le opzioni fax, comprese risoluzione e scurezza, sulle modalità utilizzate più frequentemente. Quando si invia un fax, si utilizzano le impostazioni predefinite se non sono state modificate tramite il pulsante e il menu corrispondenti.

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Modifica pred.**, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Risoluzione**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la risoluzione desiderata, quindi premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Scurezza**, quindi premere **OK**.
7. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la scurezza desiderata, quindi premere **OK**.
8. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Stampa automatica di rapporti fax inviati

È possibile impostare il dispositivo per stampare un rapporto con le informazioni dettagliate sulle precedenti 50 operazioni di comunicazione, comprese ora e date.

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta fax** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Rapporto auto**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Attivato**, quindi premere **OK**.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Impostazione della Rubrica

È possibile impostare la **Rubrica** con i numeri di fax usati più frequentemente. Il dispositivo fornisce le seguenti funzioni per impostare la **Rubrica**.

- Numeri di selezione rapida/di gruppi di numeri
-  Prima di iniziare a memorizzare i numeri di fax, accertarsi che il dispositivo sia nella modalità **Fax**.

Numeri di selezione rapida

Nei numeri di selezione rapida è possibile memorizzare fino a 200 numeri di fax utilizzati frequentemente.

Registrazione di un numero di selezione rapida

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Address Book**  finché non viene visualizzato **Nuovo e modif.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere **OK** quando viene visualizzato **Selez. abbrev.**
4. Immettere un numero di selezione rapida tra 0 e 199 e premere **OK**. Se una voce è già stata memorizzata in un numero scelto, il display mostra il nome per consentirne la modifica. Per impostare un altro numero di selezione rapida, premere **Back** .
5. Inserire il nome desiderato e premere **OK**. Per ulteriori dettagli sul modo in cui inserire i caratteri alfanumerici, vedere pagina 31.
6. Inserire il numero di fax desiderato e premere **OK**.
7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Modifica dei numeri di selezione rapida

1. Premere **Address Book**  finché non viene visualizzato **Nuovo e modif.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere **OK** quando viene visualizzato **Selez. abbrev.**
3. Immettere il numero di selezione rapida da modificare, quindi premere **OK**.
4. Modificare il nome e premere **OK**.
5. Immettere il numero di fax e premere **OK**.
6. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Utilizzo dei numeri di selezione rapida

Quando viene richiesto di inserire un numero di destinazione durante l'invio di un fax, inserire il numero di selezione rapida in cui è stato memorizzato il numero desiderato.

- Per un numero di selezione rapida di una cifra (0-9), tenere premuto il pulsante numerico corrispondente sul tastierino numerico.
- Per un numero di selezione rapida di due o tre cifre, premere il pulsante della prima cifra, quindi tenere premuto il pulsante dell'ultima cifra.

È possibile anche cercare nella memoria una voce premendo **Address Book** . Vedere pagina 59.

Numeri di selezione di gruppi di numeri

Se si invia frequentemente lo stesso documento a più destinazioni, è possibile raggruppare tali destinazioni e impostarle in un numero di selezione di gruppi di numeri. Quindi è possibile utilizzare un numero di selezione di gruppi di numeri per inviare un documento a tutte le destinazioni all'interno del gruppo. È possibile impostare fino a 100 numeri di composizione di gruppo tramite i numeri di selezione rapida esistenti della destinazione.

Registrazione di un numero di selezione di gruppi di numeri

1. Premere **Fax** .
2. Premere **Address Book**  finché non viene visualizzato **Nuovo e modif.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Sel gruppi num**, quindi premere **OK**.
4. Inserire un numero di gruppo tra 0 e 99 e premere **OK**.
5. Inserire un numero di selezione rapida e premere **OK**.
6. Premere **OK** quando le informazioni sulla selezione rapida vengono visualizzate correttamente.
7. Premere **OK** quando viene visualizzato **Si**.
8. Ripetere i passaggi 5 e 6 per includere altri numeri di selezione rapida nel gruppo.
9. Al termine, premere la freccia sinistra/destra per selezionare **No** alla richiesta **Un altro numero?**, quindi premere **OK**.
10. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Modifica di un numero di selezione di gruppi di numeri

È possibile eliminare una voce specifica da un gruppo oppure aggiungere un nuovo numero al gruppo selezionato.

1. Premere **Address Book**  finché non viene visualizzato **Nuovo e modif.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Sel gruppi num**, quindi premere **OK**.
3. Inserire il numero di selezione di gruppi di numeri da modificare e premere **OK**.
4. Inserire il numero di selezione rapida da aggiungere o eliminare e premere **OK**.

Se si inserisce un nuovo numero di selezione rapida, viene visualizzato **Aggiungere?**.

Se si inserisce un numero di selezione rapida memorizzato nel gruppo, viene visualizzato **Eliminato**.

5. Premere **OK** per aggiungere o eliminare il numero.
6. Per inserire più numeri di fax premere **OK** quando appare **Si** e ripetere i passaggi 4 e 5.
7. Al termine, premere la freccia sinistra/destra per selezionare **No** alla richiesta **Un altro numero?**, quindi premere **OK**.
8. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Utilizzo dei numeri di selezione di gruppi di numeri

Per utilizzare una voce di selezione di gruppi di numeri, occorre cercarla e selezionarla dalla memoria.

Quando viene chiesto di inserire un numero di fax durante l'invio di un fax, premere **Address Book** . Vedere di seguito.

Ricerca di una voce nella Rubrica

Esistono due modi per cercare un numero nella memoria. È possibile scorrere da A a Z in modo sequenziale oppure cercare inserendo le iniziali del nome associato al numero.

Ricerca in modo sequenziale nella memoria

1. Se necessario, premere **Fax** .
2. Premere **Address Book**  finché non viene visualizzato **Cerca e chiama** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la categoria del numero desiderata, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Tutti**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non vengono visualizzati il nome e il numero desiderati. È possibile cercare verso l'alto o verso il basso nell'intera memoria in ordine alfabetico.

Ricerca con un'iniziale specifica

1. Se necessario, premere **Fax** .
2. Premere **Address Book**  finché non viene visualizzato **Cerca e chiama** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la categoria del numero desiderata, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **ID**, quindi premere **OK**.
5. Inserire alcune lettere iniziali del nome desiderato e premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il nome desiderato, quindi premere **OK**.

Eliminazione di una voce della Rubrica

È possibile eliminare le voci dalla **Rubrica** una ad una.

1. Premere **Address Book**  finché non viene visualizzato **Elimina** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la categoria del numero desiderata, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il metodo di ricerca desiderato, quindi premere **OK**.
Selezionare **Cerca tutto** per cercare una voce, scorrendo tutte le voci nella **Rubrica**.
Selezionare **ID ricerca** per cercare una voce tramite alcune lettere iniziali del nome.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il nome desiderato, quindi premere **OK**.

Oppure, inserire le lettere iniziali e premere **OK**. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il nome desiderato, quindi premere **OK**.

5. Premere **OK**.
6. Premere **OK** quando appare **Si** per confermare l'eliminazione.
7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Stampa della Rubrica

È possibile verificare le impostazioni della **Rubrica** stampando un elenco.

1. Premere **Address Book**  finché il messaggio **Stampa** non viene visualizzato nella riga inferiore del display.
2. Premere **OK**. Viene stampato un elenco che mostra tutti i numeri di selezione rapida e di gruppi di numeri.

utilizzo della memoria flash USB

Questo capitolo spiega come utilizzare un dispositivo di memoria USB.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Informazioni sulla memoria USB
- Inserimento di un dispositivo di memoria USB
- Digitalizzazione su un dispositivo di memoria USB

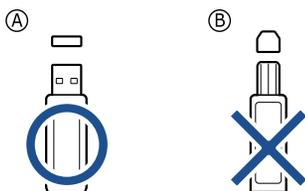
Informazioni sulla memoria USB

I dispositivi di memoria USB sono disponibili in diverse capacità di memoria per fornire più spazio per la memorizzazione dei documenti, delle presentazioni, della musica e dei video scaricati, delle fotografie ad alta risoluzione o di qualsiasi altro file che si desidera memorizzare o spostare. È possibile eseguire quanto segue sul dispositivo tramite la memoria USB:

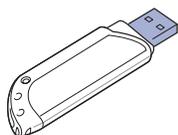
- digitalizzare documenti e salvarli sulla memoria USB
- stampare i dati memorizzati sulla memoria USB
- eseguire il back-up delle voci della **Rubrica indirizzi/Rubrica telefonica** e delle impostazioni di sistema del dispositivo
- ripristinare i file di backup nella memoria del dispositivo
- formattare il dispositivo di memoria USB
- verificare lo spazio disponibile in memoria.

Inserimento di un dispositivo di memoria USB

La porta della memoria USB sulla parte anteriore del dispositivo supporta dispositivi di memoria USB V1.1 e USB V2.0. Il dispositivo supporta memorie USB con FAT16/FAT32 e dimensioni dei settori di 512 byte. Verificare il file system della memoria USB presso il proprio rivenditore. È necessario utilizzare esclusivamente un dispositivo di memoria USB autorizzato con un connettore di tipo A.

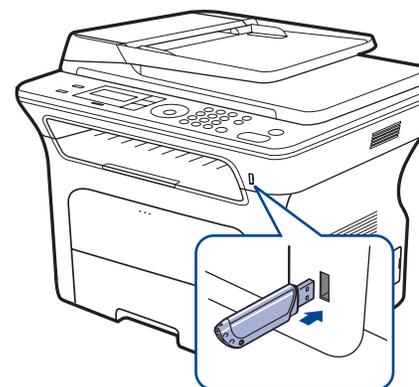


Utilizzare esclusivamente un dispositivo di memoria USB in metallo/ schermato.



- Stampa da un dispositivo di memoria USB
- Back-up dei dati
- Gestione della memoria USB

Inserire un dispositivo di memoria USB nella porta di memoria USB sulla parte anteriore del dispositivo.



- ⚠ Non rimuovere la memoria USB mentre il sistema è in funzione oppure è in corso la scrittura o la lettura sulla memoria USB. La garanzia del dispositivo non copre i danni causati da un uso improprio.
- Se la memoria USB ha alcune funzioni, quali impostazioni di sicurezza e impostazioni di password, il dispositivo potrebbe non rilevarla automaticamente. Per ulteriori dettagli su tali funzioni, vedere la guida dell'utente della memoria.

Digitalizzazione su un dispositivo di memoria USB

È possibile digitalizzare un documento e salvare l'immagine digitalizzata su un dispositivo di memoria USB. A tal fine: è possibile digitalizzare su un dispositivo utilizzando le impostazioni predefinite oppure è possibile personalizzare le proprie impostazioni di digitalizzazione.

Digitalizzazione

1. Inserire un dispositivo di memoria USB nella porta di memoria USB sul dispositivo.
2. Caricare gli originali rivolti verso l'alto nell'ADF oppure posizionare un unico originale rivolto verso il basso sul vetro dello scanner.
Per ulteriori dettagli sul caricamento di un originale, vedere pagina 33.
3. Premere **Digitalizzazione/E-mail** .
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Digit. su USB** sulla riga inferiore del display.

5. Premere **Start** .

Viene stabilita la modalità colore personalizzata indipendentemente dal pulsante premuto. (Vedere “Personalizzazione della digitalizzazione su USB” a pagina 62).

Il dispositivo inizia la digitalizzazione dell'originale, quindi chiede se si desidera digitalizzare un'altra pagina.

6. Premere **OK** quando viene visualizzato **Si** per digitalizzare più pagine.

Caricare un originale e premere **Start** .

Viene stabilita la modalità colore personalizzata indipendentemente dal pulsante premuto. (Vedere “Personalizzazione della digitalizzazione su USB” a pagina 62).

Diversamente, premere la freccia sinistra/destra per selezionare **No**, quindi premere **OK**.

Al termine della digitalizzazione, è possibile rimuovere il dispositivo di memoria USB dal sistema.

Personalizzazione della digitalizzazione su USB

È possibile specificare la dimensione dell'immagine, il formato file o la modalità colore per ogni digitalizzazione su USB.

1. Premere **Digitalizzazione/E-mail** .

2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Funzione digit** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.

3. Premere **OK** quando viene visualizzato **Memoria USB**.

4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione di impostazione desiderata, quindi premere **OK**.

È possibile impostare le seguenti opzioni.

- **Dimens digital:** imposta il formato immagine.
- **Tipo di origin:** imposta il tipo di documento originale.
- **Risoluzione:** imposta la risoluzione dell'immagine.
- **Colore digital:** imposta la modalità colore. Se si seleziona **Bianco e nero** in questa opzione, non è possibile selezionare **JPEG** in **Formato digit**.
- **Formato digit.:** imposta il formato file in cui l'immagine sarà salvata. Se si seleziona **TIFF** o **PDF**, è possibile selezionare la digitalizzazione di più pagine. Se si seleziona **JPEG** in questa opzione, non è possibile selezionare **Bianco e nero** in **Colore digital**.

5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato lo stato desiderato, quindi premere **OK**.

6. Ripetere i passaggi 4 e 5 per impostare altre opzioni.

7. Al termine, premere **Stop/Clear**  per tornare alla modalità Pronta.

È possibile modificare le impostazioni di digitalizzazione predefinite. Per dettagli, vedere pagina 47.

Stampa da un dispositivo di memoria USB

È possibile stampare direttamente i file memorizzati su un dispositivo di memoria USB. È possibile stampare file TIFF, BMP, JPEG, PDF e PRN.

Tipi di file supportati dall'opzione di stampa diretta

- PRN: compatibile con Xerox PCL 6.
- I file PRN possono essere creati selezionando la casella di controllo Stampa su file durante la stampa di un documento. Il documento verrà salvato come file PRN, piuttosto che essere stampato su carta. Solo i file PRN creati in questo modo possono essere stampati direttamente dalla memoria USB. Vedere la *Sezione software* per sapere come creare un file PRN.
- BMP: BMP non compresso
- TIFF: TIFF 6.0 Baseline
- JPEG: JPEG Baseline
- PDF: PDF 1.4 e inferiori

Stampa di un documento da un dispositivo di memoria USB

1. Inserire un dispositivo di memoria USB nella porta di memoria USB sul dispositivo.

2. Premere **Direct USB** .

Il dispositivo rileva automaticamente il dispositivo di memoria e legge i dati in esso memorizzati.

3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Stampa USB**, quindi premere **OK**.

4. Premere la freccia sinistra/destra finché non vengono visualizzati la cartella o il file desiderati, quindi premere **OK**.

Se si vede una **D** davanti a un nome di cartella, vi sono uno o più file o cartelle all'interno di essa.

5. Se è stato selezionato un file, andare al passaggio successivo.

Se è stata selezionata una cartella, premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il file desiderato.

6. Premere la freccia sinistra/destra per selezionare il numero di copie da stampare oppure inserire il numero.

7. Premere **Start**  per avviare la stampa del file selezionato.

Al termine della stampa, il display chiede se si desidera stampare un altro lavoro.

8. Premere **OK** quando viene visualizzato **Si** per stampare un altro lavoro e ripetere dal passaggio 2.

Diversamente, premere la freccia sinistra/destra per selezionare **No**, quindi premere **OK**.

9. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

 Quando si esegue la stampa è possibile scegliere il formato della carta e il vassoio. (Vedere “Impostazione di formato e tipo di carta” a pagina 40).

Back-up dei dati

I dati nella memoria del dispositivo possono essere cancellati accidentalmente a causa di un guasto di alimentazione o di un errore di memorizzazione. Il backup aiuta a proteggere la propria **Rubrica** e le impostazioni del sistema memorizzandole come file di riserva su un dispositivo di memoria USB.

Back-up dei dati

1. Inserire il dispositivo di memoria USB nella porta di memoria USB sul sistema.

2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.

3. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar.**

4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Impost. espor.**, quindi premere **OK**.

5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata l'opzione desiderata.

- **Rubrica:** esegue il back-up di tutte le voci della **Rubrica**.
- **Dati impostaz.:** crea il back-up di tutte le impostazioni di sistema.

6. Premere **OK** per avviare il back-up dei dati. Il back-up dei dati viene eseguito nella memoria USB.

7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Ripristino dei dati

1. Inserire il dispositivo di memoria USB su cui i dati di back-up sono memorizzati nella porta della memoria USB.
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere **OK** quando viene visualizzato **Imposta appar.**
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Impost import**, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il tipo di dati desiderato, quindi premere **OK**.
6. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il file contenente i dati che si desidera ripristinare, quindi premere **OK**.
7. Premere **OK** quando appare **Si** per ripristinare il file di back-up nel dispositivo.
8. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Gestione della memoria USB

È possibile eliminare i file di immagine memorizzati su un dispositivo di memoria USB uno per uno o tutti subito riformattando il dispositivo.

 Dopo l'eliminazione dei file o la riformattazione di un dispositivo di memoria USB, non è possibile ripristinare i file. Pertanto, verificare di non avere più bisogno dei dati prima di eliminarli.

Eliminazione di un file immagine

1. Inserire il dispositivo di memoria USB nella porta di memoria USB sul sistema.
2. Premere **Direct USB** .
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Gestione file**, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Elimina**.
5. Premere la freccia sinistra/destra finché non vengono visualizzati la cartella o il file desiderati, quindi premere **OK**.
 Se si vede una **D** davanti a un nome di cartella, vi sono uno o più file o cartelle all'interno di essa.
Se è stato selezionato un file, il display mostra la dimensione del file per circa 2 secondi. Passare alla fase successiva.
Se è stata selezionata una cartella, premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il file che si desidera eliminare, quindi premere **OK**.
6. Premere **OK** quando viene visualizzato **Si** per confermare la selezione.
7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Formattazione di un dispositivo di memoria USB

1. Inserire il dispositivo di memoria USB nella porta di memoria USB sul sistema.
2. Premere **Direct USB** .
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Gestione file**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Formato**, quindi premere **OK**.
5. Premere **OK** quando viene visualizzato **Si** per confermare la selezione.
6. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Visualizzazione dello stato di memoria USB

È possibile controllare la quantità di spazio disponibile in memoria per la digitalizzazione e il salvataggio dei documenti.

1. Inserire il dispositivo di memoria USB nella porta di memoria USB sul sistema.
2. Premere **Direct USB** .
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Contr. spazio**, quindi premere **OK**.
Sul display viene visualizzato lo spazio disponibile in memoria.
4. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

manutenzione

Questo capitolo fornisce informazioni per la manutenzione del dispositivo e della cartuccia di stampa.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Stampa di rapporti
- Cancellazione della memoria
- Pulizia del dispositivo
- Manutenzione della cartuccia
- Sostituzione della cartuccia di stampa
- Elementi di manutenzione
- Gestione del dispositivo dal sito Web
- Controllo del numero di serie del dispositivo

Stampa di rapporti

Il dispositivo può fornire diversi rapporti con informazioni utili. Sono disponibili i seguenti rapporti.

 A seconda delle opzioni o dei modelli, alcuni rapporti potrebbero non essere visualizzati nel display. In tal caso, non sono applicabili al dispositivo.

ELENCO/ RAPPORTI	DESCRIZIONE
Configurazione	Questo elenco mostra lo stato delle opzioni selezionabili dall'utente. È possibile stamparlo per controllare le modifiche dopo aver cambiato le impostazioni.
Rubrica	Questo elenco mostra tutti i numeri di fax e gli indirizzi e-mail correntemente memorizzati nella memoria del dispositivo.
Rapporto invio	Questo rapporto indica il numero del fax, il numero di pagine, il tempo trascorso per l'operazione, la modalità e i risultati della comunicazione per un particolare lavoro di fax. È possibile impostare il dispositivo sulla stampa automatica di un rapporto di conferma trasmissione dopo ogni lavoro di fax. Vedere pagina 57.
Rapp. inviati	Questo rapporto mostra le informazioni sui fax e sulle e-mail inviati di recente. È possibile impostare il dispositivo affinché lo stampi automaticamente ogni 50 comunicazioni. Vedere pagina 57.
Rapp. ric. fax	Questo rapporto mostra informazioni sui fax ricevuti di recente.
Lavori pianif.	Questo elenco mostra i documenti correntemente memorizzati per i fax differiti unitamente al tempo di avvio e al tipo di ogni operazione.
Rapp. fax ind.	Questo elenco mostra i numeri di fax specificati come numeri di fax indesiderati. Per aggiungere numeri a questo elenco o eliminarli da esso, accedere al menu Imp. fax ind. Vedere pagina 57.
Info. rete	Questo elenco mostra le informazioni sulla connessione di rete e sulla configurazione del dispositivo.
Lista aut. ut.	Questo elenco mostra gli utenti autorizzati che possono utilizzare la funzione e-mail.

Stampa di un rapporto

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Rapporto**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato il rapporto o l'elenco che si desidera stampare, quindi premere **OK**.
Per stampare tutti i rapporti e tutti gli elenchi, selezionare **Tutti i res.**
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Si** per confermare la stampa.
Le informazioni selezionate vengono stampate.

Cancellazione della memoria

È possibile cancellare selettivamente le informazioni memorizzate nella memoria dell'apparecchio.

! Prima di cancellare la memoria, accertarsi che tutti i lavori di fax siano stati completati; in caso contrario tali lavori saranno persi.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Azzerà impost.**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la voce da eliminare.

 A seconda delle opzioni o dei modelli, alcuni menu potrebbero non essere visualizzati nel display. In tal caso, non sono applicabili al dispositivo.

OPZIONI	DESCRIZIONE
Tutte le imp.	Cancella tutti i dati memorizzati nella memoria e ripristina tutte le impostazioni predefinite di fabbrica.
Imposta fax	Ripristina tutte le opzioni fax predefinite di fabbrica.
Imposta copia	Ripristina tutte le opzioni di copia predefinite di fabbrica.
Impostaz digit	Ripristina tutte le opzioni di digitalizzazione predefinite di fabbrica.
Imposta sist.	Ripristina tutte le opzioni di sistema predefinite di fabbrica.
Imposta rete	Ripristina tutte le opzioni di rete predefinite di fabbrica.
Rubrica	Cancella tutte le voci dei numeri di fax e degli indirizzi e-mail memorizzate.
Rapp. inviati	Cancella tutte le registrazioni dei fax e delle e-mail inviati.
Rapp. ric. fax	Cancella tutti i rapporti dei fax ricevuti.

4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Si**.
5. Premere di nuovo **OK** per confermare la cancellazione.
6. Ripetere i passaggi 3-5 per cancellare un'altra voce.
7. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Aggiornamento firmware

È possibile aggiornare il firmware del dispositivo tramite **CentreWare IS**.

1. Scaricare l'ultimo firmware dal sito Web **Xerox**, www.xerox.com.
2. Sul PC, aprire un browser Web quale Internet Explorer.
3. Nell'URL o nel campo indirizzi inserire <http://xxx.xxx.xxx.xxx> dove x corrisponde all'indirizzo IP e fare clic su **Vai** per accedere al sito Web del dispositivo.
4. Fare clic su **Stampa > Scaricamento del file**.
5. Fare clic su **Sfoggia** e selezionare il firmware scaricato.
6. Fare clic sul pulsante blu per inviare il file di upgrade.

Pulizia del dispositivo

Per conservare la qualità della stampa e della digitalizzazione, seguire le procedure di pulizia riportate di seguito ogni volta che si sostituisce la cartuccia di stampa o se si verificano problemi relativi alla qualità di stampa e di digitalizzazione.

- !**
- La pulizia della superficie del dispositivo con detergenti contenenti alte percentuali di alcol, solventi o altre sostanze aggressive può scolorire o deformare il rivestimento esterno.
 - Se il dispositivo o l'area attorno a esso vengono contaminati dal toner, si consiglia di pulire con un panno inumidito con acqua. Se si utilizza un aspirapolvere, il toner potrebbe disperdersi in aria ed essere pericoloso.

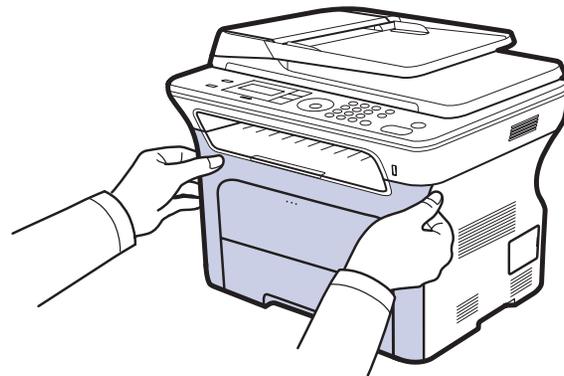
Pulizia esterna

È consigliabile pulire le superfici del dispositivo con un panno morbido, privo di lanugine. È possibile inumidire leggermente il panno con acqua; tuttavia, fare attenzione che l'acqua non goccioli sul dispositivo né filtri all'interno.

Pulizia interna

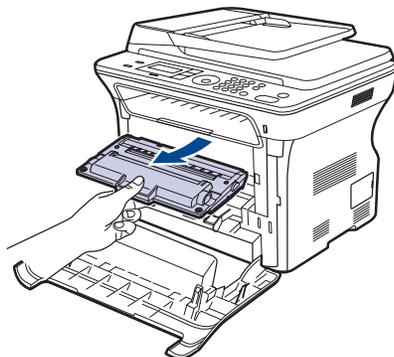
Durante il processo di stampa, all'interno del dispositivo possono accumularsi polvere, toner e frammenti di carta. Tali particelle possono causare problemi di qualità di stampa come, ad esempio, macchie o sbavature di toner. Pulendo la parte interna del dispositivo, questi problemi non si verificano o si verificano in misura ridotta.

1. Spegner l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione. Aspettare che l'apparecchio si raffreddi.
2. Aprire completamente il coperchio anteriore.

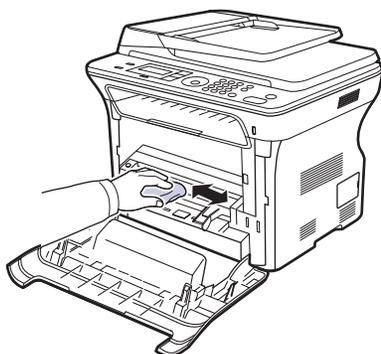


- !**
- Non toccare con le mani o con qualunque altro oggetto la superficie verde, il tamburo fotoconduttore organico o il lato anteriore della cartuccia di stampa. Per evitare di toccare quest'area, afferrare ciascuna cartuccia per la maniglia.
 - Fare attenzione a non graffiare la superficie della cinghia di trasferimento della carta.
 - Se si lascia aperto il coperchio anteriore per alcuni minuti, il tamburo OPC potrebbe restare esposto alla luce ed essere danneggiato. Chiudere il coperchio anteriore qualora fosse necessario interrompere l'installazione per un qualsiasi motivo.

3. Afferrare le maniglie della cartuccia di stampa e tirare per rimuovere la cartuccia dal dispositivo.

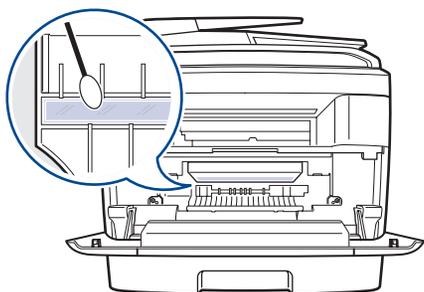


4. Con un panno asciutto e privo di lanugine, rimuovere la polvere e i residui di toner sia dall'area che dagli alloggiamenti delle cartucce di stampa.



! Se il toner entra in contatto con gli abiti, asportarlo con un panno asciutto e lavare in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner sui tessuti.

5. Individuare la striscia di vetro (LSU) all'interno dell'alloggiamento della cartuccia e pulire delicatamente il vetro con un bastoncino d'ovatta per osservare se la sporcizia vi lascia residui neri.



6. Reinstallare gli alloggiamenti nel dispositivo e chiudere il coperchio anteriore.

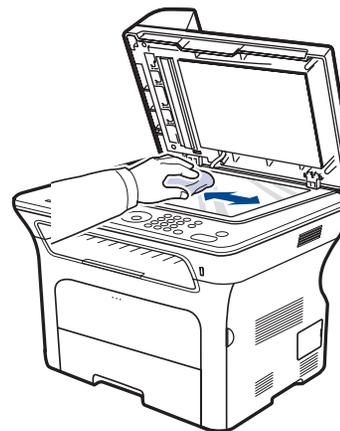
! Se il coperchio non è completamente chiuso, il dispositivo non funzionerà.

7. Collegare il cavo di alimentazione e accendere il dispositivo.

Pulizia dell'unità di digitalizzazione

Tenere pulita l'unità di digitalizzazione per ottenere la migliore qualità possibile delle copie. È consigliabile pulire l'unità di digitalizzazione all'inizio di ogni giorno e anche durante il giorno, se necessario.

1. Inumidire leggermente con acqua un panno morbido e privo di sfilacciate o un tovagliolo di carta.
2. Aprire il coperchio dello scanner.
3. Pulire la superficie del vetro dello scanner e del vetro dell'ADF finché non risulta pulita e asciutta.



4. Pulire la parte inferiore del coperchio dello scanner e il pannello bianco finché non risultano puliti e asciutti.
5. Chiudere il coperchio dello scanner.

Manutenzione della cartuccia

Conservazione della cartuccia di stampa

Per prestazioni ottimali della cartuccia di stampa, tenere presenti le seguenti indicazioni.

- Non rimuovere la cartuccia di stampa dalla confezione finché non è il momento di utilizzarla.
- Non rigenerare la cartuccia di stampa. La garanzia dell'apparecchio non copre i danni causati dall'utilizzo di cartucce rigenerate.
- Conservare le cartucce di stampa nello stesso ambiente in cui si trova l'apparecchio.
- Per evitare danni alla cartuccia di stampa, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati.

Durata prevista della cartuccia

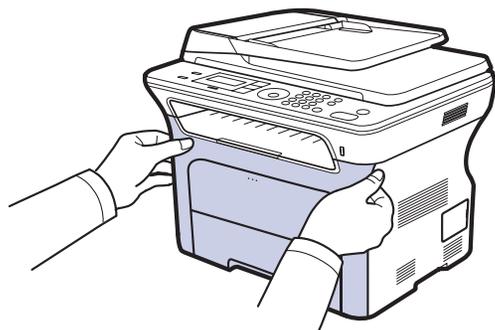
La durata della cartuccia di stampa dipende dalla quantità di toner richiesta da ciascun lavoro di stampa. Quando si stampa testo con circa il 5% di copertura ISO 19752, la durata approssimativa di una nuova cartuccia di stampa è di circa 2.000/4.000 pagine. Il numero può variare in base alla densità della stampa sulle pagine prodotte e il numero delle pagine può essere influenzato dall'ambiente operativo, dall'intervallo di stampa, dal tipo di supporto e dal formato del supporto. Se si stampano molte immagini, potrebbe essere necessario sostituire più spesso la cartuccia.

Ridistribuzione del toner

Quando una cartuccia del toner sta per svuotarsi completamente, possono apparire delle aree sbiadite o chiare. È possibile migliorare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner.

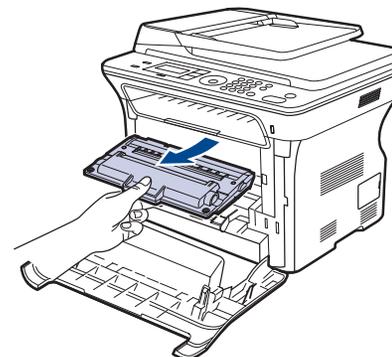
- Un messaggio sul display informa che il toner è in esaurimento.
- Sullo schermo del computer compare la finestra del programma SmartPanel, la quale indica in quale cartuccia manca toner.

1. Aprire completamente il coperchio anteriore.

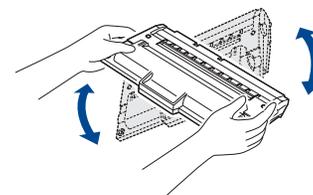


- ⚠ Non toccare con le mani o con qualunque altro oggetto la superficie verde, il tamburo fotoconduttore organico o il lato anteriore della cartuccia di stampa. Per evitare di toccare quest'area, afferrare ciascuna cartuccia per la maniglia.
- Fare attenzione a non graffiare la superficie della cinghia di trasferimento della carta.
- Se si lascia aperto il coperchio anteriore per alcuni minuti, il tamburo OPC potrebbe restare esposto alla luce ed essere danneggiato. Chiudere il coperchio anteriore qualora fosse necessario interrompere l'installazione per un qualsiasi motivo.

2. Afferrare le maniglie della cartuccia di stampa e tirare per rimuovere la cartuccia dal dispositivo.

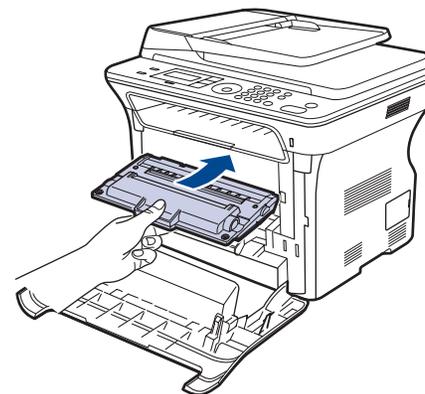


3. Tenendo entrambe le maniglie della cartuccia di stampa, scuoterla uniformemente da una parte all'altra per distribuire il toner.



- ☑ Se i vestiti si sporcano di toner, pulirli con un panno asciutto e lavarli in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner sui tessuti.

4. Reinscrivere la cartuccia di stampa nel dispositivo.



5. Chiudere il coperchio anteriore. Assicurarsi che il coperchio sia agganciato saldamente.

- ⚠ Se il coperchio non è completamente chiuso, il dispositivo non funzionerà.

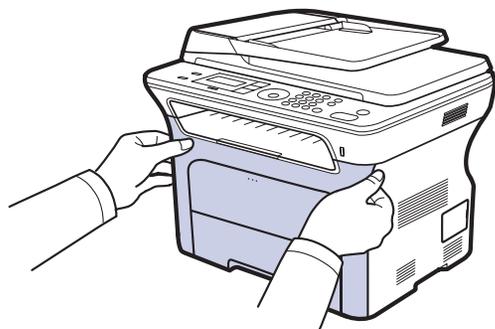
Sostituzione della cartuccia di stampa

Quando la cartuccia di stampa è completamente vuota, sostituire la cartuccia di stampa.

- Il LED di stato e il messaggio relativo al toner sul display indicano che la cartuccia di stampa deve essere sostituita.
- I fax in entrata vengono salvati nella memoria.

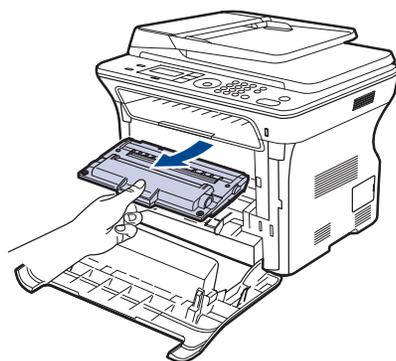
A questo punto, è necessario sostituire la cartuccia di stampa. Controllare il tipo della cartuccia di stampa nel dispositivo. (Vedere "Ordine di materiali di consumo e accessori" a pagina 90).

1. Spegnerne il dispositivo e attendere alcuni minuti per consentirne il raffreddamento.
2. Aprire completamente il coperchio anteriore.



- ⚠ • Non toccare con le mani la superficie verde, il tamburo OPC o la parte anteriore di ciascuna cartuccia di stampa. Per evitare di toccare quest'area, afferrare ciascuna cartuccia per la maniglia.
- Fare attenzione a non graffiare la superficie della cinghia di trasferimento della carta.
- Se si lascia aperto il coperchio anteriore per alcuni minuti, il tamburo OPC potrebbe restare esposto alla luce e venire danneggiato. Chiudere il coperchio anteriore qualora fosse necessario interrompere l'installazione per un qualsiasi motivo.

3. Afferrare le maniglie della cartuccia di stampa e tirare per rimuovere la cartuccia dal dispositivo.

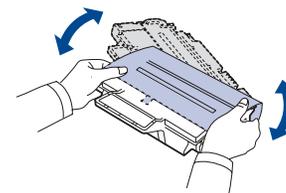


4. Estrarre dall'imballaggio una cartuccia di stampa nuova.

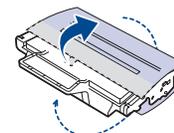


- ⚠ • Per aprire l'imballaggio della cartuccia di stampa, non usare oggetti appuntiti, come coltelli o forbici. Si potrebbe danneggiare la superficie della cartuccia di stampa.
- Per evitare danni alla cartuccia di stampa, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Se necessario, coprirla con un pezzo di carta per proteggerla.

5. Tenendo entrambe le maniglie della cartuccia di stampa, scuoterla uniformemente da una parte all'altra per distribuire il toner.

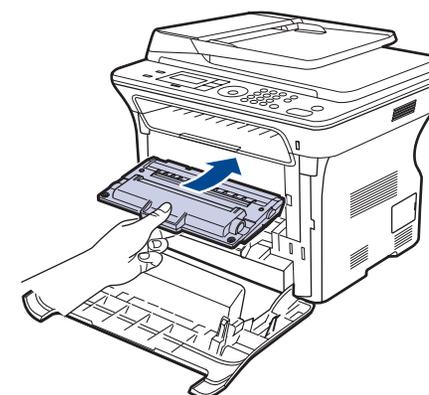


6. Collocare la cartuccia di stampa su una superficie piana, come indicato, e rimuovere la carta che copre la cartuccia rimuovendo il nastro.



- ✍ Se il toner entra in contatto con gli abiti, asportarlo con un panno asciutto e lavare in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner sui tessuti.

7. Afferrare le maniglie della cartuccia di stampa. Inserire la cartuccia finché non scatta in posizione.



8. Chiudere il coperchio anteriore. Assicurarsi che il coperchio sia agganciato saldamente, quindi accendere la stampante.

- ⚠ Se il coperchio non è completamente chiuso, il dispositivo non funzionerà.

Pulizia del tamburo

Se nella stampa sono presenti strisce o macchie, potrebbe essere necessario pulire il tamburo OPC della cartuccia di stampa.

1. Prima di avviare la procedura di pulizia, assicurarsi che nell'apparecchio sia stata caricata della carta.
2. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Manutenzione**, quindi premere **OK**.
4. Premere **OK** quando viene visualizzato **Pulisci tamb.**
L'apparecchio stampa una pagina di pulizia. Le particelle di toner presenti sulla superficie del tamburo vengono fissate sulla carta. Se il problema persiste, ripetere i punti da 1 a 4.

Eliminazione del messaggio Toner esaurito

Quando appare il messaggio **Toner esaurito** è possibile configurarlo affinché non venga più visualizzato.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Manutenzione**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Can mes ton es**, quindi premere **OK**.
4. Selezionare **Attivato** e premere **OK**.
5. A questo punto, il messaggio **Toner esaurito** non verrà più visualizzato ma il messaggio **Sostituire toner** verrà ancora visualizzato per segnalare che una nuova cartuccia deve essere installata.

-  • Una volta selezionato **Attivato**, questa impostazione verrà memorizzata in modo permanente nella memoria della cartuccia di stampa e questo menu non verrà più visualizzato nel menu **Manutenzione**.
- È possibile continuare a stampare, ma la qualità non potrà essere garantita e il supporto del prodotto verrà sospeso.

Elementi di manutenzione

Per evitare problemi relativi alla qualità di stampa e all'alimentazione della carta provocati dall'usura delle parti e per mantenere il dispositivo in ottime condizioni di funzionamento, è necessario sostituire le seguenti parti dopo il numero di pagine specificato o quando la durata di ogni elemento è terminata.

ELEMENTO	RESA (MEDIA)
Gommino dell'ADF	Circa 20.000 pagine
Rullo di alimentazione ADF	Circa 20.000 pagine
Rullo di presa	Circa 50.000 pagine
Rullo di trasferimento	Circa 50.000 pagine

Si consiglia di fare eseguire queste operazioni di manutenzione al servizio di assistenza o al rivenditore autorizzato presso il quale è stato acquistato il dispositivo. La garanzia non copre la sostituzione delle parti sostituibili al raggiungimento della loro durata massima.

Controllo delle parti sostituibili

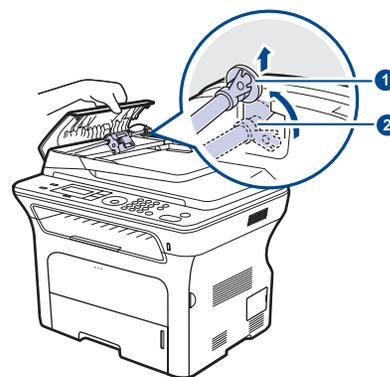
Se si verificano frequenti problemi di stampa o di inceppamento carta, controllare il numero delle pagine stampate o digitalizzate dal dispositivo. Se necessario, sostituire le parti corrispondenti.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Manutenzione**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Dur mat cons**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzata la voce desiderata, quindi premere **OK**.
 - **Info mat. cons:** stampa la pagina delle informazioni sull'alimentazione.
 - **Totale:** visualizza il totale delle pagine stampate.
 - **Digital. ADF:** visualizza il numero delle pagine digitalizzate tramite l'ADF.
 - **Piano digit.:** visualizza il numero delle pagine digitalizzate tramite il vetro dello scanner.
 - **Cinghia trasf.:** visualizza il numero delle pagine stampate per ogni voce.
5. Se è stata selezionata la stampa di una pagina di informazioni sull'alimentazione, premere **OK** per confermare.
6. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

Sostituzione del gommino dell'ADF

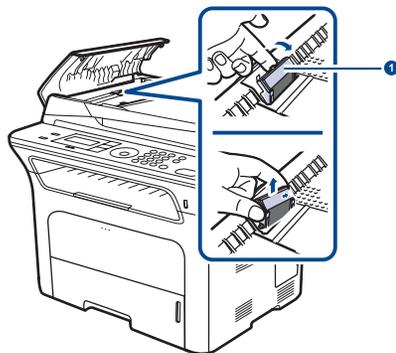
Occorre sostituire il gommino ADF quando sembra esserci un problema consistente con il prelievo della carta oppure quando si raggiunge la resa specificata.

1. Aprire il coperchio dell'ADF.
2. Ruotare la boccola situata sull'estremità destra del rullo ADF verso l'ADF e rimuovere il rullo dallo slot.



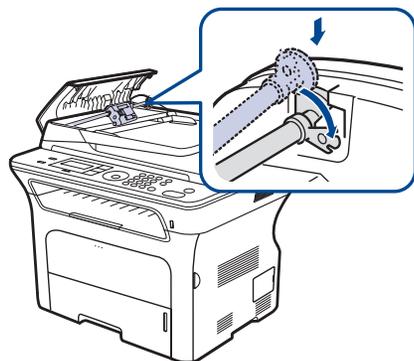
- 1 Boccola
- 2 Rullo dell'ADF

3. Rimuovere il gommino dall'ADF, come mostrato di seguito.



1 Gommino dell'ADF

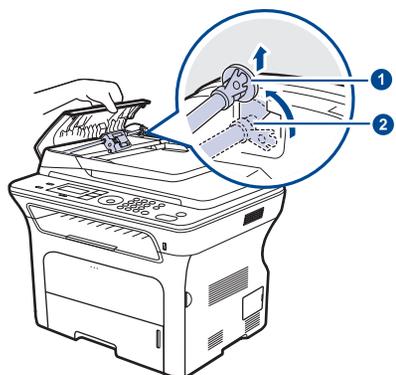
4. Inserire un nuovo gommino dell'ADF.
5. Allineare l'estremità sinistra del rullo ADF con lo slot e spingere l'estremità destra del rullo nello slot destro. Ruotare la boccola situata sull'estremità destra del rullo verso il vassoio di entrata documenti.



6. Chiudere il coperchio dell'ADF.

Sostituzione del rullo di alimentazione ADF

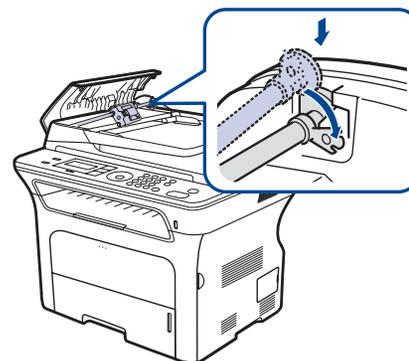
1. Aprire il coperchio dell'ADF.
2. Ruotare la boccola situata sull'estremità destra del rullo ADF verso l'ADF e rimuovere il rullo dallo slot.



1 Boccola
2 Rullo dell'ADF

3. Inserire un nuovo rullo di alimentazione ADF.

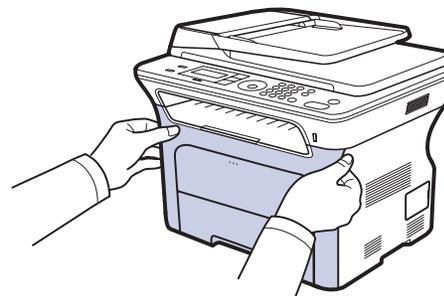
4. Allineare l'estremità sinistra del rullo ADF con lo slot e spingere l'estremità destra del rullo nello slot destro. Ruotare la boccola situata sull'estremità destra del rullo verso il vassoio di entrata documenti.



5. Chiudere il coperchio dell'ADF.

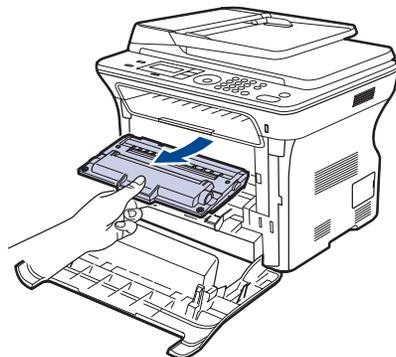
Sostituzione del rullo di trasferimento

1. Spegnerne il dispositivo e attendere alcuni minuti per consentirne il raffreddamento.
2. Aprire completamente il coperchio anteriore.

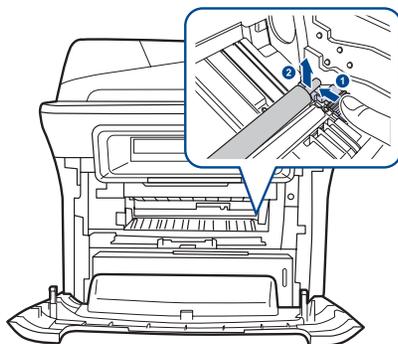


- ⚠ • Non toccare con le mani la superficie verde, il tamburo OPC o la parte anteriore di ciascuna cartuccia di stampa. Per evitare di toccare quest'area, afferrare ciascuna cartuccia per la maniglia.
- Fare attenzione a non graffiare la superficie della cinghia di trasferimento della carta.
- Se si lascia aperto il coperchio anteriore per alcuni minuti, il tamburo OPC potrebbe restare esposto alla luce e venire danneggiato. Chiudere il coperchio anteriore qualora fosse necessario interrompere l'installazione per un qualsiasi motivo.

3. Afferrare le maniglie della cartuccia di stampa e tirare per rimuovere la cartuccia dal dispositivo.

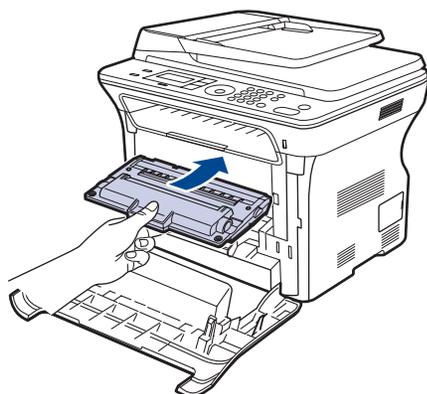


4. Spingere in avanti la leva del rullo di trasferimento per rilasciare il rullo di trasferimento. Rimuovere il rullo di trasferimento dalla macchina.



 Non toccare la spugna né l'area del rullo di trasferimento.

5. Inserire un nuovo rullo di trasferimento.
6. Afferrare le maniglie della cartuccia di stampa. Inserire la cartuccia finché non scatta in posizione.

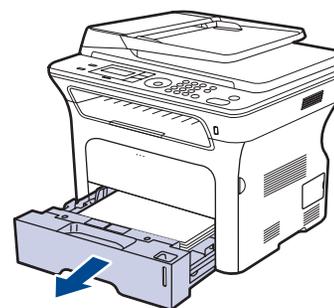


7. Chiudere il coperchio anteriore. Assicurarsi che il coperchio sia agganciato saldamente, quindi accendere la stampante.

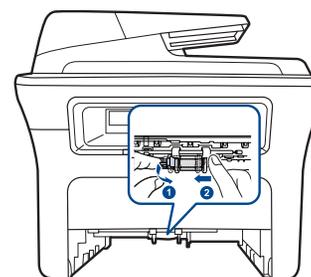
 Se il coperchio non è completamente chiuso, il dispositivo non funzionerà.

Sostituzione del rullo di presa

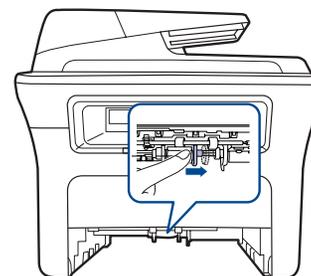
1. Aprire il vassoio tirandolo.



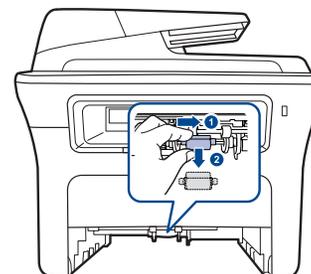
2. Rilasciare con le dita il gancio dell'unità rullo di presa e far scorrere verso sinistra l'unità rullo di presa.



3. Far scorrere verso destra la guida destra dell'unità rullo di presa.



4. Posizionare il rullo di presa al centro e tirarlo in basso per rilasciarlo.



5. Sostituire il nuovo rullo di presa e serrarlo eseguendo le operazioni al contrario.
6. Reinserrire il vassoio nella macchina.

Gestione del dispositivo dal sito Web

Se il dispositivo è stato collegato a una rete e sono stati impostati correttamente i parametri di rete TCP/IP, è possibile gestire il dispositivo tramite **CentreWare IS** di Xerox, un server Web incorporato.

CentreWare IS consente di:

- visualizzare le informazioni sul dispositivo e controllare lo stato corrente;
- cambiare i parametri TCP/IP e impostare altri parametri di rete;
- cambiare le proprietà della stampante;
- impostare l'invio di notifiche e-mail per segnalare lo stato del dispositivo;
- ottenere supporto per l'utilizzo del dispositivo.

Per accedere a **CentreWare IS**, seguire questa procedura.

1. Avviare un browser Web, come Internet Explorer, da Windows.
2. Immettere l'indirizzo IP del dispositivo (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) nel campo dell'indirizzo e premere il tasto **Invio** o fare clic su **Vai**.

Viene aperto il sito Web incorporato del dispositivo.

Controllo del numero di serie del dispositivo

Quando si richiede assistenza o ci si registra come utente sul sito Web Xerox, è necessario specificare il numero di serie del dispositivo.

È possibile controllare il numero di serie con la seguente procedura.

1. Premere **Menu**  finché non viene visualizzato **Imposta sist.** nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
2. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Manutenzione**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia sinistra/destra finché non viene visualizzato **Num. di serie**, quindi premere **OK**.
4. Controllare il numero di serie del dispositivo.
5. Premere **Stop/Clear**  per tornare in modalità Pronta.

soluzione dei problemi

Questo capitolo fornisce informazioni utili sulle procedure da adottare in caso di errore.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta
- Eliminazione di un inceppamento documenti
- Rimozione della carta inceppata

Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta

Selezionando i tipi di supporti corretti, è possibile evitare la maggior parte degli inceppamenti della carta. Se si verifica un inceppamento, seguire i punti indicati a pagina 73.

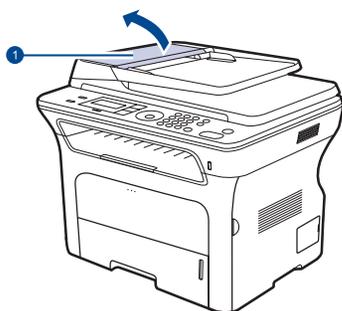
- Seguire le procedure a pagina 38. Assicurarsi che le guide regolabili siano posizionate correttamente.
- Non sovraccaricare il vassoio. Assicurarsi che il livello della carta sia al di sotto dell'indicatore di capacità massima presente nella parte interna del vassoio.
- Non rimuovere la carta dal vassoio mentre il dispositivo sta stampando.
- Prima di caricare la carta, fletterla, spiegarla a ventaglio e allinearla.
- Non utilizzare carta arricciata, umida o molto piegata.
- Non caricare più tipi di carta nel vassoio.
- Utilizzare solo i supporti di stampa consigliati. (Vedere "Impostazione di formato e tipo di carta" a pagina 40).
- Assicurarsi che il lato consigliato dei supporti di stampa sia rivolto verso il basso nel vassoio o verso l'alto nel vassoio manuale.

Eliminazione di un inceppamento documenti

Quando un originale si inceppa durante il passaggio attraverso l'ADF, sul display viene visualizzato **Documento**.

Inceppamenti nel meccanismo di alimentazione

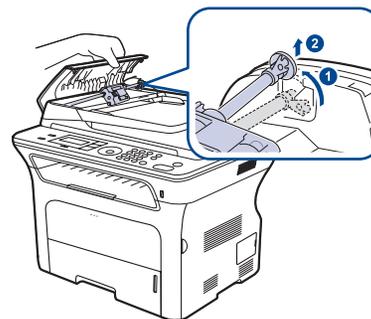
1. Rimuovere dall'ADF qualsiasi pagina rimanente.
2. Aprire il coperchio dell'ADF.



1 Coperchio ADF

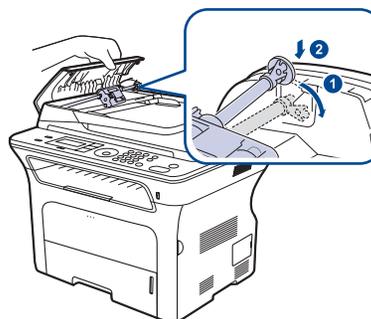
- Spiegazione dei messaggi del display
- Risoluzione di altri problemi

3. Ruotare la boccola sull'estremità destra del rullo ADF verso l'ADF (①) e rimuovere il rullo dall'alloggiamento (②). Tirare delicatamente il documento verso sinistra ed estrarlo dall'ADF.



 Questa figura può essere diversa, a seconda del modello di dispositivo.

4. Allineare l'estremità sinistra del rullo dell'ADF all'alloggiamento e spingere l'estremità destra nell'alloggiamento corrispondente (①). Ruotare la boccola sull'estremità destra del rullo verso il vassoio di entrata documenti (②).

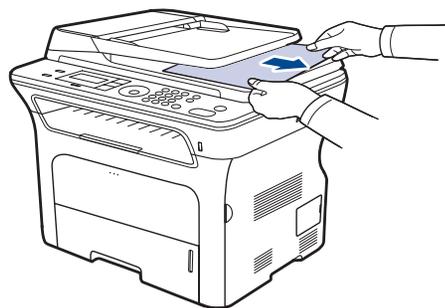


5. Chiudere il coperchio dell'ADF. Quindi, se presenti, ricaricare nell'ADF le pagine rimosse.

 Per evitare che i documenti si inceppino, utilizzare il vetro dello scanner per originali spessi, sottili o con tipo di carta misto.

Inceppamento in uscita

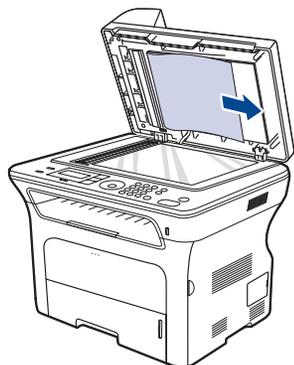
1. Rimuovere dall'ADF qualsiasi pagina rimanente.
2. Afferrare la carta alimentata erroneamente e rimuovere la carta dal vassoio di uscita documenti tirandola attentamente verso destra con entrambe le mani.



3. Ricaricare nell'ADF le pagine rimosse.

Alimentazione rullo errata

1. Aprire il coperchio dello scanner.
2. Afferrare la carta alimentata erroneamente e rimuovere la carta dall'area di alimentazione tirandola attentamente verso destra con entrambe le mani.



3. Chiudere il coperchio dello scanner. Quindi ricaricare le pagine rimosse nell'ADF.

Rimozione della carta inceppata

In caso di inceppamento, sul display appare il messaggio di avviso. Per individuare e rimuovere la carta inceppata, consultare la tabella seguente.

MESSAGGIO	POSIZIONE DELL'INCEPPAMENTO	VEDERE
Incep. carta 0 Apri/Chi. Sport	Nell'area di alimentazione della carta o all'interno del dispositivo	pagina 74, pagina 75
Incep. carta 1 Apri/Chi. Sport	All'interno del dispositivo	pagina 75
Incep. carta 2 Control interno	All'interno del dispositivo o nell'area del fusore	pagina 75
Incep. fr-ret 0 Control. interno	All'interno del dispositivo	pagina 76
Incep. fr-ret 1 Apri/Chi. sport	Nell'area di alimentazione della carta o all'interno del dispositivo	pagina 76

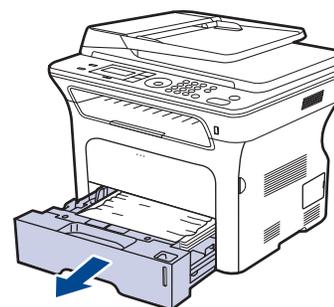
 A seconda delle opzioni o dei modelli, alcuni messaggi potrebbero non essere visualizzati sul display.

 Per evitare di strappare la carta, estrarla delicatamente e lentamente. Per rimuovere la carta inceppata, attenersi alle istruzioni fornite nelle sezioni seguenti.

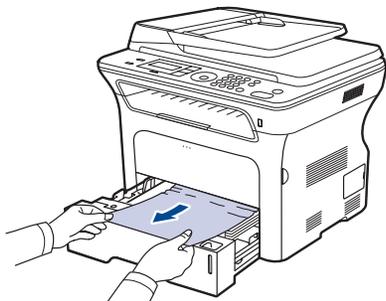
Nell'area di alimentazione della carta

Se l'inceppamento avviene nell'area di alimentazione della carta, procedere come indicato di seguito.

1. Aprire il vassoio tirandolo.



2. Rimuovere la carta inceppata estraendola con cautela, come indicato.



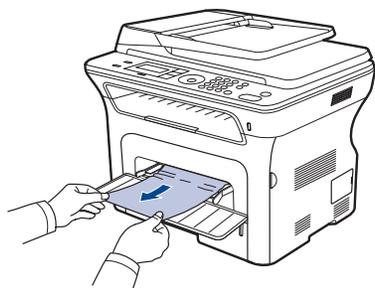
Se la carta non si muove quando si tira o se non si vede carta in quest'area, controllare "Nell'area della cartuccia di stampa".

3. Reinscrivere il vassoio nel dispositivo. La stampa riprende automaticamente.

Nel vassoio manuale

Quando si stampa utilizzando il vassoio manuale e la stampante rileva l'assenza di carta o un errato caricamento della carta, procedere come indicato di seguito per eliminare l'inceppamento.

1. Controllare se l'inceppamento della carta è avvenuto nell'area di alimentazione e, in tal caso, estrarla lentamente e delicatamente.

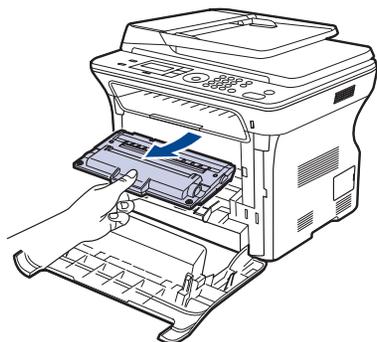


2. Caricare un foglio nel vassoio manuale.
3. Aprire il coperchio anteriore e chiuderlo. Il dispositivo riprenderà la stampa.

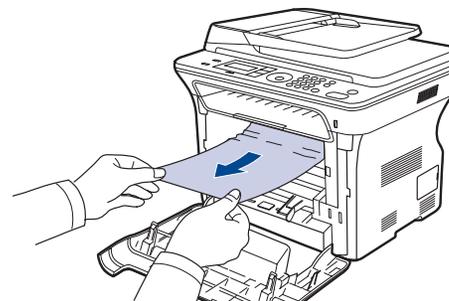
Nell'area della cartuccia di stampa

Se la carta è inceppata nell'area della cartuccia di stampa, seguire i passaggi successivi per rimuoverla.

1. Aprire il coperchio anteriore ed estrarre la cartuccia di stampa.



2. Rimuovere la carta inceppata estraendola con cautela, come indicato.



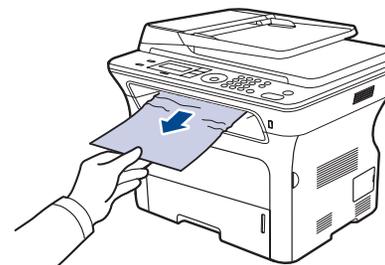
3. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere il coperchio anteriore. La stampa riprende automaticamente.

 Se il coperchio non è completamente chiuso, il dispositivo non funzionerà.

Nell'area di uscita della carta

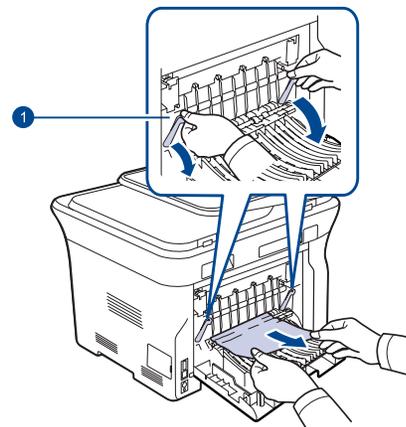
Se la carta è inceppata nell'area di uscita, seguire i passaggi successivi per rimuoverla.

1. Se è visibile una lunga porzione di carta, tirare e rimuoverla dal dispositivo. Aprire e chiudere bene il coperchio anteriore. Il dispositivo riprenderà la stampa.



Se non si riesce a trovare la carta inceppata oppure se si avverte una certa resistenza nel rimuoverla, smettere di tirarla e andare al punto 2.

2. Aprire il coperchio posteriore.
3. Spingere verso il basso la guida su entrambi i lati ed estrarre con cautela la carta inceppata dal dispositivo. Riportare la guida nella posizione originale.



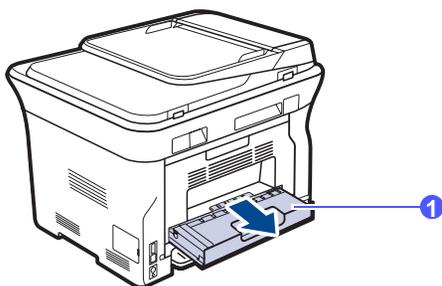
1 Guida posteriore

4. Chiudere il coperchio posteriore. La stampa riprende automaticamente.

Nell'area dell'unità fronte-retro

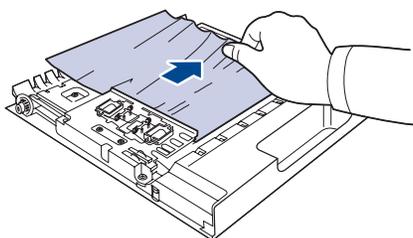
Se non si inserisce correttamente l'unità fronte-retro, possono verificarsi inceppamenti di carta. Assicurarsi che l'unità fronte-retro sia inserita correttamente.

1. Estrarre l'unità fronte-retro dal dispositivo.

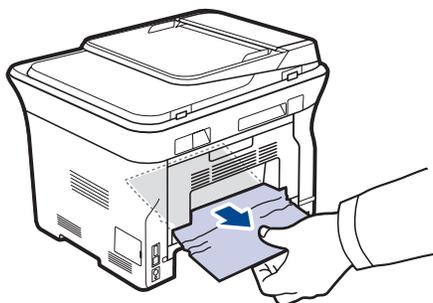


1 Unità fronte-retro

2. Rimuovere la carta inceppata dall'unità fronte-retro.



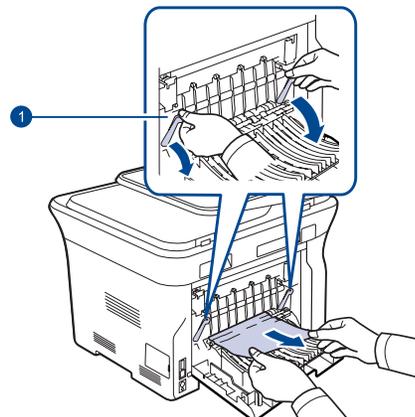
Se la carta non esce con l'unità fronte-retro, rimuovere la carta dalla parte inferiore del dispositivo.



Se non si riesce a trovare la carta inceppata oppure se si avverte una certa resistenza nel rimuoverla, smettere di tirarla e andare al punto 3.

3. Aprire il coperchio posteriore.

4. Spingere verso il basso la guida su entrambi i lati e rimuovere la carta. Riportare la guida nella posizione originale.



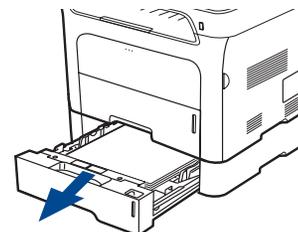
1 Guida

5. Chiudere il coperchio posteriore. La stampa riprende automaticamente.

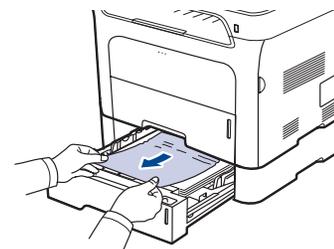
Nel vassoio opzionale

Se l'inceppamento della carta avviene nel vassoio opzionale, procedere come indicato di seguito.

1. Aprire il vassoio opzionale.

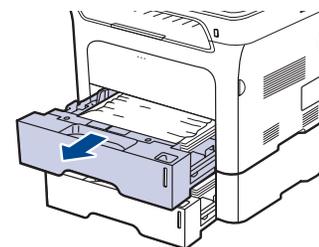


2. Se si vede la carta inceppata, rimuoverla dal dispositivo estraendola con cura come indicato qui di seguito.

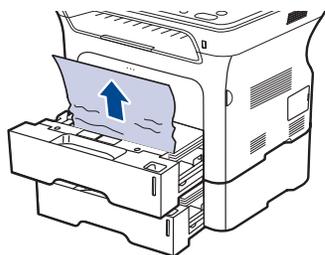


Se non si riesce a trovare la carta inceppata oppure se si avverte una certa resistenza nel rimuoverla, smettere di tirarla e andare al punto 3.

3. Tirare il vassoio a metà.



4. Rimuovere la carta inceppata tirandola con delicatezza verso l'alto e verso l'esterno.



5. Reinscrivere i vassoi nel dispositivo. La stampa riprende automaticamente.

Spiegazione dei messaggi del display

I messaggi visualizzati sul display del pannello di controllo indicano lo stato del dispositivo o il verificarsi di errori. Per comprendere il significato dei messaggi e risolvere il problema, se necessario, consultare le tabelle seguenti. I messaggi e il relativo significato sono riportati in ordine alfabetico.

- Se il messaggio non compare nella tabella, spegnere e riaccendere il dispositivo e ritentare il lavoro di stampa. Se il problema persiste, chiamare l'assistenza.
- A seconda delle opzioni o dei modelli, alcuni messaggi potrebbero non essere visualizzati sul display.

- xxx indica il tipo di supporto.
- yyy indica il vassoio.

MESSAGGIO	SIGNIFICATO	SOLUZIONI SUGGERITE
[Errore COMM.]	L'apparecchio ha un problema di comunicazione.	Chiedere al mittente di riprovare.
[Errore linea]	Il dispositivo non può connettersi al fax remoto oppure ha perso il contatto a causa di un problema con la linea telefonica.	Riprovare. Se il problema persiste, aspettare circa un'ora finché la qualità della linea non migliora e riprovare. Oppure, attivare il modo MCE. Vedere pagina 57.
[Incompatibile]	Il dispositivo ha ricevuto un fax da un numero che è registrato come numero di fax indesiderato.	I dati ricevuti dal fax verranno eliminati. Riconfermare l'impostazione fax indesiderato. Vedere pagina 57.
[Nessuna risp.]	Il fax remoto non ha risposto dopo vari tentativi di rilesione del numero.	Riprovare. Verificare che il fax remoto sia in funzione.
[Stop premuto]	Stop/Clear  è stato premuto durante un'operazione.	Riprovare.

MESSAGGIO	SIGNIFICATO	SOLUZIONI SUGGERITE
[yyy] Carta esaurita	Non vi è carta nel vassoio.	Caricare la carta nel vassoio.
[yyy] non corrispond	Il formato della carta specificato nelle proprietà della stampante non corrisponde alla carta che si sta caricando.	Caricare la carta corretta nel vassoio.
Aggiornam. dati Attendere...	Questo messaggio viene visualizzato quando c'è una variazione nelle impostazioni del sistema o quando si esegue il backup dei dati.	Non spegnere il dispositivo quando questo messaggio è visualizzato. È possibile che le variazioni non vengano salvate e che i dati vadano perduti.
Annullare? ◀ Si ▶	La memoria del dispositivo si è riempita durante il tentativo di memorizzare un originale.	Per annullare l'invio di un fax, premere il pulsante OK per confermare Si . Se si desidera inviare le pagine memorizzate con successo, premere il pulsante OK per confermare No . Le pagine restanti possono essere inviate successivamente, quando si libera memoria.
Documento	L'originale caricato si è inceppato nell'ADF.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 73.
Err. connessione	Collegamento con server SMTP non riuscito.	Controllare le impostazioni del server e il cavo di rete.
Err. lett. dati Contr. mem. USB	Tempo scaduto durante lettura dati.	Riprovare.
Err. scritt. dati Contr. mem. USB	Registrazione nella memoria USB fallita.	Verificare lo spazio disponibile nella memoria USB.
Errore invio (AUTENTICAZIONE)	Si è verificato un problema di autenticazione SMTP.	Configurare le impostazioni di autenticazione.
Errore invio (Conf. errata)	Si è verificato un problema sulla scheda di interfaccia di rete.	Configurare la scheda di interfaccia di rete correttamente.
Errore invio (DNS)	Si è verificato un problema nel DNS.	Configurare le impostazioni DNS.
Errore invio (POP3)	Si è verificato un problema nel POP3.	Configurare le impostazioni POP3.

MESSAGGIO	SIGNIFICATO	SOLUZIONI SUGGERITE
Errore invio (SMTP)	Si è verificato un problema in SMTP.	Passare al server disponibile.
Formato file non supportato	Il formato file selezionato non è supportato.	Utilizzare il formato file corretto.
Gruppo non disponibile	Si è tentato di selezionare un numero di posizione gruppo quando può essere utilizzato un singolo numero di posizione, come quando si aggiungono posizioni per un funzionamento a Invio multiplo.	Utilizzare un numero di selezione abbreviata oppure comporre manualmente un numero servendosi del tastierino numerico.
Incep. carta 0 Apri/Chi. sport	La carta si è inceppata nell'area di alimentazione del vassoio.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 74.
Incep. carta 1 Apri/Chi. sport	La carta si è inceppata all'interno della stampante.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 75.
Incep. carta 2 Control. interno	Il supporto di stampa speciale si è inceppato nell'area di uscita della carta.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 75.
Incep. fr-ret 0 Control. interno	La carta si è inceppata durante la stampa fronte-retro. Ciò vale solo per le stampanti dotate di questa funzione.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 76.
Incep. fr-ret 1 Apri/Chi. sport	La carta si è inceppata durante la stampa fronte-retro. Ciò vale solo per le stampanti dotate di questa funzione.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 76.
Installare toner ▼	La cartuccia di stampa non è installata.	Installare la cartuccia di stampa.
La posta supera supporto server	La dimensione della mail è maggiore di quella supportata dal server SMTP.	Dividere la mail o diminuire la risoluzione.
Linea occupata	Il dispositivo remoto non rispondeva o la linea è già impegnata.	Riprovare dopo qualche minuto.

MESSAGGIO	SIGNIFICATO	SOLUZIONI SUGGERITE
Memoria piena	La memoria è piena.	Eliminare i fax non necessari e ritrasmettere quando si rende disponibile più memoria. In alternativa, suddividere la trasmissione in più di un'operazione.
Motore princip bloccato	Si è verificato un problema nel motore principale.	Aprire e chiudere il coperchio anteriore.
Non assegnato	Il pulsante rapido o il numero di selezione rapida che si è tentato di usare non è stato assegnato ad alcun numero.	Inserire il numero manualmente usando il tastierino numerico oppure memorizzare il numero o l'indirizzo.
Operazione non assegnata	Si è nel funzionamento Agg. pagina/Annulla lavoro , ma non ci sono lavori memorizzati.	Controllare il display per vedere se ci sono lavori pianificati.
Reimmetterlo	È stata immessa una voce non disponibile.	Reimmettere la voce corretta.
Riprovare comp.?	L'apparecchio è in attesa di un intervallo di tempo specificato per richiamare la stazione precedentemente occupata.	È possibile premere OK per richiamare immediatamente oppure Stop/Clear  per annullare l'operazione di richiamata.
Sostit. [xxx] presto	La durata della parte scade a breve.	Vedere pagina 69 e chiamare l'assistenza.
Sostituire toner ▼	Questo messaggio viene visualizzato fra gli stati Toner esaurito e Toner scarso .	Sostituire la cartuccia di stampa con una nuova. Vedere pagina 68.
Sportello aperto	Il coperchio anteriore non è chiuso bene.	Chiudere il coperchio finché non si blocca in posizione.

MESSAGGIO	SIGNIFICATO	SOLUZIONI SUGGERITE
Toner esaurito ▼	La cartuccia di stampa si è esaurita. Il dispositivo smette di stampare. Premere OK per alternare il messaggio tra Interrompi o Continua . ◀ Interrompi ▶	Con la freccia sinistra/destra è possibile selezionare una delle opzioni Interrompi o Continua . Se si seleziona Interrompi premendo OK sul pannello di controllo, la stampa si interrompe. Se si seleziona Continua , il dispositivo continua a stampare, ma la qualità non può essere garantita. Se non viene selezionato niente, il dispositivo funzionerà finché non viene selezionato Interrompi . Sostituire la cartuccia di stampa con una nuova. Vedere pagina 68.
Toner esausto ▼	Il ciclo di vita utile della cartuccia di stampa indicata dalla freccia è terminato.	Questo messaggio viene visualizzato quando la cartuccia del toner è completamente vuota e il dispositivo smette di stampare. Sostituire con una cartuccia di stampa originale Xerox. Vedere pagina 68.
Toner non valido ▼	La cartuccia di stampa installata non è adatta al dispositivo.	Installare una cartuccia di stampa originale Xerox prevista per il dispositivo.
Toner riempito ▼	La cartuccia di stampa installata non è originale oppure è stata rigenerata.	La qualità di stampa potrebbe risultare compromessa in caso di installazione di cartuccia di stampa rigenerata, in quanto le sue caratteristiche potrebbero essere notevolmente diverse da quelle delle cartucce originali. Si consiglia l'utilizzo di cartucce di stampa originali Xerox.

MESSAGGIO	SIGNIFICATO	SOLUZIONI SUGGERITE
Toner scarso ▼	La cartuccia di stampa corrispondente è quasi vuota.	Estrarre la cartuccia di stampa e agitarla completamente. In questo modo, è possibile ripristinare temporaneamente la stampa.
Una pagina e' troppo grande	I dati della pagina singola superano la dimensione dell'e-mail configurata.	Diminuire la risoluzione e riprovare.
Vass usc vuoto Apri/Chi. sport	Il vassoio di uscita del dispositivo è pieno di carta.	Rimuovere la carta. Aprire il coperchio anteriore e chiuderlo.

Risoluzione di altri problemi

Nella seguente tabella sono elencate alcune delle condizioni che potrebbero verificarsi e le soluzioni suggerite. Seguire tali soluzioni finché il problema non verrà risolto. Se il problema persiste, chiamare l'assistenza.

Alimentazione della carta

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
La carta si inceppa durante la stampa.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 73.
I fogli di carta aderiscono l'uno all'altro.	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che non ci sia troppa carta nel vassoio. Il vassoio può contenere fino a 250 fogli; il numero di fogli effettivo può variare a seconda dello spessore. Assicurarsi di utilizzare il tipo di carta corretto. Vedere pagina 40. Rimuovere la carta dal vassoio e fletterla o spiegarla a ventaglio. La presenza di umidità può far sì che alcuni fogli di carta aderiscano l'uno all'altro.
Alcuni fogli non vengono prelevati.	<ul style="list-style-type: none"> È possibile che nel vassoio siano impilati tipi di carta diversi. Caricare carta di un unico tipo, formato e peso. Se l'inceppamento della carta è stato provocato da più fogli, rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 73.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
I fogli non vengono alimentati nel dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere qualsiasi ostacolo dalla parte interna del dispositivo. • La carta non è stata caricata correttamente. Rimuovere la carta dal vassoio e ricaricarla correttamente. • Il vassoio contiene troppa carta. Rimuovere la carta in eccesso dal vassoio. • La carta è troppo spessa. Utilizzare solo carta conforme alle specifiche previste per questo dispositivo. Vedere pagina 34. • Se un originale non è alimentato nel dispositivo, potrebbe essere necessario sostituire il gommino ADF. Vedere pagina 69.
La carta continua a incepparsi.	<ul style="list-style-type: none"> • Il vassoio contiene troppa carta. Rimuovere la carta in eccesso dal vassoio. Se si sta stampando su materiali speciali, utilizzare il vassoio manuale. • Viene utilizzato un tipo di carta non corretto. Utilizzare solo carta conforme alle specifiche previste per questo dispositivo. Vedere pagina 34. • Potrebbero esservi dei residui all'interno del dispositivo. Aprire il coperchio anteriore e rimuovere eventuali residui. • Se un originale non è alimentato nel dispositivo, potrebbe essere necessario sostituire il gommino ADF. Vedere pagina 69.
Le buste si inclinano o non vengono alimentate correttamente.	Assicurarsi che le guide della carta siano a contatto con entrambi i lati delle buste.

Problemi di stampa

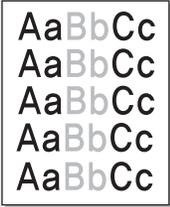
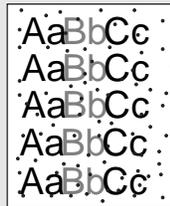
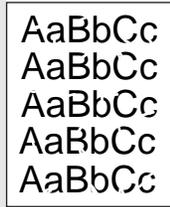
CONDIZIONE	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONI SUGGERITE
Il dispositivo non stampa.	Il dispositivo non è alimentato.	Controllare i collegamenti del cavo di alimentazione. Controllare l'interruttore e l'alimentazione.
	Il dispositivo non è selezionato come stampante predefinita.	Selezionare Xerox WorkCentre 3210 o WorkCentre 3220 come stampante predefinita in Windows.
	Assicurarsi che nel dispositivo non sussistano le seguenti condizioni: <ul style="list-style-type: none"> • Il coperchio anteriore non è chiuso. Chiudere il coperchio. • La carta è inceppata. Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 74. • Non è caricata carta. Caricare la carta. Vedere pagina 38. • La cartuccia di stampa non è installata. Installare la cartuccia di stampa. • Se si verifica un errore di sistema, rivolgersi all'assistenza tecnica. 	
	Il cavo fra il computer e il dispositivo non è collegato correttamente.	Scollegare il cavo della stampante e ricollegarlo.
	Il cavo fra il computer e il dispositivo è difettoso.	Se possibile, collegare il cavo a un altro computer che funzioni correttamente e stampare un lavoro. È anche possibile provare a utilizzare un altro cavo della stampante.
	L'impostazione della porta non è corretta.	Controllare le impostazioni della stampante di Windows per assicurarsi che il lavoro di stampa venga inviato alla porta corretta. Se il computer ha più di una porta, assicurarsi che il dispositivo sia collegato alla porta corretta.
	Il dispositivo potrebbe essere configurato in modo non corretto.	Controllare le proprietà della stampante per verificare che tutte le impostazioni di stampa siano corrette.
	Il driver della stampante potrebbe essere installato in modo non corretto.	Riparare il software della stampante. Vedere la <i>Sezione software</i> .
	Il dispositivo non funziona correttamente.	Controllare il messaggio visualizzato sul pannello di controllo per stabilire se il dispositivo indica un errore di sistema.

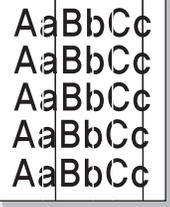
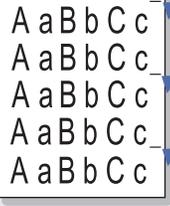
CONDIZIONE	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONI SUGGERITE
Il dispositivo non stampa. (Continua)	Le dimensioni del documento sono eccessive e pertanto lo spazio sul disco rigido del computer è insufficiente per accedere al lavoro di stampa.	Aumentare lo spazio disponibile sul disco e ristampare il documento.
Il dispositivo seleziona i materiali di stampa dall'origine sbagliata.	La selezione dell'alimentazione nella finestra delle proprietà della stampante potrebbe non essere corretta.	Per molte applicazioni software, la selezione dell'alimentazione si trova sotto la scheda Carta sottile all'interno delle proprietà della stampante. Selezionare l'origine corretta. Consultare la guida del driver della stampante.
Un lavoro di stampa è eccessivamente lento.	Il lavoro di stampa potrebbe essere molto complesso.	Ridurre la complessità della pagina o modificare le impostazioni della qualità di stampa.
Metà della pagina rimane vuota.	L'orientamento della pagina potrebbe non essere corretto.	Modificare l'orientamento della pagina nell'applicazione. Consultare la guida del driver della stampante.
	Il formato della carta e le impostazioni relative non corrispondono.	Assicurarsi che il formato della carta nelle impostazioni del driver della stampante corrisponda a quello nel vassoio. Oppure, assicurarsi che il formato della carta specificato nelle impostazioni del driver della stampante corrisponda alla carta selezionata nelle impostazioni dell'applicazione utilizzata.
Il dispositivo stampa, ma il testo è sbagliato, incomprensibile o incompleto.	Il cavo della stampante è allentato o difettoso.	Scollegare il cavo della stampante e ricollegarlo. Provare con un lavoro di stampa che è già stato stampato con esito positivo. Se possibile, collegare il cavo e il dispositivo a un altro computer e stampare un lavoro del cui funzionamento si è certi. Provare a utilizzare un nuovo cavo della stampante.
	È stato selezionato il driver della stampante sbagliato.	Controllare il menu di selezione della stampante dell'applicazione per assicurarsi di avere selezionato il dispositivo corretto.
	L'applicazione software non funziona correttamente.	Provare a stampare un lavoro da un'altra applicazione.
	Il sistema operativo non funziona correttamente.	Uscire da Windows e riavviare il computer. Spegnerlo e riaccendere il dispositivo.

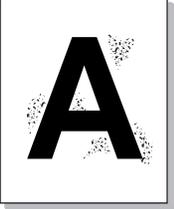
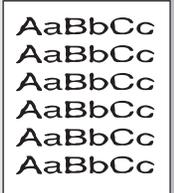
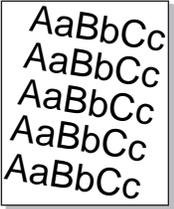
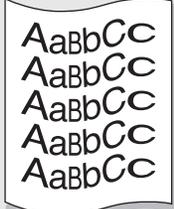
CONDIZIONE	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONI SUGGERITE
Le pagine vengono stampate, ma sono vuote.	La cartuccia di stampa è danneggiata o esaurita.	Ridistribuire il toner, se necessario. Vedere pagina 67. Se necessario, sostituire la cartuccia di stampa.
	Il file potrebbe contenere pagine vuote.	Controllare il file per assicurarsi che non contenga pagine vuote.
	Alcuni componenti, come il controller o la scheda, potrebbero essere difettosi.	Rivolgersi all'assistenza tecnica.
La stampante non stampa correttamente i file PDF. Mancano alcune parti della grafica, del testo o delle illustrazioni.	Incompatibilità tra il file PDF e i prodotti Acrobat.	Stampando il file PDF come immagine, questo problema potrebbe risolversi. Attivare Print As Image dalle opzioni di stampa di Acrobat.  La stampa di un file PDF come immagine richiederà un tempo maggiore.
La qualità di stampa delle fotografie non è buona. Le immagini non sono nitide.	La risoluzione della fotografia è molto bassa.	Ridurre il formato della foto. Se si aumenta il formato della fotografia nell'applicazione, la risoluzione si riduce.
Il dispositivo stampa, ma il testo è sbagliato, incomprensibile o incompleto.	In ambiente DOS, l'impostazione dei caratteri per il dispositivo potrebbe essere impostata in modo errato.	Soluzioni suggerite: modificare l'impostazione dei font. Vedere "Modifica dell'impostazione dei font" a pagina 32.
Prima della stampa, la macchina emette vapore vicino al vassoio di uscita.	L'uso di carta umida può provocare l'emissione di vapore durante la stampa.	Ciò non costituisce un problema. Continuare la stampa.

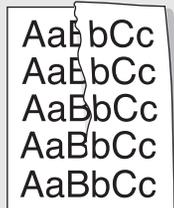
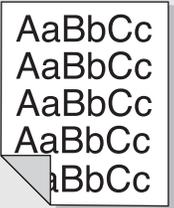
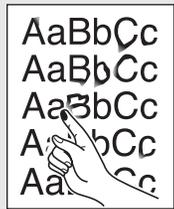
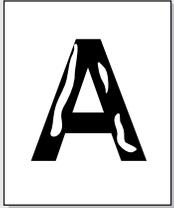
Problemi di qualità di stampa

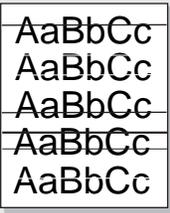
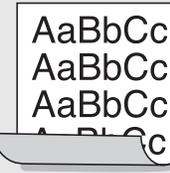
Se le parti interne del dispositivo sono sporche o se la carta è stata caricata in modo non corretto, si potrebbe notare una riduzione della qualità di stampa. Per risolvere il problema, consultare la tabella seguente.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
<p>Stampa chiara o sbiadita</p> 	<p>Se la stampa contiene strisce verticali bianche o aree sbiadite, potrebbe verificarsi quanto segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il toner sta per esaurirsi. È possibile estendere temporaneamente la durata della cartuccia di stampa. Vedere pagina 68. Se la qualità di stampa non migliora, installare una nuova cartuccia di stampa. È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche; ad esempio, è troppo umida o troppo ruvida. Vedere pagina 34. Se l'intera pagina è chiara, l'impostazione della risoluzione di stampa è troppo bassa. Regolare la risoluzione di stampa. Consultare la guida del driver della stampante. Una combinazione di aree sbiadite o macchiate potrebbe indicare che la cartuccia di stampa deve essere pulita. La superficie della LSU all'interno del dispositivo potrebbe essere sporca. Pulire l'LSU e rivolgersi all'assistenza tecnica.
<p>Macchie di toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche; ad esempio, è troppo umida o troppo ruvida. Vedere pagina 34. Il percorso della carta potrebbe essere sporco. Vedere "Pulizia interna" a pagina 65.
<p>Mancanza di toner</p> 	<p>Se la pagina presenta aree sbiadite, generalmente tondeggianti, in ordine casuale, procedere come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> È possibile che sia stato caricato un foglio di carta difettoso. Provare a ristampare il lavoro. Il contenuto di umidità della carta non è uniforme oppure la carta presenta macchie di umidità sulla superficie. Provare a stampare su una carta di marca diversa. Vedere pagina 34. L'intera risma è difettosa. I processi di produzione possono fare sì che alcune aree rifiutino il toner. Provare con un tipo o una marca di carta diversi. Cambiare l'opzione della stampante e riprovare. Passare alle proprietà della stampante, fare clic sulla scheda Carta e impostare il tipo su Carta spessa. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla <i>Sezione software</i>. <p>Se questi accorgimenti non consentono di risolvere il problema riscontrato, rivolgersi all'assistenza tecnica.</p>

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
<p>Punti bianchi</p> 	<p>Punti bianchi vengono stampati sulla pagina.</p> <ul style="list-style-type: none"> La carta è troppo ruvida e molta sporcizia è caduta all'interno del dispositivo, così la cinghia di trasferimento potrebbe essere sporca. Pulire l'interno del dispositivo. Rivolgersi all'assistenza tecnica. Il percorso della carta potrebbe essere sporco. Rivolgersi all'assistenza tecnica.
<p>Linee verticali</p> 	<p>Se nella pagina vengono stampate strisce nere verticali, procedere come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> È possibile che il tamburo all'interno della cartuccia di stampa sia stato graffiato. Rimuovere la cartuccia di stampa e installarne una nuova. Vedere pagina 68. <p>Se nella pagina vengono stampate strisce bianche verticali, procedere come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> La superficie della LSU all'interno del dispositivo potrebbe essere sporca. Pulire l'LSU e rivolgersi all'assistenza tecnica.
<p>Sfondo a colori o in bianco e nero</p> 	<p>Se la quantità di ombreggiatura di sfondo diventa inaccettabile, procedere come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilizzare carta di peso minore. Vedere pagina 34. Controllare l'ambiente in cui viene utilizzato il dispositivo: condizioni molto secche (bassa umidità) o ad alta umidità (superiori all'80% di umidità relativa) possono far aumentare la quantità di ombreggiatura di sfondo. Rimuovere la vecchia cartuccia di stampa e installarne una nuova. Vedere pagina 68.
<p>Sbavature di toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Pulire l'interno del dispositivo. Vedere pagina 65. Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 34. Rimuovere la cartuccia di stampa e installarne una nuova. Vedere pagina 68.
<p>Difetti verticali ripetuti</p> 	<p>Se sul lato stampato della pagina vi sono segni ripetuti a intervalli regolari, procedere come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> La cartuccia di stampa potrebbe essere danneggiata. Se sulla pagina appare un segno ripetitivo, stampare più volte un foglio di pulizia per pulire la cartuccia. Dopo la stampa, se si continua ad avere problemi, installare una nuova cartuccia di stampa. Vedere pagina 68. Su alcuni componenti del dispositivo potrebbe essersi depositato del toner. Se il difetto si presenta sul retro della pagina, il problema dovrebbe risolversi da solo dopo alcune pagine. Il gruppo fusore potrebbe essere danneggiato. Rivolgersi all'assistenza tecnica.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
Sfondo stampato male 	<p>Uno sfondo stampato male è la conseguenza di residui di toner distribuiti sulla pagina stampata.</p> <ul style="list-style-type: none"> La carta potrebbe essere troppo umida. Provare a stampare con un diverso lotto di carta. Non aprire le confezioni di carta finché non è necessario, in modo che la carta non assorba troppa umidità. Se il problema si presenta su buste, cambiare il layout di stampa per evitare di stampare su aree che presentano giunture sovrapposte a tergo. La stampa su giunture può causare dei problemi. Se questo problema interessa l'intera superficie di una pagina stampata, regolare la risoluzione di stampa dall'applicazione software o dalla finestra delle proprietà della stampante.
Caratteri stampati male 	<ul style="list-style-type: none"> Se i caratteri non vengono stampati correttamente, producendo immagini vuote, la risma di carta potrebbe essere troppo liscia. Provare a stampare su una carta diversa. Vedere pagina 34. Se i caratteri hanno una forma non corretta e creano un effetto ondulato, è possibile che l'unità di digitalizzazione richieda assistenza. Contattare il servizio di assistenza.
Pagina inclinata 	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente. Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 34. Assicurarsi che la carta o altro materiale sia caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla risma.
Arricciature o onde 	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente. Controllare il tipo e la qualità della carta. Le alte temperature e l'umidità possono fare arricciare la carta. Vedere pagina 34. Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
Pieghe o grinze 	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente. Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 34. Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.
Il retro dei fogli stampati è sporco 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare se vi sono perdite di toner. Pulire l'interno del dispositivo. Vedere pagina 65.
Pagine nere o a colore pieno 	<ul style="list-style-type: none"> La cartuccia di stampa potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la cartuccia, quindi reinserirla. La cartuccia di stampa potrebbe essere difettosa e potrebbe essere necessario sostituirla. Rimuovere la cartuccia di stampa e installarne una nuova. Vedere pagina 68. Potrebbe essere necessario riparare il dispositivo. Rivolgersi all'assistenza tecnica.
Spargimenti di toner 	<ul style="list-style-type: none"> Pulire l'interno del dispositivo. Vedere pagina 65. Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 34. Rimuovere la cartuccia di stampa e installarne una nuova. Vedere pagina 68. Se il problema persiste, potrebbe essere necessario riparare il dispositivo. Rivolgersi all'assistenza tecnica.
Vuoti nei caratteri 	<p>I vuoti nei caratteri sono aree bianche all'interno dei caratteri che invece dovrebbero essere nere.</p> <ul style="list-style-type: none"> Se si stanno utilizzando i lucidi, provare a stampare su un altro tipo di lucidi. A causa della composizione dei lucidi, alcuni vuoti nei caratteri rientrano nella norma. È possibile che si stia stampando sul lato sbagliato della carta. Rimuovere la carta e capovolgerla. La carta potrebbe non soddisfare le specifiche. Vedere pagina 34.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
<p>Strisce orizzontali</p> 	<p>Se vengono stampate strisce nere o macchie allineate orizzontalmente, procedere come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La cartuccia di stampa potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la cartuccia, quindi reinserirla. • La cartuccia di stampa potrebbe essere difettosa. Rimuovere la cartuccia di stampa e installarne una nuova. Vedere pagina 68. • Se il problema persiste, potrebbe essere necessario riparare il dispositivo. Rivolgersi all'assistenza tecnica.
<p>Pieghe</p> 	<p>Se la carta stampata è arricciata oppure non viene alimentata nel dispositivo, procedere come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio. • Cambiare l'opzione della stampante e riprovare. Passare alle proprietà della stampante, fare clic sulla scheda Carta e impostare il tipo su Carta sottile. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla <i>Sezione software</i>. • Utilizzare la funzione Risma carta. Vedere pagina 39.
<p>Un'immagine sconosciuta viene stampata ripetutamente su alcuni fogli, oppure sono presenti tracce di toner non fissato, caratteri poco leggibili o tracce di sporco.</p>	<p>La stampante viene probabilmente utilizzata a un'altitudine di 1.000 metri o più. L'altitudine elevata può influenzare la qualità di stampa, determinando ad esempio tracce di toner o immagini poco leggibili. È possibile impostare questa opzione tramite la scheda Utilità impostazioni stampante o Stampante nelle proprietà del driver della stampante. Vedere pagina 30.</p>

Problemi di copia

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
<p>Le copie sono troppo chiare o troppo scure.</p>	<p>Utilizzare Scurezza per annerire o schiarire lo sfondo delle copie.</p>
<p>Macchie, righe, segni o puntini appaiono sulle copie.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se i difetti non sono sull'originale, premere Scurezza per schiarire lo sfondo delle copie. • Se sull'originale non sono presenti difetti, pulire l'unità di digitalizzazione. Vedere pagina 66.
<p>L'immagine della copia è inclinata.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il lato da stampare dell'originale sia rivolto verso il basso sul vetro dello scanner oppure verso l'alto nell'ADF. • Controllare che la carta per copia sia caricata correttamente.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
<p>Vengono stampate copie bianche.</p>	<p>Assicurarsi che il lato da stampare dell'originale sia rivolto verso il basso sul vetro dello scanner oppure verso l'alto nell'ADF.</p>
<p>L'immagine si cancella facilmente dalla copia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la carta presente nel vassoio con quella di una nuova risma. • Nelle aree molto umide, non lasciare carta nel dispositivo per lunghi periodi di tempo.
<p>Si verificano inceppamenti frequenti della carta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Spiegare a ventaglio la risma di carta, quindi capovolgerla nel vassoio. Sostituire la carta presente nel vassoio con una nuova risma. Controllare/regolare le guide carta, se necessario. • Assicurarsi che la carta sia del peso indicato nelle specifiche. Si consiglia carta da 80 g/m². • Controllare se nel dispositivo è rimasta carta per copia o pezzi di carta per copia dopo la rimozione della carta inceppata.
<p>La cartuccia toner stampa meno copie del previsto prima di esaurirsi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gli originali potrebbero contenere immagini, righe piene o pesanti. Ad esempio, potrebbe trattarsi di moduli, circolari, libri o altri documenti che utilizzano una quantità maggiore di toner. • È possibile che il dispositivo venga acceso e spento di frequente. • Il coperchio dello scanner potrebbe essere rimasto aperto durante l'esecuzione delle copie.

Problemi di digitalizzazione

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
<p>Lo scanner non funziona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi di posizionare l'originale da digitalizzare con il lato rivolto verso il basso sul vetro dello scanner o rivolto verso l'alto nell'ADF. • La memoria potrebbe essere insufficiente per contenere il documento da digitalizzare. Provare la funzione di predigitalizzazione per vedere se funziona. Provare ad abbassare la percentuale di risoluzione di digitalizzazione. • Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente. • Assicurarsi che il cavo USB non sia difettoso. Sostituire il cavo con uno di cui si è accertato il corretto funzionamento. Se necessario, sostituire il cavo. • Controllare che lo scanner sia configurato correttamente. Controllare l'impostazione di digitalizzazione nell'applicazione che si desidera usare per assicurarsi che il lavoro dello scanner venga inviato alla porta corretta.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
L'unità esegue la digitalizzazione molto lentamente.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare se il dispositivo sta stampando i dati ricevuti. In questo caso, digitalizzare il documento dopo aver stampato i dati ricevuti. La grafica viene digitalizzata più lentamente del testo. Nella modalità di digitalizzazione, la velocità di comunicazione diminuisce a causa della grande quantità di memoria necessaria per analizzare e riprodurre l'immagine digitalizzata. Impostare il computer sulla modalità di stampa ECP attraverso l'impostazione BIOS. Questo contribuirà ad aumentare la velocità. Per ulteriori dettagli su come impostare il BIOS, consultare la guida dell'utente del computer.
<p>Sullo schermo del computer viene visualizzato uno dei seguenti messaggi:</p> <ul style="list-style-type: none"> “Impossibile impostare l'apparecchio alla modalità H/W desiderata.” “La porta è utilizzata da un altro programma.” “La porta è disattivata.” “Lo scanner è occupato a ricevere o stampare i dati. Una volta terminato il lavoro corrente, riprovare.” “Handle non valido.” “Digitalizzazione non riuscita.” 	<ul style="list-style-type: none"> Potrebbe essere in corso un lavoro di copia o di stampa. Riprovare al completamento del lavoro corrente. La porta selezionata è attualmente in uso. Riavviare il computer e riprovare. È possibile che il cavo della stampante non sia collegato correttamente oppure che la stampante sia spenta. Il driver dello scanner non è installato oppure l'ambiente operativo non è configurato correttamente. Verificare che il dispositivo sia collegato correttamente e che sia acceso, quindi riavviare il computer. È possibile che il cavo USB non sia collegato correttamente oppure che la stampante sia spenta.

Problemi di digitalizzazione di rete

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
Non è possibile trovare un file immagine digitalizzato.	È possibile verificare la destinazione del file digitalizzato nella pagina Avanzate della schermata Proprietà del programma Digitalizzazione di rete .
Non è possibile trovare il file immagine digitalizzato dopo la digitalizzazione.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare se l'applicazione per il file digitalizzato è installata nel computer. Selezionare Invia immediatamente l'immagine alla cartella specificata utilizzando l'applicazione predefinita associata, nella pagina Avanzate nella schermata Proprietà del programma Digitalizzazione di rete per aprire l'immagine digitalizzata subito dopo la digitalizzazione.
Sono stati dimenticati l'ID e il PIN.	Controllare l'ID e il PIN alla pagina Server nella schermata Proprietà del programma Digitalizzazione di rete .
Non è possibile visualizzare il file della Guida.	Per visualizzare il file della Guida è necessario disporre di Internet Explorer 4 Service Pack 2 o superiore.
Non è possibile utilizzare il Gestore digitalizzazione di rete Xerox.	Controllare il sistema operativo. I sistemi operativi supportati sono Windows 2000/XP/2003/Vista.

Problemi con il fax

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
Il dispositivo non funziona, il display non visualizza informazioni e i pulsanti non rispondono alla pressione.	<ul style="list-style-type: none"> Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione. Assicurarsi che la presa elettrica sia alimentata.
Il tono di selezione è assente.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che la linea telefonica sia collegata correttamente. Verificare il funzionamento della presa telefonica a muro, collegandovi un altro telefono.
I numeri registrati in memoria non vengono composti correttamente.	Accertarsi che i numeri siano memorizzati correttamente. Stampare un elenco della rubrica, facendo riferimento a pagina 60.
L'originale non viene alimentato nel dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che la carta non sia piegata e di inserirla correttamente. Controllare che il formato dell'originale sia giusto, non troppo spesso né sottile. Assicurarsi che l'ADF sia chiuso saldamente. Potrebbe essere necessario sostituire il gommino dell'ADF. Vedere pagina 69.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
I fax non vengono ricevuti automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> La modalità di ricezione deve essere impostata su Fax. Accertarsi che nel vassoio sia caricata carta. Controllare per vedere se il display visualizza messaggi di errore. In tal caso, eliminare il problema.
Il dispositivo non invia.	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che l'originale sia caricato nell'ADF o sul vetro dello scanner. Invio dovrebbe essere visualizzato sul display. Controllare che il fax di destinazione sia in grado di ricevere il documento che si sta inviando.
Il fax ricevuto presenta degli spazi vuoti (in bianco) oppure la copia ricevuta è di scarsa qualità.	<ul style="list-style-type: none"> Il fax che sta inviando il documento potrebbe avere problemi di funzionamento. Se la linea telefonica è disturbata, si possono verificare degli errori di linea. Controllare l'apparecchio effettuando una copia. La cartuccia di stampa potrebbe essere vuota. Sostituire la cartuccia di stampa, facendo riferimento alla pagina 68.
Alcune parole sul fax ricevuto appaiono allungate.	Nel fax che sta inviando il documento potrebbe essersi inceppata la carta.
Sugli originali da inviare ci sono delle linee.	Controllare l'eventuale presenza di segni sull'unità di digitalizzazione e pulirla. Vedere pagina 66.
Il dispositivo compone un numero, ma non riesce a collegarsi con un altro fax.	L'altro fax potrebbe essere spento, sprovvisto di carta o non in grado di rispondere alle chiamate in arrivo. Sollecitare l'operatore del fax a risolvere il problema.
I fax non sono memorizzati nella memoria.	La memoria richiesta per memorizzare il fax potrebbe essere insufficiente. Se il display mostra il messaggio Memoria piena , eliminare dalla memoria qualsiasi fax non più necessario, quindi riprovare a memorizzare il fax.
In fondo a ogni pagina o su altre pagine compaiono delle aree vuote, con una piccola striscia di testo stampata in cima.	Nelle opzioni dell'utente è possibile che siano state selezionate le impostazioni della carta sbagliate. Per ulteriori dettagli sulle impostazioni della carta, vedere pagina 34.

Problemi comuni di PostScript (solo WorkCentre 3220)

I problemi seguenti sono specifici del linguaggio PS e possono verificarsi quando si utilizzano diversi linguaggi di stampante.



Per ricevere un messaggio stampato o visualizzato sullo schermo in caso di un errore PS, aprire la finestra Opzioni di stampa e fare clic sull'opzione desiderata a fianco della sezione degli errori PostScript.

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
Non è possibile stampare il file PostScript.	Il driver PostScript potrebbe non essere installato correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> Installare il driver PostScript, facendo riferimento alla <i>Sezione software</i>. Stampare una pagina di configurazione e verificare che la versione PS sia disponibile per la stampa. Se il problema persiste, contattare un tecnico.
Viene visualizzato il messaggio "Errore controllo limite".	Il lavoro di stampa era troppo complesso.	Potrebbe essere necessario ridurre la complessità della pagina oppure installare più memoria.
Viene stampata una pagina di errore PostScript.	Il lavoro di stampa potrebbe non essere PostScript.	Assicurarsi che il lavoro di stampa sia un lavoro PostScript. Verificare se l'applicazione software prevedeva che venisse inviato al dispositivo un file di impostazione o di intestazione PostScript.
Il vassoio opzionale non è selezionato nel driver.	Il driver della stampante non è stato configurato per riconoscere il vassoio opzionale.	Aprire le proprietà del driver PostScript, selezionare la scheda Impostazioni periferica e impostare l'opzione Vassoio della sezione Opzioni installabili su Installato .

Problemi comuni di Windows

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
Il messaggio "File in uso" appare durante l'installazione.	Chiudere tutte le applicazioni software. Rimuovere tutte le applicazioni software dal Gruppo di Avvio, quindi riavviare Windows. Reinstallare il driver della stampante.
Appare il messaggio "Errore di protezione generale", "Eccezione OE", "Spool 32" o "Operazione non valida".	Chiudere tutte le altre applicazioni, riavviare Windows e provare nuovamente a stampare.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
Appare il messaggio “Errore di stampa” o “Errore di timeout della stampante”.	Questi messaggi potrebbero essere visualizzati durante la stampa. Attendere finché il dispositivo non termina la stampa. Se il messaggio viene visualizzato nella modalità Pronta oppure al termine della stampa, controllare il collegamento e/o se si è verificato un errore.

 Per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Windows, fare riferimento alla documentazione Microsoft Windows in dotazione con il computer.

Problemi comuni di Linux

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
Il dispositivo non stampa.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che nel sistema sia installato il driver della stampante. Aprire Unified Driver Configurator e passare alla scheda Printers nella finestra Printers configuration per visualizzare l'elenco delle stampanti disponibili. Assicurarsi che il dispositivo in uso sia presente nell'elenco. Se non lo è, impiegare l'installazione guidata Add new printer per impostare il dispositivo. Assicurarsi che la stampante sia accesa. Aprire Printers configuration e selezionare il proprio dispositivo dall'elenco delle stampanti. Esaminare la descrizione nel riquadro Selected printer. Se lo stato contiene la stringa “(stopped)”, premere il pulsante Start. A questo punto, la stampante dovrebbe riprendere a funzionare normalmente. Lo stato “stopped” potrebbe attivarsi se si verificano problemi di stampa. Potrebbe trattarsi ad esempio di un tentativo di stampare il documento quando la porta è occupata da un'applicazione di digitalizzazione. Controllare che la porta non sia occupata. Poiché i componenti funzionali di mfp (stampante e scanner) condividono la stessa interfaccia I/O (porta), può accadere che diverse applicazioni “consumer” accedano simultaneamente alla stessa porta. Per evitare possibili conflitti, il controllo del dispositivo viene consentito a una sola applicazione alla volta. L'altra applicazione “consumer” otterrà pertanto una risposta di “device busy”. Aprire la configurazione delle porte e selezionare la porta assegnata alla stampante. Nel riquadro Selected port è possibile verificare se la porta è occupata da un'altra applicazione. In questo caso, attendere che venga completato il lavoro corrente oppure premere il pulsante Release port se si è certi che il proprietario corrente non stia funzionando correttamente. Controllare se l'applicazione dispone di una speciale opzione di stampa, come “-oraw”. Se l'opzione “-oraw” è specificata nel parametro della riga di comando, rimuoverla per stampare correttamente. Per Gimp front-end, selezionare “print” -> “Setup printer” e modificare il parametro della riga di comando nell'opzione di comando.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
Il dispositivo non stampa. (Continua)	<ul style="list-style-type: none"> La versione del CUPS (Common Unix Printing System) distribuita con SuSE Linux 9.2 (cups-1.1.21) presenta un problema con la stampa ipp (Internet Printing Protocol). Utilizzare la stampa Socket al posto della stampa IPP oppure installare una versione recente di CUPS (cups-1.1.22 o successivo)
Il dispositivo non stampa pagine intere, ma solo mezza pagina.	<p>Questo è un problema conosciuto che si verifica quando una stampante a colori viene utilizzata con la versione 8.51 o precedente di Ghostscript, il sistema operativo Linux a 64 bit ed è stato segnalato a bugs.ghostscript.com con l'identificativo Ghostscript Bug 688252.</p> <p>Il problema è stato risolto in AFPL Ghostscript v. 8.52 o versione superiore. Per risolvere questo problema, scaricare l'ultima versione di AFPL Ghostscript dal sito http://sourceforge.net/projects/ghostscript/ e installarla.</p>
Non è possibile digitalizzare tramite Gimp Front-end.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare se Gimp Front-end ha “Xsane: Device dialog.” sul menu “Acquire”. In caso contrario, è opportuno installare il plug-in Xsane per Gimp nel computer. Il pacchetto di plug-in Xsane per Gimp è disponibile nel CD di distribuzione di Linux o nella home page di Gimp. Per informazioni dettagliate, consultare la Guida nel CD di distribuzione di Linux oppure l'applicazione Gimp Front-end. <p>Se si desidera utilizzare un altro tipo di applicazione di digitalizzazione, consultare la Guida dell'applicazione.</p>
Durante la stampa di un documento viene visualizzato l'errore “Cannot open port device file”.	Evitare di modificare i parametri del lavoro di stampa (ad esempio tramite LPR GUI) quando è in corso un lavoro di stampa. Versioni note del server CUPS interrompono il lavoro di stampa ogni volta che vengono modificate le opzioni di stampa, quindi tentano di riavviare il lavoro dall'inizio. Poiché Unified Linux Driver blocca la porta durante la stampa, l'arresto improvviso del driver lascia la porta bloccata, quindi non disponibile per i lavori di stampa successivi. In questo caso, provare a rilasciare la porta.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
Il dispositivo non è riportato nell'elenco degli scanner.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il dispositivo sia collegato al computer. Accertarsi che sia collegato correttamente attraverso la porta USB e che sia acceso. • Controllare se il driver dello scanner per il dispositivo è installato nel sistema. Aprire Unified Driver Configurator, accedere a Scanners configuration, quindi premere Drivers. Controllare che nella finestra sia elencato un driver con un nome corrispondente a quello del proprio dispositivo. Controllare che la porta non sia occupata. Poiché i componenti funzionali di mfp (stampante e scanner) condividono la stessa interfaccia I/O (porta), può accadere che diverse applicazioni "consumer" accedano simultaneamente alla stessa porta. Per evitare possibili conflitti, il controllo del dispositivo viene consentito a una sola applicazione alla volta. L'altra applicazione "consumer" otterrà pertanto una risposta di "device busy". In genere, ciò si verifica all'avvio della procedura di digitalizzazione, nel qual caso viene visualizzata una finestra con un messaggio appropriato. • Per identificare l'origine del problema, aprire la configurazione delle porte e selezionare la porta assegnata allo scanner. Il simbolo di porta /dev/mfp0 corrisponde alla designazione LP:0 visualizzata nelle opzioni dello scanner, /dev/mfp1 corrisponde a LP:1 e così via. Le porte USB iniziano da /dev/mfp4; pertanto, lo scanner collegato alla porta USB:0 corrisponderà a /dev/mfp4 e così via in sequenza. Nel riquadro Selected port è possibile verificare se la porta è occupata da un'altra applicazione. In questo caso, attendere che venga completato il lavoro corrente oppure premere il pulsante Release port, se si è certi che il proprietario della porta corrente non stia funzionando correttamente.

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
Il dispositivo non digitalizza.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che sia caricato un documento. • Verificare che il dispositivo sia collegato al computer. Se durante la digitalizzazione viene rilevato un errore di I/O, assicurarsi che il dispositivo sia collegato correttamente. • Controllare che la porta non sia occupata. Poiché i componenti funzionali di mfp (stampante e scanner) condividono la stessa interfaccia I/O (porta), può accadere che diverse applicazioni "consumer" accedano simultaneamente alla stessa porta. Per evitare possibili conflitti, il controllo del dispositivo viene consentito a una sola applicazione alla volta. L'altra applicazione "consumer" otterrà pertanto una risposta di "device busy". In genere questo problema si verifica all'avvio della procedura di digitalizzazione, nel qual caso viene visualizzata una finestra con un messaggio appropriato. Per identificare l'origine del problema, aprire la configurazione delle porte e selezionare la porta assegnata allo scanner. Il simbolo di porta /dev/mfp0 corrisponde alla designazione LP:0 visualizzata nelle opzioni dello scanner, /dev/mfp1 corrisponde a LP:1 e così via. Le porte USB iniziano da /dev/mfp4, pertanto lo scanner collegato alla porta USB:0 corrisponderà a /dev/mfp4 e così via in sequenza. Nel riquadro Selected port è possibile verificare se la porta è occupata da un'altra applicazione. In questo caso, attendere che venga completato il lavoro corrente oppure premere il pulsante Release port se si è certi che il proprietario corrente della porta non stia funzionando correttamente.

 Per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Linux, fare riferimento alla guida dell'utente di Linux in dotazione con il computer.

Problemi comuni di Macintosh

CONDIZIONE	SOLUZIONI SUGGERITE
La stampante non stampa correttamente i file PDF. Mancano alcune parti della grafica, del testo o delle illustrazioni.	<p>Incompatibilità tra il file PDF e i prodotti Acrobat. Stampando il file PDF come immagine, questo problema potrebbe risolversi. Attivare Print As Image dalle opzioni di stampa di Acrobat.</p> <p> La stampa di un file PDF come immagine richiederà un tempo maggiore.</p>
Il documento è stato stampato, ma il lavoro di stampa non è scomparso dallo spooler in Mac OS 10.3.2.	<p>Aggiornare Mac OS a OS 10.3.3. o superiore.</p>
Alcune lettere non vengono visualizzate normalmente durante la stampa della copertina.	<p>Il problema è sorto poiché Mac OS non può creare il font durante la stampa della copertina. L'alfabeto inglese e i numeri sono visualizzati normalmente nella copertina.</p>

 Per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Mac OS, fare riferimento alla guida dell'utente di Mac OS in dotazione con il computer.

ordine di materiali di consumo e accessori

Questo capitolo fornisce informazioni sull'acquisto di cartucce e accessori disponibili per il dispositivo.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Materiali di consumo
- Accessori

 Le parti o funzioni opzionali possono variare da un paese all'altro. Contattare il rivenditore per sapere se la parte desiderata è disponibile nel proprio paese.

Materiali di consumo

Quando il toner si esaurisce, è possibile ordinare il seguente tipo di cartuccia di stampa per il dispositivo.

TIPO	RESA (MEDIA) ^a
Cartuccia di stampa a rendimento standard	Resa media della cartuccia di 2.000 pagine standard.
Cartuccia di stampa ad alto rendimento	Resa media della cartuccia di 4.000 pagine standard.

a. Valore di resa dichiarato conformemente allo standard ISO/IEC 19752.

 Quando si acquistano nuove cartucce di stampa o altri materiali di consumo, li si deve acquistare nello stesso paese dove è stato acquistato l'apparecchio. Diversamente, la cartuccia di stampa o i materiali di consumo saranno incompatibili con il dispositivo, poiché la configurazione della cartuccia di stampa o dei materiali di consumo varia a seconda del paese.

- Modalità di acquisto

Accessori

È possibile acquistare e installare accessori per migliorare le prestazioni e la capacità del dispositivo.

ACCESSORIO	DESCRIZIONE	NUMERO DI CATALOGO
Modulo di memoria	Aumenta la capacità di memoria del dispositivo.	098N02189
Vassoio opzionale 2	Se si verificano frequenti problemi di alimentazione della carta, è possibile collegare un ulteriore vassoio da 250 fogli. È possibile stampare documenti in formati e tipi di materiali di stampa diversi.	098N02204

Modalità di acquisto

Per ordinare la fornitura o gli accessori autorizzati da Xerox, contattare il concessionario Xerox locale o il rivenditore presso cui è stato acquistato il dispositivo oppure visitare il sito www.xerox.com/office/support e selezionare il nome o il numero del prodotto per avere le informazioni relative alla chiamata di assistenza tecnica.

installazione degli accessori

Questo dispositivo è un modello completo di funzionalità che è stato ottimizzato per soddisfare la maggior parte delle necessità di stampa. Per migliorare ulteriormente le capacità della stampante, tenendo in considerazione le necessità di tutti gli utenti, Xerox ha reso disponibili diversi accessori opzionali.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Precauzioni da adottare durante l'installazione degli accessori

Precauzioni da adottare durante l'installazione degli accessori

- Scollegare il cavo di alimentazione.
Non rimuovere mai il coperchio della scheda di controllo quando il dispositivo è acceso.
Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare sempre il cavo di alimentazione durante l'installazione o la rimozione di QUALSIASI accessorio interno o esterno.
- Scaricare l'elettricità statica.
La scheda di controllo e gli accessori interni (moduli di memoria) sono sensibili all'elettricità statica. Prima di installare o rimuovere un accessorio interno, scaricare l'elettricità statica dal corpo toccando un oggetto metallico, come la piastra posteriore in metallo su un dispositivo collegato a una presa di alimentazione dotata di messa terra. Se ci si allontana prima del termine dell'installazione, ripetere la procedura per scaricare nuovamente l'elettricità statica accumulata.

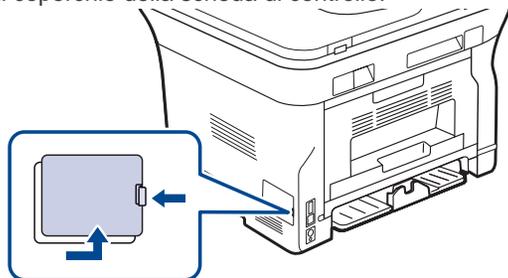
 Quando si installano accessori, la batteria all'interno della macchina è un componente di servizio. Non sostituirla personalmente, esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto. Smaltire le batterie usate conformemente alle istruzioni.

Aggiornamento di un modulo di memoria

Il dispositivo dispone di un doppio modulo di memoria in linea di dimensioni ridotte (SODIMM). Utilizzare questo slot per installare memoria aggiuntiva. Per espandere la capacità della memoria, è possibile aggiungere un modulo di memoria nello slot vuoto. Il dispositivo è dotato di 128 MB di memoria ed è possibile aggiungere un modulo di memoria da 256 MB. Sono fornite le informazioni per ordinare un modulo di memoria opzionale. (Vedere "Modulo di memoria" a pagina 90).

Installazione di un modulo di memoria

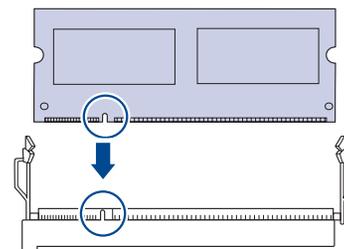
1. Spegnerne il dispositivo e scollegare tutti i cavi.
2. Aprire il coperchio della scheda di controllo.



3. Estrarre un nuovo modulo di memoria dalla custodia in plastica.

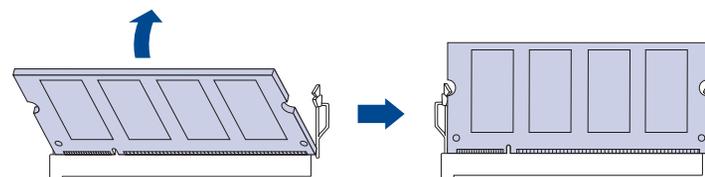
- Aggiornamento di un modulo di memoria

4. Tenendo il modulo di memoria per i bordi, allinearne sullo slot con un'inclinazione di circa 30 gradi. Assicurarsi che le tacche sul modulo di memoria e le scanalature nello slot corrispondano esattamente.



 Le tacche e le scanalature sopra illustrate possono non corrispondere a quelle sul modulo di memoria reale e sul relativo slot.

5. Premere con attenzione il modulo di memoria nello slot finché non si sente uno scatto.



 Non premere il modulo di memoria con forza eccessiva per evitare di danneggiarlo. Se il modulo non si inserisce correttamente nello slot, ripetere la procedura precedente con attenzione.

6. Rimontare il coperchio della scheda di controllo.
7. Ricollegare il cavo di alimentazione e il cavo della stampante, quindi accendere il dispositivo.

 Per togliere il modulo di memoria, tirare verso l'esterno le due linguette sui lati dello slot, il modulo verrà sganciato.

Attivazione della memoria aggiunta nelle proprietà della stampante PS

Dopo l'installazione del modulo di memoria, per utilizzarlo è necessario selezionarlo nelle proprietà della stampante del driver della stampante PostScript.

1. Assicurarsi che il driver della stampante PostScript sia installato nel computer. Per informazioni sull'installazione del driver della stampante PS, consultare la *Sezione software*.
2. Fare clic sul menu **Start** di Windows.
3. Per Windows 2000, selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti**.
Per Windows XP/2003, selezionare **Stampanti e fax**.
In Windows Vista, selezionare **Pannello di controllo > Hardware e suoni > Stampanti**.
4. Selezionare la stampante Xerox WorkCentre 3220 PS.
5. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e selezionare **Proprietà**.
6. Per Windows 2000/XP/2003/Vista, selezionare **Impostazioni periferica**.
7. Selezionare la quantità di memoria installata da **Memoria stampante** nella sezione **Opzioni installabili**.
8. Fare clic su **OK**.

specifiche

Questo capitolo illustra le specifiche e numerose funzioni relative al dispositivo.

Il capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Specifiche generali
- Specifiche della stampante
- Specifiche dello scanner
- Specifiche della fotocopiatrice
- Specifiche del fax

Specifiche generali

 Il simbolo * indica una funzione opzionale in base al tipo di dispositivo.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Capacità ADF	fino a 50 fogli da 75 g/m ²
Formato documenti ADF	Larghezza: da 142 a 216 mm Lunghezza: da 148 a 356 mm
Capacità di caricamento carta	<ul style="list-style-type: none">• Vassoio: 250 fogli di carta normale, 80 g/m²• Vassoio manuale: 1 foglio di carta• Vassoio opzionale: 250 fogli di carta normale, 80 g/m² <p>Per ulteriori informazioni sulla capacità di caricamento della carta, vedere pagina 35.</p>
Capacità di uscita carta	Facciata in basso: 150 fogli da 75 g/m ²
Tensione nominale	110–127 V CA o 220–240 V CA Per informazioni sui valori esatti di tensione, frequenza (hertz) e corrente, vedere la targhetta sul dispositivo.
Assorbimento	<ul style="list-style-type: none">• Modalità operativa media: meno di 450 WH• Modalità Pronta: meno di 60 WH• Modalità Risparmio energia: meno di 12 WH• Spento: 0 WH
Livello di rumorosità ^a	WorkCentre 3210 <ul style="list-style-type: none">• Modalità Pronta: meno di 26 dBA• Modalità di stampa: meno di 49 dBA• Modalità di copia: meno di 52 dBA
	WorkCentre 3220 <ul style="list-style-type: none">• Modalità Pronta: meno di 26 dBA• Modalità di stampa: meno di 50 dBA• Modalità di copia: meno di 52 dBA
Tempo predefinito per passare alla modalità Risparmio energia	<ul style="list-style-type: none">• WorkCentre 3210: 1 minuti• WorkCentre 3220: 5 minuti
Tempo di avvio	Meno di 15 secondi (da modalità di attesa)
Ambiente operativo	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura: da 15 a 30 °C• Umidità: 20-80% di umidità relativa
Display	16 caratteri x 2 righe

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Durata cartuccia di stampa ^b	Resa media della cartuccia di 4.000 pagine standard. (Fornito con una cartuccia di stampa iniziale da 2.000 pagine ^c .)
Memoria (espandibile)*	128 MB (max. 384 MB)
Dimensioni esterne (L x P x A)	445,2 x 410,5 x 395,3 mm senza vassoio opzionale
Peso (incluse le parti di consumo)	<ul style="list-style-type: none">• WorkCentre 3210: 13,9 Kg• WorkCentre 3220: 13,8 Kg
Peso dell'imballaggio	<ul style="list-style-type: none">• Carta: 2,8 Kg• Plastica: 0,76 Kg
Produttività (mensile)	<ul style="list-style-type: none">• WorkCentre 3210: fino a 35.000 pagine• WorkCentre 3220: fino a 50.000 pagine
Temperatura di fusione	180 °C

a. Livello di pressione audio, ISO 7779

b. Resa media dichiarata in conformità con ISO/IEC 19752. Il numero di pagine può variare in base all'ambiente operativo, all'intervallo di stampa, al tipo e al formato del supporto.

c. Varia a seconda della configurazione del prodotto.

Specifiche della stampante

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Metodo di stampa	Stampa a raggio laser
Velocità di stampa^a	<ul style="list-style-type: none"> WorkCentre 3210: fino a 24 ppm (A4), 24 ppm (Letter) WorkCentre 3220: fino a 28 ppm (A4), 30 ppm (Letter)
Velocità di stampa fronte-retro	WorkCentre 3220: fino a 14 ipm (A4/Letter)
Tempo di stampa della prima pagina	Da pronta <ul style="list-style-type: none"> WorkCentre 3210: meno di 9,5 secondi. WorkCentre 3220: meno di 8,5 secondi.
	Da un avvio a freddo <ul style="list-style-type: none"> WorkCentre 3210: meno di 17 secondi. WorkCentre 3220: meno di 16 secondi.
Risoluzione di stampa	Stampa effettiva fino a 1.200 dpi
Linguaggio della stampante	<ul style="list-style-type: none"> WorkCentre 3210: PCL 6 WorkCentre 3220: PCL6, PostScript 3
Compatibilità sistema operativo^b	<ul style="list-style-type: none"> Windows: 2000/XP/2003/Vista Linux: vari sistemi operativi Linux Macintosh: Mac OS X 10.3-10.5
Interfaccia	<ul style="list-style-type: none"> USB 2.0 ad alta velocità Ethernet 10/100 Base TX (tipo incorporato)

a. Viene influenzata dal sistema operativo in uso, dalle prestazioni del computer, dal software applicativo, dal metodo di collegamento, dal tipo e dal formato del supporto e dalla complessità del lavoro.

b. Visitare il sito Web www.xerox.com/office/support per scaricare l'ultima versione del software.

Specifiche dello scanner

ELEMENTO	DESCRIZIONE				
Compatibilità	Standard TWAIN/WIA				
Metodo di digitalizzazione	CIS a colori				
Risoluzione^a	Standard TWAIN <table border="1"> <tr> <td>Ottica</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> ADF: fino a 600 x 600 dpi Vetro dello scanner: fino a 1.200 x 1.200 dpi </td> </tr> <tr> <td colspan="2">Migliorata: fino a 4.800 x 4.800 dpi</td> </tr> </table>	Ottica	<ul style="list-style-type: none"> ADF: fino a 600 x 600 dpi Vetro dello scanner: fino a 1.200 x 1.200 dpi 	Migliorata: fino a 4.800 x 4.800 dpi	
	Ottica	<ul style="list-style-type: none"> ADF: fino a 600 x 600 dpi Vetro dello scanner: fino a 1.200 x 1.200 dpi 			
	Migliorata: fino a 4.800 x 4.800 dpi				
	Standard WIA ^b	<ul style="list-style-type: none"> ADF: fino a 600 x 600 dpi Vetro dello scanner: fino a 1.200 x 1.200 dpi 			
	Digitalizza su USB: 100, 200, 300 dpi				
Scan to E-mail (solo WorkCentre 3220): 100, 200, 300 dpi					
Digitalizza verso un'applicazione: 75, 150, 200, 300, 600 dpi					
Formato file per la digitalizzazione di rete	BMP, TIFF, PDF, JPEG ^c (solo a colori)				
Lunghezza di digitalizzazione effettiva	<ul style="list-style-type: none"> Vetro dello scanner: 297 mm ADF: 348 mm 				
Larghezza di digitalizzazione effettiva	Max. 208 mm				
Profondità bit colori	<ul style="list-style-type: none"> Interna: 24 bit Esterna: 24 bit 				
Profondità bit bianco e nero	<ul style="list-style-type: none"> 1 bit per Lineart & Mezzitoni 8 bit per la modalità Scala di grigi 				

a. A seconda dell'applicazione usata per la digitalizzazione, la risoluzione massima potrebbe variare.

b. Lo standard WIA supporta solo la risoluzione ottica.

c. JPEG non è disponibile quando si seleziona la modalità monocromatica nei colori di digitalizzazione.

Specifiche della fotocopiatrice

ELEMENTO	DESCRIZIONE	
Velocità di copia^a	<ul style="list-style-type: none">• WorkCentre 3210: fino a 24 cpm (A4), 24 cpm (Letter)• WorkCentre 3220: fino a 28 cpm (A4), 30 cpm (Letter)	
Risoluzione di copia	Testo	Digitalizza/Stampa: fino a 600 x 600 dpi
	Testo/Foto	Digitalizza/Stampa: fino a 600 x 600 dpi
	Foto	Digitalizza/Stampa: fino a 600 x 600 dpi
Intervallo zoom	<ul style="list-style-type: none">• ADF: 25% – 100%• Vetro dello scanner: 25% – 400%	

a. La velocità di copia è basata su una copia multipla di un documento singolo.

Specifiche del fax

 Il supporto della funzione fax dipende dal dispositivo.

ELEMENTO	DESCRIZIONE
Compatibilità	ITU-T G3, MCE
Linea utilizzabile	Rete telefonica pubblica commutata (PSTN) o dietro PABX
Codifica dati	MH/MR/MMR/JBIG/JPEG
Velocità modem	33,6 Kbps
Velocità di trasmissione	Fino a 3 secondi/pagina ^a
Lunghezza massima del documento	356 mm
Risoluzione	<ul style="list-style-type: none">• Standard: fino a 203 x 98 dpi• Fine/Foto: fino a 203 x 196 dpi• Superfine: fino a 300 x 300 dpi (solo in ricezione)• Colore: fino a 200 x 200 dpi
Memoria	3,2 MB (circa 260 pagine)
Mezzitoni	256 livelli

a. Risoluzione standard, MMR(JBIG), velocità massima modem, fase "C" per grafico ITU-T N.1, memoria Tx, ECM.

glossario

 Il seguente glossario facilita la conoscenza del prodotto, spiegando la terminologia usata comunemente per la stampa e in questa Guida dell'utente.

ADF

Un alimentatore documenti automatico (ADF, Automatic Document Feeder) è un meccanismo che alimenta automaticamente un foglio originale di carta affinché il dispositivo possa digitalizzare una certa quantità di fogli con una sola operazione.

AppleTalk

AppleTalk è una suite proprietaria di protocolli sviluppata da Apple, Inc per la connessione in rete dei computer. Inclusa nel primo Macintosh (1984), è stata ora dichiarata obsoleta da Apple che le ha preferito la connessione di rete TCP/IP.

BMP

Formato grafico bitmap utilizzato internamente dal sottosistema grafico Microsoft Windows (GDI) e utilizzato comunemente come semplice formato file grafico su quella piattaforma.

BOOTP

Bootstrap Protocol. Protocollo di rete utilizzato da un client di rete per ottenere automaticamente il proprio indirizzo IP. Normalmente questo avviene nella procedura di avvio dei computer o dei sistemi operativi installati. I server BOOTP assegnano l'indirizzo IP a ciascun client da un pool di indirizzi. BOOTP permette a computer "workstation senza disco" di ottenere un indirizzo IP prima di caricare qualsiasi sistema operativo avanzato.

Cartuccia del toner

Contenitore in cui è inserito il toner della stampante. Il toner è una polvere, utilizzata nelle stampanti laser e nelle fotocopiatrici, che forma il testo e le immagini sulla carta stampata. Può essere fuso dal calore dell'unità fusore che lo fissa sulle fibre della carta.

CCD

Charge Coupled Device (CCD) è un hardware che permette il lavoro di digitalizzazione. Per contenere il modulo CCD, viene utilizzato anche il meccanismo di blocco CCD per evitare danni quando si sposta il dispositivo.

Copertura

Termine di stampa utilizzato per misurare il consumo di toner in fase di stampa. Ad esempio, 5% di copertura significa che un foglio formato A4 contiene il 5% di immagini o testo. Quindi, se la carta o l'originale contiene immagini complicate o molto testo, la copertura sarà maggiore e, al contempo, il consumo di toner aumenterà in proporzione.

CSV

Comma Separated Value (CSV), è un tipo di formato file utilizzato per lo scambio di dati tra applicazioni diverse. Il formato file, così come è utilizzato in Microsoft Excel, è diventato uno pseudo standard in tutto il settore, anche tra piattaforme non Microsoft.

DADF

L'alimentatore documenti automatico duplex (DADF, Duplex Automatic Document Feeder) è un meccanismo che alimenta e capovolge automaticamente un foglio originale di carta affinché il dispositivo possa eseguire la digitalizzazione su entrambi i lati.

DHCP

Il Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) è un protocollo di rete client-server. Un server DHCP fornisce parametri di configurazione specifici al client host DHCP che richiedono generalmente informazioni richieste dal client host per poter far parte di una rete IP. Il DHCP fornisce anche un meccanismo per l'allocazione degli indirizzi IP agli host client.

DIMM

Il doppio modulo di memoria in linea (DIMM, Dual Inline Memory Module) è una piccola scheda di circuito contenente memoria. Il DIMM memorizza tutti i dati della stampante, ad esempio i dati di stampa e quelli fax ricevuti.

DNS

Il Domain Name Server (DNS) è un sistema che memorizza le informazioni associate ai nomi di dominio in un database distribuito sulle reti, ad esempio Internet.

DPI

Punti per pollice (DPI, Dots Per Inch) è una misura della risoluzione utilizzata per la digitalizzazione e la stampa. In genere, più alto è il valore DPI maggiore sarà la risoluzione, maggiori saranno i dettagli visibili nell'immagine e più grandi le dimensioni file.

Driver della stampante

Programma usato per inviare comandi e trasferire dati dal computer alla stampante.

DRPD

Distinctive Ring Pattern Detection (funzione di rilevazione squillo di riconoscimento). Lo squillo di riconoscimento è un servizio delle compagnie telefoniche che consente a un utente di utilizzare un'unica linea telefonica per rispondere a numeri di telefono diversi.

MCE

La modalità di correzione errori è una modalità di trasmissione opzionale incorporata in fax o fax modem di Classe 1. Rileva e corregge automaticamente gli errori nel processo di trasmissione fax che talvolta sono causati dai disturbi sulla linea telefonica.

Emulazione

Tecnica per cui un dispositivo ottiene gli stessi risultati di un altro.

Un emulatore duplica la funzione di un sistema con un sistema diverso, in modo che il secondo sistema si comporti come il primo. L'emulazione ha lo scopo di riprodurre esattamente il comportamento esterno, il che è in contrasto con la simulazione che interessa un modello astratto del sistema simulato, spesso considerando il suo stato interno.

Ethernet

Ethernet è una tecnologia di networking per computer basata su frame per reti LAN. Definisce il collegamento e la segnalazione per lo strato fisico ed i formati di frame e i protocolli per MAC (Media Access Control)/strato di collegamento dati del modello OSI. Ethernet è per lo più standardizzata come IEEE 802.3. È diventata la tecnologia LAN più diffusa a partire dagli anni Novanta del secolo scorso.

EtherTalk

Suite di protocolli sviluppati da Apple Computer per la connessione in rete dei computer. Inclusa nel primo Macintosh (1984), è stata ora dichiarata obsoleta da Apple che le ha preferito la connessione di rete TCP/IP.

Fascicolazione

La fascicolazione è il processo di stampa di un lavoro in più copie in serie. Quando si sceglie la fascicolazione, il dispositivo stampa una serie intera prima di stampare altre copie.

FDI

L'interfaccia dispositivo esterno (FDI, Foreign Device Interface) è una scheda installata nel dispositivo per consentire un dispositivo di terze parti, ad esempio azionato a moneta, o un lettore di schede. Tali dispositivi consentono l'utilizzo del servizio di stampa a pagamento.

File PRN

Interfaccia per il driver del dispositivo. Consente al software di interagire con il driver del dispositivo utilizzando le chiamate di input/output standard del sistema, semplificando numerose operazioni.

Filigrana

La filigrana è un'immagine, o un motivo, visibile in trasparenza nella carta. Le filigrane sono state introdotte per la prima volta a Bologna, Italia, nel 1282 e sono state usate dai fabbricanti di carta per identificare i propri prodotti, oltre che sui francobolli, la cartamoneta e altri documenti governativi per scoraggiare la contraffazione.

Fronte-retro

Meccanismo tramite il quale la carta viene capovolta consentendo alla stampante di stampare (o digitalizzare) su entrambi i lati del foglio. Una stampante dotata di unità fronte-retro può stampare su entrambi i lati della carta.

FTP

FTP (File Transfer Protocol) è un protocollo usato comunemente per lo scambio di file su qualsiasi rete che supporta il protocollo TCP/IP (ad esempio Internet o una intranet).

Gateway

Collegamento tra reti di computer o tra una rete di computer ed una linea telefonica. È molto diffuso, in quanto è costituito da un computer o da una rete che consente l'accesso a un altro computer o a un'altra rete.

Grafico ITU-T N. 1

Grafico standardizzato pubblicato da ITU-T per le trasmissioni fax.

HDD

L'unità disco rigido (HDD, Hard Disk Drive) è un dispositivo di memorizzazione non volatile che contiene dati codificati digitalmente su dischi con superfici magnetiche che ruotano rapidamente.

IEEE

L'Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) è un'organizzazione professionale internazionale senza scopo di lucro per lo sviluppo della tecnologia legata all'elettricità.

IEEE 1284

Lo standard della porta parallela 1284 è stato sviluppato dall'Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE). Il termine "1284-B" si riferisce a uno specifico tipo di connettore posto all'estremità del cavo parallelo fissato alla periferica (ad esempio una stampante).

Impostazione predefinita

Il valore o l'impostazione attiva quando una stampante viene tolta dalla confezione, viene reimpostata o inizializzata.

Intranet

Rete privata che utilizza protocolli Internet, connettività in rete ed eventualmente un sistema di telecomunicazione per condividere in modo sicuro le informazioni o le operazioni di un'azienda con i dipendenti. A volte questo termine si riferisce solo al servizio più visibile, cioè il sito Web interno.

Indirizzo IP

Un indirizzo IP (Internet Protocol) è un numero esclusivo utilizzato dai dispositivi per identificare e comunicare tra loro in rete utilizzando lo standard Internet Protocol (IP).

Indirizzo MAC

L'indirizzo MAC (Media Access Control) è un identificativo univoco a 48 bit associato a un adattatore di rete. In genere viene scritto come 12 caratteri esadecimali raggruppati in coppie (ad esempio, 00-00-0c-34-11-4e). Questo indirizzo viene solitamente codificato in una scheda di interfaccia di rete (NIC, Network Interface Card) dal produttore e usato come ausilio per i router che tentano di individuare i dispositivi su reti di grandi dimensioni.

IPM

Immagini al minuto (IPM, Images Per Minute) è un modo di misurare la velocità di una stampante. Il valore IPM indica il numero di fogli a una facciata che una stampante può completare in un minuto.

IPP

Il termine Internet Printing Protocol (IPP) definisce un protocollo standard per stampare e gestire lavori di stampa, formati dei supporti, risoluzione e così via. Il protocollo IPP può essere usato localmente o via Internet per centinaia di stampanti. Inoltre, la sua capacità di supportare il controllo dell'accesso, l'autenticazione e la crittatura, ne fanno una soluzione di stampa più affidabile e sicura di quelle di più vecchia data.

IPX/SPX

IPX/SPX è l'acronimo di Internet Packet Exchange/Sequenced Packet Exchange (scambio pacchetti Internet/scambio pacchetti in sequenza). Si tratta di un protocollo di rete utilizzato dai sistemi operativi Novell NetWare. Sia IPX che SPX forniscono servizi di connessione simili a TCP/IP. Il protocollo IPX presenta delle analogie con IP, mentre SPX con TCP. Il protocollo IPX/SPX è stato fondamentalmente realizzato per le LAN (Local Area Network), risultando estremamente efficiente, tanto che le sue prestazioni sono superiori a quelle di TCP/IP su una LAN.

ISO

ISO (International Organization for Standardization) è un'autorità per la definizione di standard internazionali ed è composta da rappresentanti delle autorità per la definizione degli standard nazionali. Definisce standard industriali e commerciali accettati in tutto il mondo.

ITU-T

ITU-T (International Telecommunication Union) è un'organizzazione internazionale istituita per standardizzare e regolamentare le telecomunicazioni e le trasmissioni radio internazionali. Fra i suoi compiti principali vi sono la standardizzazione, l'allocazione dello spettro radio e l'organizzazione degli accordi di interconnessione tra i vari paesi per permettere le chiamate internazionali. -T indica le telecomunicazioni.

JBIG

JBIG (Joint Bi-level Image Experts Group) è uno standard di compressione delle immagini senza perdita di precisione o di qualità, stabilito per la compressione delle immagini binarie, in particolare per i fax, ma può essere usato anche per altre immagini.

JPEG

JPEG (Joint Photographic Experts Group) è un metodo standard ampiamente diffuso di compressione senza perdita dei dati delle immagini fotografiche. È il formato usato per memorizzare e trasmettere fotografie sul Web.

LDAP

LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) è un protocollo di rete per l'interrogazione e la modifica dei servizi di directory in esecuzione su TCP/IP.

LED

Un LED (Light-Emitting Diode, o diodo a emissione di luce) è un dispositivo semiconduttore che indica lo stato di un dispositivo.

Maschera di sottorete

La maschera di sottorete viene usata assieme all'indirizzo di rete per stabilire quale parte dell'indirizzo rappresenta l'indirizzo di rete e quale l'indirizzo dell'host.

Mezzitoni

Tipo di immagine che simula la scala di grigi variando il numero di punti. Le aree molto colorate sono composte da un numero più grande di punti, mentre le aree più chiare hanno un numero di punti inferiore.

MFP

Una periferica multifunzione (MFP, Multi Function Peripheral) è un dispositivo da ufficio che comprende le seguenti funzioni in un'unica struttura fisica: stampante, fotocopiatrice, fax, scanner e così via.

MH

MH (Modified Huffman) è un metodo di compressione per ridurre la quantità di dati da trasmettere tra i fax per trasferire l'immagine consigliata da ITU-T T.4. MH è un sistema di codifica ottimizzato per comprimere in modo efficiente lo spazio bianco. Dato che la maggior parte dei fax è costituita principalmente di spazio bianco, ciò riduce il loro tempo di trasmissione.

MMR

MMR (Modified Modified READ) è un metodo di compressione consigliato da ITU-T T.6.

Modem

Dispositivo che modula un segnale portante per codificare informazioni digitali e demodula tale segnale per decodificare le informazioni trasmesse.

MR

MR (Modified Read) è un metodo di compressione consigliato da ITU-T T.4. MR modifica la prima riga digitalizzata utilizzando MH. La riga successiva viene confrontata con la prima, quindi vengono determinate le differenze che, successivamente, vengono codificate e trasmesse.

NetWare

Sistema operativo di rete sviluppato da Novell, Inc. Inizialmente usava il multitasking collaborativo per eseguire vari servizi su un PC e i protocolli di rete erano basati sullo stack XNS Xerox archetipico. Oggi NetWare supporta sia TCP/IP che IPX/SPX.

OPC

Un fotoconduttore organico (OPC, Organic Photo Conductor) è un meccanismo che crea un'immagine virtuale per la stampa utilizzando un raggio laser emesso da una stampante laser. In genere è di colore verde o grigio e ha forma cilindrica.

La fotounità di un tamburo è sottoposta a lenta usura con l'utilizzo della stampante e deve essere sostituita periodicamente a seguito dei graffi causati dalla grana della carta.

Originali

Primo esemplare di qualcosa, ad esempio un documento, una fotografia o un testo e così via, copiato, riprodotto o tradotto per produrne altri ma che non è una copia né deriva da qualcos'altro.

OSI

OSI (Open Systems Interconnection) è un modello sviluppato dall'International Organization for Standardization (ISO) per le comunicazioni. OSI offre un approccio standard, modulare alla configurazione della rete che divide la serie richiesta di funzioni complesse in layer funzionali gestibili, a se stanti. I layer sono, dall'alto in basso, Applicazione, Presentazione, Sessione, Trasporto, Rete, Collegamento dati e Fisico.

PABX

Un PABX (Private Automatic Branch eXchange) è un centralino telefonico automatico all'interno di un'azienda privata.

Pannello di controllo

Il pannello di controllo è l'area piatta, in genere verticale, in cui sono situati i controlli o gli strumenti di monitoraggio. Normalmente si trova nella parte anteriore del dispositivo.

PCL

PCL (Printer Command Language) è un linguaggio di descrizione della pagina (PDL, Page Description Language) sviluppato da HP come protocollo di stampa e diventato uno standard del settore. Originariamente sviluppato per le prime stampanti a getto d'inchiostro, PCL è stato rilasciato in vari livelli per stampanti termiche, a matrice di punti e di pagina.

PDF

PDF (Portable Document Format) è un formato file proprietario sviluppato da Adobe Systems per rappresentare documenti bidimensionali in un formato indipendente dal dispositivo e dalla risoluzione.

Percorso UNC

UNC (Uniform Naming Convention) è un modo standard per accedere alle condivisioni di rete in Window NT e in altri prodotti Microsoft.

Il formato di un percorso UNC è:

```
\\<nomeserver>\<nomecondivisione>\<directory supplementare>
```

PostScript

PostScript (PS) è un linguaggio di descrizione della pagina e di programmazione utilizzato soprattutto nel settore elettronico e del desktop publishing e deve essere interpretato per la generazione di un'immagine.

Produttività

La produttività si riferisce al numero di pagine al mese che non influenza le prestazioni della stampante. In genere la stampante ha delle limitazioni sulla durata di vita espressa in termini di pagine all'anno. La durata di vita indica la capacità media di stampe, normalmente entro il periodo di garanzia. Ad esempio, se la produttività è di 48.000 pagine al mese, ipotizzando 20 giorni lavorativi, il limite della stampante sarà di 2.400 pagine al giorno.

Profondità bit

Termine della grafica computerizzata che descrive il numero di bit utilizzati per rappresentare il colore di un singolo pixel in un'immagine bitmap. Più alta è la profondità del colore, maggiore è la gamma di colori specifici. Quando il numero di bit aumenta, quello dei colori possibili diventa troppo grande per poter essere gestito per una mappa colore. Il colore a 1 bit viene in genere detto monocromatico o bianco e nero.

Supporto di stampa

Supporti quali carta, buste, etichette e lucidi che possono essere usati in una stampante, in uno scanner, in un fax o in una fotocopiatrice.

PPM

Pagine al minuto (PPM, Pages Per Minute) è un metodo di misura per stabilire la velocità di una stampante e indica il numero di pagine che è in grado di produrre in un minuto.

Protocollo

Convenzione o standard che controlla o permette la connessione, la comunicazione e il trasferimento dei dati tra due computer.

PS

Vedere PostScript.

PSTN

La rete telefonica pubblica commutata (PSTN, Public-Switched Telephone Network) è la rete delle reti telefoniche pubbliche mondiali che, in ambienti industriali, viene in genere instradata tramite il centralino.

Risoluzione

Nitidezza di un'immagine misurata in punti per pollice (dpi). Più alto è il numero di punti per pollice, maggiore è la risoluzione.

Scala di grigi

Sfumature di grigio che rappresentano le parti chiare e scure di un'immagine. Quando le immagini a colori vengono convertite in scala di grigi, i colori sono rappresentati da varie sfumature di grigio.

SMB

SMB (Server Message Block) è un protocollo di rete applicato principalmente per condividere file, stampanti, porte seriali e varie comunicazioni tra i nodi in una rete. Fornisce inoltre un meccanismo di comunicazione interprocesso autenticato.

SMTP

SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) è lo standard per le trasmissioni e-mail via Internet. Si tratta di un protocollo relativamente semplice, basato su testo, in cui vengono specificati uno o più destinatari di un messaggio, dopo di che si procede al trasferimento del testo del messaggio. È un protocollo client-server in cui il client trasmette un messaggio e-mail al server.

Stampante a matrice di punti

Una stampante a matrice di punti è un tipo di stampante per computer provvista di una testina di stampa che si muove avanti e indietro sulla pagina e stampa per impatto, colpendo un nastro di stoffa imbevuto di inchiostro contro la carta, in modo analogo a quanto avviene con una macchina per scrivere.

TCP/IP

Transmission Control Protocol (TCP) e Internet Protocol (IP); indica l'insieme di protocolli di comunicazione che implementano lo stack di protocolli utilizzati da Internet e dalla maggior parte delle reti commerciali.

TCR

Il rapporto di conferma della trasmissione (TCR, Transmission Confirmation Report) fornisce dettagli su ogni trasmissione, ad esempio stato del lavoro, risultato della trasmissione e numero di pagine inviate. È possibile impostare la stampa di questo rapporto dopo ogni singolo lavoro o solo in caso di trasmissioni non riuscite.

TIFF

TIFF (Tagged Image File Format) è un formato immagine bitmap a risoluzione variabile. TIFF descrive i dati dell'immagine che in genere provengono dagli scanner. Le immagini TIFF si servono di tag, parole chiave che definiscono le caratteristiche dell'immagine inclusa nel file. Questo formato flessibile e indipendente dalla piattaforma può essere usato per le immagini realizzate da varie applicazioni di elaborazione delle immagini.

TWAIN

Standard del settore per scanner e software. Utilizzando uno scanner compatibile TWAIN con un programma compatibile TWAIN, è possibile avviare una digitalizzazione da dentro il programma; API per l'acquisizione di immagini per sistemi operativi Microsoft Windows e Apple Macintosh.

Unità fusore

Parte di una stampante laser in cui il toner viene fuso sul supporto di stampa. È costituita da un rullo caldo e da un controrullo. Dopo che il toner è stato trasferito sulla carta, l'unità fusore applica calore e pressione per garantire che il toner si fissi sulla carta in modo permanente. Questo è il motivo per cui la carta è calda quando esce da una stampante laser.

URL

URL (Uniform Resource Locator) è l'indirizzo globale di documenti e risorse su Internet. La prima parte dell'indirizzo indica il protocollo da utilizzare, la seconda specifica l'indirizzo IP o il nome del dominio in cui si trova la risorsa.

USB

USB (Universal Serial Bus) è uno standard sviluppato da USB Implementers Forum, Inc., per il collegamento di computer e periferiche. Al contrario di una porta parallela, USB è progettato per consentire di collegare contemporaneamente una singola porta USB di un computer a più periferiche.

WIA

WIA (Windows Imaging Architecture) è un'architettura di imaging introdotta originariamente in Windows Me e in Windows XP. Dall'interno di questi sistemi operativi è possibile iniziare una digitalizzazione utilizzando uno scanner compatibile WIA.

indice

A

alimentatore automatico documenti,
caricamento 33

C

caratteri, immissione 31

caricamento degli originali

ADF 33
vetro dello scanner 33

carta

caricamento nel vassoio 1 38
caricamento nel vassoio opzionale 38
eliminazione inceppamenti 74
modifica del formato 37
stampa su materiali speciali 38

carta d'identità, copia speciale 42

cartuccia di stampa

pulizia 69
sostituzione 69

copia

clona 43
copia carte di identità 42
fascicolazione 43
impostazione predefinita, modifica 42
N su 2, N su 4 43
poster 43
sicurezza 41
timeout, impostazione 44
tipo originale 41

copia ID 21

D

data e ora, impostazione 30

digitalizzazione

a un computer in rete 46
impostazione predefinita, modifica 47
memoria flash USB 61
su e-mail 47

digitalizzazione di rete
digitalizzazione 46

driver

installazione 29

DRPD (Distinctive Ring Pattern Detection,
Funzione di rilevazione squillo di
riconoscimento) 52

F

fascicolazione, copia speciale 43

fax

fax a invio multiplo 53
fax differiti 54
fax prioritario 54
impostazione del fax 57
impostazioni predefinite, modifica 58
inoltro di fax 54
invio di fax 51
ricezione di fax 51

fax a invio multiplo 53

fax differito 54

fax prioritario 54

funzioni speciali di copia 43

G

gommino dell'ADF, sostituzione 69

guide carta 36

I

ID dispositivo, impostazione 50

impostazione

caratteri 32

inceppamento

eliminazione della carta dal vassoio 1 74
suggerimenti per evitare gli
inceppamenti della carta 73

inceppamento, rimozione
documento 73

inoltro 54

intestazione del fax, impostazione 50

invio di un fax

automatico 51

L

LED

Stato 22

lingua del display, modifica 30

M

manutenzione

cartuccia di stampa 67
elementi di manutenzione 69

materiali di consumo

controllo della durata 69
durata prevista della cartuccia di stampa
67

memoria flash USB

back-up dei dati 62
digitalizzazione 61
gestione 63
stampa 62

memoria, cancellazione del contenuto 65

modalità di ricezione 52

modalità Fax, modalità di ricezione 52

modalità oraria 31

modalità predefinita, modifica 31

modalità R/Fax, modalità di ricezione 52

modalità Ricezione sicura 53

modalità risparmio energia 32

modalità risparmio toner 32

modalità Telefono, modalità di ricezione 52

modulo di memoria

installazione 91
ordinazione 90

N

numeri di selezione di gruppi di numeri,
impostazione 59

numeri di selezione rapida, impostazione
58

numero di fax, impostazione 50

O

originali

caricamento 33
inceppamento, rimozione 73

P

pannello di controllo 21

PostScript

problemi 86

- problema, risoluzione
 - alimentazione della carta 79
 - copia 84
 - digitalizzazione 84
 - digitalizzazione di rete 85
 - fax 85
 - Linux 87
 - qualità di stampa 82
 - Windows 86
- problemi di Linux 87
- problemi di qualità di stampa, soluzione 82
- problemi di Windows 86
- programma di digitalizzazione di rete
 - problemi 85
- programma Network Scan
 - aggiunta di scanner 45
- pulizia
 - parti esterne 65
 - parti interne 65
 - tamburo 69
 - unità di digitalizzazione 66

R

- rapporti, stampa 64
- regolazione
 - altitudine 30
- rete
 - impostazione 27
- ricezione di un fax
 - nella modalità DRPD 52
 - nella modalità Fax 52
 - nella modalità R/Fax 52
 - nella modalità Ricezione sicura 53
 - nella modalità Tel 52
- riselezione del numero
 - automatica 51
 - manuale 51
- rubrica
 - numeri di selezione di gruppi di numeri 59
 - numeri di selezione rapida 58
- rubrica, uso 48

S

- sostituzione
 - gommino dell'ADF 69
- sostituzione di componenti
 - cartuccia di stampa 68
- sostituzione, cartuccia di stampa 69

- stampa
 - memoria USB 62
 - rapporti 64
- suoneria 31
- suoni, impostazione 31
- suono allarme 31
- suono altoparlante 31
- suono tasti 31

T

- tamburo, pulizia 69
- timeout del lavoro, impostazione 32
- tipo di carta
 - impostazione 40

U

- utilizzo
 - SetIP 29

V

- vassoio
 - regolazione di larghezza e lunghezza 37
- vassoio della carta, impostazione
 - copia 41
 - fax 51
- vassoio opzionale 90
- vetro dello scanner
 - caricamento dei documenti 33
 - pulizia 66
- volume altoparlante 31
- volume, regolazione
 - diffusore 31
 - suoneria 31

WorkCentre® 3210/3220
Multifunction Printer



WorkCentre® 3210/3220 Software Section

English

Français Section Logiciel
Italiano Sezione software
Deutsch Softwaredokumentation
Español Sección de software
Português Secção do software
Nederlands Software

Svenska Om programvara
Dansk Softwareafsnit
Finnish Ohjelmisto
Norsk Om programvaren
Čeština Sekce softwaru
Polski Sekcja Oprogramowanie
Magyar Szoftverszakasz

Română Secțiune de software
Български Софтуерен раздел
Slovensky Návod na používanie softwaru
Slovenščina Razdelek o programski opremi
Українська Програмне забезпечення
Русский Программное обеспечение
Türkçe Yazılım bölümü
Ελληνικά Ενότητα λογισμικού



Sezione software

Sommario

1. Installazione del software della stampante in Windows

Installazione del software della stampante	4
Installazione del software per la stampa locale	4
Installazione del software per la stampa in rete	6
Reinstallazione del software della stampante	9
Rimozione del software della stampante	10

2. Utilizzo di SetIP

Installazione di SetIP	11
Utilizzo di SetIP	12

3. Funzioni di stampa di base

Stampa di un documento	13
Stampa su un file (PRN)	14
Impostazioni della stampante	14
Scheda Layout	15
Scheda Carta	15
Scheda Grafica	16
Scheda Extra	17
Scheda Informazioni su	18
Scheda Stampante	18
Uso di Impostazioni preferite	18
Uso della Guida	18

4. Funzioni di stampa avanzate

Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)	19
Stampa di poster	20

Stampa di libretti	20
Stampa su entrambe le facciate del foglio	21
Stampa di un documento ridotto o ingrandito	21
Adattamento del documento al formato carta selezionato	21
Uso di filigrane	22
Uso di una filigrana esistente	22
Creazione di una filigrana	22
Modifica di una filigrana	22
Eliminazione di una filigrana	22
Uso di overlay	23
Definizione di overlay	23
Creazione di un nuovo overlay di pagina	23
Uso degli overlay di pagina	23
Eliminazione di un overlay di pagina	23

5. Uso del driver PostScript per Windows (WorkCentre 3220)

Impostazioni della stampante	24
Avanzate	24
Uso della Guida	24

6. Condivisione della stampante locale

Impostazione del computer host	25
Impostazione di un computer client	25

7. Digitalizzazione

Processo di digitalizzazione con il software abilitato per TWAIN	26
Digitalizzazione con il driver WIA	26
Windows XP	26
Windows Vista	26

8. Utilizzo delle applicazioni di utilità

Uso dell'Utilità impostazioni stampante	28
Uso del file di Guida in linea	28

Apertura della Guida alla soluzione dei problemi	28
Modifica delle impostazioni del programma Monitor di stato	28

9. Uso della stampante in Linux

Informazioni preliminari	29
Installazione di Unified Linux Driver	29
Installazione di Unified Linux Driver	29
Disinstallazione di Unified Linux Driver	30
Uso di Unified Driver Configurator	31
Apertura di Unified Driver Configurator	31
Printers Configuration	31
Scanners Configuration	32
Ports Configuration	32
Configurazione delle proprietà della stampante	33
Stampa di un documento	33
Stampa da applicazioni	33
Stampa di file	34
Digitalizzazione di un documento	34
Uso di Image Manager	35

10. Uso della stampante con un Macintosh

Installazione del software per Macintosh	37
Driver della stampante	37
Impostazione della stampante	38
Per un Macintosh con collegamento di rete	38
Per un Macintosh con collegamento USB	39
Accessori install	39
Stampa	40
Stampa di un documento	40
Modifica delle impostazioni della stampante	40
Stampa di più pagine su un foglio	42
Stampa fronte-retro	42
Digitalizzazione	43
Digitalizzazione con USB	43

1 Installazione del software della stampante in Windows

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Installazione del software della stampante**
- **Reinstallazione del software della stampante**
- **Rimozione del software della stampante**

NOTA: La seguente procedura è basata su Windows XP. Per altri sistemi operativi, fare riferimento alle corrispondenti guide utente di Windows oppure alla guida in linea.

Installazione del software della stampante

È possibile installare il software per la stampante per la stampa locale o per quella in rete. L'installazione del software nel computer deve essere eseguita seguendo la procedura appropriata per la stampante in uso.

Un driver della stampante è il software che consente al computer di comunicare con la stampante. La procedura di installazione dei driver può variare in funzione del sistema operativo in uso.

Prima di iniziare l'installazione è necessario chiudere tutte le applicazioni.

Installazione del software per la stampa locale

Per stampante locale si intende una stampante direttamente collegata al computer per mezzo del cavo in dotazione con la macchina, USB o parallelo. Se la stampante è collegata alla rete, saltare questo punto e passare a "Installazione del software per la stampa in rete" a pagina 6.

L'installazione può essere eseguita in modalità tipica o personalizzata.

NOTA: se durante la procedura di installazione viene visualizzata la finestra di dialogo "Installazione guidata nuovo hardware", fare clic su  nell'angolo in alto a destra per chiudere la finestra o scegliere **Annulla**.

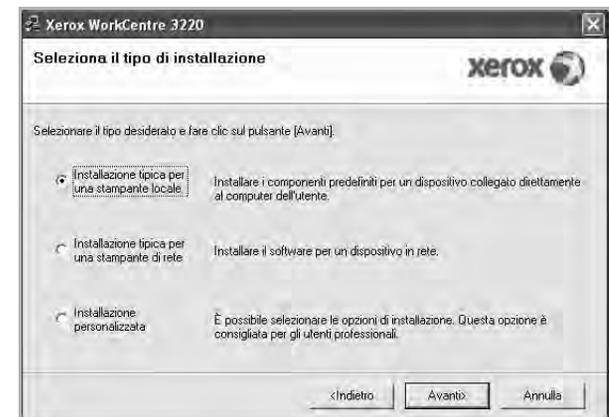
Installazione tipica

Questa opzione è consigliata per la maggior parte degli utenti. Verranno installati tutti i componenti necessari per le operazioni di stampa.

- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata al computer e accesa.
- 2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.
Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione.
Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe**, sostituendo la "X" con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM, quindi scegliere **OK**.
Se si usa Windows Vista, fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Esegui**, e digitare **X:\Setup.exe**.
Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic nel campo **Esegui Setup.exe** in **Installa o esegui programma** e quindi su **Continua** nella finestra **Controllo account utente**.
- 3 Scegliere **Installa software**.



- 4 Selezionare **Installazione tipica per una stampante locale**. Scegliere **Avanti**.



NOTA: se la stampante non è già collegata al computer, viene visualizzata la seguente finestra.



- Dopo aver collegato la stampante, fare clic su **Avanti**.
- Se non si desidera collegare la stampante immediatamente, fare clic su **Avanti**, quindi su **No** nella finestra successiva. A quel punto, l'installazione si avvierà e la pagina di prova non verrà stampata alla fine dell'installazione.
- **La finestra di installazione visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante e dell'interfaccia utilizzate.**

- 5 Al termine dell'installazione, viene visualizzata una finestra di richiesta di stampa di una pagina di prova. Se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo e fare clic su **Avanti**. In caso contrario, fare semplicemente clic su **Avanti** e passare al punto 7.
- 6 Se la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Si**. In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.
- 7 Scegliere **Fine**.

NOTA: al termine dell'installazione, se il driver della stampante non funziona correttamente, reinstallarlo. Vedere "Reinstallazione del software della stampante" a pagina 9.

Installazione personalizzata

Consente di installare i singoli componenti.

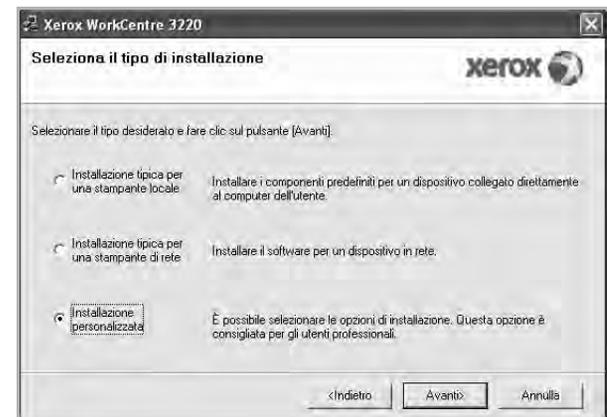
- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata al computer e accesa.
- 2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM. Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione. Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe**, sostituendo la "X" con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM, quindi scegliere **OK**. Se si usa Windows Vista, fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Esegui**, e digitare **X:\Setup.exe**.

Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic nel campo **Esegui Setup.exe in Installa o esegui programma** e quindi su **Continua** nella finestra **Controllo account utente**.

- 3 Scegliere **Installa software**.



- 4 Selezionare **Installazione personalizzata**. Scegliere **Avanti**.



- 5 Selezionare la stampante e scegliere **Avanti**.



NOTA: se la stampante non è già collegata al computer, viene visualizzata la seguente finestra.



- Dopo aver collegato la stampante, fare clic su **Avanti**.
- Se non si desidera collegare la stampante immediatamente, fare clic su **Avanti**, quindi su **No** nella finestra successiva. A quel punto, l'installazione si avvierà e la pagina di prova non verrà stampata alla fine dell'installazione.
- **La finestra di installazione visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante e dell'interfaccia utilizzate.**

6 Selezionare i componenti da installare e fare clic su **Avanti**.



NOTA: È possibile cambiare la cartella di installazione desiderata facendo clic su [**Sfogli**].

- 7 Al termine dell'installazione, viene visualizzata una finestra di richiesta di stampa di una pagina di prova. Se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo e fare clic su **Avanti**. In caso contrario, fare semplicemente clic su **Avanti** e passare al punto 9.
- 8 Se la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Si**. In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.
- 9 Scegliere **Fine**.

Installazione del software per la stampa in rete

Quando si collega la stampante alla rete è necessario configurare prima le impostazioni TCP/IP per la stampante. Dopo aver assegnato e verificato le impostazioni TCP/IP si è pronti a installare il software su ciascun computer di rete.

L'installazione può essere eseguita in modalità tipica o personalizzata.

Installazione tipica

Questa opzione è consigliata per la maggior parte degli utenti. Verranno installati tutti i componenti necessari per le operazioni di stampa.

- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata alla rete e accesa. Per i dettagli sulla connessione alla rete, consultare la Guida dell'utente allegata alla stampante.
- 2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM. Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione. Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe**, sostituendo la "X" con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM, quindi scegliere **OK**. Se si usa Windows Vista, fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Esegui**, e digitare **X:\Setup.exe**.

Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic nel campo **Esegui Setup.exe** in **Installa o esegui programma** e quindi su **Continua** nella finestra **Controllo account utente**.

3 Scegliere **Installa software**.



- 4 Selezionare **Installazione tipica per una stampante di rete**. Scegliere **Avanti**.



- 5 Viene visualizzato l'elenco di stampanti disponibili in rete. Selezionare nell'elenco la stampante da installare e fare clic su **Avanti**.



- Se nell'elenco non si vede la stampante di cui sopra, fare clic su **Aggiorna** per aggiornarlo, oppure fare clic su **Aggiungi porta TCP/IP** per aggiungere una stampante alla rete. Per aggiungere la stampante alla rete, immettere il nome della porta e l'indirizzo IP per la stampante.

Per verificare l'indirizzo IP o l'indirizzo MAC, stampare una pagina di configurazione di rete.

- Per individuare una stampante condivisa in rete (percorso UNC), selezionare **Stampante condivisa (UNC)** e immettere manualmente il nome di condivisione selezionando il pulsante **Sfoglia**.

NOTA: Se non è possibile individuare il dispositivo nella rete, disattivare il firewall e fare clic su **Aggiorna**.

Per il sistema operativo Windows, fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** e avviare il firewall di Windows, quindi disattivare questa opzione. Per altri sistemi operativi, fare riferimento alla relativa guida in linea.

- 6 Al termine dell'installazione, fare clic su **Fine**. Se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo.

- 7 Se la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Sì**. In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.

- 8 Scegliere **Fine**.

NOTA: al termine dell'installazione, se il driver della stampante non funziona correttamente, reinstallarlo. Vedere "Reinstallazione del software della stampante" a pagina 9.

Installazione personalizzata

È possibile scegliere i singoli componenti da installare e impostare un indirizzo IP specifico.

- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata alla rete e accesa. Per i dettagli sulla connessione alla rete, consultare la Guida dell'utente allegata alla stampante.

- 2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.

Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione.

Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe**, sostituendo la "X" con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM, quindi scegliere **OK**.

Se si usa Windows Vista, fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Esegui**, e digitare **X:\Setup.exe**.

Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic nel campo **Esegui Setup.exe** in **Installa o esegui programma** e quindi su **Continua** nella finestra **Controllo account utente**.

- 3 Scegliere **Installa software**.



4 Selezionare **Installazione personalizzata**. Scegliere **Avanti**.



5 Viene visualizzato l'elenco di stampanti disponibili in rete. Selezionare nell'elenco la stampante da installare e fare clic su **Avanti**.



- se nell'elenco non si vede la stampante di cui sopra, fare clic su **Aggiorna** per aggiornare l'elenco, oppure fare clic su **Aggiungi porta TCP/IP** per aggiungere una stampante alla rete. Per aggiungere la stampante alla rete, immettere il nome della porta e l'indirizzo IP per la stampante.

Per verificare l'indirizzo IP o l'indirizzo MAC, stampare una pagina di configurazione di rete.

- Per individuare una stampante condivisa in rete (percorso UNC), selezionare **Stampante condivisa (UNC)** e immettere manualmente il nome di condivisione selezionando il pulsante **Sfoglia**.

NOTA: Se non è possibile individuare il dispositivo nella rete, disattivare il firewall e fare clic su **Aggiorna**.

Per il sistema operativo Windows, fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** e avviare il firewall di Windows, quindi disattivare questa opzione. Per altri sistemi operativi, fare riferimento alla relativa guida in linea.

SUGGERIMENTO: per impostare un indirizzo IP specifico su una data stampante di rete, selezionare il pulsante **Imposta indirizzo IP**. Verrà visualizzata la finestra per l'impostazione dell'indirizzo IP. Effettuare le seguenti operazioni:



- Selezionare dall'elenco la stampante per la quale impostare l'indirizzo IP specifico.
 - Configurare manualmente l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e il gateway per la stampante, quindi scegliere **Configura** per impostare l'indirizzo IP per la stampante di rete.
 - Scegliere **Avanti**.
- È possibile impostare la stampante di rete anche utilizzando CentreWare IS, un server Web incorporato. Nella finestra **Imposta indirizzo IP**, fare clic su **Lanciare SWS**.

6 Selezionare i componenti da installare e fare clic su **Avanti**.



NOTA: È possibile cambiare la cartella di installazione desiderata facendo clic su [**Sfoglia**].

- 7 Selezionare i componenti da installare. Verrà visualizzata la seguente finestra. È anche possibile modificare il nome della stampante, impostare la condivisione della stampante in rete, impostare la stampante come predefinita e cambiare il nome della porta di ogni stampante. Scegliere **Avanti**.



Per installare questo software in un server, selezionare la casella di controllo **Impostazione di questa stampante su un server**.

- 8 Al termine dell'installazione, fare clic su **Fine**. Se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo.
- 9 Se la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Si**. In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.
- 10 Scegliere **Fine**.

NOTA: al termine dell'installazione, se il driver della stampante non funziona correttamente, reinstallarlo. Vedere "Reinstallazione del software della stampante" a pagina 9.

Reinstallazione del software della stampante

In caso di errore durante l'installazione è possibile reinstallare il software.

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu **Start** selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **il nome del driver della stampante** → **Manutenzione**.
- 3 Selezionare **Ripara** e fare clic su **Avanti**.
- 4 Viene visualizzato l'elenco di stampanti disponibili in rete. Selezionare nell'elenco la stampante da installare e fare clic su **Avanti**.



- Se nell'elenco non si vede la stampante di cui sopra, fare clic su **Aggiorna** per aggiornarlo, oppure fare clic su **Aggiungi porta TCP/IP** per aggiungere una stampante alla rete. Per aggiungere la stampante alla rete, immettere il nome della porta e l'indirizzo IP per la stampante.
- Per individuare una stampante condivisa in rete (percorso UNC), selezionare **Stampante condivisa (UNC)** e immettere manualmente il nome di condivisione selezionando il pulsante **Sfoglia**.

Verrà visualizzato un elenco di componenti da cui si potrà scegliere i singoli elementi da reinstallare.

NOTA: se la stampante non è già collegata al computer, viene visualizzata la seguente finestra.



- Dopo aver collegato la stampante, fare clic su **Avanti**.
- Se non si desidera collegare la stampante immediatamente, fare clic su **Avanti**, quindi su **No** nella finestra successiva. A quel punto, l'installazione si avvierà e la pagina di prova non verrà stampata alla fine dell'installazione.
- **La finestra di reinstallazione visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante e dell'interfaccia utilizzate.**

- 5 Selezionare i componenti da reinstallare e fare clic su **Avanti**.
Se il software è stato installato per la stampa locale e si è selezionato **il nome del driver della stampante**, viene visualizzata la finestra in cui si richiede di stampare una pagina di prova. Effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Per stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo e fare clic su **Avanti**.
 - b. Se la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Sì**. In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.
- 6 Al termine della procedura di reinstallazione, fare clic su **Fine**.

Rimozione del software della stampante

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu **Start** selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **il nome del driver della stampante** → **Manutenzione**.
- 3 Selezionare **Rimuovi** e fare clic su **Avanti**.
Verrà visualizzato un elenco di componenti da cui si potrà scegliere i singoli elementi da rimuovere.
- 4 Selezionare i componenti da rimuovere e fare quindi clic su **Avanti**.
- 5 Quando viene richiesta conferma della selezione, fare clic su **Sì**.
Il driver selezionato e tutti i suoi componenti vengono rimossi dal computer.
- 6 Dopo che il software è stato rimosso, fare clic su **Fine**.

2 Utilizzo di SetIP

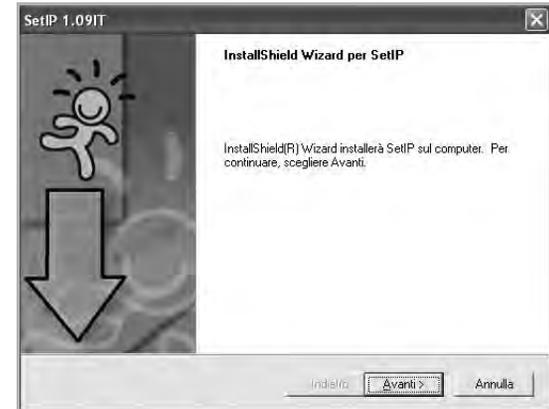
- Installazione di SetIP
- Utilizzo di SetIP

Installazione di SetIP

- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata al computer e accesa.
- 2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.
Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione.
Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe**, sostituendo la "X" con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM, quindi scegliere **OK**.
Se si usa Windows Vista, fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Esegui**, e digitare **X:\Setup.exe**.
Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic nel campo **Esegui Setup.exe** in **Installa o esegui programma** e quindi su **Continua** nella finestra **Controllo account utente**.
- 3 Scegliere **Installa utilità SetIP (opzionale)**.



- 4 Scegliere **Avanti**.



- 5 Scegliere **Avanti**.

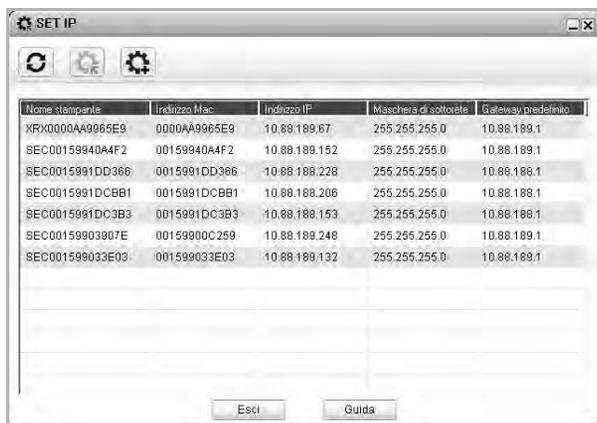


- 6 Scegliere **Fine**.

Utilizzo di SetIP

- 1 Dal menu **Start** selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **l'icona del driver della stampante** → **SetIP** → **SetIP**.

Il programma rileva e visualizza automaticamente i server di stampa nuovi e configurati nella rete.



- 2 Selezionare il nome della stampante e fare clic su . Se non si riesce a trovare il nome della stampante, fare clic su  per aggiornare l'elenco.

NOTE:

- Per confermare l'indirizzo MAC, esaminare LA PAGINA DI PROVA DELLA SCHEDA DELLA STAMPANTE DI RETE. LA PAGINA DI PROVA DELLA SCHEDA DELLA STAMPANTE DI RETE verrà stampata dopo la pagina di configurazione.
- Se nell'elenco aggiornato non figura il nome della stampante, fare clic su . Immettere l'indirizzo Mac, l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e il gateway predefinito della scheda della stampante di rete e fare quindi clic su **Applica**.

- 3 Fare clic su **OK** per confermare le impostazioni.
- 4 Fare clic su **Esci** per chiudere il programma SetIP.

3 Funzioni di stampa di base

In questo capitolo vengono spiegate le opzioni di stampa e vengono illustrate le più comuni attività di stampa in Windows.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di un documento**
- **Stampa su un file (PRN)**
- **Impostazioni della stampante**
 - Scheda Layout
 - Scheda Carta
 - Scheda Grafica
 - Scheda Extra
 - Scheda Informazioni su
 - Scheda Stampante
 - Uso di Impostazioni preferite
 - Uso della Guida

Stampa di un documento

NOTA:

- La finestra del driver della stampante **Proprietà** visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- **Controllare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante utilizzata. Fare riferimento alla sezione sulla compatibilità del sistema operativo in Specifiche della stampante nella Guida dell'utente della stampante.**
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.
- Quando viene selezionata un'opzione nelle proprietà del dispositivo, è possibile che venga visualizzato un punto esclamativo () o un contrassegno (). Un punto esclamativo indica che è possibile selezionare l'opzione, ma tale scelta non è consigliata. Il contrassegno () indica che non è possibile selezionare l'opzione a causa delle impostazioni del dispositivo o dell'ambiente.

Di seguito viene descritta la procedura generale per stampare dalle varie applicazioni Windows. Le precise operazioni necessarie per la stampa dei documenti possono variare a seconda del programma applicativo in uso. Per l'esatta procedura di stampa, consultare la Guida dell'utente dell'applicazione utilizzata.

- 1 Aprire il documento da stampare.
- 2 Selezionare **Stampa** dal menu **File**. Viene visualizzata la finestra di stampa. Potrebbe essere leggermente diversa, a seconda dell'applicazione in uso.

Le impostazioni di stampa di base vengono selezionate nella finestra Stampa. Tali impostazioni includono il numero di copie e l'intervallo di stampa.



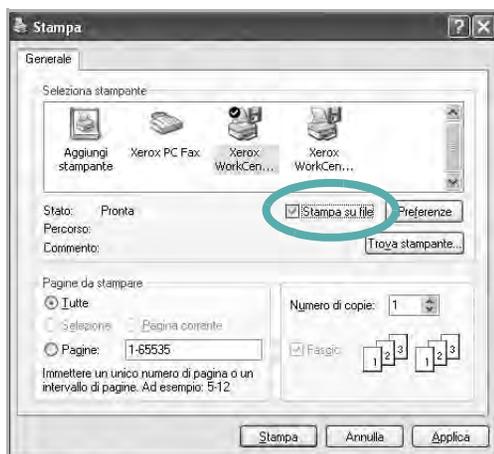
- 3 Selezionare il **driver della stampante** dall'elenco a discesa **Nome**.
Per sfruttare le funzioni offerte dal driver della stampante, fare clic su **Proprietà** o su **Preferenze** nella finestra di stampa dell'applicazione. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni della stampante" a pagina 14.
Se la finestra di stampa riporta invece **Imposta Stampante** o **Opzioni**, fare clic sull'opzione che viene visualizzata. Fare quindi clic su **Proprietà** nella finestra successiva.
Scegliere **OK** per chiudere la finestra delle proprietà.
- 4 Per avviare il lavoro di stampa, scegliere **OK** o **Stampa** nella finestra di stampa.

Stampa su un file (PRN)

Può essere necessario salvare i dati della stampa come file.

Per creare un file:

- 1 Selezionare la casella **Stampa su file** nella finestra **Stampa**.



- 2 Selezionare la cartella e assegnare un nome al file, quindi fare clic su **OK**.

Impostazioni della stampante

È possibile utilizzare la finestra delle proprietà della stampante, che consente di accedere a tutte le opzioni disponibili. Quando vengono visualizzate le proprietà della stampante, è possibile controllare e modificare qualsiasi impostazione necessaria per il lavoro di stampa.

La finestra delle proprietà della stampante potrebbe variare a seconda del sistema operativo. In questo documento viene illustrata la finestra Proprietà in Windows XP.

La finestra del driver della stampante Proprietà visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata.

Se si accede alle proprietà della stampante mediante la cartella Stampanti, è possibile visualizzare altre schede basate su Windows (fare riferimento alla Guida dell'utente di Windows) e la scheda Stampante (vedere "Scheda Stampante" a pagina 18).

NOTA:

- Le impostazioni selezionate nella maggior parte delle applicazioni Windows hanno la priorità su quelle specificate nel driver della stampante. Modificare innanzitutto tutte le impostazioni di stampa disponibili nell'applicazione software e quelle restanti nel driver della stampante.
- Le impostazioni modificate restano attive solo finché si utilizza il programma corrente. **Per rendere permanenti le modifiche**, è necessario apportarle nella cartella Stampanti.
- La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.
 1. Selezionare il pulsante **Start** di Windows.
 2. Selezionare **Stampanti e fax**.
 3. Selezionare **l'icona del driver della stampante**.
 4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante e selezionare **Preferenze stampa**.
 5. Modificare le impostazioni in ciascuna scheda e fare clic su OK.

Scheda Layout

La scheda **Layout** fornisce le opzioni che consentono di impostare l'aspetto del documento nella pagina stampata. Le **Opzioni di layout** includono **Più pagine per facciata** e **Riduci/Ingrandisci**. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.



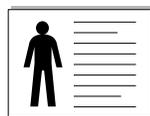
Orientamento carta

Orientamento carta consente di selezionare la direzione in cui verranno stampati i dati sulla pagina.

- **Verticale** stampa sulla larghezza della pagina, in stile lettera.
- **Orizzontale** stampa sulla lunghezza della pagina, in stile foglio elettronico.
- **Ruota** consente di ruotare la pagina per il numero di gradi selezionato.



▲ Verticale



▲ Orizzontale

Opzioni di layout

Opzioni di layout consente di selezionare le opzioni di stampa avanzate. È possibile scegliere **Più pagine per facciata** e **Stampa poster**.

- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)" a pagina 19.
- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di poster" a pagina 20.
- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di libretti" a pagina 20.

Stampa fronte-retro

Stampa fronte-retro consente di stampare su entrambe le facciate del foglio. *Se questa opzione non appare, significa che essa non è disponibile nella stampante.*

- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa su entrambe le facciate del foglio" a pagina 21.

Scheda Carta

Utilizzare le seguenti opzioni per definire le impostazioni di base relative alla gestione della carta quando si accede alle proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.

Fare clic sulla scheda **Carta** per accedere alle varie proprietà della carta.



Copie

Copie consente di scegliere il numero di copie da stampare. È possibile selezionare da 1 a 999 copie.

Formato

Formato consente di impostare il formato della carta caricata nel vassoio.

Se il formato desiderato non figura nella casella **Formato**, fare clic su **Personalizzato**. Quando viene visualizzata la finestra **Impostazione carta personalizzata**, impostare il formato della carta e scegliere **OK**. L'impostazione appare nell'elenco per consentirne la selezione.

Alimentazione

Assicurarsi che come **Alimentazione** sia impostato il vassoio della carta corrispondente.

Utilizzare **Alimentazione manuale** per stampare su materiali speciali, come buste o lucidi. È necessario caricare manualmente un foglio alla volta nel vassoio manuale o nel vassoio multifunzione. Se l'origine della carta è impostata su **Selezione automatica**, la stampante preleva automaticamente il materiale di stampa nel seguente ordine: vassoio manuale o vassoio multifunzione, vassoio 1, vassoio 2 opzionale.

Tipo

Impostare **Tipo** per far corrispondere la carta caricata nel vassoio dal quale si desidera stampare. In questo modo si otterrà una stampa di qualità ottimale. In caso contrario, è possibile che la qualità di stampa non sia quella desiderata.

Spessa: Carta spessa da 90~105 g/m².

Sottile: Carta sottile da 60–70 g/m².

Cotonata: da 75 a 90 g/m² di carta contenente cotone, quale Gilbert 25% e Gilbert 100%.

Carta normale: Carta normale. Selezionare questo tipo se la stampante è monocromatica e si stampa su carta contenente cotone da 60 g/m².

Riciclata: carta riciclata da 75 a 90 g/m².

Carta colorata: carta con sfondo a colori da 75 a 90 g/m².

Archivio: Selezionare questa opzione quando le stampe devono essere conservate per lungo tempo, ad esempio per l'archivio.

Prima pagina

Questa proprietà consente di stampare la prima pagina con un tipo di carta diverso dal resto del documento. È possibile selezionare l'origine della carta per la prima pagina.

Ad esempio, caricare cartoncini spessi per la prima pagina nel vassoio multifunzione e carta normale nel vassoio 1. Dopodiché, selezionare

Vassoio 1 nell'opzione **Alimentazione** e **Vassoio multifunzione** nell'opzione **Prima pagina**. *Se questa opzione non appare, significa che essa non è disponibile nella stampante.*

Stampa in scala

Stampa in scala consente di proporzionare automaticamente o manualmente il lavoro di stampa in una pagina. È possibile scegliere fra **Nessuno**, **Riduci/Ingrandisci** e **Adatta alla pagina**.

- Per ulteriori informazioni, vedere “Stampa di un documento ridotto o ingrandito” a pagina 21.
- Per ulteriori informazioni, vedere “Adattamento del documento al formato carta selezionato” a pagina 21.

Scheda Grafica

Utilizzare le seguenti opzioni grafiche per regolare la qualità di stampa per esigenze di stampa specifiche. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere “Stampa di un documento” a pagina 13.

Fare clic sulla scheda **Grafica** per visualizzare le proprietà illustrate di seguito.



Risoluzione

Le opzioni di risoluzione selezionabili possono variare a seconda del modello di stampante. Tanto più alta è l'impostazione, tanto più nitida risulterà la stampa di caratteri e grafica. L'impostazione più alta può aumentare il tempo necessario per la stampa di un documento.

Modalità risparmio toner

Selezionando questa opzione, aumenta la durata della cartuccia del toner e diminuiscono i costi per pagina, senza una significativa riduzione della qualità di stampa. *Alcune stampanti non supportano questa funzione.*

- **Impostazione stampante:** se si seleziona questa opzione, la funzione viene applicata in base all'impostazione specificata sul pannello di controllo della stampante. Alcune stampanti non supportano questa funzione.
- **Attivato:** selezionare questa opzione per consentire alla stampante di utilizzare meno toner nelle pagine.
- **Disattivato:** selezionare questa opzione se non è necessario risparmiare toner per stampare un documento.

Opzioni avanzate

Per configurare le impostazioni avanzate, fare clic sul pulsante **Opzioni avanzate**.

- **Opzioni TrueType:** questa opzione fa in modo che il driver indichi alla stampante come rappresentare il testo nel documento. Selezionare l'impostazione appropriata in base allo stato del documento.
 - **Scarica come outline:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà qualsiasi font TrueType utilizzato nel documento e non ancora memorizzato (residente) nella stampante. Se, dopo aver stampato un documento, si scopre che i font non sono stati stampati correttamente, scegliere Scarica come immagine bit e ristampare. L'impostazione Scarica come immagine bit è spesso utile durante la stampa con Adobe. **Questa funzione è disponibile solo quando si utilizza il driver della stampante PCL.**
 - **Scarica come bitmap:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà i dati dei font come immagini bitmap. I documenti con font complicati, come quelli coreani o cinesi, oppure altri font verranno stampati più rapidamente con questa impostazione.
 - **Stampa come grafica:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà tutti i font come grafica. Quando si stampano documenti con un elevato contenuto di grafica e relativamente pochi font TrueType, con questa impostazione è possibile migliorare le prestazioni (velocità di stampa).
- **Stampa tutto il testo in nero:** quando l'opzione **Stampa tutto il testo in nero** è selezionata, tutto il testo del documento viene stampato in nero pieno, a prescindere dal colore che appare sullo schermo.

Scheda Extra

È possibile usare le opzioni per l'output del documento. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.

Fare clic sulla scheda **Extra** per accedere alle seguenti funzioni:



Filigrana

È possibile creare un'immagine di testo di sfondo da stampare su ciascuna pagina del documento. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso di filigrane" a pagina 22.

Overlay

Gli overlay vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso di overlay" a pagina 23.

Opzioni di output

- **Ord. stampa:** consente di impostare la sequenza delle pagine da stampare. Selezionare l'ordine di stampa dall'elenco a discesa.
 - **Normale:** la stampante stampa tutte le pagine dalla prima all'ultima.
 - **Inverti tutte le pagine (3,2,1):** la stampante stampa tutte le pagine dall'ultima alla prima.
 - **Stampa pagine dispari:** la stampante stampa solo le pagine del documento con numerazione dispari.
 - **Stampa pagine pari:** la stampante stampa solo le pagine del documento con numerazione pari.
- **Usa font stampante:** quando l'opzione Usa font stampante è selezionata, la stampante utilizza i font presenti in memoria (font residenti), per stampare il documento, invece di scaricare i font utilizzati nel documento. Poiché lo scaricamento dei font richiede tempo, selezionando questa opzione è possibile accelerare il tempo di stampa. Quando si utilizzano i font della stampante, la stampante tenterà di far corrispondere i font utilizzati nel documento con quelli presenti in memoria. Se, tuttavia, i font utilizzati nel documento sono molto diversi da quelli residenti nella stampante, la stampa risulterà molto diversa da quanto

visualizzato a schermo. **Questa funzione è disponibile solo quando si utilizza il driver della stampante PCL.**

Scheda Informazioni su

Usare la scheda **Informazioni su** per visualizzare le informazioni sul copyright e il numero di versione del driver. Se si dispone di un browser Internet, è possibile collegarsi a Internet facendo clic sull'icona del sito web. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.

Scheda Stampante

Se si accede alle proprietà della stampante tramite la cartella **Stampanti**, è possibile visualizzare la scheda **Stampante**. È possibile impostare la configurazione della stampante.

La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.

- 1 Fare clic sul menu **Start** di Windows.
- 2 Selezionare **Stampanti e fax**.
- 3 Selezionare **l'icona del driver della stampante**.
- 4 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante e selezionare **Proprietà**.
- 5 Selezionare la scheda **Stampante** e impostare le opzioni.

Correzione altitudine elevata

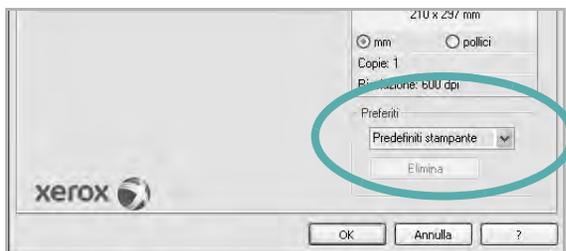
Se la stampante verrà utilizzata a notevole altitudine, questa opzione permetterà di ottimizzare la qualità di stampa per tale situazione.

Uso di Impostazioni preferite

L'opzione **Preferiti**, che è visibile in ogni scheda delle proprietà, consente di salvare le impostazioni correnti delle proprietà per uso futuro.

Per salvare una voce nei **Preferiti**:

- 1 Modificare le impostazioni in ciascuna scheda a seconda delle necessità.
- 2 Specificare un nome per la voce nella casella di immissione **Preferiti**.



3 Scegliere **Salva**.

Quando si salva **Preferiti**, tutte le impostazioni correnti del driver vengono salvate.

Per usare un'impostazione salvata, selezionare la voce nell'elenco a discesa **Preferiti**. La stampante è ora impostata per stampare in base all'impostazione selezionata in **Preferiti**.

Per eliminare un'opzione di impostazione preferita, selezionarla nell'elenco e fare clic su **Elimina**.

È inoltre possibile ripristinare le impostazioni predefinite del driver della stampante selezionando **Predefiniti stampante** dall'elenco.

Uso della Guida

La stampante dispone di una schermata di Guida attivabile mediante il pulsante **Guida** della finestra delle proprietà. Le schermate della Guida contengono informazioni dettagliate sulle funzioni della stampante fornite dal driver della stampante.

È anche possibile fare clic su  nell'angolo superiore destro della finestra e fare quindi clic su una qualsiasi impostazione.

4 Funzioni di stampa avanzate

In questo capitolo vengono spiegate le opzioni di stampa e vengono illustrate le operazioni di stampa avanzate.

NOTA:

- La finestra del driver della stampante **Proprietà** visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)**
- **Stampa di poster**
- **Stampa di libretti**
- **Stampa su entrambe le facciate del foglio**
- **Stampa di un documento ridotto o ingrandito**
- **Adattamento del documento al formato carta selezionato**
- **Uso di filigrane**
- **Uso di overlay**

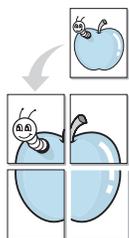
Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)



È possibile selezionare il numero delle pagine da stampare su un singolo foglio. Per stampare più di una pagina per foglio, il formato delle pagine verrà ridotto e le pagine verranno disposte nell'ordine specificato. Su un foglio è possibile stampare fino a un massimo di 16 pagine.

- 1** Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 2** Nella scheda **Layout**, scegliere **Più pagine per facciata** dall'elenco a discesa **Tipo layout**.
- 3** Selezionare il numero di pagine da stampare per foglio. (1, 2, 4, 6, 9 o 16) nell'elenco a discesa **Pagine per facciata**.
- 4** Se necessario, selezionare l'ordine delle pagine nell'elenco a discesa **Ordine pagine**.
Per stampare un bordo attorno ad ogni pagina nel foglio, selezionare **Stampa bordo pagina**.
- 5** Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 6** Scegliere **OK** e stampare il documento.

Stampa di poster

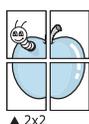


Questa funzione consente di stampare un documento di una singola pagina su 4, 9 o 16 fogli che, una volta incollati assieme, formeranno un poster.

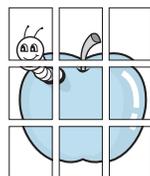
NOTA: L'opzione di stampa di poster è disponibile quando è selezionata l'opzione di risoluzione 600 nella scheda **Grafica**.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 2 Nella scheda **Layout**, selezionare **Stampa poster** dall'elenco a discesa **Tipo layout**.
- 3 Configurare l'opzione per i poster.

È possibile selezionare il layout fra **Poster<2x2>**, **Poster<3x3>**, **Poster<4x4>** oppure **Personalizzato**. Se si seleziona **Poster<2x2>**, la stampa verrà automaticamente distribuita per coprire 4 pagine effettive. Se l'opzione è impostata su Personalizzata, è possibile ingrandire l'originale da 150% a 400%. A seconda del livello di ingrandimento, il layout di pagina viene regolato automaticamente su **Poster<2x2>**, **Poster<3x3>**, **Poster<4x4>**.

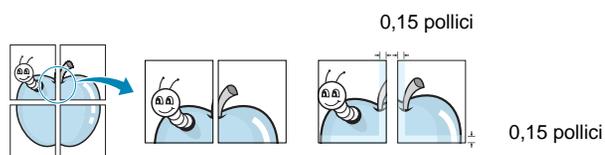


▲ 2x2



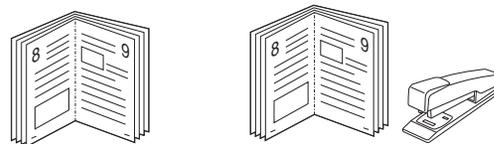
▲ 3x3

Specificare un bordo di sovrapposizione in millimetri o pollici per semplificare l'incollaggio dei fogli.



- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento. Incollando assieme i fogli stampati, si otterrà il poster delle dimensioni scelte.

Stampa di libretti



Questa funzione consente di stampare il documento su entrambe le facciate del foglio e dispone le pagine in modo tale da consentire il piegamento a metà del foglio dopo la stampa, per creare un libretto.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 2 Nella scheda **Layout**, scegliere **Stampa di libretti** dall'elenco a discesa **Tipo layout**.

NOTA: L'opzione **Stampa di libretti** non è disponibile per tutti i formati di carta. Per scoprire il formato carta disponibile per questa funzione, selezionare il formato carta nell'opzione **Formato** della scheda **Carta**, quindi controllare se l'opzione **Stampa di libretti** nell'elenco a discesa **Tipo layout** della scheda **Layout** è attivata.

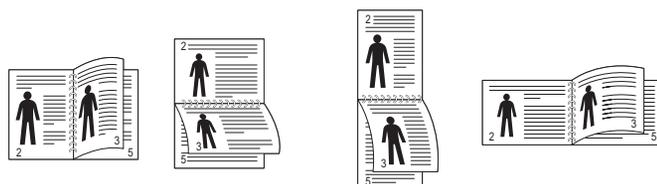
- 3 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 4 Scegliere **OK** e stampare il documento.
- 5 Dopo aver stampato, piegare e graffiare le pagine.

Stampa su entrambe le facciate del foglio

È possibile stampare manualmente su entrambe le facciate del foglio. Prima di stampare, decidere come orientare il documento.

Le opzioni disponibili sono:

- **Impostazione stampante** - Se si seleziona questa opzione, la funzione viene applicata in base all'impostazione specificata sul pannello di controllo della stampante. *Se questa opzione non appare, significa che essa non è disponibile nella stampante.*
- **Nessuno**
- **Lato lungo**, il layout convenzionale utilizzato nella rilegatura dei libri.
- **Lato corto**, il tipo utilizzato spesso con i calendari.



▲ Lato lungo

▲ Lato corto

- **Stampa inverti fronte-retro** - Consente di selezionare l'ordine di stampa generale rispetto all'ordine di stampa fronte-retro. *Se questa opzione non appare, significa che essa non è disponibile nella stampante.*

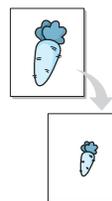
NOTA: Non stampare su entrambe le facciate di etichette, lucidi, buste, o carta spessa. Si potrebbero provocare degli inceppamenti della carta e la stampante potrebbe danneggiarsi.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 2 Dalla scheda **Layout**, selezionare l'orientamento della carta.
- 3 Dalla sezione **Stampa fronte-retro**, selezionare l'opzione di rilegatura fronte-retro desiderata.
- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.

La stampante stampa prima una pagina sì e una no del documento.

Stampa di un documento ridotto o ingrandito

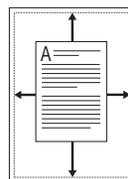
È possibile modificare le dimensioni del contenuto di una pagina in modo che risulti ingrandito o ridotto sulla pagina stampata.



- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 2 Nella scheda **Carta**, selezionare **Riduci/Ingrandisci** dall'elenco a discesa **Tipo di stampa**.
- 3 Immettere la percentuale di scala nella casella di immissione **Percentuale**.
È anche possibile fare clic sul pulsante ▼ o ▲.
- 4 Selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta in **Opzioni carta**.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.

Adattamento del documento al formato carta selezionato

Questa funzione della stampante consente di scalare il lavoro di stampa in base al formato carta selezionato, a prescindere dalle dimensioni del documento digitale. Ciò risulta utile quando si vogliono controllare i dettagli in un piccolo documento.



- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 2 Nella scheda **Carta**, selezionare **Adatta alla pagina** dall'elenco a discesa **Tipo di stampa**.
- 3 Selezionare il formato corretto dall'elenco a discesa **Dim. output**.
- 4 Selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta in **Opzioni carta**.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.

Uso di filigrane

L'opzione Filigrana consente di stampare testo sopra un documento esistente. Ad esempio, è possibile inserire la parola "BOZZA" o "RISERVATO" scritta con caratteri grigi di grandi dimensioni e stampata diagonalmente sulla prima pagina o su tutte le pagine di un documento.

In dotazione con la stampante, sono disponibili varie filigrane predefinite e modificabili. In alternativa, è possibile aggiungerne di nuove.

Uso di una filigrana esistente

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra** e selezionare la filigrana desiderata dall'elenco a discesa **Filigrana**. Nell'immagine di anteprima verrà visualizzata la filigrana selezionata.
- 3 Scegliere **OK** e iniziare la stampa.

NOTA: l'immagine di anteprima mostra l'aspetto che avrà la pagina una volta stampata.

Creazione di una filigrana

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra** e scegliere il pulsante **Modifica** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Immettere un testo nella casella **Messaggio filigrana**. Possono essere utilizzati fino a 40 caratteri. Il messaggio verrà visualizzato nella finestra di anteprima.
Se è selezionata la casella **Solo prima pagina**, la filigrana verrà stampata solo sulla prima pagina.
- 4 Selezionare le opzioni per la filigrana.
Nella sezione **Attributi font** è possibile selezionare il nome del carattere, lo stile, la dimensione e il livello di grigio; nella sezione **Angolo messaggio** è possibile impostare l'angolazione della filigrana.
- 5 Per aggiungere una nuova filigrana all'elenco, fare clic su **Aggiungi**.
- 6 Al termine, scegliere **OK** e iniziare la stampa.

Per interrompere la stampa della filigrana, selezionare **<Nessuna filigrana>** dall'elenco a discesa **Filigrana**.

Modifica di una filigrana

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra**, quindi sul pulsante **Modifica** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Selezionare la filigrana da modificare nell'elenco **Filigrane correnti** e modificare il messaggio della filigrana e le relative opzioni.
- 4 Per salvare le modifiche, scegliere **Aggiorna**.
- 5 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

Eliminazione di una filigrana

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 2 Dalla scheda **Extra**, fare clic sul pulsante **Modifica** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Selezionare la filigrana da eliminare nell'elenco **Filigrane correnti**, quindi scegliere **Elimina**.
- 4 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

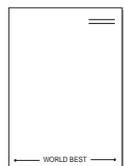
Uso di overlay

Definizione di overlay



Un overlay è un'immagine e/o un testo memorizzato nel disco rigido del computer come file di formato speciale che può essere stampato su qualsiasi documento. Gli overlay vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Invece di utilizzare carta intestata, è infatti possibile creare un overlay contenente esattamente le stesse informazioni. Per stampare una lettera con la carta intestata dell'azienda, non è necessario caricare nella stampante la carta prestampata. È sufficiente indicare alla stampante di stampare l'overlay della carta intestata sul documento.

Creazione di un nuovo overlay di pagina



Per utilizzare un overlay di pagina, è necessario crearne uno nuovo contenente il logo o l'immagine.

- 1 Creare o aprire un documento contenente il testo o un'immagine da utilizzare in un nuovo overlay di pagina. Posizionare gli elementi come si desidera che vengano visualizzati una volta stampati come overlay.
- 2 Per salvare il documento come overlay, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 3 Fare clic sulla scheda **Extra**, quindi sul pulsante **Modifica** nella sezione **Overlay**.
- 4 Nella finestra Modifica overlay, fare clic su **Crea overlay**.
- 5 Nella finestra Crea overlay, immettere il nome con un massimo di otto caratteri nella casella **Nome file**. Se necessario, selezionare il percorso di destinazione. Il percorso predefinito è C:\Formover.
- 6 Scegliere **Salva**. Il nome viene visualizzato nella casella **Elenco overlay**.
- 7 Fare clic su **OK** o su **Sì** per completare la creazione.
Il file non viene stampato, viene invece memorizzato nell'unità disco del computer.

NOTA: le dimensioni del documento overlay devono essere le stesse dei documenti stampati con l'overlay. Non creare un overlay con una filigrana.

Uso degli overlay di pagina

Dopo avere creato un overlay, è possibile stamparlo con il documento. Per stampare un overlay con un documento:

- 1 Creare o aprire il documento da stampare.
- 2 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 13.
- 3 Fare clic sulla scheda **Extra**.
- 4 Selezionare l'overlay desiderato dalla casella di riepilogo a discesa **Overlay**.
- 5 Se il file di overlay non viene visualizzato nell'elenco **Overlay**, scegliere il pulsante **Modifica** e quindi **Carica overlay** per selezionare il file.
Se il file dell'overlay da utilizzare è stato memorizzato in un'origine esterna, è possibile caricare comunque il file dalla finestra **Carica overlay**.
Dopo aver selezionato il file, scegliere **Apri**. Il file viene visualizzato nella casella **Elenco overlay** ed è disponibile per la stampa. Selezionare l'overlay dalla casella **Elenco overlay**.
- 6 Se necessario, fare clic su **Conferma overlay di pagina durante la stampa**. Se questa casella è selezionata, ogni volta che si invia un documento per la stampa viene visualizzata una finestra dei messaggi in cui viene richiesto di confermare la stampa dell'overlay sul documento.
Se questa casella non è selezionata, ma è stato selezionato un overlay, quest'ultimo verrà automaticamente stampato con il documento.
- 7 Scegliere **OK** o **Sì** per fare iniziare la stampa.
L'overlay selezionato viene scaricato con il lavoro di stampa e viene stampato nel documento.

NOTA: la risoluzione del documento overlay deve essere la stessa del documento che verrà stampato con l'overlay.

Eliminazione di un overlay di pagina

È possibile eliminare gli overlay di pagina inutilizzati.

- 1 Nella finestra delle proprietà della stampante, fare clic sulla scheda **Extra**.
- 2 Scegliere il pulsante **Modifica** nella sezione **Overlay**.
- 3 Selezionare l'overlay da eliminare nella casella **Elenco overlay**.
- 4 Scegliere **Elimina overlay**.
- 5 Quando viene visualizzato un messaggio di conferma, fare clic su **Sì**.
- 6 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

5

Uso del driver PostScript per Windows (WorkCentre 3220)

Per utilizzare il driver PostScript fornito con il CD-ROM del sistema per stampare un documento.

I file PPD, insieme al driver PostScript, hanno accesso alle funzioni della stampante e consentono al computer di comunicare con la stampante. Il CD-ROM in dotazione include un programma di installazione dei file PPD.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

Impostazioni della stampante

È possibile utilizzare la finestra delle proprietà della stampante, che consente di accedere a tutte le opzioni disponibili. Quando vengono visualizzate le proprietà della stampante, è possibile controllare e modificare qualsiasi impostazione necessaria per il lavoro di stampa.

La finestra delle proprietà della stampante potrebbe variare a seconda del sistema operativo. In questo documento viene illustrata la finestra Proprietà in Windows XP.

La finestra del driver della stampante **Proprietà** visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata.

NOTE:

- Le impostazioni selezionate nella maggior parte delle applicazioni Windows hanno la priorità su quelle specificate nel driver della stampante. Modificare innanzitutto tutte le impostazioni di stampa disponibili nell'applicazione software e quelle restanti nel driver della stampante.
 - Le impostazioni modificate restano attive solo finché si utilizza il programma corrente. **Per rendere permanenti le modifiche**, è necessario apportarle nella cartella Stampanti.
 - La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.
 1. Selezionare il pulsante **Start** di Windows.
 2. Selezionare **Stampanti e fax**.
 3. Selezionare l'icona del driver della stampante.
 4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante e selezionare **Preferenze stampa**.
 5. Modificare le impostazioni in ciascuna scheda e fare clic su OK.
-

Avanzate

Per utilizzare le impostazioni avanzate, fare clic sul pulsante Avanzate.

- **Carta/Output:** questa opzione consente di selezionare il formato della carta caricata nel vassoio.
- **Grafica:** questa opzione consente di regolare la qualità di stampa in base alle specifiche esigenze.
- **Opzioni documento:** questa opzione consente di impostare le opzioni PostScript o le funzioni di stampa.

Uso della Guida

È anche possibile fare clic su  nell'angolo superiore destro della finestra e fare quindi clic su una qualsiasi impostazione.

6

Condivisione della stampante locale

È possibile collegare la stampante direttamente a un dato computer presente in rete, chiamato "computer host".

La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.

NOTA:

- Controllare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante utilizzata. Fare riferimento alla sezione sulla compatibilità del sistema operativo in Specifiche della stampante nella Guida dell'utente della stampante.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.

Impostazione del computer host

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu **Start**, selezionare **Stampanti e fax**.
- 3 Fare doppio clic **sull'icona del driver della stampante**.
- 4 Dal menu **Stampante**, selezionare **Condivisione**.
- 5 Selezionare la casella **Condividi la stampante**.
- 6 Completare il campo **Nome condivisione** e fare clic su **OK**.

Impostazione di un computer client

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul pulsante **Start** di Windows e selezionare **Esplora**.
- 2 Selezionare **Risorse di rete** e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Cerca computer**.
- 3 Immettere l'indirizzo IP del computer host nel campo **Nome computer** e fare clic su **Cerca**. (Se il computer host richiede **Nome utente** e **Password**, immettere l'ID utente e la password per l'account del computer host.)
- 4 Fare doppio clic su **Stampanti e fax**.
- 5 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante e selezionare **Connetti**.
- 6 Se viene visualizzato il messaggio di conferma dell'installazione, fare clic su **Sì**.

7 Digitalizzazione

La funzione di digitalizzazione del dispositivo consente di trasformare le immagini e il testo in file digitali sul computer. È quindi possibile inviare i file per fax o e-mail, visualizzarli sul sito Web o utilizzarli per creare progetti stampabili mediante il software Xerox o il driver WIA.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Processo di digitalizzazione con il software abilitato per TWAIN**
- **Digitalizzazione con il driver WIA**

NOTE:

- *Controllare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante utilizzata. Fare riferimento alla sezione sulla compatibilità del sistema operativo in Specifiche della stampante nella Guida dell'utente della stampante.*
- *Il nome della stampante è riportato sul CD-ROM a corredo.*
- *La risoluzione massima ottenibile dipende da diversi fattori, quali la velocità del computer, lo spazio su disco disponibile, la memoria, le dimensioni dell'immagine da digitalizzare e le impostazioni di profondità di bit. Pertanto, a seconda del sistema utilizzato e dell'oggetto da digitalizzare, la digitalizzazione alle risoluzioni più elevate potrebbe non essere possibile.*

Processo di digitalizzazione con il software abilitato per TWAIN

Per digitalizzare documenti utilizzando altri programmi, è necessario utilizzare un software compatibile TWAIN, quale Adobe Photoshop. La prima volta che si digitalizza con il dispositivo, selezionarlo come origine TWAIN nell'applicazione in uso.

Il processo di digitalizzazione di base prevede una serie di operazioni:

- 1 Assicurarsi che il dispositivo e il computer siano accesi e collegati correttamente tra di loro.
- 2 Caricare i documenti con il lato di stampa rivolto verso l'alto nel DADF (o ADF).
OPPURE
Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del dispositivo.
- 3 Apertura di un'applicazione, come PhotoDeluxe o Photoshop.
- 4 Apertura della finestra TWAIN e impostazione delle opzioni di digitalizzazione.
- 5 Digitalizzazione e salvataggio dell'immagine digitalizzata.

NOTA: è necessario seguire le istruzioni fornite dal programma relativamente all'acquisizione di un'immagine. Vedere la Guida dell'utente dell'applicazione.

Digitalizzazione con il driver WIA

Il dispositivo supporta anche il driver WIA (Windows Image Acquisition) per la digitalizzazione delle immagini. WIA è uno dei componenti standard forniti da Microsoft® Windows® XP e funziona con le fotocamere e gli scanner digitali. A differenza del driver TWAIN, il driver WIA consente di digitalizzare e di manipolare un'immagine facilmente senza utilizzare software aggiuntivo.

NOTA: il driver WIA funziona solo su Windows XP/Vista con porta USB.

Windows XP

- 1 Caricare i documenti con il lato di stampa rivolto verso l'alto nel DADF (o ADF).
OPPURE
Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del dispositivo.
- 2 Dal menu **Start** del desktop, selezionare **Impostazioni, Pannello di controllo**, quindi **Scanner e fotocamere digitali**.
- 3 Fare doppio clic sull'icona del **driver della stampante**. Si avvia l'installazione guidata di scanner e fotocamere digitali.
- 4 Scegliere le preferenze di digitalizzazione e fare clic su **Anteprima** per visualizzare il modo in cui le preferenze agiscono sull'immagine.
- 5 Scegliere **Avanti**.
- 6 Immettere un nome di immagine e selezionare un formato di file e una destinazione per salvare l'immagine.
- 7 Seguire le istruzioni visualizzate per modificare l'immagine dopo che essa è stata copiata nel computer.

Windows Vista

- 1 Caricare i documenti con il lato di stampa rivolto verso l'alto nel DADF (o ADF).
OPPURE
Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del dispositivo.
- 2 Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Scanner e fotocamere digitali**.

- 3** Fare clic su **Digitalizza un documento o un'immagine**.
L'applicazione **Fax e scanner di Windows** viene avviata automaticamente.

NOTE:

- Per visualizzare gli scanner, è possibile fare clic su **Visualizza scanner e fotocamere**.
- Se non è presente l'opzione **Digitalizza un documento o un'immagine**, aprire il programma MS Paint e fare clic su **Da scanner o fotocamera...** nel menu **File**.

-
- 4** Fare clic su **Digitalizza**, verrà aperto il driver di digitalizzazione.
- 5** Scegliere le preferenze di digitalizzazione e fare clic su **Anteprima** per vedere il loro effetto sull'immagine.
- 6** Fare clic su **Digitalizza**.

NOTA: se si desidera annullare il lavoro di scansione, premere il tasto Annulla situato nella procedura guidata per scanner e fotocamera.

8

Utilizzo delle applicazioni di utilità

Se si verifica un errore durante la stampa, viene visualizzata la finestra Monitor di stato, che indica l'errore.

NOTA:

- Per usare questo programma è necessario:
 - Per controllare quali sono i sistemi operativi compatibili con la stampante, fare riferimento alle Specifiche della stampante riportate nella Guida utente della stampante.
 - Internet Explorer versione 5.0 o superiore per l'animazione flash nella Guida HTML.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare nel CD-ROM in dotazione.

Uso dell'Utilità impostazioni stampante

Utilità impostazioni stampante consente di configurare e controllare le impostazioni di stampa.

- 1 Dal menu **Start** selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **l'icona del driver della stampante** → **Utilità impostazioni stampante**.
- 2 Modificare le impostazioni.
- 3 Per inviare le modifiche alla stampante, fare clic sul pulsante **Applica**.

Uso del file di Guida in linea

Per ulteriori informazioni su **Utilità impostazioni stampante**, fare clic su .

Apertura della Guida alla soluzione dei problemi

Fare doppio clic sull'icona **Monitor di stato** nella barra delle applicazioni di Windows.

Fare doppio clic su questa icona.

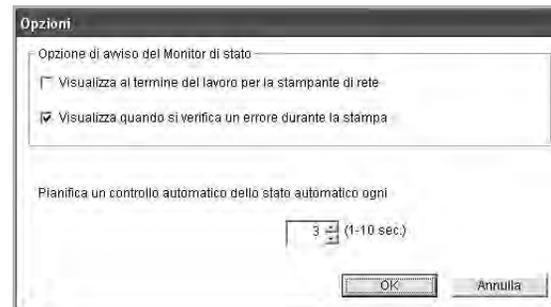


Oppure, dal menu **Start**, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **l'icona del driver della stampante** → **Risoluzione dei problemi**.

Modifica delle impostazioni del programma Monitor di stato

Selezionare l'icona **Monitor di stato** nella barra delle applicazioni di Windows e fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Monitor di stato**. Selezionare **Opzioni**.

Viene visualizzata la seguente finestra.



- **Visualizza al termine del lavoro per la stampante di rete:** il computer mostra la finestra a comparsa Monitor di stato o il fumetto dopo aver completato il lavoro in Windows.
- **Visualizza quando si verifica un errore durante la stampa:** il computer mostra la finestra a comparsa Monitor di stato o il fumetto quando si verifica un errore durante la stampa.
- **Pianifica un controllo automatico dello stato automatico ogni:** il computer aggiorna regolarmente lo stato della stampante. Impostando il valore vicino a 1 secondo, il computer controlla lo stato della stampante più di frequente, consentendo in tal modo una risposta più veloce a qualsiasi errore della stampante.

9

Uso della stampante in Linux

È possibile usare il dispositivo in ambiente Linux.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Informazioni preliminari**
- **Installazione di Unified Linux Driver**
- **Uso di Unified Driver Configurator**
- **Configurazione delle proprietà della stampante**
- **Stampa di un documento**
- **Digitalizzazione di un documento**

Informazioni preliminari

Nel CD-ROM in dotazione è incluso il pacchetto Unified Linux Driver di Xerox per l'utilizzo del dispositivo con un computer Linux.

Il pacchetto Unified Linux Driver di Linux contiene i driver della stampante e dello scanner e consente quindi di stampare documenti e digitalizzare immagini. Contiene inoltre potenti applicazioni per la configurazione del dispositivo e per l'ulteriore elaborazione dei documenti digitalizzati.

Dopo aver installato il driver nel sistema Linux, è possibile monitorare simultaneamente più dispositivi tramite porte parallele ECP veloci e porte USB.

I documenti acquisiti possono essere modificati, stampati sulla stessa stampante locale o su stampanti di rete, inviati tramite posta elettronica, caricati in un sito FTP o trasferiti a un sistema OCR esterno.

Il pacchetto Unified Linux Driver viene fornito con un programma di installazione intuitivo e flessibile. Non occorre pertanto cercare altri componenti per il software Unified Linux Driver. Nel sistema verranno infatti copiati e installati automaticamente tutti i pacchetti necessari. Ciò è possibile su una vasta gamma di cloni Linux più comuni.

Installazione di Unified Linux Driver

Installazione di Unified Linux Driver

- 1 Assicurarsi di aver collegato la stampante al computer. Accendere sia il computer sia la stampante.
- 2 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo di login dell'amministratore, digitare *root* nel campo di login e inserire la password di sistema.

NOTA: per installare il software della stampante è necessario eseguire il login come superutente (*root*). Se non si è un superutente, rivolgersi all'amministratore di sistema.

- 3 Inserire il CD-ROM del software della stampante. Il CD-ROM si avvia automaticamente.

Se il CD-ROM non viene eseguito automaticamente, fare clic sull'icona  nella parte inferiore del desktop. Quando viene visualizzata la schermata del terminale, digitare:

Se il CD-ROM è il master secondario e il punto di mount è `/mnt/cdrom`,

```
[root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom
```

```
[root@localhost root]#cd /mnt/cdrom/Linux
```

```
[root@localhost root]#./install.sh
```

Se ancora non è possibile leggere il CD-ROM, digitare in sequenza i seguenti comandi:

```
[root@localhost root]#umount /dev/hdc
```

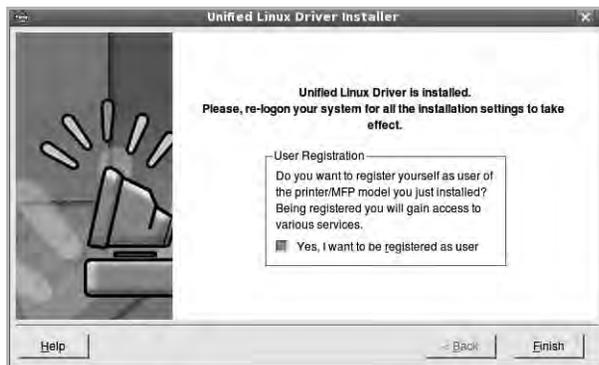
```
[root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom
```

NOTA: il programma di installazione viene eseguito automaticamente se è installato e configurato un pacchetto software per l'esecuzione automatica.

- 4 Quando viene visualizzata la schermata iniziale, fare clic su **Next**.



- 5 Al termine dell'installazione, fare clic su **Finish**.



Per maggiore comodità, il programma di installazione ha aggiunto l'icona Unified Driver Configurator sul desktop e il gruppo Xerox Unified Driver al menu di sistema. In caso di difficoltà, consultare la guida in linea, a cui è possibile accedere dal menu di sistema oppure dalle applicazioni a finestre del pacchetto di driver, quali **Unified Driver Configurator** o **Image Manager**.

NOTA: Installazione del driver in modalità testo:

- Se non si utilizza l'interfaccia grafica o l'installazione del driver non è riuscita, è necessario utilizzare il driver in modalità testo.
- Seguire i punti 1 - 3, quindi digitare `[root@localhost Linux]# ./install.sh` e seguire le istruzioni presentate sullo schermo. L'installazione verrà completata.
- Quando si desidera disinstallare il driver, seguire le istruzioni per l'installazione precedenti, ma digitare `[root@localhost Linux]# ./uninstall.sh`.

Disinstallazione di Unified Linux Driver

- 1 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo di login dell'amministratore, digitare `root` nel campo di login e inserire la password di sistema.

NOTA: per disinstallare il software della stampante è necessario eseguire il login come superutente (`root`). Se non si è un superutente, rivolgersi all'amministratore di sistema.

- 2 Inserire il CD-ROM del software della stampante. Il CD-ROM si avvia automaticamente.

Se il CD-ROM non viene eseguito automaticamente, fare clic sull'icona  nella parte inferiore del desktop. Quando viene visualizzata la schermata del terminale, digitare:

Se il CD-ROM è il master secondario e il punto di mount è `/mnt/cdrom,s`

```
[root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom
```

```
[root@localhost root]#cd /mnt/cdrom/Linux
```

```
[root@localhost root]#./uninstall.sh
```

NOTA: il programma di installazione viene eseguito automaticamente se è installato e configurato un pacchetto software per l'esecuzione automatica.

- 3 Fare clic su **Uninstall**.

- 4 Fare clic su **Next**.



- 5 Fare clic su **Finish**.

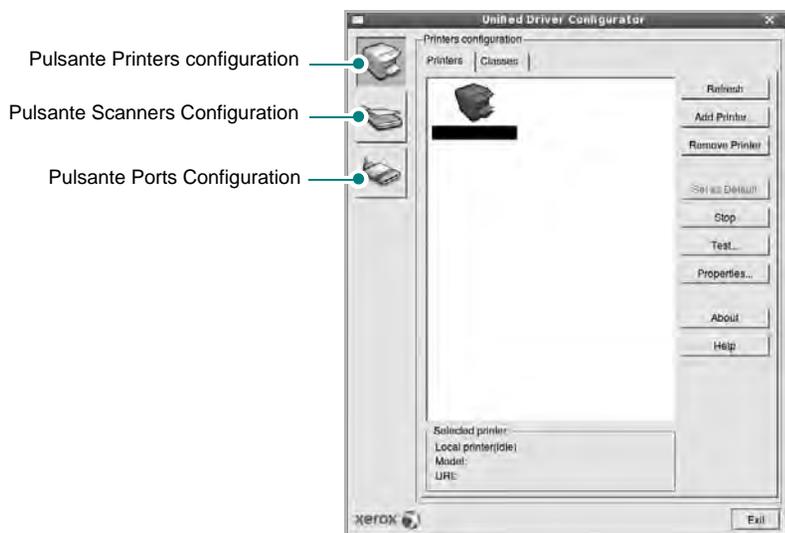
Uso di Unified Driver Configurator

Unified Linux Driver Configurator è uno strumento progettato principalmente per la configurazione delle stampanti o dei dispositivi MFP. Poiché un dispositivo MFP è una combinazione di stampante e scanner, le opzioni disponibili in Unified Linux Driver Configurator sono raggruppate in modo logico per la funzione di stampante e scanner. È inoltre disponibile una speciale opzione relativa alle porte MFP che consente di regolare l'accesso a uno scanner e una stampante MFP tramite un singolo canale I/O.

Dopo aver installato il driver Unified Linux, l'icona di Unified Linux Driver Configurator viene creata automaticamente sul desktop.

Apertura di Unified Driver Configurator

- 1 Fare doppio clic su **Unified Driver Configurator** sul desktop. In alternativa è possibile fare clic sull'icona Startup Menu e selezionare **Xerox Unified Driver**, quindi **Unified Driver Configurator**.
- 2 Fare clic su ciascun pulsante nel riquadro Modules per visualizzare la finestra di configurazione corrispondente.



È possibile utilizzare la guida in linea facendo clic su **Help**.

- 3 Dopo aver modificato le configurazioni, fare clic su **Exit** per chiudere Unified Driver Configurator.

Printers Configuration

Nella finestra Printers configuration sono disponibili due schede: **Printers** e **Classes**.

Scheda Printers

È possibile visualizzare la configurazione della stampante corrente del sistema facendo clic sul pulsante con l'icona a forma di stampante sul lato sinistro della finestra Unified Driver Configurator.



È possibile utilizzare i seguenti pulsanti di controllo della stampante:

- **Refresh:** aggiorna l'elenco delle stampanti disponibili.
- **Add Printer:** consente di aggiungere una nuova stampante.
- **Remove Printer:** rimuove la stampante selezionata.
- **Set as Default:** imposta la stampante corrente come predefinita.
- **Stop/Start:** arresta/avvia la stampante.
- **Test:** consente di stampare una pagina di prova per verificare che il dispositivo funzioni correttamente.
- **Properties:** consente di visualizzare e modificare le proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 33.

Scheda Classes

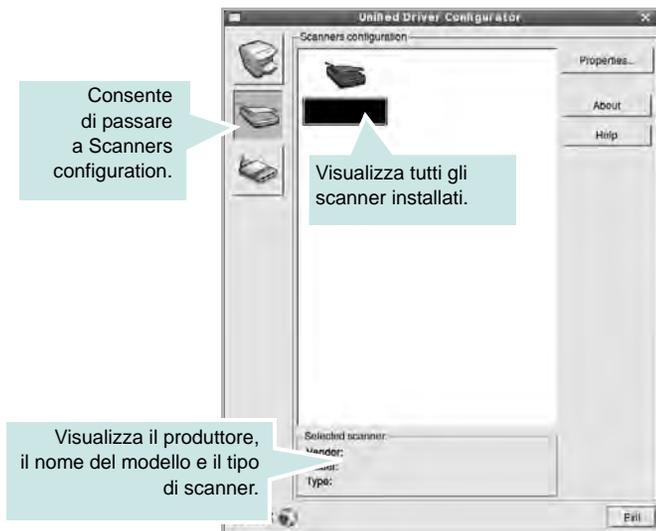
Nella scheda Classes viene visualizzato un elenco delle classi di stampanti disponibili.



- **Refresh:** aggiorna l'elenco delle classi.
- **Add Class...:** consente di aggiungere una nuova classe di stampanti.
- **Remove Class:** rimuove la classe di stampanti selezionata.

Scanners Configuration

In questa finestra è possibile monitorare l'attività dei dispositivi scanner, visualizzare l'elenco dei dispositivi MFP Xerox installati, modificarne le proprietà e digitalizzare immagini.



- **Properties...:** consente di modificare le proprietà di digitalizzazione e di digitalizzare un documento. Vedere pagina 34.
- **Drivers...:** Consente di monitorare l'attività dei driver di digitalizzazione.

Ports Configuration

In questa finestra è possibile visualizzare l'elenco delle porte disponibili, verificare lo stato di ciascuna di esse e rilasciare una porta che è rimasta bloccata nello stato occupato dopo che il relativo proprietario è stato interrotto per qualsiasi motivo.



- **Refresh:** aggiorna l'elenco delle porte disponibili.
- **Release port:** rilascia la porta selezionata.

Condivisione delle porte tra stampanti e scanner

Il dispositivo può essere collegato a un computer host tramite la porta parallela o una porta USB. Poiché il dispositivo MFP è in realtà una combinazione di più dispositivi (stampante e scanner), è necessario organizzare in modo appropriato l'accesso a tali dispositivi da parte delle applicazioni "consumer" tramite un'unica porta I/O.

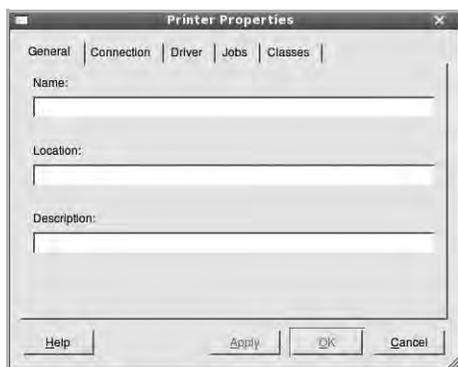
Il pacchetto Unified Linux Driver Xerox fornisce un meccanismo di condivisione delle porte che viene utilizzato dai driver delle stampanti e degli scanner Xerox. I driver indirizzano i rispettivi dispositivi tramite le cosiddette porte MFP. Lo stato corrente di una porta MFP può essere visualizzato mediante Ports Configuration. La condivisione delle porte impedisce l'accesso a un blocco funzionale del dispositivo MFP mentre è già in uso un altro blocco.

Quando si installa un nuovo dispositivo MFP nel sistema, si consiglia di utilizzare Unified Driver Configurator. In questo caso verrà chiesto di scegliere la porta I/O per il nuovo dispositivo. Tale selezione garantirà la configurazione più adatta per la funzionalità di MFP. Dal momento che per gli scanner MFP le porte I/O vengono scelte automaticamente dai driver degli scanner, vengono applicate direttamente le impostazioni più appropriate.

Configurazione delle proprietà della stampante

Utilizzando la finestra delle proprietà accessibile da Printers configuration, è possibile modificare le varie proprietà del dispositivo come stampante.

- 1 Aprire Unified Driver Configurator
Se necessario, passare a Printers configuration.
- 2 Selezionare il dispositivo dall'elenco delle stampanti disponibili, quindi fare clic su **Properties**.
- 3 Viene visualizzata la finestra Printer Properties.



Nella parte superiore della finestra sono disponibili le cinque schede seguenti:

- **General:** consente di modificare l'ubicazione e il nome della stampante. Il nome immesso in questa scheda viene visualizzato nell'elenco delle stampanti in Printers configuration.
 - **Connection:** consente di visualizzare o selezionare un'altra porta. Se si cambia la porta della stampante impostandola da USB a parallela o viceversa mentre la stampante è in uso, è necessario riconfigurare la porta in questa scheda.
 - **Driver:** consente di visualizzare o selezionare un altro driver della stampante. Facendo clic su **Options** è possibile impostare le opzioni predefinite del dispositivo.
 - **Jobs:** visualizza l'elenco dei lavori di stampa. Fare clic su **Cancel job** per annullare il lavoro selezionato e selezionare la casella di controllo **Show completed jobs** per visualizzare i lavori precedenti nell'elenco.
 - **Classes:** visualizza la classe a cui appartiene la stampante. Fare clic su **Add to Class** per aggiungere la stampante a una classe specifica oppure su **Remove from Class** per rimuovere la stampante dalla classe selezionata.
- 4 Fare clic su **OK** per applicare le modifiche e chiudere la finestra Printer Properties.

Stampa di un documento

Stampa da applicazioni

Sono molte le applicazioni Linux da cui è possibile stampare utilizzando il sistema CUPS (Common UNIX Printing System). Il dispositivo può essere utilizzato per eseguire la stampa da una qualsiasi di queste applicazioni.

- 1 Dall'applicazione in uso, selezionare **Print** dal menu **File**.
- 2 Selezionare direttamente **Print** se si utilizza **lpr**.
- 3 Nella finestra LPR GUI selezionare il nome del modello del dispositivo dall'elenco Printer, quindi fare clic su **Properties**.



- 4 Modificare le proprietà della stampante e del lavoro di stampa.



Nella parte superiore della finestra sono disponibili le quattro schede seguenti:

- **General:** consente di cambiare il formato e il tipo di carta e l'orientamento dei documenti. Consente inoltre di attivare la funzione di stampa fronte-retro, aggiungere striscioni iniziali e finali e specificare il numero di pagine per foglio.

- **Text:** consente di specificare i margini della pagina e di impostare le opzioni per il testo, ad esempio la spaziatura o le colonne.
- **Graphics:** consente di impostare le opzioni grafiche che verranno utilizzate quando si stampano immagini o file, ad esempio le opzioni relative ai colori, il formato o la posizione delle immagini.
- **Device:** consente di impostare la risoluzione di stampa, l'origine della carta e la destinazione.

- 5 Fare clic su **Apply** per applicare le modifiche e chiudere la finestra Properties.
- 6 Fare clic su **OK** nella finestra LPR GUI per iniziare a stampare.
- 7 Viene visualizzata la finestra Printing che consente di monitorare lo stato del lavoro di stampa.

Per annullare il lavoro corrente, fare clic su **Cancel**.

Stampa di file

Sul dispositivo Xerox è possibile stampare molti tipi diversi di file utilizzando il metodo CUPS standard, ossia direttamente dall'interfaccia della riga di comando. A tale scopo, è necessario eseguire l'utilità CUPS lpr. Il pacchetto di driver tuttavia sostituisce lo strumento lpr standard con un programma LPR GUI molto più intuitivo e facile da utilizzare.

Per stampare un documento:

- 1 Digitare `lpr <nome_file>` dalla riga di comando della shell Linux e premere **Enter**. Viene visualizzata la finestra LPR GUI.
Se si digita solo `lpr` e si preme **Enter**, viene visualizzata innanzitutto la finestra Select file(s) to print. Selezionare i file che si desidera stampare, quindi fare clic su **Open**.
- 2 Nella finestra LPR GUI selezionare la stampante dall'elenco, quindi modificare le proprietà della stampante e del lavoro di stampa.
Per informazioni dettagliate sulla finestra delle proprietà, vedere pagina 33.
- 3 Fare clic su **OK** per iniziare la stampa.

Digitalizzazione di un documento

È possibile digitalizzare un documento utilizzando la finestra Unified Driver Configurator.

- 1 Fare doppio clic su Unified Driver Configurator sul desktop.
- 2 Fare clic sul pulsante  per passare a Scanners configuration.
- 3 Selezionare lo scanner dall'elenco.



Se si dispone di un solo dispositivo MFP e questo è già collegato al computer e acceso, lo scanner viene visualizzato nell'elenco e risulta selezionato automaticamente.

Se invece al computer sono collegati due o più scanner, è possibile selezionare in qualsiasi momento quello da utilizzare. Ad esempio, mentre è in corso l'acquisizione sul primo scanner, è possibile selezionare contemporaneamente il secondo, impostarne le opzioni e avviare l'acquisizione dell'immagine.

- 4 Fare clic su **Properties**.
- 5 Caricare il documento da digitalizzare con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'ADF (alimentatore documenti automatico) o verso il basso sul vetro del dispositivo.
- 6 Fare clic su **Preview** nella finestra Scanner Properties.

Il documento viene digitalizzato e nell'apposito riquadro viene visualizzata un'anteprima dell'immagine.



7 Modificare le opzioni di digitalizzazione nelle sezioni Image Quality e Scan Area.

- **Image Quality:** consente di selezionare la composizione dei colori e la risoluzione di digitalizzazione per l'immagine.
- **Scan Area:** consente di selezionare il formato della pagina. Il pulsante **Advanced** consente di impostare manualmente il formato della pagina.

Se si desidera utilizzare uno dei set di opzioni di digitalizzazione preimpostati, selezionarlo dall'elenco a discesa contenente le opzioni per il lavoro. Per informazioni dettagliate sui set di opzioni di digitalizzazione preimpostati, vedere pagina 35.

È possibile ripristinare le impostazioni predefinite delle opzioni di digitalizzazione facendo clic su **Default**.

8 Al termine, fare clic su **Scan** per iniziare la digitalizzazione.

La barra di stato visualizzata nella parte inferiore sinistra della finestra indica l'avanzamento della digitalizzazione. Per annullare la digitalizzazione, fare clic su **Cancel**.

9 L'immagine digitalizzata viene visualizzata nella nuova scheda Image Manager.



Se si desidera modificare l'immagine digitalizzata, utilizzare la barra degli strumenti. Per ulteriori informazioni sulla modifica dell'immagine, vedere pagina 35.

10 Al termine, fare clic su **Save** sulla barra degli strumenti.

11 Selezionare la directory in cui si desidera salvare l'immagine e immettere un nome per il file.

12 Fare clic su **Save**.

Aggiunta di set di opzioni di digitalizzazione

È possibile salvare le impostazioni delle opzioni di digitalizzazione desiderate come set preimpostato da riutilizzare successivamente.

Per salvare un nuovo set di opzioni di digitalizzazione:

- 1** Modificare le opzioni nella finestra Scanner Properties.
- 2** Fare clic su **Save As**.
- 3** Immettere un nome per il set di opzioni.
- 4** Fare clic su **OK**.

Il set viene aggiunto all'elenco a discesa Saved Settings.

Per salvare un set di opzioni per il lavoro di digitalizzazione successivo:

- 1** Selezionare il set che si desidera utilizzare dall'elenco a discesa.
- 2** Alla successiva apertura della finestra Scanner Properties, il set salvato risulterà automaticamente selezionato per il lavoro di digitalizzazione.

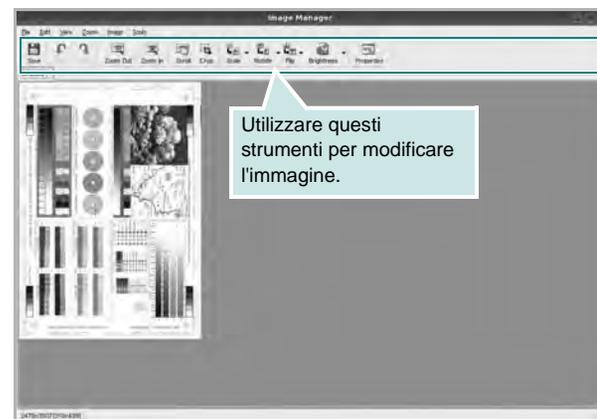
Per eliminare un set di opzioni di digitalizzazione:

- 1** Selezionare il set che si desidera utilizzare dall'elenco a discesa.
- 2** Fare clic su **Delete**.

Il set di opzioni viene eliminato dall'elenco.

Uso di Image Manager

L'applicazione Image Manager offre comandi di menu e strumenti che consentono di modificare l'immagine digitalizzata.



Per modificare l'immagine è possibile utilizzare i seguenti strumenti:

Strumenti	Funzione
 Save	Salva l'immagine.
 Undo	Annulla l'ultima azione.
 Redo	Ripristina l'azione annullata.
 Scroll	Consente di scorrere l'immagine.
 Crop	Taglia l'area selezionata dell'immagine.
 Zoom Out	Riduce l'immagine.
 Zoom In	Ingrandisce l'immagine.
 Scale	Consente di applicare un fattore di scala all'immagine. È possibile immettere manualmente la dimensione desiderata o impostare la percentuale da applicare per scalare proporzionalmente l'immagine, in verticale o in orizzontale.
 Rotate	Consente di ruotare l'immagine. È possibile selezionare i gradi di rotazione dall'elenco a discesa.
 Flip	Consente di capovolgere l'immagine verticalmente o orizzontalmente.
 Effect	Consente di regolare la luminosità o il contrasto dell'immagine oppure di invertire l'immagine.
 Properties	Visualizza le proprietà dell'immagine.

Per ulteriori informazioni sull'applicazione Image Manager, vedere la guida in linea.

10

Uso della stampante con un Macintosh

La stampante supporta sistemi Macintosh con un'interfaccia USB incorporata o una scheda di interfaccia di rete 10/100 Base-TX. Se si stampa un file da un computer Macintosh, è possibile usare il driver CUPS installando il file PPD.

NOTA: *alcune stampanti non supportano l'interfaccia di rete. Controllare se la stampante supporta l'interfaccia di rete nelle Specifiche della stampante riportate nella Guida dell'utente della stampante.*

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Installazione del software per Macintosh**
- **Impostazione della stampante**
- **Accessori install**
- **Stampa**
- **Digitalizzazione**

Installazione del software per Macintosh

Il CD-ROM in dotazione con la stampante fornisce il file PPD per usare il driver CUPS o il driver Apple LaserWriter (*disponibile solo quando si usa una stampante che supporta il driver PostScript*), per stampare su un computer Macintosh.

Essa fornisce inoltre il driver Twain per l'esecuzione di scansioni su un computer Macintosh.

Driver della stampante

Installazione del driver della stampante

- 1** Assicurarsi di aver collegato la stampante al computer. Accendere il computer e la stampante.
- 2** Inserire il CD-ROM fornito con la stampante nella relativa unità.
- 3** Fare doppio clic sull'icona del **CD-ROM** che appare sul desktop del Macintosh.
- 4** Fare doppio clic sulla cartella **MAC_Installer**.
- 5** Fare doppio clic sull'icona **Installer OSX**.
- 6** Immettere la password e fare clic su **OK**.
- 7** Si apre la finestra del programma di installazione Xerox. Fare clic su **Continua**.
- 8** L'opzione **Installazione Standard** è consigliata per la maggior parte degli utenti. Verranno installati tutti i componenti necessari per le operazioni di stampa. Selezionando **Installazione Ad Hoc**, è possibile scegliere i singoli componenti da installare.
- 9** Viene visualizzato l'avviso che tutte le applicazioni verranno chiuse. Fare clic su **Continua**.
- 10** Al termine dell'installazione, fare clic su **Esci**.

NOTA:

- Se è stato installato il driver dello scanner, fare clic su **Riavvia**.
 - Terminata l'installazione, è necessario configurare il collegamento tra la stampante e il computer. Vedere "Impostazione della stampante" a pagina 38.
-

Disinstallazione del driver della stampante

La disinstallazione è necessaria solo se si sta aggiornando il software oppure se l'installazione non riesce.

- 1** Assicurarsi di aver collegato la stampante al computer. Accendere il computer e la stampante.
- 2** Inserire il CD-ROM fornito con la stampante nella relativa unità.
- 3** Fare doppio clic sull'icona del **CD-ROM** che appare sul desktop del Macintosh.

- 4 Fare doppio clic sulla cartella **MAC_Installer**.
- 5 Fare doppio clic sull'icona **Installer OSX**.
- 6 Immettere la password e fare clic su **OK**.
- 7 Si apre la finestra del programma di installazione Xerox. Fare clic su **Continua**.
- 8 Selezionare **Disinstalla** quindi fare clic su **Disinstalla**.
- 9 Viene visualizzato l'avviso che tutte le applicazioni verranno chiuse. Fare clic su **Continua**.
- 10 Al termine della disinstallazione, fare clic su **Esci**.

Impostazione della stampante

L'impostazione della stampante varia a seconda del cavo utilizzato per collegare la stampante al computer: il cavo di rete o il cavo USB.

Per un Macintosh con collegamento di rete

NOTA: *alcune stampanti non supportano l'interfaccia di rete. Prima di collegare la stampante, assicurarsi che supporti un'interfaccia di rete facendo riferimento a Specifiche della stampante nella Guida utente della stampante.*

- 1 Seguire le istruzioni in "Installazione del software per Macintosh" a pagina 37 per installare i file PPD e Filter nel computer.
 - 2 Aprire la cartella **Applicazioni** → **Utility** e **Utility Configurazione Stampante**.
 - Per MAC OS 10.5, aprire **Preferenze di Sistema** dalla cartella **Applicazioni** e fare clic su **Stampa e Fax**.
 - 3 Fare clic su **Aggiungi** in **Elenco Stampanti**.
 - Per MAC OS 10.5, premere l'icona "+". Verrà visualizzata una finestra.
 - 4 Per MAC OS 10.3, selezionare la scheda **Stampa IP**.
 - Per MAC OS 10.4, fare clic su **Stampante IP**.
 - Per MAC OS 10.5, fare clic su **IP**.
 - 5 Selezionare **Socket/HP Jet Direct** in **Printer Type**.
DURANTE LA STAMPA DI UN DOCUMENTO CONTENENTE PIU' PAGINE, LE PRESTAZIONI DI STAMPA POSSONO ESSERE MIGLIORATE SCEGLIENDO LA PRESA PER IL TIPO DI STAMPANTE.
 - 6 Immettere l'indirizzo IP della stampante nel campo **Indirizzo Stampante**.
 - 7 Immettere il nome della coda nel campo **Nome Coda**. Se non si riesce a stabilire il nome della coda per il server di stampa, provare a usare la coda predefinita.
 - 8 Per MAC OS 10.3, se l'opzione Selezione automatica non funziona correttamente, selezionare **Xerox** in **Modello stampante** e il **nome della stampante** in **Nome modello**.
 - Per MAC OS 10.4, se l'opzione Selezione automatica non funziona correttamente, selezionare **Xerox** in **Stampa con e il nome della stampante** in **Modello**.
 - Per MAC OS 10.5, se l'opzione Selezione automatica non funziona correttamente, selezionare **Seleziona driver da utilizzare** e il nome della stampante in uso in **Stampa con**.
- L'indirizzo IP della stampante viene visualizzato in **Elenco Stampanti** e viene impostato come stampante predefinita.
- 9 Scegliere **Aggiungi**.

Per un Macintosh con collegamento USB

- 1 Seguire le istruzioni in "Installazione del software per Macintosh" a pagina 37 per installare i file PPD e Filter nel computer.
- 2 Aprire la cartella **Applicazioni** → **Utility** e **Utility Configurazione Stampante**.
 - Per MAC OS 10.5, aprire **Preferenze di Sistema** dalla cartella **Applicazioni** e fare clic su **Stampa e Fax**.
- 3 Fare clic su **Aggiungi** in **Elenco Stampanti**.
 - Per MAC OS 10.5, premere l'icona "+". Verrà visualizzata una finestra.
- 4 Per MAC OS 10.3, selezionare la scheda **USB**.
 - Per MAC OS 10.4, fare clic su **Browser di default** e trovare la connessione USB.
 - Per MAC OS 10.5, fare clic su **Default** e trovare la connessione USB.
- 5 Selezionare la **stampante in uso**.
- 6 Per MAC OS 10.3, se l'opzione Selezione automatica non funziona correttamente, selezionare **Xerox** in **Modello stampante** e il **nome della stampante** in **Nome modello**.
 - Per MAC OS 10.4, se l'opzione Selezione automatica non funziona correttamente, selezionare **Xerox** in **Stampa con** e il **nome della stampante** in **Modello**.
 - Per MAC OS 10.5, se l'opzione Selezione automatica non funziona correttamente, selezionare **Seleziona driver da utilizzare** e il nome della stampante in uso in **Stampa con**.

L'indirizzo IP della stampante viene visualizzato in **Elenco Stampanti** e viene impostato come stampante predefinita.
- 7 Scegliere **Aggiungi**.

Accessori install

Dopo aver configurato la stampante, è possibile impostare opzioni più dettagliate.

- 1 Aprire la cartella **Applicazioni** → **Utility** e **Utility Configurazione Stampante**.
 - Per MAC OS 10.5, aprire **Preferenze di Sistema** dalla cartella **Applicazioni** e fare clic su **Print & Fax**.
- 2 Selezionare il nome della stampante in uso.
- 3 Fare clic su **Show Info**.
 - Per MAC OS 10.5, fare clic su **Options & Supplies...**
- 4 Selezionare la scheda **Accessori install**.
 - Per MAC OS 10.5, selezionare la scheda **Driver**.
- 5 Configurare tutti gli elementi nella finestra **Accessori install**.
 - **Vassoio n**: se il dispositivo ha dei vassoi opzionali, è necessario selezionare il nome del vassoio.
 - **Unità fronte-retro**: se il dispositivo ha l'unità fronte-retro, è necessario selezionarla.
 - **Memoria installata**: se nella stampante è stata installata memoria aggiuntiva, è necessario configurare le dimensioni della memoria.
- 6 Selezionare **Memoria installata**.

Stampa

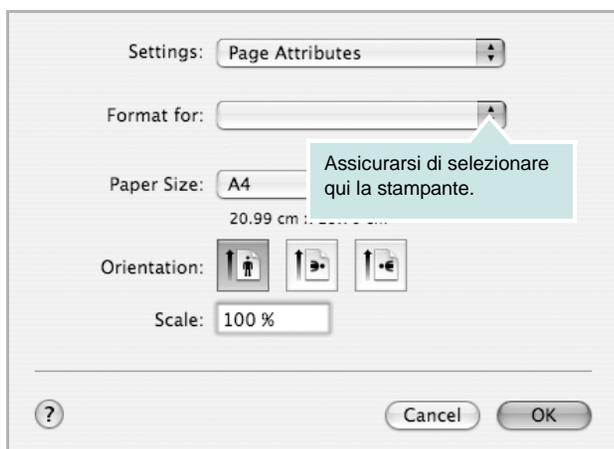
NOTA:

- la finestra delle proprietà della stampante Macintosh visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- *Il nome della stampante è riportato sul CD-ROM a corredo.*

Stampa di un documento

Quando si stampa con un Macintosh, è necessario controllare l'impostazione del software della stampante in ciascuna applicazione utilizzata. Per stampare da un Macintosh, procedere come segue.

- 1 Aprire un'applicazione Macintosh e selezionare il file da stampare.
- 2 Aprire il menu **Archivio** e fare clic su **Formato di Stampa**.
- 3 Scegliere il formato della carta, l'orientamento, la scala e le altre opzioni e fare clic su **OK**.



▲ Mac OS 10.4

- 4 Aprire il menu **Archivio** e fare clic su **Stampa**.
- 5 Scegliere il numero di copie desiderato e specificare le pagine da stampare.
- 6 Dopo aver impostato le opzioni, fare clic su **Stampa**.

Modifica delle impostazioni della stampante

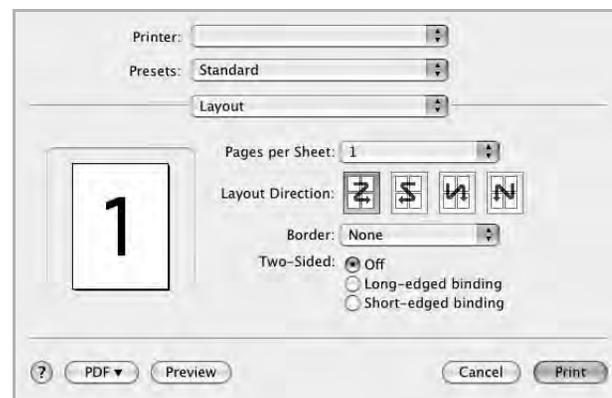
La stampante permette di utilizzare funzioni di stampa avanzate.

Dall'applicazione Macintosh, selezionare **Stampa** nel menu **Archivio**. Il nome della stampante visualizzato nella finestra delle proprietà della stampante potrebbe variare, in funzione della stampante in uso. Ad eccezione del nome, la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.

NOTA: Le opzioni di impostazione possono variare a seconda delle stampanti e della versione del sistema operativo Macintosh.

Layout

La scheda **Layout** contiene le opzioni che permettono di regolare l'aspetto del documento in stampa. È possibile stampare più pagine su un solo foglio. Selezionare **Layout** dall'elenco a discesa **Preimpostazioni** per accedere alle seguenti funzioni.

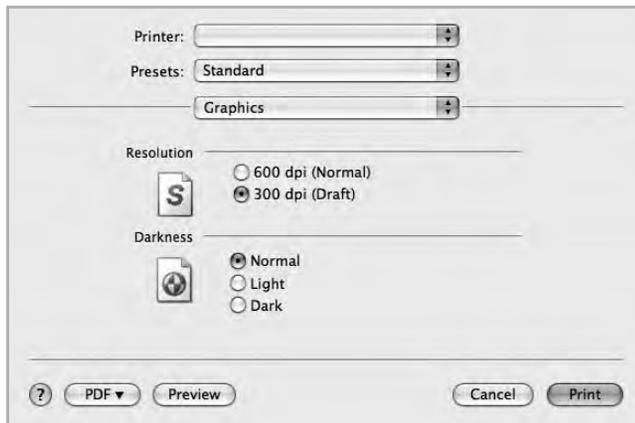


▲ Mac OS 10.4

- **Pagine per foglio:** questa funzione determina il numero di pagine stampate in una pagina. Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di più pagine su un foglio" nella colonna successiva.
- **Orientamento:** è possibile selezionare l'orientamento di stampa in una pagina come gli esempi nell'interfaccia utente.

Grafica

la scheda **Grafica** fornisce le opzioni per selezionare **Risoluzione (Qualità)** e **Scurezza**. Selezionare **Grafica** dall'elenco a discesa **Preimpostazioni** per accedere alle funzioni di grafica.

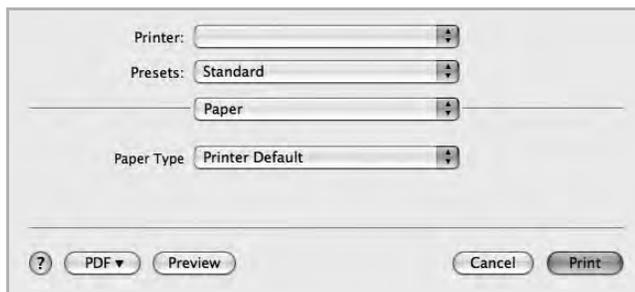


▲ Mac OS 10.4

- **Risoluzione (Qualità):** è possibile selezionare la risoluzione di stampa. Maggiore è l'impostazione, maggiore sarà la nitidezza di stampa di caratteri e grafica. L'impostazione più alta può aumentare il tempo necessario per la stampa di un documento.
- **Scurezza:** Utilizzare questa opzione per schiarire o scurire la stampa. **Alcune stampanti non supportano questa funzione.**
 - **Normale:** questa impostazione è per i documenti normali.
 - **Chiaro:** questa impostazione è per linee molto spesse o immagini in scala di grigi più scure.
 - **Scuro:** questa impostazione è per linee molto sottili, grafica a elevata definizione e immagini in scala di grigi molto chiare.

Carta

Impostare **Carta Tipo** per far corrispondere la carta caricata nel vassoio dal quale si desidera stampare. In questo modo si otterrà una stampa di qualità ottimale. Se si carica un tipo diverso di materiale di stampa, selezionare il tipo di carta corrispondente.



▲ Mac OS 10.4

Impostazione stampante

Selezionare **Impostazione stampante** dall'elenco a discesa per accedere alle seguenti funzioni.



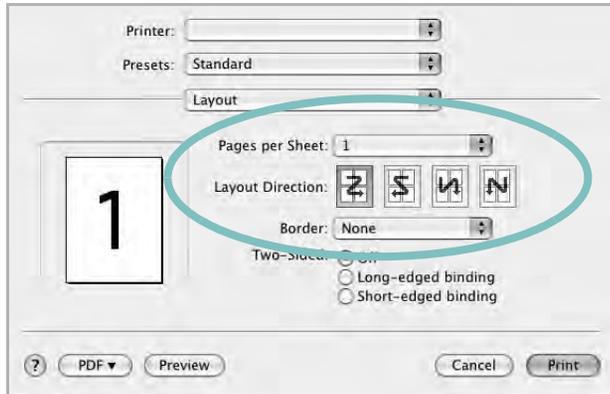
▲ Mac OS 10.4

- **Modalità risparmio toner:** Selezionando questa opzione, aumenta la durata della cartuccia del toner e diminuiscono i costi per pagina, senza una significativa riduzione della qualità di stampa. **Alcune stampanti non supportano questa funzione.**
 - **Impostazione stampante:** se si seleziona questa opzione, la funzione viene applicata in base all'impostazione specificata sul pannello di controllo della stampante. Alcune stampanti non supportano questa funzione.
 - **Attivato:** selezionare questa opzione per consentire alla stampante di utilizzare meno toner nelle pagine.
 - **Disattivato:** selezionare questa opzione se non è necessario risparmiare toner per stampare un documento.

Stampa di più pagine su un foglio

È possibile stampare più di una pagina su un singolo foglio di carta. Questa funzione consente di stampare pagine di bozze a basso costo.

- 1 Dall'applicazione Macintosh, selezionare **Stampa** nel menu **Archivio**.
- 2 Selezionare **Layout**.



▲ Mac OS 10.4

- 3 Nell'elenco a discesa **Pagine per foglio**, selezionare il numero delle pagine da stampare su un foglio di carta.
- 4 Nell'opzione **Orientamento**, selezionare l'ordine delle pagine. Per stampare un bordo attorno a ogni pagina nel foglio, selezionare l'opzione desiderata dall'elenco a discesa **Bordi**.
- 5 Fare clic su **Stampa** per fare in modo che la stampante stampi il numero di pagine selezionato sulla facciata di ogni pagina.

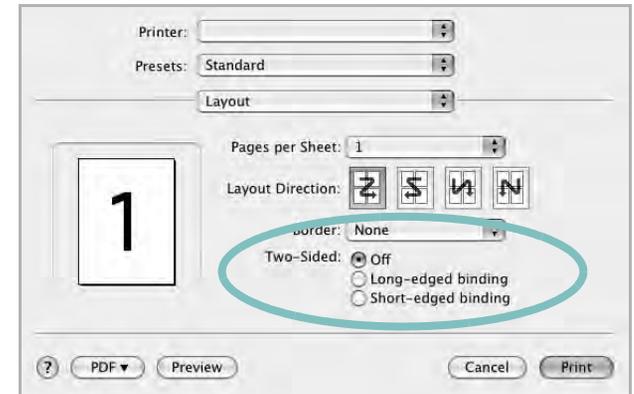
Stampa fronte-retro

È possibile stampare su entrambe le facciate del foglio. Prima di stampare nella modalità fronte-retro, decidere su quale bordo rilegare il documento finito. Le opzioni di rilegatura sono:

Rilegatura con taglio largo: il layout convenzionale utilizzato nella rilegatura dei libri.

Rilegatura con taglio corto: il tipo utilizzato spesso con i calendari.

- 1 Dall'applicazione Macintosh, selezionare **Stampa** nel menu **Archivio**.
- 2 Selezionare il **Layout**.



▲ Mac OS 10.4

- 3 Selezionare un orientamento di rilegatura dall'opzione **Stampa due lati**.
- 4 Fare clic su **Stampa** per stampare su entrambe le facciate del foglio.

ATTENZIONE: se è stata selezionata la stampa fronte-retro e si cerca di stampare più copie di un documento, la stampante potrebbe non stampare il documento nel modo desiderato. Nel caso si scelga di fascicolare le copie, se il documento contiene pagine dispari, l'ultima pagina della prima copia e la prima pagina della copia seguente verranno stampate sul fronte e sul retro dello stesso foglio. Nel caso si scelga di non fascicolare le copie, la stessa pagina verrà stampata sul fronte e sul retro del foglio. Di conseguenza, se si desiderano più copie di un documento stampate su entrambi i lati del foglio, occorrerà stamparle una alla volta, come processi di stampa separati.

Digitalizzazione

È possibile digitalizzare documenti con **Acquisizione Immagine**. Sui sistemi Macintosh è disponibile il programma Image Capture.

Digitalizzazione con USB

- 1 Assicurarsi che l'apparecchio e il computer siano accesi e collegati correttamente tra di loro.
- 2 Posizionare un documento con il lato stampato rivolto verso il basso sul vetro del dispositivo. OPPURE caricare il documento con il lato stampato rivolto verso l'alto nell'alimentatore automatico (o DADF).
- 3 Avviare **Applicazioni** e fare clic su **Acquisizione Immagine**.

Nota: Se appare il messaggio **Nessun dispositivo di Acquisizione Immagine connesso**, scollegare il cavo USB e ricollegarlo. Se il problema persiste, fare riferimento alla guida di **Acquisizione Immagine**.

- 4 Impostare le opzioni di digitalizzazione in tale programma.
- 5 Digitalizzare e salvare l'immagine digitalizzata.

Nota:

- Per ulteriori informazioni sull'uso di **Acquisizione Immagine**, fare riferimento alla guida di **Acquisizione Immagine**.
 - Usare un software compatibile con lo standard TWAIN per applicare altre opzioni di digitalizzazione.
 - È inoltre possibile digitalizzare con dei software compatibili TWAIN, quali Adobe Photoshop (solo per Macintosh OS X 10.3.9 o successivi).
 - I processi di digitalizzazione possono differire a seconda dei software compatibili TWAIN. Vedere la Guida dell'utente del software.
 - Se la digitalizzazione non funziona in **Acquisizione Immagine**, aggiornare Mac OS alla versione più recente. **Acquisizione Immagine** funziona correttamente in Mac OS 10.3.9 o superiore e in Mac OS 10.4.7 o superiore.
-

Sezione software

Indice

A

- alimentazione della carta, impostazione 34
- annullamento
 - digitalizzazione 27

C

- carta, impostazione del formato 15
- carta, impostazione delle proprietà 15

D

- digitalizzazione
 - driver WIA 26
 - Linux 34
 - TWAIN 26
- digitalizzazione da Macintosh 43
- disinstallazione
 - driver MFP
 - Linux 30
- disinstallazione, software
 - Macintosh 37
 - Windows 10
- documento, stampa
 - Macintosh 40
 - Windows 13
- driver della stampante, installazione
 - Linux 29
- driver MFP, installazione
 - Linux 29
- driver PostScript
 - installazione 24

F

- filigrana
 - creazione 22
 - eliminazione 22
 - modifica 22
 - stampa 22
- formato della carta, impostazione
 - stampa 33

G

- grafica, impostazione delle proprietà 16
- Guida, uso 18, 24

I

- impostazione
 - modalità immagine 16
 - opzione true-type 16
 - preferiti 18
 - risoluzione
 - Windows 16
 - risparmio toner 16
 - sicurezza 16
- installazione
 - driver della stampante
 - Macintosh 37
 - Windows 4
 - software Linux 29

L

- layout, impostazione delle proprietà
 - Macintosh 40
 - Windows 15
- libretti
 - stampa 20
- Linux
 - digitalizzazione 34
 - driver, installazione 29
 - proprietà della stampante 33
 - stampa 33

M

- Macintosh
 - digitalizzazione 43
 - driver
 - disinstallazione 37
 - installazione 37
 - impostazione della stampante 38
 - stampa 40
- Monitor di stato 28

N

- N. su 1
 - stampa su Macintosh 42
- N. su 1, stampa
 - Windows 19

O

- orientamento, stampa 33
 - Windows 15
- origine carta, impostazione
 - Windows 15
- overlay
 - creazione 23
 - eliminazione 23
 - stampa 23

P

- poster, stampa 20
- preferiti, uso dell'impostazione 18
- proprietà della stampante
 - Linux 33
- proprietà della stampante, impostazione
 - Macintosh 40
- proprietà extra, impostazione 17

R

- risoluzione
 - stampa 34
- Risoluzione di stampa 34
- risoluzione, impostazione della stampante
 - Windows 16

S

- software
 - disinstallazione
 - Macintosh 37
 - Windows 10
 - installazione
 - Macintosh 37
 - Windows 4

- reinstallazione
 - Windows 9
- requisiti di sistema
 - Macintosh 37
- software della stampante
 - disinstallazione
 - Macintosh 37
 - installazione
 - Macintosh 37
- Software SetIP
 - installazione
 - Windows 11
- stampa
 - adattamento alla pagina 21
 - da Linux 33
 - da Macintosh 40
 - da Windows 13
 - documento 13
 - filigrana 22
 - fronte-retro 21
 - N. su 1
 - Macintosh 42
 - Windows 19
 - overlay 23
 - poster 22
 - scala 21
- stampa avanzata, uso 19
- stampa di libretti 20
- stampa fronte-retro 21
- stampante
 - disinstallazione del software
 - Windows 10
 - installazione del software
 - Windows 4
- stampante, impostazione delle proprietà
 - Windows 14, 24

T

- tipo di carta, impostazione
 - stampa 33
- toner, impostazione risparmio 16, 41
- TWAIN, digitalizzazione 26

W

- WIA, digitalizzazione 26